

PARA IMPORTAR O EXPORTAR

Busque la manera + fácil, rápida y + segura de hacerlo

BANCO DE LA PAZ

Un Gran Banco

García Meza fue visto ayer en La Paz

Comienza reunión de ministros de energía

AHORA en el BANCO DE LA PAZ

Ud. goza de bajas comisiones en:

- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantía
- Avales y fianzas

Un Gran Banco

Página siete Página cuatro

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - N° 12.457 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 16 DE MAYO DE 1993 - 160 PAGINAS - PRECIO: DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Frustración estadounidense por fracaso de lucha antidroga

Washington (PRESENCIA).- Existe una gran frustración política en Estados Unidos por el fracaso de los programas de interdicción y desarrollo alternativo dijo ayer en Washington, Marian Chambers, miembro del Comité de Relaciones Exteriores del Congreso estadounidense.

La funcionaria reiteró los anuncios oficiales sobre la reducción de la ayuda económica para la lucha antidroga destinada a Bolivia, Perú y Colombia debido a que el combate contra las mafias del narcotráfico no pudo evitar que la droga continué circulando por las calles de las principales ciudades del país del norte.

Según la funcionaria, la lucha antidroga sólo sirvió para gastar dinero de las arcas estadounidenses y dio como resultado "sólo frustraciones".

El cambio de la política antidroga será una "una espada de doble filo" para Bolivia donde, dijo, existe un gran descontento por el recorte presupuestario.

Los comentarios de la prensa de Estados Unidos parecen haber influido decisivamente en el gobierno norteamericano respecto a un cambio en la lucha contra las bandas de narcotraficantes.

Nosotros estamos conscientes de que el trabajo contra las drogas

comienza aquí, en casa y que aún nos falta mucho por hacer y fortalecer en este sentido, coincidieron la Fiscal general Janet Reno y el subsecretario para Asuntos Internacionales de Narcóticos, Melvin Levitsky.

Chambers que es también alta dirigente del partido Demócrata en función de gobierno, aseguró que el fracaso de los programas de interdicción y desarrollo alternativo son la causa fundamental para la reducción de la ayuda económica a Bolivia.

El ataque a la oferta de drogas es algo en lo que no debemos concentrarnos más, porque no he-

mos tenido éxitos y no se han generado resultados. Nuestros programas en el área andina se consideran ineficaces, no han funcionado, dijo Chambers.

OTRA POLITICA

La funcionaria dijo que el cambio de política respecto de las drogas comenzará con el cambio del llamado Zar de las Drogas Robert Martinez y el alejamiento de la tendencia a usar la fuerza militar. "Lo que los demócratas ven es que la nueva estrategia sea menos militar, menos ofensiva y por supuesto, menos costosa para convertirse en algo menos complicado."

Críticas tanto a la interdicción como al desarrollo alternativo. "Habría que buscar una tercera opción". Recorte de ayuda económica para la lucha antidroga en Bolivia, será "una espada de doble filo"

Chambers dijo que el programa de reducción de las plantaciones de la hoja de coca en Bolivia también fue un fracaso. (Más información, página siete)

Ejército de EE.UU. realiza maniobras Brasil teme perder soberanía sobre la Amazonia

Río de Janeiro, (De EFE).- Medios militares y periodísticos de Brasil dudaron de que las maniobras militares que tropas de Estados Unidos concluyen en territorio de Guyana, a 100 kilómetros de su línea fronteriza con la ex colonia británica, respondan a un simple "entrenamiento en ambiente de selva".

Los Gobiernos de Venezuela, Brasil y Surinam fueron advertidos por Estados Unidos sobre la realización de los ejercicios, según afirma la administración guayanesa del Presidente Cheddi Jagan.

No obstante, el canciller brasileño, Fernando Henrique Cardoso, asegura no conocer comunicación oficial sobre el tema. Las maniobras militares en Guyana fueron iniciadas hace tres semanas, y en ellas participan 175 soldados de las Fuerzas Especiales del Ejército norteamericano con base en Fort Bragg (Carolina del Norte), que desembarcaron con helicópteros, lanzas anfibia y armamento ligero.

El contingente acampó en Makouria, antigua base británica y actual escuela militar de la Fuerza de Defensa de Guyana a orillas del río Essequibo, y maniobra con un grupo del Ejército guayanes.

Las tropas extranjeras deben partir mañana, de acuerdo con el compromiso entre Washington y Georgetown.

Acaban de retirarse también fuerzas francesas que asimismo realizaron entrenamientos en floresta, y hasta allí llegaron en breve tropas británicas que tienen el mismo objetivo, según lo informado por el gobierno de Guyana a enviados especiales de la prensa brasileña.

Las versiones periodísticas que corren hoy por Brasil muestran estas operaciones como las primeras de "entrenamientos de rescate y combate" de tropas estadounidenses realizadas en selva. Las hacen diferentes, por tanto, de las desarrolladas hasta ahora por el Comando Sur norteamericano en ambientes boscosos del Istmo de Panamá.

Esas mismas versiones preguntan qué pretenden los Estados Unidos: establecer una avanzada en la lucha militar contra el narcotráfico, montar una base de operaciones para posibles intervenciones en países del área o, sencillamente, familiarizar a sus tropas con maniobras en ambiente selvático.

Más, en el fondo, la preocupación brasileña tiene otro nombre: Amazonia.

Desde 1991, distintos foros en el país han denunciado el peligro de "internacionalización de la Amazonia", del "pulmón del mundo", lo cual toca una fibra brasileña muy sensible: la soberanía sobre la última de las grandes reservas selváticas que le queda a la humanidad.

El primer brasileño en alertar dramáticamente sobre ese peligro fue el almirante Mario César Flores, que en 1991 ocupaba el Ministerio de la Marina y que ha dicho: "es posible una intervención militar en la región".

El presidente Jaime Paz aseguró ayer que en la tercera cumbre iberoamericana de jefes de Estado, que se realizará en Salvador, Brasil, se hablará sobre la modernización de la vida política y social de todos los países, pero que no se hará una referencia específica al sistema cubano.

"La experiencia que tuvimos en las dos anteriores cumbres iberoamericanas, la de Guadalajara y de Madrid, es que ninguno de los presidentes estuvo en favor de "cubanzar" las cumbres. Creo que ocurrió lo mismo en Brasil", dijo.

Paz señaló que en la reunión de Brasil, cuyo tema central es "una agenda para el desarrollo", volverá a hablar sobre el Fondo Indígena para los pueblos de América Latina y el Caribe.

"Seguiremos machucando sobre el mismo clavo, que el fondo sólo es un clavo bastante grande", dijo y subrayó que el fondo indígena "es lo único claro que está quedando de las cumbres de presidentes".

El primer mandatario defendió su iniciativa que surgió con la marcha de los pueblos indígenas del oriente y la amazonia y dijo que el país "no tiene por qué apesarse del caballo que montó en la primera reunión de presidentes".

"Ahí está nuestra fuerza y el gran mensaje que lo mantendremos como el mensaje central", agregó.

Por otra parte, la embajada de Brasil explicó que el debate sobre el desarrollo permitirá "una primera reflexión, en el plano iberoamericano, de la propuesta de Naciones Unidas de reabrir el diálogo sobre esa cuestión". La idea surgió en el informe sobre el Estado de la Organización, presentada en 1992 por el secretario general de Naciones Unidas, Boutros Gali.

El formato de la reunión prevé la realización de encuentros y seminarios sectoriales en las áreas de salud, cultura, educación y situación de la niñez, y sobre la problemática de las grandes ciudades y la pobreza.

Paz Zamora: Tercera cumbre iberoamericana no será cubanizada

El presidente Jaime Paz aseguró ayer que en la tercera cumbre iberoamericana de jefes de Estado, que se realizará en Salvador, Brasil, se hablará sobre la modernización de la vida política y social de todos los países, pero que no se hará una referencia específica al sistema cubano.

"La experiencia que tuvimos en las dos anteriores cumbres iberoamericanas, la de Guadalajara y de Madrid, es que ninguno de los presidentes estuvo en favor de "cubanzar" las cumbres. Creo que ocurrió lo mismo en Brasil", dijo.

Paz señaló que en la reunión de Brasil, cuyo tema central es "una agenda para el desarrollo", volverá a hablar sobre el Fondo Indígena para los pueblos de América Latina y el Caribe.

"Seguiremos machucando sobre el mismo clavo, que el fondo sólo es un clavo bastante grande", dijo y subrayó que el fondo indígena "es lo único claro que está quedando de las cumbres de presidentes".

El primer mandatario defendió su iniciativa que surgió con la marcha de los pueblos indígenas del oriente y la amazonia y dijo que el país "no tiene por qué apesarse del caballo que montó en la primera reunión de presidentes".

"Ahí está nuestra fuerza y el gran mensaje que lo mantendremos como el mensaje central", agregó.

Por otra parte, la embajada de Brasil explicó que el debate sobre el desarrollo permitirá "una primera reflexión, en el plano iberoamericano, de la propuesta de Naciones Unidas de reabrir el diálogo sobre esa cuestión". La idea surgió en el informe sobre el Estado de la Organización, presentada en 1992 por el secretario general de Naciones Unidas, Boutros Gali.

El formato de la reunión prevé la realización de encuentros y seminarios sectoriales en las áreas de salud, cultura, educación y situación de la niñez, y sobre la problemática de las grandes ciudades y la pobreza.



Referéndum
Soldados serbios analizan las papeletas con las que fueron convocados para votar en el referéndum bosnio-serbio a través del que se aceptará o rechazará el plan de paz Vance-Owen para Bosnia Herzegovina. (Más información, página 11)

Escepticismo por resultado de referéndum

EE.UU. decidido a usar la fuerza contra bosnios serbios

Washington (De EFE).- Al margen del resultado del referéndum de los bosnios serbios, el presidente norteamericano, Bill Clinton, está decidido a mantener invariable su amenaza de una intervención militar aérea.

Esta amenaza parece la única opción que le resta a Clinton para intentar acabar con un conflicto complicado y enrevesado en el que EEUU no quiere comprometerse con el envío de tropas terrestres.

El Gobierno estadounidense observa el referéndum con total escepticismo y su resultado, que se espera sea contrario a la aceptación del plan de paz de la ONU, no influirá apenas en la pauta marcada por la Casa Blanca.

El objetivo actual, según Clinton, es mantener la presión sobre los serbios mediante la amenaza militar, pero dejando claro que EEUU no actuará en solitario y sin los aliados europeos por estimarse que el problema es fundamentalmente europeo.

La posición de Clinton de "ver y esperar" es respaldada por la mayoría de ciudadanos norteamericanos que en un 55 por ciento considera que EEUU está haciendo lo suficiente para acabar con la guerra.

Otro 34 por ciento afirma que se debería hacer algo más, según una encuesta del grupo "Time" y de la cadena de televisión "CNN" que fue divulgada hoy.

Quiénes no opinan lo mismo son los líderes de la práctica totalidad de los grupos religiosos de EEUU que han pedido a la Casa Blanca la intervención militar para acabar con el "asesinato de inocentes".

Desde católicos a protestantes o baptistas consideran que en Bosnia se está produciendo un "genocidio" que recuerda los fantasmas del campo de concentración de Auschwitz.

"Si no hacemos nada, todos somos moralmente culpables", afirmó el responsable de la congregación de iglesias Baptistas del Sur de EEUU, Richard Land.

(Más información, página once)

Reunión de ministros en Cochabamba

Doce países latinoamericanos decididos a fortalecer la minería

Ministros de Minería de doce países latinoamericanos comenzarán mañana, en Cochabamba, una reunión para analizar y concretar acuerdos destinados al fortalecimiento de la industria minera en la región y la aplicación de programas de preservación del medio ambiente, dijo ayer el titular boliviano, Alvaro Rojas.

Las delegaciones oficiales de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela, además del observador de China Continental, comenzaron a llegar ayer a Cochabamba, sede del encuentro ministerial.

La reunión se realiza bajo el patrocinio del Ministerio de Minería, Servicio Geológico Boliviano, Hidrogeología Cochabamba, Corporación de Desarrollo de Cochabamba y Corporación Minera de Bolivia.

Rojas informó que se analizarán temas relacionados con los planes de inversión y captación de capital, fomento para la formación de empresas mixtas binacionales, intercambio comercial, búsqueda de mercados para la producción, así como para la adquisición de insumos, materiales y tecnología.

Se adoptarán medidas para preservar el medio ambiente

Dentro de esas áreas de tratamiento, el encuentro de ministros establecerá bases para una normativa minero-metalúrgica, programas de operación conjunta, centros de documentación para promocionar inversiones, tecnologías, proyectos, materiales e insumos.

En materia de medio ambiente y minería, el ministro dijo que se trata de un nuevo enfoque para la industria extractiva, pero que es interés de los países latinoamericanos el equilibrar las condiciones del trabajo y la preservación de la ecología.

Consideró que la reunión es muy importante para el desarrollo de la minería en Bolivia, puesto que su condición de anfitriona permitirá ampliar y fortalecer su imagen y prestigio en el mundo.

"Hemos trabajado en reuniones preparatorias a nivel técnico y tenemos una propuesta, que será discutida el domingo por técnicos y el lunes por los ministros, con carácter previo a la suscripción de un acuerdo ministerial", adelantó.

El orden lógico y natural

Por Sonia Montaño Virreira

La desafortunada mención al “orden lógico y natural” para justificar un acto antidemocrático me ha recordado otras situaciones en las que los amantes del orden han apelado a la naturaleza y a la lógica para obtener privilegios y suprimir derechos. Hasta hace poco por ejemplo, lo lógico y natural era que los indios sean pongos, los negros esclavos y las mujeres solamente madres. Lo lógico y natural era que nos gobiernan los huayrales y sus abogados; era ideólogo pensar que un indio sea escritor, poeta o político, como antinatural que una mujer no tenga hijos, estudie derecho o sea aviadora. Gracias a que algunos atrevidos y atrevidas intentaron cambiar el orden natural, es que hoy podemos pensar en una democracia menos excluyente. En ese tiempo la lucha era más dura pues los rebeldes tenían que combatir ideologías y prejuicios basados en sesudos argumentos. Hoy la cosa no es tan simplista como irritable: basta un resultado electoral para simplista como irritable: basta un resultado electoral para fundamentar una conducta que es por lo menos electoral para fundamentar una conducta que es por lo menos conservadora, sin mencionar que los resultados de las elecciones municipales marcan un tipo de preferencia distinto al de las nacionales y por lo tanto no sirven como referencia.

Pero no se trata de discutir el criterio y su validez, sino de exigir un comportamiento demo-

crático con todos los partidos que han sido legitimados por la Corte Nacional Electoral. La democracia es igualdad de oportunidades, por lo tanto lo consecuente es equilibrar la balanza del poder abriendo espacios para que se expresen los que no pueden por razones económicas o por sus escasos vínculos con el poder político y empresarial. Los electores sabremos escoger. La naturaleza sabía como es no se organiza en jerarquías arbitrarias. Uno de los biólogos contemporáneos más importantes (1) nos muestra que la ley de la selva entendida como el triunfo del más fuerte es más humana que animal. Los seres vivos no humanos no compiten entre sí. “Si dos animales se encuentran frente a un alimento -nos dice- y uno lo come y el otro no, eso no es competencia. No lo es porque no es central para lo que pasa al que come que el otro no coma. En cambio en el ambiente humano, lo central ya no es el comer sino evitar que “el otro” coma. Para los políticos lo importante no es lo que ellos digan sino lo que el otro no dijo.

Los humanos como inventores del circo y la competencia, hemos trasladado a los debates electorales nuestras ansias (figuradas) de sangre, nuestro deseo de ver “al sangriento, más interesante (más rating también) y para ello se enfrenta a las fieras organizadas lógicas y naturalmente. Esto es más parecido al business show y no ayuda a construir una cultura democrática.

Un debate electoral debería intentar “que todos coman”, con el sólo fin de saciar la curiosidad, la necesidad de saber y no para que el

adversario muerda el polvo de la derrota. El encuentro debería partir de la igualdad jurídica de todos los partidos evitando que subliminalmente el argumento del orden lógico y natural se convierta en una manera más de conservar la especie de los viejos partidos en contra de la renovación.

La democracia boliviana tiene todavía mucho de “multitud” y poco de respeto a los derechos individuales. La masa todavía legítima a sus caudillos aunque se le convoque por métodos nada éticos. El incidente producido en torno al debate de los periodistas ha puesto en el tapete el concepto mismo de democracia y el rol crucial que pueden jugar los partidos chicos con su sola existencia. No se trata de defender a los taxi partidos sino de exigir que no se estimule la soberbia de los grandes y mucho menos desde una entidad que existe para defender la libertad de expresión.

Pienso desde un particular punto de vista que no es lógico, que un partido legalmente reconocido no tenga los mismos derechos que otro y tampoco es natural que en plena campaña se hagan los ingenios y nos digan que todo fue pura casualidad.

(1) Maturana Humberto, Emociones, lenguaje en educación y política, FDCED, Santiago, 1990

Sonia Montaño Virreira, es corresponsal de FEMPRESS.

La concertación política necesaria

Por Mario Castro

Un apreciable número de dirigentes políticos, analistas del acontecer nacional, comunicadores sociales y observadores en general, coinciden en que recién después del 6 de junio próximo se comenzará a profundizar las todavía incipientes negociaciones para la conformación de acuerdos que actuarán en la fase parlamentaria decisiva de la elección presidencial.

Lo apuntado no deja de ser una presunción, aunque se basa en tíbios, casi alusivos, anuncios previos de algunos partidos, que incentivados por los reiterados requerimientos informativos de la prensa, se lanzan al anticipo poco preciso de probables entendimientos o “afinidades programáticas”.

Las declaraciones conocidas, en ese sentido, conforme transcurran los días, provocan en la ciudadanía nerviosismo y seguramente se acrecentará cuando más se acerque agosto por una natural tensión ante una eventual repetición del temido empujamiento.

El momento es de tanta sensibilidad que lo que más podemos desear es que se avance con fluidez y seriedad hacia los acuerdos que son indispensables. Porque no se trata simplemente de que dos o más fuerzas unan sus votos en el Congreso Nacional para elegir a los primeros mandatarios y éstos queden librados a su propia suerte. De lo que se trata, en realidad, es de construir alianzas que sirvan para unir esfuerzos, durante los próximos cuatro años, al servicio del interés nacional.

Una revisión del caudal informativo difundido en el último tiempo revela que todos los partidos políticos se han pronunciado puntualmente que el próximo 6 de agosto debe estar elegido un gobierno sin ningún riesgo. La posición además de razonable, es patriótica. Un buen gobierno, como el que aspiran los habitantes del país, no debe tener la fragilidad de lo precario y estar a merced de acechanzas. Su vigencia de ese modo constituye un debilitamiento intrínseco del sistema democrático.

De ahí que sean bien recibidas las expresiones unánimes acerca de la imperiosa necesidad de remontar, por una parte, toda posibilidad de estancamiento en el Con-

greso Nacional y por otra, que se constituya un gobierno gratificante al país por solidez y convicción de servicio.

Sin embargo hay algo preocupante en el contexto en que se formulan aquellas declaraciones de espíritu democrático. Los grandes partidos apoyan con igual entusiasmo la necesidad de acuerdos que lleven a la elección presidencial, pero cada uno de ellos quiere que sea para su respectivo candidato a la primera magistratura de la nación. De ese modo, es de una contradicción evidente, ya que a lo positivo de la declaración original, sigue un condicionamiento que pone en peligro aquella esperanza electoral.

Es cierto que las expectativas de todos se hallan asistidas por razones políticas y de derecho. Pero es cierto que la obscenidad y el empujamiento pueden conducirnos a un callejón con una sola salida: El debilitamiento irremediable del proceso democrático.

Por lo pronto no se puede asegurar nada, no obstante que los protagonistas de la campaña electoral marcan la misma, entre otras características, con la profusión de encuestas y análisis de probabilidades. Empero, recordemos que en esa materia Bolivia es un país difícil. Su valor científico que se impone con relativa comodidad en otras partes, aquí corre riesgos grandes. Por una parte, juega en contra de las encuestas la suma de dificultades que presenta nuestra geografía, con regiones vastas y demográficamente importantes, a las que no ha llegado ningún censador. Y se trata de zonas campesinas respecto de las cuales puede darse un 20 por ciento aproximadamente.

De otro lado tenemos la franja de indecisos que, hasta horas antes de las elecciones se mantienen tercamente en el orden del 20 por ciento. En todo caso la suma de esos porcentajes nos dan un 40 por ciento de votación enigmática y es, claro está, un guarismo porcentual que puede guardar en su seno elementos de gravitación en la cita cívica de junio venidero.

O sea que estamos en los umbrales de unos comicios que habrán de dirimirse en la instancia

legislativa en el mes de junio siguiente.

Es importante que los protagonistas de la campaña electoral no olviden que el gobierno que se instale debe dar el rumbo del superorden nacional, atender las aspiraciones colectivas, garantizar la estabilidad económica, erradicar la crueldad social. En suma, que la democracia automática significa un gobierno responsable pero no excluyente, responsable pero no irresponsable, responsable pero no sacrilego, responsable pero no en beneficio de los pocos.

Sabemos que el sistema de acuerdos, confiando que se ganará por el sólo afán de poder, no es el más adecuado. Es que la sensatez reemplaza el culto sectario. Que la moral ceda ante los resultados palpables de todos.

Habida cuenta de la que en nuestro país se da en las negociaciones -con miras a buscar la mejor opción para el interés- puede decirse que la más errática negociación sólo puede darse cuando se han alcanzado dos en niveles de seguridad, pero en el caso de Bolivia, el prejuicio, de manera que podrían directamente emitir una línea los titulares del momento histórico.

Estamos urgidos de que no sólo. Puede ser que esto no ocurra. El compromiso hoy es construir acuerdos capaces de dar a Bolivia, un bierno, sólido y unido.

Faltan exactamente sesenta y dos días para la decisiva en los ámbitos del Congreso Nacional. Este debe ser tiempo de reflexión. La nación y su futuro están en la dirigencia política, debe actuar con la rapidez y la grandeza que la reclama.

Mario Castro, periodista en Radio Difusión Crista.

- Se limitan a pensar que es peor para la democracia de los políticos, a decir alta: “Que te lo han traído”.

- ¿Qué cree que tendrá hacer los políticos para hacerlos?

- Mostrar unas mejores credenciales.

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honradez y, más, demostrar que exhiben un buen accionar en sus promesas y no se crean todo el monte es orégano.

- ¿Y piensa que, si hacen, sus mensajes y discursos serán más creíbles?

- ¡Ya lo creo! (EFE).

- ¿Qué deben mostrar las cartas para que sean aceptadas con buenas credenciales?

- En primer lugar, que acrediten honrade

Editor: Carlos Osoño Amatlíer
General: Juan Cristóbal Soruco Q.
Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, domingo 16 de mayo de 1993

Abusos contra guaraníes

En tiempo surgen denuncias sobre abusos contra las poblaciones indígenas. En general, no pasan de un momento a otro. El problema principal es la tenencia de la tierra; es decir, las poblaciones que carecen de ella y, por consiguiente, están expuestas a la explotación y terratenientes que no tienen escrúpulo para proceder como si aún no hubiera sido abolida.

En varias oportunidades, y con fundamentos, que el problema principal de las comunidades indígenas de nuestro país es la tenencia de la tierra; es decir, las poblaciones que carecen de ella y, por consiguiente, están expuestas a la explotación y terratenientes que no tienen escrúpulo para proceder como si aún no hubiera sido abolida.

La situación es particularmente visible en las provincias Cordillera de Santa Cruz, Heres y Luis Calvo de Chuquisaca, Gran Tarija y en ciertas regiones del Beni. La Reforma Agraria no ha llegado o llegó para favorecer a pequeños círculos de personas que hacen caso omiso de los derechos de justicia que deberían normar sus relaciones con los grupos más desamparados del país.

La muerte de una niña guaraní, Camerino, en una hacienda próxima a Sucre, devuelto actualidad al agobio que la población guaraní en zonas donde la ley del más fuerte y donde la brutalidad es cosa natural cuando se trata de los indígenas.

Es evidente que en una colectividad civilizada, las instituciones plenamente comprometidas a la justicia, estas constantes agravios a las personas resultan un contrasentido. En teoría se dice en

materia de derechos humanos. Importa por lo tanto poner coto a estos abusos, llevando a cabo una investigación severa para castigar a los culpables. Otra cosa no queda por hacer para desalentar a quienes perpetúan las injusticias en territorio boliviano.

Con relación al asesinato de la niña Candelaria Demetrio, las organizaciones campesinas del país han dado informes alarmantes, señalando que no se trata de un caso aislado sino de procedimientos generalizados en provincias donde mandan poderosos hacendados. Por su parte, el Presidente Paz Zamora ha solicitado al Fiscal de la República las acciones jurídicas correspondientes.

Por su lado, el Instituto Indigenista Boliviano (IIB) ha confirmado que los abusos con los guaraníes, que habitualmente reciben Bs. 1 o 2 por su jornal, son moneda corriente en las haciendas. El IIB ha dicho que la Asamblea del Pueblo Guarani (APG), ya reconocida como organización que representa a estos indígenas, tendrá a su cargo la defensa de sus comunidades, con el apoyo del Estado.

Estas gestiones no deben conformarse con evitar atropellos, sino que tienen que buscar la eliminación del abuso mayor que se comete con el pueblo guaraní, al privarle de tierras y dejarlo en la condición de paria en su propio país. Esta es una cuestión muy delicada, que nunca ha podido ser resuelta porque intereses económicos muy fuertes impiden la reparación de una injusticia que se originó hace siglos.

Sin embargo, los tiempos que corren no admiten tamañas anomalías que chocan a las conciencias más esclarecidas del país. Adormecerse con la idea de que estos hechos no nos afectan, es fomentar el autoengaño. Es también seguir favoreciendo a los poderosos que cometen arbitrariamente, confiados en su impunidad.

El acuerdo Chile-Perú y el futuro boliviano

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

Una vez más los bolivianos somos los sorprendidos por los hechos. Una vez más nuestros intereses y nuestra demanda se quedan postergados. Chile y Perú avanzan por el camino de sus intereses y Bolivia estudia la forma cómo debe reaccionar ante hechos que le afectan.

En el largo plazo carecemos de una política clara en torno a nuestro problema marítimo. Consecuentemente no hay una estrategia real y posible para enfocar las coyunturas cambiantes, los hechos nuevos que se presentan. Y en el plazo más inmediato hemos carecido en estos últimos años de iniciativa de un programa que enfque nuestro problema con imaginación creadora, con argumentación y diplomacia adecuadas.

Esta ratificación y vigencia del tratado de 1929 entre Perú y Chile, demuestra un pequeño pero real avance entre esos dos países, al son de intereses económicos y de intercambio. Lo que Chile otorga al Perú un muelle en Arica, no resuelve la demanda peruana, pero implica un progreso en las disputas entre esos dos vecinos nuestros.

En un marco de amplia perspectiva, la ratificación del tratado no se puede enmarcar en un nuevo enfoque, en una visión más moderna, en un novedoso mecanismo de instrumentación de las relaciones. Es simplemente poner en vigor cosas antiguas que estaban olvidadas para activar, al impulso de esa firma, mayor comercio y complementación.

BOLIVIA ACORRALADA

Desde el punto de vista político, sin embargo, esta firma representa para Perú un éxito diplomático importante. Asienta una presencia en el territorio que considera suyo. Por su lado, Chile siempre encerrado en su posición negativa de no aceptar discusión, de no elaborar una política moderna respecto de sus diferendos con todos sus vecinos, da un paso adelante al modificar ligeramente su postura.

Lo grave es que el poner en vigencia el tratado de 1929, ratifican nuestros vecinos la cláusula que acorrala a Bolivia y que como todos sabemos impide que ninguno de los dos países acuerde nada con Bolivia sin intervención del otro. Uno maneja el candado y otro la llave,

como se ha dicho siempre en Bolivia, para representar esa realidad. Con la firma de Lima de esta semana se refuerza el candado y se guarda la llave con renovado celo, no sea que con el tiempo ambos instrumentos hayan perdido fuerza y eficacia.

Volvemos, pues, a estar solos frente a cada uno de los dos vecinos. El Perú ha cuidado la llave con celo y con constancia. Siempre, Chile no ha puesto ni siquiera en duda su actitud de no permitir que el candado vaya a ser abierto.

DISPERSION

Si bien es verdad que esta ratificación se realiza al margen de lo que Bolivia pudiera hacer o decir, porque la letra y la legalidad de lo escrito, sólo atañe a los dos países, en el fondo, como lo han hecho notar ya expertos y políticos bolivianos, el asunto si nos atañe, si nos toca y no podemos dejar de decirlo. Nuestro territorio y nuestro mar son tema del tratado de 1929 tanto como pueden serlo los ex territorios peruanos. Lo que el tratado impide tanto a Chile como a Perú, es negociar directamente con Bolivia cualquier modificación territorial, es decir, cualquier reivindicación boliviana de sus territorios y de su mar. Por lo tanto el tratado no atañe directamente. Y es necesario, como ya se ha planteado, insistir en ello ante la OEA y en otras instancias, para que se tome conciencia sobre este hecho, sobre esta demanda de Bolivia de tener voz en este asunto.

Pero no es posible dejar de repetir que a falta de una gran política nacional sobre el mar boliviano, improvisamos permanentemente en una gran dispersión. Cada gobierno pretende iniciar una nueva estrategia y por lo tanto, reacciona en forma diferente respecto de los anteriores, cuando un hecho nuevo se produce. Cada Canciller pone en marcha una actitud diferente, usando los mejores asesores que a su entender pueden opinar sobre el tema.

Y no podemos seguir así. Los tiempos cambian y Chile tendrá que cambiar. Se ha sacudido parcialmente de la tutela de Pinochet, pero en muchos asuntos todavía nuestro vecino vive sigilosamente directivas, teorías y actitudes pinochetistas. Todavía no logra la democracia abatir ese sino fatal de

atenerse a doctrinas de un militar sanguinario y egolatra. Con respecto a Bolivia ese sino es seguir la teoría de Pinochet, no por él inventada pero por él defendida y ampliamente difundida. Bolivia nunca tuvo mar, afirmación infantil y risible que reproduce los textos escolares de nuestro culto vecino. Cuando el cambio y las nuevas concepciones sobre los tratados de guerra se filtren en la opinión de juristas y diplomáticos chilenos, tendremos que haber abatido la dispersión y logrado un acuerdo nacional mínimo en torno a posibles alternativas de salida al mar boliviano. Grave sería que los chilenos logren avanzar de su anacrónica y obsoleta postura y nosotros sigamos sin una estrategia nacional mínima, un marco de referencia logrado en convergencia de partidos y expertos, a fin de avanzar -ojalá que en los albores del siglo próximo- hacia la solución de nuestro encierro.

UNA LUZ

Quizá sin pretender anclar mucho en el optimismo, haya que ver en lo que acaba de suceder y pese a su negativa connotación, una señal tenue pero real de que las cosas podrían cambiar y salir de su empujamiento empantamiento ya secular. En otras palabras, la ratificación del tratado, si bien reafirma nuestro encierro, descongela rigideces de decenios que, con visión y sereno estudio, en un futuro cercano, podríamos tratar de reeditar en nuestro favor.

Ni Chile, ni el Perú harán por Bolivia absolutamente nada que nosotros no hayamos dura e inteligentemente logrado que hagan. No es, pues, hora de dejar que el desaliento nos paralice. Una tenue luz que hay en el horizonte, a mediano plazo se convertirá en luminaria. Chile no lo podrá evitar. Y Perú no podrá escudarse en la indiferencia. El puerto de Ilo es una demostración de que los cambios pueden llegar. Hay que imaginarlos, provocarlos y aprovecharlos.

Alberto K. Bailey Gutiérrez es uno de los fundadores de PRESENCIA. Actualmente reside en México, donde dirige un programa de comunicación cultural y educativa para América Latina.

A mano alzada

Por Rulo Vali



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Votar con el corazón o con la cabeza

En el gran circo de las campañas políticas de estas últimas semanas, todos los candidatos salen a la pista con su varita mágica que hace saltar conejitos y palomas de su chistera: las promesas, lo más tentadoras posibles. Todos se balancean arriesgadamente en los trapecios de supuestas o reales compromisos entre partidos. Algunos incluso nos ofrecen el inevitable número de los payasos.

Pero el ejercicio electoral es algo mucho más serio que un circo. Emitir el voto en las elecciones no es sólo una opción política libre y soberana del ciudadano sino también una decisión de orden moral. El votante está obligado en conciencia a optar entre varias ofertas -por la que ofrece mayores probabilidades de estar más conforme con el objetivo del bien común de la sociedad.

Igual que en muchas de las disyuntivas con las que nos tropezamos en la vida, surge la duda. Como ningún candidato es totalmente perfecto, como ninguno nos puede asegurar con absoluta certeza que cumplirá con su promesa ni dará satis-

facción a los deseos de la sociedad, todos o la mayoría de los votantes braceamos afanosamente en las redes movilizadas de probabilidad: ¿cuál de los pretendientes es el que probablemente dará mejor cuenta de sí en esa meta del bien general y común?

La decisión no es fácil, entre otras razones porque la verba electoral de cada partido quiere convencernos de que él es quien mejor hará reales las legítimas aspiraciones de millones de bolivianos. Algunos candidatos son tan atrevidos, irresponsables o tan poco honrados y desvergonzados que proponen, no programas sino quimeras. Ni ellos mismos las creen.

En este clima de hiperinflación de las promesas, llegar a distinguir la probabilidad de que aquellas puedan alcanzarse, de la otra probabilidad de que sean sólo un espejismo, es privilegio exclusivo de una minoría. Aún así, todos estamos en la obligación del esfuerzo, del ejercicio de discernimiento.

Discernir entre tantas propuestas se hace complicado porque es

preciso barajar la racionalidad y la emotividad. Y cuando la emotividad se impone, la racionalidad se oscurece. Lo grave es que la mayoría de los votantes decide más por la simpatía o la antipatía (reino de los sentimientos) con las que ve a los candidatos, que por el ejercicio racional, analítico y cerebral.

Dado que en las elecciones del próximo 6 de junio vamos a definir el camino que andará el país en los próximos 4 años, en un momento histórico de grandes cambios, no podemos encerrar entre paréntesis la responsabilidad de cada ciudadano al emitir su voto.

Nos quedan tres semanas de propaganda, durante las cuales los partidos invadirán calles y plazas, multiplicarán foros y debates, enronquecerán con tanto discurso, se apropiarán de las ondas y pintarrájarán toda superficie sólida del territorio nacional: todo un arsenal muy bien pertrechado para el gran safari de las urnas.

Para el ciudadano, es tiempo decisivo para la reflexión ponderada.

Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Vamos al análisis electoral

Por decir que el gran enfrentamiento de los partidos es el de diferenciarse de los demás. Todos sabemos que el segundo o en su defecto el tercero y que será indispensable la alianza para victoria de los votos en el país. A pesar de ello todos, que tienen menos posibilidades, insisten en que pretenden la mayoría absoluta y los. En el peor de los casos, esperamos que nos partidos con mayor afinidad. Crean además, una eventual alianza que podría irse al poder, resultado es una suma de votos, porque mientras el Presidente sabe que el MNR tiene una alianza inevitable, juegan a mayoralías abismales, insisten en que la mayoría sea la que ver con nadie, y es decir bastante a la vez, diseñan la estrategia para uno y hundir al otro, lo es una sucesión de golpes entre quienes predican lo mismo a torcedores en maratónicos encuentros de quienes responden siempre, que casi nunca tiene lo que piensan.

algunos rasgos importantes juego de medias veros, es claro que Sánchez de Lozada gana las elecciones a ganar las elecciones posibilidades.

de cosas vitales, una de por lo menos cinco el segundo o en su defecto el tercero y 13 y 14 de ambas cosas. La presencia de una distancia significativa sería difícil de ganar la presidencia de ese resultado. Una manifiesta en el Senado sería la nuestra, pues para hacer el Parlamento se necesita un acuerdo con el MNR. Un acuerdo con el MNR, los senadores no es poco, por lo menos cua-

tro departamentos y ser segundo en otros cuatro o cinco. Sánchez de Lozada sabe que para que Banzer acepte votar por él como Presidente tendrían que pasar milagros, y parece que las elecciones del 89 no han sido suficiente lección, pues no hace muchos esfuerzos por seducir al General, por el contrario, en cada intervención hace algún comentario muy a tono para mantener el hielo que se formó en febrero de 1989.

En el AP tienen la figura muy clara. Cualquier cosa menos Goni. Oscar Eld ha vuelto al ataque con aquello de que el candidato del MNR sufre del síndrome de la soledad y que está aislado (ayudado con gran entusiasmo por Sánchez de Lozada). El MIR tiene pánico a una alianza con los movimentistas, quizá asumiendo su desastrosa experiencia en la UDP con el MNR. Presume que el MNR terminaría fagocitándose lo que queda de un MIR hecho pedazos en su experiencia de gobierno. Si a esto le sumamos el malestar estomacal que le produce a Hugo Banzer el apellido del jefe del MNR (aunque hay que reconocer que ha manejado un tono más conciliador con el MNR que en el pasado), el cuadro está completo. Si Goni quiere apoyar al Gral. estaremos encantados, es la conclusión. El Acuerdo apuesta a una alianza con UCS sobre dos bases, la primera es que Banzer puede obtener el segundo lugar en las elecciones, con lo que tendría el voto de Fernández, tal como (dicen en todos los corrillos) se ha acordado previamente. La segunda es que si Fernández obtiene no dicha y hay una evidencia, que hay un voto flotante en el aire que impedirá la presidencia del líder ucesista y que, en consecuencia, aún en ese caso Max votaría por Banzer. Más aún, en círculos próximos al AP se insiste en que Max no quiere ser Presidente, sólo quiere llegar al gobierno y tener una fuerte influencia en el Poder Ejecutivo. Habrá que ver si éste es realmente el razonamiento del jefe de UCS al que, según esta tesis, se la ha puesto en una particular disyuntiva: Banzer o Banzer. Me pregunto además, qué pasaría si

Fernández gana las elecciones. En todo caso, si el MNR no logra controlar el Senado y el AP y UCS suman más del 20% de los votos cada uno, las posibilidades presidenciales de Sánchez de Lozada casi desaparecen. En este contexto no se le escapa a nadie que Sánchez de Lozada y Banzer agradecerían al cielo ser presidentes sin tener que contar uno con el voto del otro.

Los otros dos grandes actores han sido los únicos que han delineado un NO categórico. El MBL afirma que cualquier alianza es posible, salvo una, la de Arambarca con Banzer. Por su parte CONDEPA dice que cualquier alianza es posible, salvo una, la de Palenque con Fernández. No se necesita ser un linde de la política para saber hacia dónde apuntan las alianzas postelectorales del MBL y CONDEPA.

Digan lo que digan los protagonistas, por ahora los bloques potenciales están definidos. Por una parte AP-UCS, por la otra MNR-MBL-CONDEPA. Lo que no quiere decir necesariamente que esa sea la composición de alianzas después de junio. El votante tiene más que decir de lo que cree. De los porcentajes de votos depende vitalmente cualquier acuerdo de desaceruado, y a diferencia de 1989, no hay más "Banda de los cuatro" que pueda armar el cuadro a gusto y sabor para facilitar una alianza o defenestrar a un candidato.

Esta lógica puede desbaratarse por muchas razones. Una es que en el seno del AP hay muchos que creen que hay que lograr una alianza con el MNR, aún con Goni Presidente. Otra es que nadie garantiza que las brigadas parlamentarias vayan a tener la disciplina ejemplar que mostraron en el 89 a la hora de votar, la tercera es que algún exabrupto rompa los lazos que hoy parecen sólidos o logre azotes que hoy día parecen imposibles. Finalmente, que algún vuelco imprevisto del electorado se componga lo que hoy parece indiscutible, la propiedad de los tres primeros lugares.

En tanto, el tiempo de las predicciones sigue vigente, a desecho de encuestas a las que las experiencias del pasado ha puesto en un gran entredicho.

Jefes de área:

Investigación: Amanda Dávila T.
Económica: Ana María Fabrí C.
Política: Ramiro Ramírez S.

Social: Teddy Molina Ch.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Ramiro Jáuregui Álvarez
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
Jefe de Producción: José Vera P.
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Exministro de Hidrocarburos:

"No queda otra, próximo gobierno tendrá que privatizar YPFB"

Al próximo gobierno no le quedará otra alternativa que empezar con la privatización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. Está tan mal el paciente que no le queda otra alternativa que pasar a manos privadas.

La afirmación fue hecha por el exministro de Energía e Hidrocarburos (1983-1984), exgerente de YPFB y pastasecretario ejecutivo de OLADE (Organización Latinoamericana de Energía), Carlos Miranda Pacheco.

"Me duele tanto decirlo -dijo a PRESENCIA- pero no le veo salida. El paciente ya se ha deteriorado de tal manera que no encuentro otro camino. Toda la tendencia mundial nos está empujando a eso", dijo al comentar el informe del Banco Mundial en el que se señala categóricamente que si no se privatiza YPFB, el país retornará a una aguda crisis económica.

El especialista en hidrocarburos indicó que la empresa estatal se ha deteriorado y deslucido tanto por el manejo político "tan desaprensivo" que se ha hecho con la empresa, que al próximo gobierno no le quedará otra alternativa -salvando los problemas de la Constitución Política del Estado- que empezar con el proceso privatizador.

NINGUN JUEGO DE NIÑOS

Sin embargo, Miranda Pacheco afirmó que el proceso de privatización no será nada fácil para el país. En primer lugar, hay que enfocar el problema de la enorme dependencia del Tesoro General de la Nación con los recursos de YPFB. Segundo, porque considera que todavía la iniciativa privada no está en el "momentum" para sustituir a YPFB, a pesar de todas sus ineficiencias.

El informe del Banco Mundial sobre YPFB, dado a conocer por la agencia de noticias ERBOL, revela que hasta ahora no hay indicadores sobre la "relativa eficiencia" de YPFB. Existe total mediocridad en el actual monopolio de Yacimientos y mantiene un personal supernumerario.

Miranda Pacheco manifestó que a cualquier empresa internacional le tomará un buen tiempo sustituir a Yacimientos porque la empresa estatal produce a pesar de las pérdidas. Entonces, como a la empresa privada no le interesa mantener producción no rentable, empezará a cerrar ciertos proyectos y se tendrá que comenzar a importar.

"Me duele tanto decirlo, pero no veo otra salida. El paciente se ha deteriorado tanto que no encuentro otro camino más que la privatización", remarca Carlos Miranda Pacheco.



Carlos Miranda Pacheco

"Vamos a tener un desfase muy grande y tendremos que caer en el problema de la importación. Eso producirá una serie de desajustes. Por eso como país hay que tomarlo con mucho cuidado".

¿CONVIENE O NO AL PAÍS?

Consultado en qué medida al país le beneficiará privatizar Yacimientos, Miranda Pacheco respondió que la medida tiene dos caras: Sería buena porque hubiese una empresa petrolera eficiente. Pero en cambio, ya no es tan conveniente cuando se ve que esa eficiencia "vamos a pagarla desapropiando las rentas que entran al Estado".

Con la empresa privada el Estado no tuviera ingresos. Es por eso que el Banco Mundial sugiere la conformación de un impuesto de 25%. El especialista considera que una vez bajados los precios de los carburantes a niveles internacionales, para que la empresa privada pague 25% de impuestos al Estado, tendrá que subirse nuevamente el precio.

EL GRAN REACOMODO DEL TESORO

El exministro de Energía e Hidrocarburos puso énfasis en que el primero que tendría que recomodarse a una situación de privatización sería el Tesoro General de la Nación. "No podrá recibir lo que está recibiendo ahora, va a recibir menos".

Aunque señala que a largo plazo, si es que la empresa marcha de manera eficiente podrá recibir más; pero a corto plazo, no.

Con la aplicación de la nueva política económica que rige desde 1985, se comenzó a utilizar los hidrocarburos como un mecanismo para estabilizar la economía y darle al TGN recursos para que se disminuya el déficit fiscal. Sin embargo, explicó, esa medida que debía ser transitoria y debía irse atenuando con el transcurso del tiempo ha sucedido todo lo contrario. Los gobiernos lo han tomado como un expediente fácil para equilibrar sus finanzas. Por ello, los hidrocarburos nacionales continúan teniendo precios más altos que los internacionales.

"Mientras el Tesoro siga dependiendo tanto de la venta de hidrocarburos no será posible dar racionalidad al sistema. Es el Tesoro el que tiene que menguar un poco su apetito voraz por recursos tan fáciles".

Ministros Müller y Cicero en Cochabamba

4 Bolivia y Brasil determinarán empujando que construya gasoducto a San Pablo

Los ministros de Energía de Bolivia, Herbert Müller, y de Minas y Petróleos de Brasil, Paulino Cicero, comienzan hoy la segunda ronda de negociaciones, en el marco del proyecto binacional de compraventa de gas natural boliviano.

El objetivo de la agenda tiende a definir aspectos puntuales sobre la naturaleza jurídica de la futura empresa, que construirá y administrará un gasoducto de 2.233 kilómetros de longitud, entre Santa Cruz y San Pablo, para el transporte de 8 millones de metros cúbicos diarios de gas natural.

El proyecto ha sido considerado por el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo como el de mayor trascendencia en América Latina, por su gran impacto económico en la región, según destacó el ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Müller.

El encuentro de Cochabamba fue definido en Washington al término de una reunión conjunta con ejecutivos de esas instituciones internacionales de financiamiento, para realizar una evaluación final de los avances alcanzados en la primera fase de sus negociaciones.

Pero también se ha previsto considerar aspectos concernientes a la definición de la naturaleza jurídica de la empresa, sobre la base de tres opciones que, en el momento, son analizadas en los niveles técnicos. Se trata de decidir entre la conformación de una gran empresa binacional con capitales estatales y la participación de las compañías YPFB y PETROBRAS, de Bolivia y Brasil, respectivamente.

También está la opción de organizar una empresa de economía mixta con capitales nacionales y privados, y finalmente avanzar hacia la consolidación de una empresa netamente privada.

Tanto el ministro Müller como su colega Cicero comenzarán sus negociaciones en el curso del día para continuar

mañana, hasta especificar un nuevo calendario que abarcará los meses de junio, julio, agosto y septiembre.

Los gobiernos de los dos países consideran que debería estar definida la Ingeniería financiera.

Bolivia continuará sus gestiones ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para proseguir con la certificación de la reserva gasífera en los casos de decisión política, están previstos para el mes de mayo el respaldo de los ejecutivos de ambas instituciones.

Este es un proyecto de magnitud en el que se requiere gran participación del sector privado, tanto en el leño como en el boliviano", dijo el ministro Müller.

"Todo está empezando a armarse, a ponerse en lugar", agregó antes de trasladarse a Cochabamba.

Uno de los aportes positivos para la implementación del proyecto, es el resultado alcanzado por la Ingeniería "Chapare", manifestó al referirse al futuro cuantificación y certificación de las reservas netas.

Las reuniones con el BID se realizaron en conjunto con Bolivia y Brasil, donde se realizó una evaluación del proyecto y se adoptaron algunas previsiones para el futuro.

El BID se comprometió con Bolivia a brindar una asistencia técnica necesaria, para definir la Ingeniería financiera, administrativa y jurídica que se hará cargo del proyecto, tanto en su administración.

CAISSE
Des Dépôts
Développement

AGENCIA DE COMPRAS Y
CONTRATACIONES DE
SERVICIOS DEL GOBIERNO
DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº C3D/022/93

REPUBLICA DE BOLIVIA
EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA
E.L.F.E.C.
PRESTAMO BID 598/OC-BO

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de E.L.F.E.C., invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

SUMINISTRO DE EQUIPOS Y MATERIALES PARA EL SISTEMA SCADA

Plazo de presentación de propuestas:

15 de julio de 1993 - Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:

15 de julio de 1993 - Hrs. 15:00

Financiamiento: Suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
Criterios de evaluación: Las propuestas que cumplan los requisitos legales y técnicos evaluados sobre la base del precio más bajo. El plazo de validez de 12 meses.

Origen de los bienes: La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las disposiciones del Reglamento de Licitaciones de los contratos de prestación de servicios, cuya lista es la siguiente:

Los materiales y equipos ofrecidos deben provenir de los miembros del BID, cuya lista es la siguiente:
ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BOLIVIA, BRASILE, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, IRAN, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REP. DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA Y YUGOSLAVIA.

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 18 de mayo de 1993.

En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados, y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax. A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DEL PLIEGO: \$us. 120.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 Tels: 379452 - 379428 - 364889
391945 - 322635 - Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

LICITACIONES PUBLICAS SEGUNDA CONVOCATORIA

C3D, a nombre y por cuenta de la:

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE "EL ALTO"

Invita públicamente a empresas constructoras interesadas a presentar sus ofertas para la construcción de las siguientes licitaciones:

LICITACION Nº C3D/016/93 RETEN DE EMERGENCIA SUR

Plazo de presentación de propuestas: 27 de mayo de 1993: Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas: 27 de mayo de 1993: Hrs. 15:00

LICITACION Nº C3D/017/93 RETEN DE EMERGENCIA NORTE

Plazo de presentación de propuestas: 27 de mayo de 1993: Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas: 27 de mayo de 1993: Hrs. 17:00

Financiamiento:
Criterios de Evaluación:

Fondos propios.
Para apertura de las propuestas económicas se verificará el cumplimiento de los requisitos legales, técnicos y financieros del proponente, de acuerdo a lo establecido en el Documento de Licitación. La calificación final tomará en cuenta el menor precio ofertado de los proponentes, previa verificación de los mismos.

Ambos documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 13 de mayo de 1993. En Cochabamba se podrán consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados, y en Santa Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior y exterior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

VALOR DE CADA DOCUMENTO: Bs 600.-

Calle Hermanos Manchego # 2571 Tels: 379452 - 379428 - 364889
391945 - 322635 Telex: 3347 C3D - Fax: 391614 La Paz - Bolivia

PASE ESTE INVIERNO CON CALOR DE HOGAR

Con termoventiladores (estufas)

ewt

- Selector opcional de calentamiento (500/1000/2000 Watts).
- Termostato de ajuste continuo
- Lámpara piloto
- Protección automática de sobrecalentamiento
- Desconector automático de seguridad
- Variedad de tamaños

CONSULTE SU PLAN DE CREDITO

Alke & Co. (Bolivia) S.A.

GARANTIA REAL Y SERVICIO PERMANENTE
Av. Mariscal Santa Cruz 1308
Tels. 374538 - 374540
Centro Comercial la Chivola
Primer nivel Tel. 790250

NOTA: Este concurso está dirigido sólo a personas mayores de edad, poseedoras de Cédula de identidad.

FARMACIAS
DE+TURNO+ 327245
Las 24 horas

"Troika" de Grupo de Río iniciará reunión con Japón

Con la esperanza de lograr una importante cooperación económica de Japón para los países que integran la Cumbre de Río, mañana se iniciará en Tokio una reunión entre la "troika" del Grupo, encabezada por el canciller chileno, Enrique Silva Cimma y sus colegas de Argentina, Guido Di Tella, de Brasil Fernando Enrique Cardoso y el canciller japonés, Kabun Muto.

Según una información de la cancillería japonesa entregada a PRESENCIA por su representación diplomática en La Paz, en la reunión se hablará sobre la situación internacional de Latinoamérica y también se harán consultas acerca de la forma de cooperación de Japón y la asistencia a consolidar los procesos democráticos.

En un comunicado emitido en inglés, la cancillería indica que los cancilleres que componen la "troika" latinoamericana tendrán una audiencia con el emperador de Japón y una reunión con los parlamentarios responsables para América Latina. También asistirán a una recepción con la Cámara de Comercio e Industria de ese país.

La cancillería japonesa indica que el Grupo de Río, compuesto por 12 países latinoamericanos jugó un importante papel en los procesos de democratización del continente. Recuerda que ayudó a abortar un golpe de Estado en Venezuela y aisló a Perú luego que el gobierno de ese país decidiera suprimir el Congreso.

La cancillería japonesa recuerda que el ex-canciller Michio Watanabe se reunió con los ministros exteriores del Grupo de Río en ocasión de la Asamblea General de Naciones Unidas.

Crisis institucional

Corte Superior de La Paz no tiene apuro para elegir nuevo presidente

* Sala Plena podría elegir nuevo presidente el próximo martes. Vocales se proponen desterrar casos de retardación de justicia

La Sala Plena de la Corte Superior de La Paz resolvió concentrar todos sus esfuerzos en la solución del problema de la retardación de justicia, denunciada por diferentes sectores de la sociedad y admitida por los vocales.

Más adelante habrá tiempo para reestructurar el Tribunal y elegir al nuevo presidente, luego de la renuncia presentada el jueves por el vocal Alberto Bellot San Martín. De momento no hay apuro, puntualizó este fin de semana a la prensa el decano en ejercicio de la presidencia, René Gutiérrez Vilaseca.

La autoridad interina reveló que la Sala Plena, aceptó la renuncia de Bellot, pasando luego a considerar la problemática referida a la retardación de justicia en los tribunales menores y a los efectos de la huelga de hambre de la población penal, suspendida el viernes.

La Corte cuestionada comenzará su labor contra la retardación de justicia, acatando las instrucciones de la Corte Suprema de Justicia. En tal sentido, una circular será distribuida en los juzgados, previniendo sobre las sanciones que establece la ley en casos de retardación. Esas penas serán de carácter pecuniario, y, finalmente de suspensión y enjuiciamiento criminal, advirtió el decano en ejercicio de la presidencia. A partir de la circular instruida por la Suprema, los jueces están compelidos a cumplir con los plazos procesales en todas las causas que conocen. Del mismo modo, deberán conceder el beneficio de la libertad a todos los menores de 18 años, mayores de 60, religiosos y mujeres. Los vocales de la Sala Plena resolvieron distribuirse los casos pendientes de solución para su consideración inmediata. Otra de las determinaciones es la de publicar el domingo todos los casos de prevaricato de jueces, conocidos en la Corte Superior de La Paz.

A juicio del decano Gutiérrez, el problema se está enfrentando de la mejor manera posible. Si bien existe conciencia de la crisis institucional del Poder Judicial, la autoridad distrital previno que la misma es general y se extiende a los otros poderes del Estado. Lo que se busca, a partir del sacudón que significó la huelga de hambre y las denuncias de corrupción, es consolidar el Poder Judicial, adoptando las medidas correctas, sentenció el vocal del Tribunal paceño. La cruzada contra la retardación de justicia incluye el funcionamiento de los juzgados de El Alto y la nominación de temas para la designación de jueces de narcóticos.

Siempre es posible que existan móviles políticos y hasta electorales en la crisis de la Corte Superior de La Paz, como han insinuado algunos políticos. "Yo he defendido una posición institucional y la independencia del Poder Judicial", espetó finalmente René Gutiérrez Vilaseca.

Control de visas mejorará relaciones entre China y Bolivia

Las relaciones comerciales e industriales entre la República Popular de China y Bolivia se verán fortalecidas, gracias al control en la otorgación de visas consulares de turismo a ciudadanos chinos. De esa manera se desvirtúan las apreciaciones y rumores sobre el cierre de fronteras para ciudadanos de ese país, medida que contraveniría, según representantes diplomáticos chinos, las disposiciones y acuerdos internacionales que se cumplen respetuosamente.

Tales medidas extremas no serán necesarias, dado el comportamiento de la colonia de residentes chinos en nuestro país, según establecieron el jefe nacional de Extranjería del Ministerio del Interior, Hernando Gutiérrez, y representantes de la legación diplomática.

Resultado de esa reunión, la Dirección de Extranjería instruyó a los consulados de Bolivia en Pekín y en Bangkok (Tailandia), un riguroso control en la otorgación de visas a los chinos interesados en visitar el país, dando preferencia a las que tienen un objeto determinado.

Autoridades bolivianas y representantes diplomáticos reiteraron en los ambos países son amigos, y que sus relaciones se verán fortalecidas en la medida en que intensifiquen sus relaciones y lazos de amistad, lo cual derivará en una mayor asistencia técnica y cooperación en la promoción del desarrollo boliviano.

A NUESTROS CLIENTES

EL NUMERO DE FAX DEL DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD DE PRESENCIA ES 379622



ELEVAD UNA ORACION POR EL ALMA DE LA

SRA. OFELIA P. DE VEGA

(Q.E.P.D.)

Victor M. Vega V. esposo, Jesús C. Vega P. Hijo, invitan a parientes, amigos y personas piadosas, a la Sagrada Eucaristía, que conmemoramos el Aniversario Natal, se ofrecerá en la Basílica de María Auxiliadora (Prado), el día 18 del presente mes a Hrs. 18:00 p.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia.

La Paz, 16 de mayo de 1993

Ante fracaso de desarrollo alternativo

EE.UU. dará nuevo giro a su política antidrogas

Mario Cañipa Vargas (enviado especial en Washington D.C.)

El anunciado cambio de la política internacional que emprende Estados Unidos contra el narcotráfico, principalmente en países como Bolivia, se producirá principalmente por el fracaso de la estrategia anterior, basada principalmente en la interdicción y el desarrollo alternativo, anunció ayer una alta funcionaria del Congreso norteamericano.

Marian Chambers, miembro del comité de relaciones exteriores del Congreso de Estados Unidos, precisó que existe una gran frustración política en este país por el fracaso de los programas de interdicción y desarrollo alternativo, de los que dijo no dieron resultados efectivos en la reducción de la oferta de drogas en las calles norteamericanas.

En una conferencia de prensa, Chambers hizo algunos adelantos "personales" de lo que será la política antidrogas del presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, quien ya ha anunciado una reducción sustancial de la ayuda económica de su país a Bolivia en materia de enfrentamientos a las mafias de la droga.

"Hay quienes piensan que debemos seguir como estamos hasta ahora, con interdicción en los países andinos, pero hay quienes no piensan así y dicen que la interdicción es innecesaria y que la DEA debe volver. Pero en general, este tema del narcotráfico está desapareciendo del tema político del Congreso y no ha tenido mucha atención últimamente porque sólo ha dado frustraciones en el sentido de haber gastado muchos recursos económicos y tiempo en programas que no funcionan bien y no dan buenos resultados", dijo.

"El cambio de política antidrogas del gobierno de Estados Unidos será una espada de doble filo para Bolivia, donde yo sé que ha habido mucho descontento por el énfasis que se ha dado a la interdicción frente al desarrollo alternativo, pero el cambio fundamental estará en que estas dos situaciones iban acompañadas de una fuerte cantidad de fondos y recursos", agregó al insistir en "el alto nivel de frustración política" en este país.

El supuesto fracaso de los programas de interdicción y desarrollo alternativo fue ampliamente discutido y comentado a fines del año pasado, cuando un periodista norteamericano, Peter Jennings, urgió al presidente Clinton a dejar de invertir dinero norteamericano en una guerra que consideraba perdida en Bolivia.

El programa de Jennings, que causó alaridos desmentidos y aclaraciones en el país, parece haber tenido importantes repercusiones en políticos estadounidenses que se inclina ahora más que nunca, por el cambio de administración estatal, a reducir los recursos destinados a enfrentar la oferta de drogas en este país y reforzar más bien los programas preventivos en la fuerte demanda.

"Nosotros estamos conscientes de que el trabajo contra las drogas comienza aquí en casa y que aún nos falta mucho por hacer y fortalecer en ese sentido", coincidió en sostener hace tres días la fiscal general de Estados Unidos Janet Reno, y el

Tema del narcotráfico dejó de ser una prioridad política en EE.UU., dice asesora del Congreso norteamericano. Revela la frustración política por fracaso de política internacional antinarcóticos. Dice que la nueva estrategia demócrata contra las drogas será "menos militar, menos ofensiva, menos costosa y más simple".

subsecretario para Asuntos Internacionales de Narcotráfico, Melvin Levitsky.

PROGRAMAS "FRACASO" Y REDUCCION DE AYUDA

Chambers, quien es alta dirigente del partido demócrata en funciones de gobierno, aseguró que el fracaso de los programas de interdicción y desarrollo alternativo serán la acusación fundamental de la reducción de la colaboración económica de Estados Unidos a Bolivia y dejó entrever que también del cambio de estrategia en los países andinos.

El ataque a la oferta de drogas es algo en lo que no debemos concentrarnos más, porque no hemos tenido éxitos y no se han generado resultados en ese sentido. Nuestros programas en el área andina se consideran ineficaces, no han funcionado.

Esos son los argumentos sumamente fuertes para reasignar nuestros recursos y cambiar nuestros esfuerzos hacia algo que sea más eficiente en reducir el ingreso de drogas en Estados Unidos", dijo.

"Hay frustración respecto de la eficacia del desarrollo alternativo y la mucha interdicción y la frustración es igual en ambos programas. Se puede argumentar una serie de factores y opiniones, pero los hechos son que la gente no ha visto mayores resultados sobre la base del desarrollo alternativo o la interdicción... tal vez eso sugiere que tenemos que pensar en una tercera alternativa", agregó.

La funcionaria del Congreso norteamericano dijo también que otro reflejo de la frustración norteamericana respecto a supuesto fracaso de los esfuerzos que se despliegan en países como Bolivia es que la gente en Estados Unidos, como también el gobierno, ha dejado de priorizar el tema del narcotráfico como uno de sus principales objetivos.

"Este problema, en la administración actual no se ve como de mucha prioridad. De 29 temas que el consejo nacional de seguridad ya tiene para revisar en su temario, las drogas quedaron ya en la posición

número 29, es decir en la última. Ese es un buen indicador de la opinión que se tiene del tema del narcotráfico en la actualidad en Estados Unidos", agregó.

Consultada sobre la reducción de fondos norteamericanos para el combate antidrogas en el país, Chambers declinó precisar cifras, como todas las autoridades norteamericanas, pero dijo que será sustancial en cuanto al cambio de óptica del problema del narcotráfico en Estados Unidos.

"La asistencia de Estados Unidos se ha cortado en el último año fiscal y esto no significa que haya un cambio de mentalidad, eso significa que tenemos problemas presupuestarios. Hasta cierto punto nuestros fondos limitan nuestras políticas. Es difícil argumentar que debemos seguir gastando recursos en programas que toda la gente considera un fracaso", dijo.

CAMBIO DE POLITICA

Chambers aseguró al mismo tiempo que la política antidrogas del nuevo presidente de Estados Unidos, quien anunció por lo pronto el cambio del zar de las drogas (Robert Martínez en la actualidad), se dará argumentando que debemos seguir gastando recursos en programas que toda la gente considera un fracaso", dijo.

"Lo más seguro es que haya un alejamiento de tendencias que se enfocan al lado de la represión, de lo militar. El nuevo enfoque, la nueva estrategia se va a alejar de esas tendencias para adoptar algo quizá más multilateral", dijo.

"Lo que la mayoría de los demócratas ven en este campo es que la nueva estrategia sea menos militar, menos ofensiva y por supuesto menos costosa para convertirse en algo menos complicado. Seguramente será así", agregó.

Chambers dijo también que en este momento existen debates importantes sobre la reorientación del programa antidrogas de Estados Unidos y adelantó que esas discusiones incluyen el enfrentamiento a la corrupción, el papel de la DEA, su presencia y operaciones en países como Perú y Bolivia, recursos económicos, fortalecimiento a la justicia en el mundo, y la amenaza del incremento, de la delincuencia, pero fundamentalmente los costos de la interdicción.

REDUCCION DE LA HOJA DE COCA

En un nuevo golpe a la política boliviana de lucha contra el narcotráfico, Chambers dijo que la reducción de cultivos de hoja de coca, que el año pasado superó fácilmente las cinco mil hectáreas, fue también un fracaso.

"La mayoría de la gente piensa opina que la cantidad de coca que se está cultivando sobre todo en Bolivia y Perú no se ha reducido en ninguna medida. El departamento de Estado dice que la producción de la coca se ha reducido o por lo menos que se ha detenido donde estaba, pero yo personalmente no creo y eso y no conozco personas que se lo crean", dijo.

"La erradicación no ha tenido éxito tampoco. En el caso de Bolivia ha habido cierta erradicación, pero no sé que tan eficaz haya sido", agregó.



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Iglesia Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada hija:

Sra. ELSA G. ZAVALA DE VALLEJOS

Q.E.P.D.

Roberto Mario Vallejos Bernal, esposo; Alicia G. Zavala de Salazar hna., Cristina Carpio, prima; Humberto Salazar B. y Eduardo Rivas hnos. políticos; Alfredo, Ma. Eugenia, Beatriz y Eduardo Salazar G. Zavala; Federico G. Zavala Tejada; Ma. Antonieta, Elizabeth, Diego y Carolina G. Zavala Zegarra; Rosario, Pilar Rivas G. Zavala; sobrinos; Olga Pérez, Daniel Russo, Carlos Noriega, Martha Carrasco, Wilma Humérez V., Ivar Donoso, Víctor Bellot, sobrinos políticos, Waldo Albarracín y Sonia Vallejos de Albarracín, hijos políticos; Tamara, Marcela, Alicia Salazar Pérez, Beatriz, Ernesto Russo Salazar; Amada, Martina, Fabricio Noriega Salazar; Lizette, Sergio Salazar Carrasco; Ernesto, Gonzalo G. Zavala Humérez; Patricia, Ernesto García G. Zavala; Elizabeth Urrea G. Zavala; Diego Donoso G. Zavala; Gabriela, Paola, Manuel Bellot Rivas; Ernesto Riveron Rivas y Emilio Montes, sobrinos, primos, nietos y bisnietos, ruegan a las ex alumnas del Colegio Santa Ana, Agrup. Capitas Azules, Cámara Forestal Distrital, La Paz y Beni, C.D.F. distritos La Paz y Beni, Sind. de volantes a Yungas La Paz - Beni demás amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día domingo 16 del presente a horas 15:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio General a horas 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Busch N° 979 esq. pasaje Reque (Miraflores).

Favor que tendrá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 15 de mayo de 1993



AGRADECIMIENTO E INVITACION

Gladys, Orlando, Jaime, Rodolfo, Rosario, Nancy, Luis, hermanos, Ana María, Mirna, Rosario, Isaac, Grover y María Teresa hermanos políticos, los sobrinos, tíos, primos y demás familia de la que en vida fue cariñosa e incomparable hermana:

MARTHA LOZA MONTENEGRO

Q.D.D.G.

Agradecen profundamente a Sendtex Ltda., Zaklicov, Arzobispado de La Paz, Banco Mercantil S.A., Casa Grace SRL., Fca. Polonesa, Plasmar S.A., Casa 4 Ases, Autokam SRL y en especial a Mons. Gonzalo del Castillo y a todos los parientes y amigos y demás personas que hicieron llegar sus condolencias, oraciones y ofrendas florales por tan irreparable pérdida, e invitan a la Santa Misa que en su memoria y en sufragio de su alma, recordando los ocho días de su sensible fallecimiento se oficiará el día lunes 17 del presente a Hrs. 19:30 p.m. en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Para evitar más daños

SENMA lanzará un programa educativo sobre medio ambiente

El gobierno impulsará la educación desde la niñez, de lo que significa preservar el medio ambiente y evitar daños ecológicos que pueden ser irreversibles en el futuro.

La Secretaría Nacional del Medio Ambiente (SENMA) está decidida a llevar adelante un vasto plan, que incidirá particularmente en la toma de conciencia de la población de lo que significa el daño al medio ambiente, que actualmente sufre un constante deterioro por diversos aspectos.

El secretario general del SENMA, Gerardo Aguirre, dijo que se coordinarán acciones con todos los organismos estatales y no estatales que están vinculados a la defensa del medio ambiente. Señaló que actualmente se trabaja con unidades de Tránsito, alcaldías, ministerios de Educación, Salud, Transportes, Exportaciones y Energía e Hidrocarburos, para que cada una de esas instituciones juegue el papel que le corresponde.

Fundamentalmente se debe regular, por ejemplo, el uso de gasolinas contaminantes con plomo, por el grave daño que causan a la salud, dijo al afirmar que los ministerios de Transportes y Exportaciones deben reglamentar la importación de vehículos, particularmente los reconstruidos, porque contribuyen a dañar el medio ambiente. Se debe regular la importación de esos carburantes e implementar el uso de gas natural comprimido, para evitar

Gobierno impulsará una mejor formación desde la infancia



Eduardo Aguilar

daño en la población.

Sin embargo, dijo Aguirre, "vamos a fortalecer más nuestro trabajo con el

Ministerio de Educación, para que a través de la creación de materiales especiales sobre el tema, el niño no sólo adquiera conciencia de lo que significa su futuro, sino contribuya a la conservación del medio ambiente".

Explicó que se cuenta con el personal adecuado para que, en coordinación con el magisterio, se pueda llevar adelante un vasto programa de educación y formación en la población infantil. "La educación ambiental debe convertirse en una de las materias más importantes en todo el sistema de enseñanza fiscal y privada", añadió.

Ese plan estará también coordinado con el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, para poder informar cómo las condiciones ambientales originan daño a la salud de la población, indicó.

Lamentó que hasta el momento no se hayan recibido muchas respuestas, por lo que está en preparación un decreto supremo reglamentario de la Ley del Medio Ambiente, en torno a lo que es la contaminación atmosférica; instrumento jurídico donde se toman en cuenta todos los problemas que agravan la salud.

La ausencia de una educación ambiental en todos los niveles de la población, deberá ser revertida ahora que estamos a tiempo", dijo el titular del SENMA a tiempo de advertir que, de lo contrario, se tendrá que enfrentar en el futuro problemas que podrían ser irreversibles.

En el norte de Potosí

Escuelas rurales inician campaña pro bancos

Con el lema "Por el derecho a una educación digna", las autoridades de varias comunidades de la provincia Bustillo, maestros de base de los núcleos educativos rurales y el Centro de Investigación y Promoción Educativa (CIPE) han iniciado una "Campaña pro bancos para las escuelas rurales del norte de Potosí".

La campaña fue aprobada en el II Encuentro de Núcleos Escolares, que funcionaron -de manera precaria- en los ayllus de esa región del país.

Después de un amplio debate y análisis acerca de la problemática educativa que afrontan los niños estudiando en condiciones "infrahumanas" y de la desatención gubernamental, el II Encuentro, dicen, recupera los postulados de Warisata, que se basan principalmente en el criterio de Educación Productiva.

Una comisión representativa de las organizaciones auspiciadoras

se hizo presente en este diario, con el objeto de hacer un llamado al empresariado privado, personalidades, instituciones gubernamentales, no gubernamentales y otros organismos para que apoyen esa iniciativa, cuyo objetivo es dotar a los niños del área rural con pupitres cómodos, ya que al presente poseen rústicas mesas construidas de adobe y barro.

Para el efecto, se procedió a la apertura de la cuenta corriente N° 3-244 en el Banco Nacional de Llaallagua, a nombre del Comité Pro-Bancos Escolares, esperando alcanzar una recaudación que les permita obtener 10.000 bancos para los núcleos escolares de los ayllus de pukaras, laymes, aymayas, karachas, chullpas y sicoyas de la provincia potosina.

Los interesados en recabar mayor información al respecto, pueden dirigirse a la casilla 7690 La Paz o al número de fax 392790.



En el país

CUMAT evaluó potencial productivo de 30 millones de hectáreas de tierras

El Centro de Investigaciones y Estudio de la Capacidad de Uso Mayor de la Tierra (CUMAT) dio a conocer que en el marco de un esfuerzo, se logró verificar el potencial productivo de más de 30.000.000 de hectáreas en todo el territorio nacional.

Ese informe fue presentado al Vicepresidente de la República, Luis Ossio, durante la visita que efectuó ayer a las oficinas de CUMAT. En esa ocasión, el director ejecutivo de la entidad técnica, Juan Carlos Quiroga, explicó que esa evaluación del potencial ecológico y físico de la tierra se la realizó por primera vez en el país.

Agregó que en la gestión de 1987, esa organización inició los estudios de Impacto Ambiental para la construcción de la carretera Chimoré-Yapacaní, estudio que también se hizo en el tramo Tambo Quemado-Patacamaya.

Quiroga dijo que además se efectuó el estudio del impacto ambiental para la construcción del gasoducto Santa Cruz-Corumbá, proyecto que se ejecutará en el marco del contrato de venta de gas, firmado entre el país y Brasil.

Esa organización, que ya lleva varios años de trabajo en la investigación para la preservación de la calidad ambiental, fue también la

que sugirió la creación de la oficina del Medio Ambiente estatal. Hoy se denomina Secretaría Nacional del Medio Ambiente (SENMA).

Según Quiroga, uno de los recientes trabajos está relacionado con un estudio de deforestación de la Amazonia de Bolivia, realizado en el marco del convenio firmado con el Brasil, dentro de la observación de los bosques de la tierra.

De acuerdo con lo que afirmó el director de CUMAT, pese a existir grandes problemas de subdesarrollo, en el país hay instituciones con recursos humanos calificados, que utilizan alta tecnología para el cuidado del medio ambiente.



La Dirección y personal de Unidad Sanitaria La Paz expresan su dolor por el sensible fallecimiento de nuestro amigo y compañero de trabajo:

Dr. OVIDIO ALIAGA UR

Q.E.P.D.

Director del Hospital del Niño y meritorio profesional en la lucha por la salud de los niños.



La familia del que en vida fue incomparable hermano y querido

LIC. ANGEL TAMINGA RODRIGUEZ

Q.E.P.D.

Invitan a todos los amigos, residentes potosinos, ex alumnos becarios en Bérgamo, residentes camargueños, compañeros del partido M.B.L. a la misa, recordando 1 mes de su triste partida, que se celebrará en la catedral metropolitana Nuestra Señora de La Paz, el día lunes 17 a hrs. 9:00 a.m. Su asistencia comprueba la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 15 de mayo de 1993



LA FEDERACION BOLIVIANA DE MUJERES EMPRESARIAS Y PROFESIONALES
PROGRAMAS PARA LA FAMILIA Y LA MUJER, PROFAMU:

Se adhieren al dolor que embarga a la familia del:

DR. OVIDIO ALIAGA UR

Q.E.P.D.

Hermano de nuestra presidenta y compañera de trabajo Sra. María Olga Aliaga de Tórrez.

La Paz, mayo de 1993



MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y
SALUD PUBLICA

El ministro de Previsión Social y Salud Pública, Dr. Carlos Dabdoub, los señores subsecretarios, directores nacionales, jefes de departamentos y funcionarios del Ministerio, tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

DR. OVIDIO ALIAGA UR

Q.D.D.G.

Meritorio profesional, amigo y director del Hospital del Niño, adhiriéndose al profundo dolor que embarga a toda su familia.

La Paz, 15 de mayo de 1993



LA ASOCIACION DE MUJERES EMPRESARIAS Y
PROFESIONALES DE LA PAZ:

Se adhieren al dolor que embarga a la familia del:

DR. OVIDIO ALIAGA UR

Q.E.P.D.

Hermano de nuestra asociada Sra. María Olga Aliaga de Tórrez.

La Paz, mayo de 1993



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

SRA. CLAUDINA GUZMAN ORDOÑES

Q.E.P.D.

Jaime Paredes Guzmán, hijo; Roxana Verástegui de Paredes, hija política; Oscar Marquez Paredes, Wilson Antezana Paredes, Jaime, Gisela, Dunia Paredes Verástegui, nietos; Mariana Marquez, nieta política, bisnietos, sobrinos y demás familiares, invitan a la misa de cuerpo presente a Hrs. 14:00 y al traslado de los restos mortales al Cementerio General a Hrs. 15:00 del día de hoy domingo.

El cortejo fúnebre partirá del Velatorio Valdivia, avenida Busch 1.300.
La Paz, 16 de mayo de 1993

Militares continúan en el centro de polémica en Congreso peruano

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

El candidato paraguayo Mario Medina cuestionó la validez de las elecciones del pasado domingo y acusó al gobierno de fraude electoral.

Lima, 15 may (EFE). La mayoría gobernante y la oposición política no llegaron a un acuerdo sobre la comparecencia ante el Congreso de militares, presuntos responsables de la desaparición de nueve alumnos y un profesor de una universidad de Perú.

Al mismo tiempo el Consejo Supremo de Justicia Militar ordenó el inicio de una instrucción contra personal militar en relación a "la presunta desaparición de un profesor y varios estudiantes de la Universidad de la Cantuta, que habría ocurrido entre los días 17 y 18 de julio de 1992".

La Universidad de la Cantuta, es el nombre popular que se da a la Universidad de Educación Enrique Guzmán y Valle de Chosica, localidad a 40 kilómetros de Lima.

La sesión plenaria que realizaba anoche el Congreso Constituyente Democrático (CCD), se frustró al no ponerse a debate la moción presentada por la oposición que pedía la presencia de los militares supuestamente responsables de las diez desapariciones.

La oposición sostenía la defensa del fuero parlamentario ante la negativa de los altos mandos militares de poner a disposición de la comisión especial de la Comisión de Derechos Humanos del CCD, a los militares supuestamente culpables de las desapariciones y luego la denuncia de ejecución extrajudicial de los desaparecidos.

La oposición acusó a la mayoría del CCD, formada por los partidos gubernamentales Cambio 90 y Nueva Mayoría, de eludir el debate sobre los desaparecidos.

Como no hubo acuerdo, se decidió aplazar la sesión hasta el miércoles próximo para entretanto hallar alguna fórmula conciliatoria.

El problema se centra en que la oposición considera que el artículo 180 de la actual Constitución, ahora en revisión, precisa con claridad la competencia de las comisiones investigadoras del Congreso para citar a cualquier ciudadano como si se tratara del Poder Judicial.

La mayoría mantiene la tesis del Ejército, sobre que al existir un proceso abierto por la Justicia Militar los oficiales citados no deben declarar ante cualquier otra autoridad, como señala el artículo 233 de la Carta Magna.

No toda la mayoría está de acuerdo con esta tesis pues algunos congresistas oficialistas comparten la que sostiene la oposición política. Esta ya ha amenazado con que si no se convoca a declarar a los militares ante la comisión especial, estudiarán su retiro del Congreso Constituyente.

La Justicia Militar ha exhortado también al general retirado Rodolfo Robles, que presente pruebas fehacientes sobre sus graves acusaciones hechas la semana última, acerca de la violación de derechos humanos por el Ejército, como en el caso de la Cantuta.

Robles, refugiado ahora en la Argentina, responsabilizó de esas violaciones al comandante general del Ejército y presidente del comando conjunto de la Fuerza Armada, general Nicolás de Bari Hermoza y al asesor presidencial y funcionario del Servicio de Inteligencia Nacional, Vladimiro Montesinos.

De su lado el primado de la Iglesia peruana y arzobispo de Lima, monseñor Augusto Vargas Alzamora, dijo que la situación creada por las acusaciones del general Robles, es "muy grave" y pidió que se establezcan responsabilidades sobre ellas.

"Cada uno sabe en su conciencia lo que tiene que hacer y cuales son sus obligaciones", dijo el prelado.

En medio de tan tenso marco llegó a Lima una misión de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos invitada por el presidente de Perú, Alberto Fujimori, para que aprecie la situación de esos derechos en el país.

El grupo llegó ayer presidido por la secretaria general de la Comisión, la venezolana Edith Márquez Rodríguez, que no quiso declarar sobre el trabajo que llevará a cabo la misión.

La delegación va a permanecer una semana en Lima y se entrevistará con autoridades gubernamentales, de la oposición, y con entidades locales relacionadas con la defensa de los derechos humanos.

Justicia militar pide pruebas de acusaciones a asilado Robles

Lima, 14 may (EFE). La Justicia militar peruana inició hoy, viernes, el trámite diplomático para que el general Rodolfo Robles, actualmente en Argentina, presente las pruebas de la denuncia de violación de los derechos humanos que hizo ante altos oficiales del Ejército.

Un comunicado del Consejo Supremo de Justicia Militar difundido hoy, indicó que había librado un exhorto ante el ministerio peruano de Relaciones Exteriores para que le dé curso ante la cancillería argentina.

La nota precisa asimismo que la vocalía de instrucción del Consejo tramita una instrucción contra el personal militar involucrado en la denuncia de Robles, de que miembros del Ejército perpetraron una supuesta matanza de nueve estudiantes y un maestro de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, el 18 de julio de 1992.

El general denunciante afirmó la semana pasada y reiteró posteriormente su acusación en Buenos Aires, que el comandante general del Ejército y

presidente del comando conjunto de las Fuerzas Armadas, Nicolás de Bari Hermoza, toleraba las actividades de un grupo de "militares sicarios".

Robles involucró también en la denuncia al asesor presidencial y funcionario del Sistema de Inteligencia Nacional (SIN), Vladimiro Montesinos, que dijo, dirigía dicho supuesto grupo, al que además culpó de la matanza de 16 civiles en noviembre de 1991.

El Consejo Supremo de Justicia Militar señala en su comunicado que son objeto de investigación "sin distinción alguna", en lo que respecta al caso de los alumnos y el maestro, "todos aquellos miembros de las fuerzas del orden en situación de actividad y de retiro que hayan sido mencionados como presuntos responsables".

Robles viajó hace una semana a Argentina, después de haberse refugiado en la embajada de Estados Unidos en Lima al considerar que su vida y la de su familia, entre ellos dos hijos militares, estaban amenazadas tras la denuncia.

Para región latinoamericana Organismos de integración acordaron plan informativo

Caracas, 15 may (EFE). Los directores de prensa de once organismos de integración latinoamericana reunidos en Caracas decidieron la promoción de publicaciones para difundir la labor concertada que realizan para propiciar el intercambio intrarregional.

Los once organismos asistentes constituyen el Sistema de Información y Difusión de América Latina y el Caribe (SIDALC) y a él pertenecen el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), el Pacto Andino, la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la Comunidad del Caribe (Caricom), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

Participan también la Corporación Andina de Fomento (CAF), Grupo de Países Exportadores de Azúcar (GEPLAC), la Secretaría Ejecutiva del Convenio Andrés Bello (SECAB), Organización Latinoamericana de Energía (OLADE), Programa Bolívar y Acción de Sistemas Informativos Nacionales (ASIN).

La publicación de los trabajos en periódicos de la región, contará con el apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

En Brasil: Prueba de SIDA obligatoria para futuros congresistas

Brasilia, 15 may (EFE). Una prueba del SIDA es obligatoria en Brasil para todos los aspirantes a un cargo en el Congreso Nacional, requisito que fue aprobado por la Cámara de los Diputados y el Senado Federal el 18 de noviembre de 1992 y que versiones periodísticas han divulgado hoy, sábado.

Según el matutino "Folha de Sao Paulo", el presidente de la Cámara, Inocencio de Oliveira, justifica la medida en la necesidad de "evitar el contagio a los demás servidores e impedir que un servidor portador de la dolencia deba ser pensionado por invalidez después de haber obtenido el puesto".

No obstante, el director general de la Cámara, Adelmar Sabino, aclaró al diario que el impedimento para optar a un puesto en el Congreso no afecta a los portadores del virus, sino a quienes ya hayan desarrollado la enfermedad.

En una primera voz de rechazo, el diputado de izquierda José Genoino dijo que la medida es absurda e inconstitucional.

"Es inaceptable que el parlamento haga esta exigencia", dijo Genoino. "¿Y si el contagio -preguntó- ocurre por transfusión de sangre?"

Otro diputado de izquierda, Eduardo Jorge, anunció que pedirá a la Comisión de Seguridad de la Cámara una discusión sobre el tema.

La decisión de exigir la prueba de sida a candidatos a puestos en el Congreso parece estar basada en la ley de 1990 que estableció el Régimen Jurídico de los Servidores de la Unión, al disponer que sólo será empleado quien fuere "juzgado apto física y mentalmente para el ejercicio del cargo".

Franco decidió tomar al toro por las astas

Brasilia, 15 may (EFE). Los tres ministros militares del gabinete brasileño y el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas fueron llamados hoy, sábado, por el presidente, Itamar Franco, a una reunión que deberá examinar los crecientes síntomas de descontento en algunos sectores de la institución armada.

La cita de Franco con la jerarquía militar en el Gobierno está prevista para el próximo martes y fue precipitada por una reciente declaración del Comando General del Aire y manifestaciones de protesta de reservistas, de empleados civiles al servicio de las Fuerzas Armadas y de esposas de militares en servicio.

El jefe de la Federación brasileña dijo que en la reunión se discutirán asuntos que atañen a las Fuerzas Armadas y a la coyuntura nacional, y "el país puede estar tranquilo porque el encuentro no debe generar inquietud".

Franco consideró que "en el actual momento político nacional, ellos (los militares) están teniendo un comportamiento excepcional".

A la reunión del martes fueron llamados los ministros de Aeronáutica, Lello Lobo; del Ejército, Zenildo Zoroastro, y de la Marina, Iván Serpa, así como el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, Arnaldo Pereira Leite.

DESDE SANTA CRUZ

HOY

DOMINGO 16 DE MAYO

HRS. 19:30

Gral. HUGO BANZER SUAREZ

Candidato al Presidencia por el Acuerdo Patriótico

Un formato diferente con preguntas del público a través del video

SAL & LUZ

Periodismo Transparente

Por: CANAL 11 TVU de Santa Cruz

CANAL 7 Televisión nacional

Conduce: RAUL JUSTINIANO AÑEZ

LA SALUD A PRECIO JUSTO

Se ha iniciado una campaña de prestigio en contra de la empresa **South American Express**, representante de **Laboratorio Chile S.A.** Ante esta situación hemos iniciado acciones judiciales contempladas en nuestra legislación, contra los difamadores, a fin de defender nuestros derechos y honra comercial.

Esta campaña refleja la incapacidad de competir en forma leal y correcta con nuestros productos. Por haber sido favorecidos por el Honorable cuerpo Médico, Bioquímico-Farmacéutico y público consumidor, las ventas de nuestra empresa se vieron incrementadas en el periodo 1991 y 1992 en 79%.

Ello es el reflejo de la excelencia y precio justo de nuestros productos farmacéuticos.

Como ejemplo informamos precios a público de alguno de los 251 productos que ofrecemos en el mercado farmacéutico boliviano, comparados con sus similares importados:

PRODUCTO	ACCION TERAPEUTICA	UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO PUBLICO Bs.	DIFERENCIA %
ACICLOVIR Comp L.CH COMPETENCIA	ANTIVIRAL	Comp. Tab.	25	82.50	97%
CARBAMAZEPINA 200 MG.L.CH. COMPETENCIA	ANTICONVULSIONANTE	Comp. Comp.	20	16.20	
CEFRADINA L.CH COMPETENCIA	ANTIBIOTICO	F.A. F.A.	1	18.80	
CONTRALMOR L.CH. Pomada COMPETENCIA	ANTIHEMORROIDAL	Pomo. Pomo.	1	13.20	142%
DICLOFENACO 50 MG L.CH COMPETENCIA	ANTIINFLAMATORIO	Comp. Grag.	10	21.40	82%
FAMOTIDINA 40 L.CH. COMPETENCIA	ANTIULCEROSO	Comp. Comp.	10	16.70	216%
GRIFOPARKIN COMPETENCIA	ANTIPARKINSON	Comp. Comp.	30	63.70	112%
GRIFOTAXIMA 1GR. COMPETENCIA	ANTIBIOTICO	F.A. F.A.	1	45.50	82%
KARBASALIN L.CH. 6, 3,3 COMPETENCIA	ANTIBIOTICO	F.A. Amp.	1	4.80	333%
PENCIL G. BENZAT 2.4 mega COMPETENCIA	ANTIBIOTICO	F.A. Amp.	1	7.10	193%
SALBUTAMOL 4 MG L.CH COMPETENCIA	BRONCODILATADOR	Comp. Comp.	20	15.70	803%
GRIFOTAL-D Sol Oft COMPETENCIA	ANTIBIOTICO OPTALMICO	Fco. Fco.	10 ml. 5 ml.	12.80 52.00	306%

Juzgue la opinión pública si la difamación es un medio leal de competir.

SOUTH AMERICAN EXPRESS

México sacudida por dos sismos

"Alarma sísmica" funcionó de maravilla

México DF, 15 may (EFE y ANSA).— Dos sismos de 5.1 y 5.6 grados en la escala de Richter sacudieron esta noche la ciudad de México y los estados de Guerrero, Oaxaca, Tlaxcala y Puebla, en el centro del país, sin que se informara de daños ni víctimas.

Ambos fenómenos ocurrieron con un intervalo de cuatro minutos se registraron a las 21.12 y 21.16 horas locales (03.12 y 03.16 GMT del sábado), el de mayor magnitud registró 5.6 grados Richter, según datos preliminares del Sismológico de México.

Los sismos provocaron movimiento en los postes y lámparas de luz en las calles y cortes de energía en algunos edificios y pusieron en alerta las unidades de protección civil, como la policía local y el departamento de bomberos y Cruz Roja, que no han informado de daños materiales ni humanos.

El Servicio Sismológico dijo que el epicentro de ambos sismos se ubicó en los límites de los estados de Guerrero y Oaxaca, frente a las costas del Pacífico.

Debido al subsuelo lodoso de la capital mexicana, los sismos se sintieron de diferente manera en diversos puntos de la capital.

Las autoridades del metropolitano de la ciudad de México, informaron que el servicio no se interrumpió durante los movimientos telúricos y el sistema no registró ningún daño.

El sismo más violento registrado en la capital mexicana, ocurrió el 19 de septiembre de 1985, con una magnitud de 8.1 grados Richter y causó al menos 8,000 muertos y cuantiosos daños materiales.

ALARMA

Un novedoso sistema de "alarma sísmica", elaborado con tecnología mexicana, funcionó anoche por primera vez en la capital azteca, alertando a la Protección Civil con unos 50 segundos de anticipación sobre la inminencia de los dos sismos.

"Se trata de un sistema único en el mundo que todavía está en etapa de experimentación, pero que ahora funcionó exitosamente" informó el jefe del gobierno capitalino, Manuel Camacho Solís.

Explicó que el sistema funciona con base a unos sensores instalados en las costas del Pacífico -donde se origina la actividad sísmica-, que al producirse un movimiento telúrico transmiten de inmediato la información a la capital mexicana.

La alarma permitió anoche adoptar medidas preventivas, como la paralización del metro antes de que comenzara a temblar la tierra.

Este sistema no sería posible en ciudades como Los Angeles o Tokio, debido a que la actividad sísmica se produce virtualmente en sus costas, señaló el funcionario.

Corea del Norte se prepara ante probable ataque aéreo

Seúl, 15 may (EFE).— Corea del Norte se prepara para defender sus instalaciones nucleares sospechosas de fabricar la bomba atómica de un ataque aéreo, según un informe de la agencia de noticias surcoreana "Yonhap" dado a conocer hoy sábado.

Pyeongyang realizó hace dos semanas ejercicios militares, en las inmediaciones de instalaciones a las que se niega el acceso de la Organización Internacional de Energía Atómica en Chungju, a ochenta kilómetros al noroeste de Pyongyang.

"Las maniobras parecen destinadas a probar la preparación para la defensa de las instalaciones nucleares contra posibles ataques de misiles o de guerrillas", dice la agencia de noticias estatal surcoreana, que cita a funcionarios del Gobierno.

Desde que Corea del Norte anunció su retirada del Tratado de No Proliferación Nuclear el pasado 12 de marzo, Seúl observa de cerca los movimientos militares de su vecino del norte.

Según Jasbulatov

Yeltsin desató en Rusia crisis apocalíptica

Moscú, 15 may (EFE).— El presidente del Parlamento, Ruslan Jasbulatov, acusó hoy al presidente Boris Yeltsin de provocar la crisis constitucional en Rusia para ocultar el fracaso de su política económica e imponer un régimen autoritario, lo cual, advirtió, amenazaría con una catástrofe mundial.

"En condiciones de debilitamiento general de nuestro Estado, de una potencia nuclear, acciones de los gobernantes como los intentos de imponer una Constitución por vía ilegal, pueden conducir al colapso de la Federación Rusa y a la pérdida de todo control", advirtió Jasbulatov en un almuerzo con corresponsales extranjeros.

Según Jasbulatov, la crisis constitucional ha sido provocada artificialmente, ya que "si no me molestaran se podría aprobar el proyecto que entonces promovía el presidente ya en otoño pasado" y, además, "Rusia podría vivir fácilmente con la actual Carta Magna por un período provisional de uno o dos años".

La actual Constitución, cuyo núcleo fue creado en la época de Leonidas Brzhnev proclama "máximo organismo de poder estatal" al Congreso de Diputados, calificado por Yeltsin como "último baluarte del comunismo".

Para Jasbulatov, sin embargo, el Legislativo que encabeza es, al contrario, el defensor y garante de la democracia en Rusia frente a la amenaza totalitaria que representa el proyecto de Constitución promovido actualmente por Yeltsin.

La lucha en torno a los proyectos de Constitución, que, según destacó Jasbulatov, pertenecen ambos al presidente, se desplegó "para ocultar la corrupción en todos los niveles de poder ejecutivo y la incompetencia de altos funcionarios para gobernar el país".

CEI avanza hacia la integración aunque perdiendo socios

Moscú, 15 may (EFE).— La Comunidad de Estados Independientes (CEI) avanza lentamente hacia la integración económica y política, pero en ese camino se arriesga a perder a muchos de sus socios, por lo menos a aquellos que podrían hacer un ponderable aporte al futuro mercado común.

La reunión de ayer, viernes, en Moscú de los líderes de la CEI se ha convertido en una "cumbre" más que sus protagonistas califican de "crucial" e "histórica", y algunos diarios progubernamentales hasta de "pequeña revolución", pero que en la práctica no ha hecho más que aplazar los problemas más acuciantes que afronta la Comunidad de países surgidos de los escombros de la URSS.

Según declaró al finalizar la reunión el presidente ruso, Boris Yeltsin, al que los periodistas ya apodaron "el rompecabezas" por la facilidad con la que propugna las ideas integracionistas en las últimas "cumbres", la reunión de Moscú marcó un "importantísimo cambio cualitativo" de la Comunidad, pues prácticamente todos sus integrantes se pronunciaron por desarrollar la integración económica.

Yeltsin informó que, según los acuerdos logrados, ya en este año serán preparados y firmados 25 documentos que constituirán la base de la cooperación económica, política y militar, ya se han creado los organismos coordinadores de la CEI, como el Consejo Coordinador Consultivo y el Secretariado Ejecutivo.

En realidad, el propósito de crear un mercado común, anunciado ayer como un "gran logro", ha sido uno de los objetivos proclamados desde la fundación misma de la CEI hace año y medio pero que, sin embargo, hasta ahora ha sido, según lo reconoció el propio Yeltsin, una "oficina de divorcio" de las integrantes de la antigua URSS.

De hecho, Yeltsin y el presidente de Kazajistán, Nursultán Nazarbayev, han llegado a declarar el nacimiento de una Unión Económica, basada en una alianza monetaria, aduanera y bancaria, compaginadas con la coordinación de las reformas económicas.

Sin embargo, el líder ucraniano, Leonid Kravchuk, vino a aguarle la fiesta al declarar que aún es prematuro hablar de que "se haya decidido crear la Unión", pues "lo que se acordó es preparar su creación y ya se verá qué países firman y qué documentos, qué parlamentos los ratifican y quién en definitiva formará parte y de qué alianza".

Hasta el nombre mismo de Unión fue duramente criticado por Kravchuk, quien dijo que "a los pueblos les recordará otra Unión (la soviética), a la que nadie, menos algunos nostálgicos, desea volver".

Seguidamente, Yeltsin reconoció que la futura integración tendrá "distintos niveles" en dependencia de los documentos que firme uno u otro Estado.

La pequeña pero rica república asiática de Turkmenistán no ha firmado ni siquiera la declaración de

propósitos, para poder detalladamente los objetivos que el presidente declaró al presenciar en la rueda de prensa tras la cumbre.

Sin embargo, el presidente turkmeno, Saparmat Niyazov, no ocultó en declaraciones su actitud negativa ante la creación de una alianza económica de la CEI y, en la palabra misma, "preferiré la cooperación, colaboración y el intercambio".

De este modo, sólo Rusia y Armenia están dispuestas oficialmente a crear un común, mientras que Uzbekistán y Kirguistán hacen con serias limitaciones.

Con aún menos entusiasmo quisieran "cooperar" Ucrania, forzada a la economía que sigue de los vínculos con Rusia.

Por último, tras sumido en la agitación por la guerra islámica en el vecino Afganistán, participó en la reunión militar que le pueñan o la "superpotencia" Uzbekistán.

Entre tanto, un grupo pasó ayer a las montañas de Azerbaiyán, que sus fundadores de la CEI, momento no llegó a militar en la Comunidad definitivamente que parte de ella.

Islamistas jordanos felices por "fracaso" en ronda de paz

Amán, 15 may (EFE).— Los islamistas radicales jordanos saludaron hoy, sábado, lo que consideraron como "fracaso de la novena ronda de conversaciones bilaterales" entre árabes e israelíes, mientras que los

diarios acusaron a Estados Unidos de ser mediador "incompetente" en el proceso de paz.

"¿Qué dirán los negociadores a sus pueblos después de que la última ronda de conversaciones bilaterales se convirtiera en un fracaso?", se preguntó Hamam Said, miembro del grupo integrista "El Ejuán El Muslim" (Hermandad Musulmana).

Said, diputado de la Cámara Baja del Parlamento jordano, envió recientemente mensajes al líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, y a otros dirigentes árabes, en los que pidió que las delegaciones árabes se retiraran de las negociaciones bilaterales de paz con Israel.

Said dice que Israel nunca se retirará voluntariamente de los territorios árabes ocupados y que se necesita una lucha armada.

El mensaje causó una fuerte reacción de Arafat quien acusó a la Hermandad Musulmana de intervenir en los asuntos de la OLP.

La Hermandad Musulmana y otros grupos integristas conmemoraron el

45 aniversario de la "Liberación de Palestina" y la creación de un llamamiento a la "liberación" como única alternativa, a los israelíes de los territorios ocupados.

"Mientras que los israelíes vuelven con manos vacías a recordar que Palestina es solamente por líderes, actúan conforme a la ley del Corán (libro sagrado de los musulmanes) y las instrucciones", dijo Said.

"Los negociadores no deben rendir cuentas al pueblo de Finanzas de sus gastos de estancia en Washington, los pueblos por el fracaso de las negociaciones", agregó Said.

"Las partes árabes que a la novena ronda de conversaciones bilaterales en Washington una lección más de Israel", opinó Said. Se preguntó "¿Cuántas rondas más pasará hasta que se logre un resultado positivo?"

EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO Y EJECUTIVOS DE LABORATORIOS "VITA" S.A. SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA PAREDES GUZMAN Y EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA QUE EN VIDA FUE:

SRA. CLAUDINA GUZMAN ORDOÑEZ

(Q.E.P.D.)

MADRE DE NUESTRO DIRECTOR, JEFE DE PERSONAL SR. JAIME PAREDES GUZMAN.

La Paz, mayo 16 de 1993

EL PERSONAL DE EMPLEADOS Y TRABAJADORES DE LABORATORIOS "VITA" S.A. TIENEN EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA QUE EN VIDA FUE:

SRA. CLAUDINA GUZMAN ORDOÑEZ

(Q.E.P.D.)

MADRE DEL SR. JAIME PAREDES GUZMAN, DIRECTOR Y JEFE DE PERSONAL.

La Paz, mayo 16 de 1993

FARMACIAS 327 DE TURNO

Los familiares, amigos y colegas del Dora Schmidt de la:

Sra. BEATRIZ TORRERO DE ZALLES
Q.D.D.G.

Invitamos a la MISA, que por su cumpleaños recuerdo de los 8 meses de su encuentro con el Señor se celebrará hoy, domingo 16 de mayo, a horas 10:00 en el templo de los PP. Carmelitas, en la calle 20 de Octubre.

Su compañía la recordaremos siempre.

La Paz, 16 de mayo de 1993

La familia Ballón Barrios:

Pepe tío, Leni hermana, Guillermo primo, Mauricio, Claudia y Camila sobrinos:

Lamentan comunicar con dolor, la muerte de nuestro querido familiar y entrañable amigo

Dr. OVIDIO ALIAGA URIARTE
Q.E.P.D.

y acompañan a la familia en estos momentos de gran dolor

La Paz, mayo de 1993

réndum serbio
scurrió ayer sin
des incidentes

nia (Bosnia), 15 may
referéndum al que es-
votos hoy, sábado, y
domingo, y que ya ha
nido nulo de antemano
transcurrió sin gran-

se le pregunta si
en contra del Plan
de división de Bosnia
musulmanas, tres
musulmanas, y se espera que
se nega.

no nos reporta lo
en el extranjero de
preocupación, lo que a
sus pueblos, lo que a
incumbe es el nues-
"capital"

en Pale. "capital"
a la prensa el pre-
la comisión electoral
Cancar.

la
es tal que, si
no falta
se prolongue has-

Radovan Karadzic,
rebeldes serbios bos-
que espera que el
soviético, Mijail Gor-

un nuevo plan
que sustituya
Bosnia, si éste es
en referendo.

se sienten des-
por el hecho de que
quien actuó en At-

plan Vance-
después
ratificado por la

serbia.
vicepresidente
serbia de Bos-

revelar qué opción
pero aseguró que
mayoría de su pueblo

del de la lucha
de la república
serbia".

asamblea pan-
diputados o dele-
"cuatro tribus" serbias

Krajina-croata
comendaron a los de
plan Vance-Owen.

carece, según
de la más mínima
habilidad, por llevar-

país militarmente
por haberse negado
observadores, lo

caudillos locales
papeletas del
ran.

más "dura" es la
de mayoría serbia,
aprobar el plan de paz

conceda una franja de
metros a través de la
to-bosnia de Odzak,

con Serbia.
Serbia, asfixiada eco-
por el bloqueo de la

considera culpable de la
guerra, ha dado marcha
forma con un "pastillo

que se comunicaría con
protección de tropas
as o ucranianas.

Milosevic, presiden-
desea doblegar aho-
los bosnios que en su

contra musulmanes y
darios de la indepen-
sencia.

serbio bosnio Ra-
derra a su feudo de la
ría de Bosnia y desoye

aciones del general Ži-
le de estado mayor de
serbia y Montenegro), a

estuvo cuando era
y extinta Yugoslavia
rativa.

entre serbios y
se respeta a gran-
Bosnia desde hace

estallado enfrenta-
re croatas y musul-
traen a ojos de la

la culpabilidad de
Incrementa la de los
vez que los caudillos

deran que se aleja el
embarde contra sus
por parte de la OTAN

de la ONU.
ance-Owen atribuye
bosnios el 45 por

51.000 kilómetros
Bosnia.
os, que son el 32 por

de la Bos-
musulmana (44
croata (17 por ciento)

en 13 meses de gue-
ciento de su territo-
problema principal es

corredor que uniría
en Serbia.
Ortodoxa Serbia apo-
um sobre el Plan de

ven que los serbios
hoy, sábado, y
además las presiones

ando y en Serbia se
de su aceptación.

re las presiones que
los serbios de la ex

may consideramos
es el modo más

decidir sobre el futu-
el camino de la paz, en

ma hoy el Santo Con-
Ortodoxa Serbia.
Concilio serbio consi-

presiones son in-
que violan el dere-
libertad y autodeter-

minidad y el comunico
en Belgrado.

Clinton decidido a usar la fuerza contra serbios

Washington, 15 may (EFE).- Al margen del resultado del referéndum de los bosnios serbios, el presidente norteamericano, Bill Clinton, está decidido a mantener invariable su amenaza de una intervención militar aérea. Esta amenaza parece la única opción que le resta a Clinton para intentar acabar con una amenaza complicada y enrevesada en el que EEUU no quiere comprometerse con el envío de tropas terrestres.

El Gobierno estadounidense observa el referéndum con total escepticismo y su resultado, que se espera sea contrario a la aceptación del plan de paz de la ONU, no influirá apenas en la pauta marcada por la Casa Blanca. El objetivo actual, según Clinton, es mantener la presión sobre los serbios mediante la amenaza militar, pero dejando claro que EEUU no actuará en solitario y sin los aliados europeos por estimarse que el problema es fundamentalmente europeo.

La posición de Clinton de "ver y esperar" es respaldada por la mayoría de ciudadanos norteamericanos que en un 55 por ciento considera que EEUU está haciendo lo suficiente para acabar con la guerra. Otro 34 por ciento afirma que se debería hacer algo más, según una encuesta del grupo "Time" y de la cadena de televisión "CNN" que fue divulgado hoy. Quienes no opinan lo mismo son los líderes de la práctica totalidad de los grupos religiosos de EEUU que han pedido a la Casa Blanca la intervención militar para acabar con el "asesinato de inocentes".

Desde católicos a protestantes o baptistas consideran que en Bosnia se está produciendo un "genocidio" que recuerda los fantasmas del campo de concentración de Auschwitz. "Si no hacemos nada, todos somos moralmente culpables", afirmó el responsable de la congregación de iglesias Baptistas del Sur de EEUU, Richard Land.

Frente a quienes critican su falta de acción, dudas y miedo de la Casa Blanca, Clinton afirmó que no hay ningún signo de debilidad en su política. "Tengo claro que no debemos comprometer tropas terrestres estadounidenses en el conflicto en favor de uno de los bandos y que debemos actuar juntos con nuestros aliados", señaló.

Clinton respondió así a quienes le critican su fracaso al no lograr que los europeos le hayan seguido de inmediato en sus dos propuestas esenciales: bombardeos aéreos selectivos a los serbios y levantamiento del embargo de armas a los musulmanes bosnios.

El presidente norteamericano agregó que espera que la ONU apruebe una resolución para desplegar los "cascos azules" en la frontera entre Bosnia-Herzegovina y Serbia, pero descartó que vaya a enviar a soldados norteamericanos. Sin embargo, la reunión ministerial del Consejo de Seguridad de la ONU promovida por Rusia para el próximo día 21 está en el aire.

El embajador ruso ante la ONU, Yuli Vorontsov, ha anunciado que una mayoría de los ministros de Asuntos Exteriores de los 15 países miembros del Consejo han aceptado reunirse en Nueva York el próximo viernes.

Pero la celebración de la reunión no se ha confirmado oficialmente, y dependerá, quizá, del resultado del referéndum que hoy y mañana celebran los bosnios serbios y de las gestiones de los mediadores internacionales en el conflicto de la antigua Yugoslavia, David Owen y Thorvald Stoltenberg.

Owen y Stoltenberg se entrevistarán mañana, domingo, en Moscú con el canciller ruso, Andrei Kózyrev, para tratar la situación en Bosnia.

En realidad, la entrevista estaba prevista para hoy, pero fue retrasada por un problema técnico en el avión en el que debían volar los dos mediadores desde Nueva York a Moscú.

Sin víctimas entre los niños terminó secuestro en París

PARIS, 15 (DPA).- Unos minutos de descuido por parte del secuestrador y la información proporcionada por una videocámara oculta permitieron poner esta mañana un final feliz al drama de los niños secuestrados en la localidad de Neuilly, cerca de París.

Toda Francia ha respirado aliviada con la noticia, aunque el propio secuestrador fuese muerto de tres disparos en la cabeza durante la operación policial.

Según explicó hoy el ministro del Interior galo Charles Pasqua, miembros de la unidad especial de la policía francesa RAID penetraron sobre las 7:30 de esta mañana en el cuarto donde se encontraban los rehenes y comenzaron a sacarlos silenciosamente.

Poco antes, las autoridades se habían percatado de que el secuestrador, un hombre de 42 años, había cedido a la fatiga y cerrado brevemente los ojos, gracias a una videocámara introducida horas antes subrepticamente.

El ministro señaló que la policía se vio obligada a abrir fuego para proteger la seguridad de los rehenes cuando el criminal despertó repentinamente y se "convirtió en una amenaza" para los mismos, resultando muerto al instante.

En torno a la cintura del abatido, un francés nacido en Argelia de nombre Eric Schmitt, se encontraron dieciséis cartuchos de dinamita. Otros cinco se hallaban dispuestos para su detonación en el cuarto.

El drama comenzó casi 48 horas antes, cuando el secuestrador entró sobre las 9:30 de la mañana en el jardín de infancia y se apoderó de un grupo de 20 niños entre los tres y cuatro años de edad y de la maestra que los cuidaba.

Durante las negociaciones subsiguientes con la policía, desatrolladas con continuas interrupciones, se logró que Eric Schmitt permitiera la salida de catorce de los niños a cambio de un aparato

Delincuente, cansado,
cerró los ojos por unos
minutos y le costó la vida

de radio, otro de televisión y un teléfono.

El secuestrador, considerado hombre "peligroso y decidido", había amenazado con "morir, antes que entregarse vivo". En las notas entregadas a la policía especificando sus condiciones se autotitulaba de "Human bomb". Un psiquiatra del RAID aseguró que Eric Schmitt se hallaba sumido al final en un estado de "delirium paranoico".

Ayer había comenzado a dibujarse el final del drama de los rehenes. Sobre las 17:30 apareció un pequeño vehículo blanco de suministro delante del edificio llevando cuatro cajas metálicas en las que se encontraba parte de los 100 millones de francos (19 millones de dólares) exigidos como rescate.

Un segundo vehículo con cristales ahumados, se hallaba dispuesto para la fuga.

Sin embargo, las negociaciones se volvieron a estancar durante la noche, cuando el secuestrador insistió en llevarse a los niños en su camino de huida. La policía quería que los pequeños rehenes fueran substituidos por personas adultas, pero el ministerio del Interior elevó a una cuestión prioritaria la puesta en libertad de los niños "en perfecto estado de salud".

Nicolas Sarkozy, el alcalde de Neuilly que intervino en las negociaciones, entregó al secuestrador 12 millones de francos en dólares y marcos alemanes. Otros 40 millones fueron depositados en el edificio.

Las razones últimas del secuestro siguen siendo oscuras. Eric Schmitt pidió la presencia de un periodista al que explicó que únicamente le interesaba el dinero. Sin embargo, hacia el final del drama el secuestrador apenas mencionó de nuevo la cuestión económica.

Sarkozy declaró que "no hemos sabido lo que realmente quería".

Obispos españoles:

Cultura actual ignora a la muerte

Madrid, 15 may (EFE).- La cultura actual oculta, silencia e ignora la muerte aunque "es una realidad innegable", afirman los obispos Teodoro Ubeda, Javier Oses, Antonio Delgado y Javier Salinas, miembros de la Comisión Episcopal española de Pastoral.

En un comunicado hecho público por la Comisión Episcopal, estos obispos reflexionan sobre la muerte con motivo de la Jornada Mundial del Enfermo, que se celebra el domingo y que este

año lleva como lema "La Vida sigue: no tengas miedo".

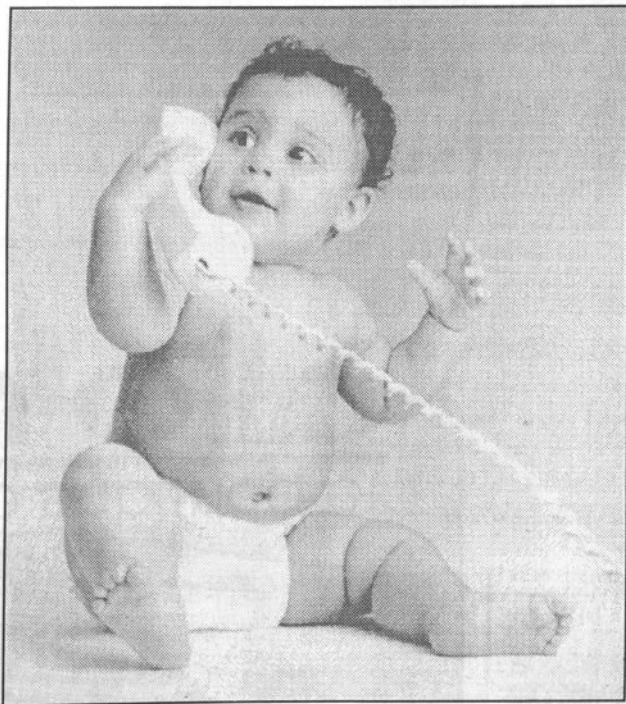
"La cultura actual -señalan los obispos- silencia e ignora la muerte. Pero es una realidad innegable que la muerte forma parte de la vida; antes o después nos encontramos con ella y tenemos que encararla".

"Hemos de mentalizarnos para asumir el hecho de nuestra propia muerte y prepararnos para una muerte cristiana", dice el texto, en el que se pide

"dar signos de vida en una sociedad en la que hay tantos signos de muerte, en forma de guerras, odios, hambre, injusticia e insolidaridad".

Tras afirmar que "ayudar a morir es uno de los mayores bienes que podemos hacer a los otros", recuerdan a las autoridades sanitarias "que tienen la obligación de contribuir activamente a la humanización del morir, creando en los hospitales las condiciones que favorezcan una buena muerte".

Con AT&T llamar por cobrar a los Estados Unidos es como un juego de niños.



Solamente tiene que marcar el 0-800-1111 para comunicarse con el Servicio USADirect® de AT&T la forma fácil y rápida de llamar por cobrar a los EE.UU.

Marque 0-800-1111

Servicio USADirect® de AT&T en español



Teléfonos públicos requieren depósito de monedas o tarjeta de teléfono.

INVESTIGACION

En marzo pasado, PRESENCIA publicó una investigación en torno a la situación caótica en el éter pacense, como consecuencia de las influencias políticas en la Dirección General de Telecomunicaciones, los permisos temporales ilegales y otras irregularidades que han motivado a la Asociación Boliviana de Radiodifusoras a exigir un reordenamiento de esa entidad y a la Contraloría General de la República a iniciar una auditoría.

Días atrás, la Unidad de Investigación ha demostrado que la irracionalidad también ha alcanzado al espectro televisivo debido a la presencia de 109 canales de televisión en el país, de los cuales 73 funcionan en su mayoría ilegalmente.

Las dos investigaciones han demostrado que en la DGT todo es posible menos el cumplimiento de la ley. Allí es posible adoptar decisiones al amparo de resoluciones que contravienen decretos

y leyes o, en el caso extremo, aún ignorar las sencillas medidas legales destinadas a controlar la actividad de la radiodifusión boliviana.

Funcionarios de gobierno, jefes policiales y jueces se han convertido en propietarios de medios de comunicación, pese a estar prohibido por la ley, exfuncionarios aduaneros han aparecido con el suficiente capital para instalar sus canales, mientras que los partidos políticos no han visto mejor instrumento de canales de televisión y radios para conquistar adeptos.

El éter y las frecuencias se han tenido de color político o han adquirido un sello oligopólico, prohibido en el país, frente a la indiferencia o anuencia de las autoridades de gobierno y el impulso de un libre mercado que se ha vuelto libertino en el caso de la radiodifusión.

Pero no es sólo eso. Dentro de la DGT también se cometen algunas irregularidades con los recursos del Estado.

En la DGT es peligroso tomar vacaciones

-Pero también es posible viajar muy lejos en comisión sin ausentarse ni un solo día de la oficina



En el piso 14 del Palacio de Comunicaciones funciona la Dirección General de Telecomunicaciones, entidad sobre la cual pesan varias denuncias de irregularidades.

Tomar vacaciones en la Dirección General de Telecomunicaciones (DGT) resulta peligroso, porque los funcionarios no están libres de que sus nombres sean utilizados para justificar gastos de dinero, como lo demuestra un informe "confidencial" de auditoría interna que se ha realizado en esa entidad.

Las autoridades de la DGT han sido criticadas por la situación irracional que ha provocado en el éter y en las frecuencias de televisión tanto por propietarios de medios que funcionan legalmente como por la Asociación Boliviana de Radiodifusoras (ASBORA).

En pronunciamientos públicos, ASBORA ha lamentado la falta de autoridad y el permanente incumplimiento en la DGT de las disposiciones legales.

Sólo en La Paz se ha determinado la existencia de casi 60 radioemisoras, algunas sin licencias o con licencias temporales pese a que están últimas son prohibidas por ley y cuya existencia ha sido negada por el director de la DGT, Orestes Rosazza.

Por otra parte, se ha verificado un total de 109 canales de televisión en todo el país, de los cuales funcionan 73, en la mayoría de los casos sin autorización.

SIN LEY TODO ES POSIBLE

Sin embargo, los problemas en la DGT no sólo tienen que ver con el mal uso de las frecuencias y las constantes transgresiones legales sino también con algunas actitudes doloas.

Los funcionarios de la DGT son testigos de algunos hechos que consideran "irregulares" pero viven en un estado de temor por algunos "atropellos" que han sufrido por parte del director de esa entidad, Orestes Rosazza, señala un informe de exempleados presentados ante la Contraloría General de la República.

VACACIONES EN ASCUAS

Y en cuanto a las vacaciones que deben tomar los empleados. Los informes señalan que las autoridades de la DGT utilizan arbitrariamente el nombre de los funcionarios para justificar algunos hechos doloos.

El informe I.A.I. 20-92, elaborado por el departamento de Auditoría Interna de esa entidad muestra esas denuncias de los empleados toman como ejemplo el manejo de la caja chica hasta octubre de 1992.

La auditoría demostró que se ha instruido la emisión de vales a nombre de algunos empleados que se encontraban de vacaciones o en viaje de comisiones. Aunque los montos son pequeños, el hecho es irregular, dice la auditoría.

El informe cita como ejemplo vales de Caja Chica emitidos a nombre del Sr. Raúl Mendoza entre el 26 de septiembre de 1992, pese a que este funcionario había salido de vacaciones el 14 de septiembre 1992 y recién había retornado a sus funciones el 25 de octubre.

Otro caso, el Sr. Wilson Zapata se encontraba en comisión en Washington desde el 5 hasta el 30 de octubre de 1992, pero las autoridades habían emitido vales a su nombre.

Los vales no se encuentran firmados o tienen firma ilegible.

Pero, además, la auditoría "confidencial" consigna que se han otorgado vales por horas extraordinarias o refrigerios a personas que trabajan en horarios normales.

Existen vales por concepto de refrigerio a funcionarios que han trabajado en jornadas extraordinarias. Sin embargo, revisadas las tarjetas de control de asistencia en mu-

chos casos estas no coinciden en la fecha, hora de salida, día sábado, vacaciones y comisión", señala el informe de Auditoría.

UN FONDO ROTATIVO MUY MOVEDIZO

Pero si no se toma vacaciones por temor al riesgo, tampoco se salva quien se queda en la DGT, donde es posible que algunos funcionarios viajen en comisión sin necesidad de ausentarse nunca del trabajo en la oficina, como lo demuestra otra auditoría interna sobre el manejo de un denominado Fondo Rotativo creado con el fin de cubrir los gastos en esa entidad.

El informe de auditoría de diciembre de 1992 señala la falta de facturas originales, informes de viaje, contratos de servicios, requerimientos de pedidos, ingreso a almacenes o "tickets" de pasajes, que justifiquen los gastos en ese Fondo.

La auditoría observó que se han pagado viáticos a algunos funcionarios de la DGT por mayor tiempo del indicado en los boletos de pasajes y "viáticos y pasajes a funcionarios que no han viajado como consta en su tarjeta de control de personal".

Por otra parte, "los comprobantes del Fondo Rotativo no llevan, en muchos casos, firma del contador, tampoco de la persona o institución a quien se ha girado un cheque, carnet de identidad de quien lo ha recibido o el sello".

SIRARI SUITES
Santa Cruz
¡A PLACE TO STAY!
SINGLE 32.00 DOUBLE 45.00
PHONE/FAX 420739 - 425967

REQUERIMIENTO - ALQUILER DE VEHICULOS

Institución de Desarrollo de Cochabamba, requiere alquilar para trabajo en el campo:

10 Vehículos modelo 89 adelante tipo: Jeeps y/o Camionetas 4 x 4

20 Motocicletas modelo 89 adelante, Enduro o Deportivas 125 a 250 cc.

Presentar sus ofertas para 3 - 6 y 12 meses de alquiler, incluyendo fotocopia de Carnet de Propiedad a la casilla N° 16 en Cbba.

Nota: El mantenimiento, reparación y seguro del vehículo corren por cuenta del propietario.

Cunde la duda sobre existencia de materiales tóxicos en Oruro

Por Fernando Valdivia

Las dudas que sembró en Bolivia el informe de la organización ecologista "Greenpeace" de Inglaterra, no pudieron ser despejadas por el gobierno, pese a los esfuerzos realizados por el ministro de Minería y Metalurgia, Alvaro Rojas, quien garantizó que se trata de materias primas intermedias para la fabricación de soldadura.

Tanto el gobierno como ejecutivos de la empresa privada, responsables de la importación del material, tendrán que esperar un plazo perentorio de 15 días antes de adoptar decisiones sobre el destino de las 450 toneladas de "polvos metalúrgicos", todavía almacenados en la planta industrial situada en la zona sur de Orato.

La inglesa Greenpeace sostuvo en su informe que la Capper Pass, una antigua fundidora de estaño boliviano de baja ley, instalada en el noreste de Inglaterra, entregó a la compañía boliviana "Operaciones Metalúrgicas" unas 600 toneladas de "desechos tóxicos radiactivos".

La información, conocida y difundida por PRESENCIA, movió microcosmos, cuando se publicó la noticia, a las autoridades de gobierno al ministro Rojas y al secretario general del Medio Ambiente, Constanza. Confrontando una comisión técnica gubernamental, ambas autoridades realizaron una inspección ocular en la planta, junto a autoridades locales y nacionales.

Los materiales procedentes de la Capper Pass, adquiridos por "Operaciones Metalúrgicas" de Oruro, fueron calificados por Rojas como "desechos" para la producción de soldadura de plomo-estaño, pero son materiales tóxicos y de qué naturaleza.

Las autoridades de gobierno reaccionaron con cautela, tras señalar los especialistas quienes digan la última palabra en su informe científico, en el plazo de 15 días.

Para el ministro "no se trata de desechos", porque no son materiales tóxicos, sino que podrían ser utilizados como relleno de áreas de construcción, dijo a los periodistas en una conferencia de prensa realizada en la planta.

De ellas fueron procesadas entre 80 y 100 toneladas en la soldadura plomo-estaño y reexportadas como producto acabado.

El saldo de 450 toneladas se encuentra almacenado en depósitos cerrados. "Se ha verificado que el indicado material está cerrado en depósitos con paredes de piedra, lo cual garantiza seguridad", dijo el ministro.

El saldo de 450 toneladas se encuentra almacenado en depósitos cerrados. "Se ha verificado que el indicado material está cerrado en depósitos con paredes de piedra, lo cual garantiza seguridad", dijo el ministro.

La Capper Pass ha trabajado durante muchos años tratando de estaño de baja ley procedentes de Bolivia, pero las condiciones y la fuerte competencia para las fundidoras de estaño en el mundo esa empresa a cerrar sus operaciones por falta de carga.

El ministro dijo que los resultados de la visita de autoridades locales permitirían crear un ambiente de tranquilidad, porque esos materiales no están en proceso de producción.

Las plantas metalúrgicas de FUNESTANO y Operaciones Metalúrgicas encuentran en proceso de desmantelamiento, para su traslado industrial en las afueras de la ciudad.

De todas maneras, la investigación continuará en sus fases técnica y administrativa, que determinará si existen elementos de riesgo y cuáles son las consecuencias que podrían tener en la salud al estar almacenados en territorio nacional. También se verificará la radiactividad y qué tipo de efectos podría acarrear a la región.

La investigación determinará también el grado de responsabilidad, al verificarse el procedimiento seguido para la compra, importación y reexportación de los productos.



Alvaro Rojas

¿ No está HARTO de pagar y pagar y pagar ALQUILER

**¡ Cómprese un departamento financiado hasta 8 años!
2,3 y 4 dormitorios en Achumani y Sopocachi. Informes al 3750
Batallón Colorados 20, Edif. El Estudiante PB, Fondo.**

alto relieve la boutique de la construcción



FLORENS
Muebles de baño y cocina

CEUSA
Cerámicas

riO
Grifería

American Standard
Lavaplatos

WEISER LOCK
Cerraduras

Precios promocionales

LA CHIWIÑA Local 401 Av. Montenegro (San Miguel) Tel. 797244 x 5949 Fax 797503 - La Paz Bolivia

Av. Blanco Galindo
costará \$us. 10
millones

Página 5

La educación
tiene que
ser liberadora

Página 3

Alcaldía de La Paz
no pagará deuda de
\$US 16 millones

Página 11



BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA del país

2a.
sección

La Paz, Bolivia, domingo 16 de mayo de 1993



BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

Según estudio económico-financiero

LAB en riesgo de ser marginado del mercado internacional

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). La condición desventajosa en la que el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) opera frente a otras aerolíneas provocará su marginamiento del mercado internacional de la aviación comercial, según un estudio económico-financiero elaborado por la empresa.

El documento señala que por razones comerciales, técnicas y de servicio, es necesario incorporar al equipo de vuelo una segunda aeronave de cabina ancha tipo A310-300 con la aplicación del sistema de alquiler financiero, tal como se hizo con la aeronave que se cuenta en la actualidad.

Remarca que el rendimiento con una o dos aeronaves de cabina ancha mostrará resultados negativos hasta 1995, pero éstos comenzarán a ser positivos a partir de 1996 con un porcentaje significativamente mayor en el caso de la segunda opción, o sea, contando con dos aviones A-310.

Se indica, igualmente, la necesidad de homogeneizar la oferta en la ruta a Estados Unidos lo que no es posible con un solo avión de cabina ancha. Tampoco es posible utilizar de manera óptima las tripulaciones que son distintas tanto para el equipo Airbus como para el Boeing.

Se explica, asimismo, que con dos aviones A-310 el factor de ocupación es más elevado y, además, en esas aeronaves se dispone de una capacidad adicional de carga de aproximadamente ocho toneladas por vuelo y, por tanto, el punto de equilibrio disminuye.

La empresa informó que el estudio citado fue presentado ayer a la Gerencia General de manera que éste disponga de todos los datos referidos a la factibilidad de incorporar una nueva nave de cabina ancha en la misma modalidad de la anterior.

El Airbus que se encuentra en servicio fue contratado con un costo de 56 millones de dólares. De esta suma se pagó 4 millones. El saldo se pagará mediante el sistema de alquiler financiero en 12 años con el 7.9% de interés anual.

Se trata, en consecuencia, de un nuevo esfuerzo por lograr ampliar la flota de aviones con el afán de competir, aunque en condiciones aún desventajosas, en el mercado internacional cada vez más difícil y competitivo, se dijo.

Presidente del Centro Ayoreo del Oriente Boliviano

"A los ayoreos nos hizo mendigos la civilización"

SANTA CRUZ, 15 (ERBOL). "Los ayoreos nunca fuimos mendigos. No hizo así la civilización", sostuvo el presidente del Centro Ayoreo del Oriente Boliviano (CANOB), Santiago Comal, en un debate sobre la mendicidad, propiciado por el gobierno municipal.

"Esta vida actual no era de los ayoreos. Teníamos nuestro hábitat, una vida normal. No éramos pobres, enfermos, pobres ni viciosos y nuestros males son fruto de esta civilización porque la sociedad convirtió nuestras buenas costumbres en malas", dijo el dirigente ayoreo.

Santiago Comal explicó que no está de acuerdo con que sus hermanos pidan limosna, especialmente delante de la catedral de esta ciudad y en la plaza, pero que esa es la dura realidad que confronta actualmente su pueblo.

Comal sostuvo, asimismo, que el ayoreo "extiende la mano por necesidad y por hambre". Hay que diferenciar, en este caso, al apetito normal que tiene una persona que se alimenta regularmente y el estado de hambre y miseria en que vive el ayoreo y que lo obliga a mendigar por necesidad, indicó.

El dirigente ayoreo reconoció que la mendicidad es una vergüenza para la etnia ayoreo, pero que nunca tuvo esa costumbre, pero que lo es más para la civilización que explota así a los grupos menos favorecidos.

Pese a ello, Comal dijo que tienen

esperanza en que "algún día cambien las cosas" para su pueblo. "Tengo esperanza, pero mi pregunta es siempre ¿De dónde vendrá la solución?"

Los ayoreos, según dijo, siguen esperando hechos concretos y no sólo promesas. Cuestionó, sin embargo, las "soluciones equivocadas" que puede igualmente ofrecer la civilización. "No es con policía o con represión que nos pueden ayudar a resolver nuestros problemas. No es separando a nuestros niños de sus madres ni llevando a nuestras mujeres al monte que podrán sacarnos de la situación en que nos encontramos", advirtió.

Comal fue el único disertante indígena en el debate sobre la mendicidad, frente a representantes de varias organizaciones no gubernamentales y del gobierno municipal.

Marcela Urenda de Leigue, directora de Desarrollo Social y Cultura del gobierno municipal, expresó su deseo de que el debate sirva para dar una solución de fondo al problema de la mendicidad.

Otros disertantes atribuyeron esta situación a las estructuras injustas y señalaron que el gobierno debe dar una solución.

Anteriormente, el gobierno del MNR embarcó por la fuerza, en un tren, a los ayoreos y los trasladó a su tierra de origen. Sin embargo, más tardaron en llegar allá que en volver a la ciudad de Santa Cruz.

vicepresidente Ossio impulsa Decreto en favor de Uru-Muratos

LA PAZ, 15 (PRESENCIA). La Presidencia de la República impulsó hoy un Decreto de Exención de Impuesto de Renta en favor de los Uru-Muratos, un pueblo indígena que habita en la cuenca del lago Poopó, en el departamento de Chuquisaca.

Territorio de
naciones originarias
es inalienable y
gozará de protección

El vicepresidente de la República, Juan Carlos Ossio, explicó hoy Juan Condori, presidente de la Asociación Uru-Muratos, que la disposición busca establecer que la propiedad particular de las tierras de los "grupos étnicos" es inalienable, garantizando sus asentamientos y sus fuentes de caza y pesca.

Según la cuenca del lago Poopó como hábitat tradicional del ecosistema acuático, debido a su convivencia con la naturaleza que los rodea, este motivo los mejores conservadores de la zona y otros recursos.

El Decreto de Exención de Impuesto de Renta establece que las empresas mineras que desarrollan actividades en el área de influencia de la cuenca del lago Poopó deberán, en el plazo máximo de dos años, mejorar la calidad de las aguas en condiciones tales que permitan la salud de la población aledaña, la conservación de la fauna y la flora acuática y los usos recreativos de este recurso.

Asimismo se establece la obligatoriedad de un año medidas tendientes a un adecuado manejo de los residuos sólidos originados en la actividad minera o sustancias tóxicas utilizadas en la zona, de modo a minimizar impactos sobre

las playas y áreas ribereñas de la cuenca del lago Poopó.

Artículo 3.- Se reconoce el derecho que tiene el pueblo indígena Uru-Murato sobre el lago Poopó y sus orillas, hábitat tradicional de dicho pueblo desde épocas precolombinas, en la que desarrolla sus actividades de subsistencia en base a la pesca, la caza y la recolección.

Artículo 4.- Se establecen políticas de prioridad en lo que respecta a la libre pesca y comercialización de pejerrey y de otras especies lacustres a favor de los Uru-Muratos, considerando sus precarias condiciones de vida y sus limitados recursos que les proporciona el lago y sus entornos.

Artículo 5.- Quedan como responsables del mantenimiento y conservación del medio ambiente del lago Poopó los miembros que integran la comunidad de pescadores y cazadores del pueblo Uru-Murato que vive a orillas del lago Poopó.

Artículo 6.- Ninguna persona, natural o jurídica ajena al pueblo Uru-Murato y no inscrita en la federación de Cooperativas Pesqueras de Oruro, podrá aprovechar y explotar los recursos renovables y no renovables del lago Poopó.

Artículo 7.- Modifíquese el artículo 13 del Reglamento de Pesca y Agricultura, aprobado por el Decreto Supremo No. 22581 del 14 de agosto de 1990, disponiéndose que el monto de los remates y multas que se impongan a los infractores en la región del lago Poopó por aplicación del Decreto Supremo, y que será distribuido como compensación en un 100% a favor de los Uru-Muratos.

Artículo 8.- Modifíquese el artículo 13 del Reglamento de Pesca y Agricultura, aprobado por Decreto Supremo No. 22581 del 14 de agosto de 1990, disponiéndose que el monto de los ingresos provenientes de autorizaciones, registros, certificados, permisos y otros servicios destinados a la administración Central y regional, se destinarán a favor de los Uru-Muratos y el 70% destinados a la administración regional del Centro de Desarrollo Pesquero.

Artículo 9.- Quedan derogadas todas las disposiciones contrarias al presente Decreto Supremo.

Foro político ratificó futuro incierto de Potosí

POTOSÍ, 15 (PRESENCIA). El foro político realizado aquí con la participación de los principales candidatos a senadores por Potosí, ha servido, entre otros aspectos, para ratificar la actual situación de crisis y el futuro incierto para este departamento.

El evento fue organizado por la Federación de Empresarios Privados de Potosí, la Cámara de Industria y Comercio y la Cámara Departamental de Minería, en procura de conocer las principales propuestas de los aspirantes al parlamento nacional, en representación de Potosí.

Acudieron a la cita, los primeros candidatos a senadores por el Acuerdo Patriótico, Movimiento Nacionalista Revolucionario, Conciencia de Patria, Movimiento Bolivia Libre e Izquierda Unida.

Se lamentó la no presencia del candidato de Unidad Cívica Solidaridad.

Los candidatos a la primera senaduría de los partidos políticos considerados "pequeños" como ASD, Falange Socialista Boliviana y otros, exteriorizaron su protesta por no haber sido invitados para participar en el Foro Político sobre la problemática regional de Potosí.

Se dijo que los organizadores harán conocer en los próximos días un documento de conclusiones y recomendaciones del evento, que sin embargo no colmó las expectativas que se habían creado.

En todo caso, uno de los aspectos emergentes del foro político es la coincidencia de los candidatos, así como del público, en la necesidad de buscar alternativas reales y efectivas de reactivación del aparato productivo regional, a partir de la minería y la metalurgia.

Se ha podido coleccionar, asimismo, la preocupación de los unos y los otros por el futuro incierto de Potosí en caso de no encontrarse respuestas adecuadas a la compleja problemática regional de fondo como es la crisis minera y la aguda recesión económica.

Se ha hablado también con cierta insistencia, sobre la pobreza y la marginalidad creciente de sectores mayoritarios de la población potosina, tanto de la ciudad como de las diferentes provincias de este departamento.

Se disputan por segunda vez Fábrica de Alimentos Balanceados

LA PAZ, 15 (PRESENCIA). El proceso experimental en el que se intentó transferir la Fábrica de Alimentos Balanceados de Tarija al departamento de Chuquisaca, perteneciente a la Corporación de Desarrollo, se ha reanunciado una nueva licitación por la Agencia de Compras de la Presidencia de la República.

Antes de tomar la decisión, se consultó a la segunda proponente, quien manifestó que ya no tenía interés en adquirir ese complejo industrial.

El fracaso de la transferencia se debió a que el primer proponente y pre adjudicatario, Hernán Vela, pese a haber presentado una boleta bancaria de garantía por \$us. 30.000, no cumplió con los requisitos exigidos para dar forma legal a la transferencia, habiendo dejado vencer los plazos establecidos sin haber realizado representación

alguna, desconociéndose las verdaderas causas de esta omisión, sobre la cual tan sólo se hacen conjeturas.

ALBAT es la segunda empresa pública, dependiente de CODETAR, que se trata de transferir al sector privado, de conformidad con la política impresa por el actual gobierno; la primera fue la fábrica de aceites comestibles de Villa Montes, que fue vendida a la sociedad "Granos del Sur" Ltda. que acaba de ingresar en el período de producción industrial, con miras a la exportación.



Foto: Alberto Torrico

La UCB en su XXVII aniversario

Danzarines de la Universidad Católica Boliviana (UCB) protagonizaron ayer la primera farandula estudiantil en la zona sur de la ciudad de La Paz, al cumplir esta casa superior de estudios su XXVII aniversario. Más de 20 grupos folclóricos, integrados por estudiantes, hicieron derroche de alegría y colorido, ante un público que ocupó todas las calles de la ruta.

La farandula, que empezó a las 11 de la mañana, se desarrolló a lo largo de la avenida "Hernando Siles", empezando en la Calle 16 de Obreros y concluyó en la Calle 2. Durante su desarrollo cientos de vehículos de y hacia la zona sur, quedaron paralizados por más de tres horas, lo que generó una generalizada protesta de la población.

Vecinos del Consejo Central Sur exigen traslado de Funestaño

Piden que se cumpla convenio suscrito en septiembre de 1992

Citó que los vecinos exigen de las autoridades el fiel cumplimiento del convenio y que se pide el inmediato traslado de las instalaciones de la ex-fundición Perú, por constituir su permanencia, un peligro para los pobladores de la zona.

Críticas a la actitud de los dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales, quienes de manera inconsulta determinaron apoyar la candidatura de Gonzalo Sánchez de Lozada.

Comité Cívico de Oruro analiza el borrador del convenio con gobierno

Asimismo la adjudicación del estudio de consultoría para el diseño final para la carretera Oruro Pisiga.

nimiento debido a que el trabajo de la comisión interinstitucional que estudia el tema no ha concluido este tratamiento. Resta evaluar el informe final que prepa dicha comisión.

Precalificación 20 días; aprobación por el SENAC 7 días; propuestas económicas 30 días; calificación agencia 20 días; aprobación por el SENAC 7 días; firma de contrato 15

El ejecutivo de la COD, Felipe Vázquez, anunció que los trabajado-

respaldan el criterio del ente cívico para que la Corporación de Desarrollo

COM

COTEL COMUNICA A LO
QUE POR RAZONES DE M

QUE POR RAZONES DE
CLAUSULA SEPTIMA, INC
SE PROCEDERA AL CAM
SERIE 79 POR LA 71, A PA
ACUERDO AL SIGUIENTE

796732	790927
797803	792263
797038	795160

791984	790705
796051	796552
797795	795849
797749	792252

795080	797804
797516	792326
790361	790895
794610	791005
797348	792692

794911	796761
796296	795137
797859	796033
790033	796714
795110	797780

795119	797780
797856	796755
796469	792866
797188	795809
790073	797256

792879	791827
791081	795439
791082	797476
791083	794588
794004	797741

795941	791351
797535	797389
791316	796367
790346	791724

797760	793728
791231	794442
796180	796629
794965	797029
796083	797747

796842	790254
791906	793342
796994	793449

DEPARTAMENTO DE
RELACIONES PUBLICAS

pnud/osp

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA
PROGRAMA INTEGRADO DE SERVICIOS BASICOS DE SALUD
Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL DEL SECTOR - P.S.F.

y con el financiamiento del

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO
No. 858/SF-BO

INVITA

A las empresas constructoras legalmente establecidas en la República de Bolivia a presentar documentos de precalificación, propuestas técnicas y económicas para las siguientes licitaciones:

Licitación Pública	Descripción	Hora de Apertura	Licitación Pública	Descripción	Hora de Apertura
OSP/BOL/559/789	DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA Paquete No. 1 Sucre Centros de Salud 1. San Lázaro	9:00	OSP/BOL/559/797	Paquete No. 9 Yacuiba Centro de Salud 1. Palmar Chico	15:00
OSP/BOL/559/790	Paquete No. 2 Padilla Hospital Padilla 2. El Tejar	9:30		Puestos de Salud 1. P. Blancos 2. Saladillo	3. Itapirenda
OSP/BOL/559/791	Paquete No. 3 Padilla Centro de Salud 1. Alcaía	10:00	OSP/BOL/559/798	Paquete No. 10 Yacuiba Centros de Salud 1. Pocitos 2. Itáú	16:00
	Puestos de Salud 1. Urriolagotia 2. Nuevo Mundo 3. P. Grande	4. Mendoza 5. P. del Tigre 6. Potrerros		Puesto de Salud 1. Agua Blanca	3. Carapari 4. Crevesaux 2. Caiza
OSP/BOL/559/792	Paquete No. 4 Padilla Centro de Salud 1. El Villar	10:30	OSP/BOL/559/799	Paquete No. 11 Tarija Centro de Salud 1. Abasco	16:30
	Puestos de Salud 1. Tabacal 2. Tarabucquillo 3. Pampahuasi 4. Olorongo 5. Segura 6. El Rosal 7. Tomina la Ch.	8. Thiumayu 9. San Pedro 10. P. del Carmen 11. Limabamba 12. Corco 13. Fuerte Rúa	OSP/BOL/559/800	DEPARTAMENTO DE ORURO Paquete No. 12 Oruro Centro de Salud 1. Vinto	17:00
OSP/BOL/559/793	DEPARTAMENTO DE POTOSÍ Paquete No. 5 Potosí Dirección Distrital de Potosí Centro de Salud 1. Central	11:00	OSP/BOL/559/801	Paquete No. 13 Challapata Centros de Salud 1. Salinas	17:30
	2. Kantumarka			Puestos de Salud 1. Luca 2. Vichaytupe 3. Quillacas 4. Puqui 5. Castillo Huma 6. Antacollo 7. Livichuco	8. Cruce Culta 9. Sevaruyo 10. Ucomasi 11. San Martín 12. Tolapalca 13. Cacachaca
OSP/BOL/559/794	Paquete No. 6 Uncía Dirección Distrital Uncía Centros de Salud 1. Uncía	11:30	OSP/BOL/559/802	DEPARTAMENTO DEL BENI Paquete No. 14 Reyes Hospital de San Borja	18:00
	Puestos de Salud 1. Calacala 2. Morococmarca 3. Amaya Pampa 4. Panacachi 5. Pata P. Grande 6. Copana	7. Chuquiuta 8. Jachoco 9. Irupata 10. Coataca 11. Uyuni	OSP/BOL/559/803	Paquete No. 15 Reyes Dirección Distrital de Reyes Puesto de Salud 1. Puerto Yata	19:00
OSP/BOL/559/795	Paquete No. 7 Uncía Hospital de Llalagua	12:00	OPS/BOL/559/804	Paquete No. 16 Riberaita Dirección Distrital de Riberaita Puesto de Salud 1. Cerroto	18:30
DEPARTAMENTO DE TARIJA			OSP/BOL/559/805	DEPARTAMENTO DE PANDO Paquete No. 17 Cobija Dirección Distrital de Cobija	19:30
OSP/BOL/559/796	Paquete No. 8 Yacuiba Hospital de Yacuiba	15:30			

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse a partir del día 17 de mayo de 1993 en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos, situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel
Avenida Arce 2529
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Telfs. 329156-362174
Fax 2-357447

PNUD/OSP SANTA CRUZ
Av. Omar Chávez Ortiz
esq. Pozo
Bloque 2. Piso 1

PNUD/OSP COCHABAMBA
Av. Pando Nº 1185

La documentación podrá ser retirada de las Oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de giro bancario del valor del pliego, en la cuenta 0-001-013506 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá las ofertas de cada una de las licitaciones en sobre cerrado y lacrado en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada hasta el día 16 de junio de 1993 a horas 18:00.

La apertura pública de propuestas se efectuará el día 17 de junio de acuerdo a las horas arriba señaladas.

el valor del pliego para cada uno de los paquetes es de Bs. 500.-

COOPERATIVA
DE TELÉFONOS
AUTOMÁTICOS LA PAZ

COMUNICADO

COTEL COMUNICA A LOS SOCIOS DE LA ZONA DE ACHICAPÁN QUE POR RAZONES DE MEJOR SERVICIO Y AMPARADO POR LA CLÁUSULA SEPTIMA, INCISO 7.2 DEL CONTRATO DE SERVICIO SE PROCEDERÁ AL CAMBIO DE NÚMEROS TELEFÓNICOS DE LA SERIE 79 POR LA 71, A PARTIR DEL DÍA 30 DEL MES ENVIADO DE ACUERDO AL SIGUIENTE DETALLE.

NUMERO ANTERIOR No. DÍGITO 79	NUMERO ACTUAL No. DÍGITO 71
796732	710027
790927	710105
797803	710102
797038	710076
791984	710096
796051	710134
796552	710135
797795	710137
797749	710138
795080	710141
797516	710143
790361	710145
790895	710146
791005	710147
797348	710149
792692	710150
794911	710160
796761	710161
795137	710162
797859	710163
796033	710165
790033	710168
796714	710169
795119	710170
797780	710172
798756	710173
796755	710176
796469	710178
792866	710179
795809	710182
797256	710183
791827	710185
795439	710186
797476	710187
794588	710189
797741	710190
791351	710192
797389	710193
796367	710194
791724	
793728	
794442	
796629	
797029	
797747	
790254	
793342	
793449	

DEPARTAMENTO DE
RELACIONES PUBLICAS

La Paz, 14 de mayo de 1980

Dr. Reynaldo Tinogua Salas
SECRETARIO DE CAMARA

vicepresidente inauguró Feria de Recursos Naturales y Medio ambiente

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). El vicepresidente de la república, Carlos Blanco Galindo, inauguró la Primera Exposición Internacional de Recursos Naturales y Medio Ambiente, que se lleva a cabo en el campo Ferial de la Laguna, al sur de la ciudad.

El vicepresidente tendrá lugar paralelamente la Reunión de Ministros de América Latina, la Conferencia Interamericana de Medio Ambiente, el II Reunión Panamericana de Recursos Naturales y Medio Ambiente, el Seminario Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente, el Seminario Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente, el Seminario Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente.

Hidricos y la Rueda de Inversiones Mineras.

El Administrador de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia y el Museo Nacional de Historia Natural, Juan Fernando Reyes, explicó que se trata de una exhibición "de gran calidad" de todo lo que es bosque tropical que muestra, entre otros, la vinculación de la gente de las ciudades con todos los productos del campo y su relación con los bosques naturales. El bosque natural consta de unos 35.000 paneles y fotografías sobre la vida de la gente en el bosque tropical.

La directora regional de la Organización de Eventos Ferials (ODEFA), Nelly Huerta, señaló que la muestra pretende también que las autoridades nacionales puedan analizar políticas y regulaciones que se deberían seguir en todos los países para el control del medio ambiente y la preservación de campos forestales y la flora y la fauna.

Verónica López Aguilar, de la Dirección Nacional de Calidad Ambiental, a su vez, indicó que se ha previsto la visita de unos 35.000 estudiantes de escuelas y colegios públicos para que reciban información relacionada con el medio ambiente y participen en programas de recreación y conocimiento del tema.

En la ceremonia inaugural el vicepresidente destacó la responsabilidad de los poderes públicos de preservar la naturaleza y, sobre todo, el

Ampliación de avenida Blanco Galindo costará \$us 10,2 millones

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). La primera etapa de la ampliación de la avenida Carlos Blanco Galindo, una de las más transitadas e importantes del país, demandará una inversión de 10.237.483 dólares y dos años de construcción.

De ese monto total, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), aportará con 5.282.342 dólares y el Tesoro General de la Nación (TGN) con 4.955.141, dólares de acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA por el jefe distrital del Servicio Nacional de Caminos (SENAC), Humberto Camacho.

El acto de inauguración oficial, no obstante que las obras se iniciaron el mes pasado, se cumplió esta mañana con la presencia del ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, Carlos Aponte Pinto; autoridades regionales, cívicas, vecinales y una gran cantidad de candidatos a parlamentarios en indistinto aplanamiento.

El ministro Aponte Pinto afirmó que los proyectos viales construidos, por construir y con crédito comprometido, emprendidos por el gobierno, suman más de mil millones de dólares como una clara muestra de la "voluntad del gobierno" de integrar al país.

La obra es considerada "muy importante" debido a que es parte del proyecto que pretende unir por carretera los océanos Pacífico y Atlántico desde puertos del Pacífico en Chile y Perú, por Calhuasi, Confital, Quillacollo y Cochabamba y Cochabamba, Sacaba, Villa Tunari, Chimore, Yacacani, Santa Cruz y Santa Cruz.

Puerto Suárez y los puertos del Atlántico. El proyecto tiene larga data y provocó hasta un paro cívico y varias movilizaciones antes de concretarse. Comprende 13 kilómetros de dos vías, una de ida y otra de vuelta; cada vía con tres carriles en una plataforma de 11 metros de ancho con dos de berna a cada lado. Asimismo, tendrá obras de drenaje tanto desagüe como torrenteras y pasarelas, así como un puente nuevo sobre el río Rocha y un moderno y adecuado sistema de iluminación que permitirá la "canalización" más eficiente del tráfico.

Unirá esta capital con la ciudad de Quillacollo, una de las provincias más densamente pobladas y, a la fecha, única vía de comunicación con el occidente del país mediante la carretera Quillacollo Confital y Confital Calhuasi, ésta última en construcción.

se siente malestar e incertidumbre ciudadana por Misicuni y oleoducto

COCHABAMBA, 15 (PRESENCIA). La falta de una fecha para el inicio de las obras para el trasvase de los ríos Tititi y Serkheta Mayu y la preocupación sobre la inadecuada explotación de los pozos petroleros del Misicuni, así como la concentración del producto en Santa Cruz, generan malestar e incertidumbre, que es cada vez mayor.

El Comité Cívico se encuentra en estado de alerta, en tanto las instituciones, entidades y organizaciones cochabambinas expresan su preocupación por la situación en el entendido de que se sienten estemos sufriendo un engaño de parte del gobierno.

El representante de la Empresa Misicuni, Roberto Prada Ramírez, dijo que el contrato para la iniciación del proyecto Misicuni, firmado por el presidente Paz Zamora el miércoles próximo pasado, establece plazos para el inicio de obras debido a que esto depende del presupuesto.

elabora una serie de propuestas que serán elevadas a consideración del ministro mencionado y, en su caso, se pedirá la intervención del Presidente de la República.

AVISO DE REMATE

LA DOCTORA EMILSE ARDAYA GUTIERREZ
JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN LO
CIVIL DE LA CAPITAL-TRINIDAD.

POR EL PRESENTE: Hace saber al público en general, que dentro del testimonio de las piezas principales extractadas del proceso ejecutivo por cobro de Dólares Americanos 180.390 seguido por el BANCO INDUSTRIAL Y GANADERO DEL BENI S.A. contra NELSON LUIS RIVERO ROJAS, mediante Auto de fecha 24 de abril de 1993 se ha señalado fecha de audiencia en pública subasta y al mejor postor del bien otorgado en garantía de propiedad del ejecutado NELSON LUIS RIVERO ROJAS, para el día martes 25 de mayo del presente año 1993 a horas 10:30 en la ciudad de Trinidad, ante la Notaría de Fe Pública No. 3 del señor WILFREDO PENARRIETA APONTE.

El bien a rematarse es:

El Departamento E-3 sito en el edificio "EL ROSEDA", Avenida Tejada Sorzano No. 647, inmueble en propiedad horizontal, cuyo derecho propietario se encuentra registrado en la Oficina de Derechos Reales bajo la Partida No. 01008554 de la Provincia Murillo de la ciudad de La Paz, de fecha 29 de octubre de 1982.

El remate se efectuará sobre la base de su valor catastral de BOLIVIANOS NOVENTA Y CUATRO MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y NUEVE CON SETENTA Y SEIS CENTAVOS (Bs. 94.999.76.-).

Los interesados en hacer oferta deberán apersonarse ante la Notaría de Fe Pública No. 3 del señor WILFREDO PENARRIETA APONTE ubicada sobre la calle Cochabamba entre calles "Manuel Limpias" y "Sucre" de esta ciudad de Trinidad, el día señalado previo el depósito judicial bancario del 5% de ley base de la subasta, en las oficinas del Banco Industrial y Ganadero del Beni S.A.

Trinidad, 30 de abril de 1993

Por orden de la Sra. Juez:

Ordina Melgar Caballero
Secretaría del Juzgado 2do. de
Partido en lo Civil de la Capital
Trinidad-Beni

Contador / a

Con conocimientos de costos y computación adecuada a contabilidad.
Envíar curriculum vitae a casilla 3085 L.P.

CINAL LTDA.

CON MOTIVO DE LA AUDITORIA EXTERNA ANUAL SE RUEGA A LOS DEUDORES QUE SE ENCUENTRAN ATRASADOS EN SUS PAGOS, APERSONARSE A NUESTRAS OFICINAS PARA REGULARIZAR SUS SALDOS A FIN DE EVITAR LA COBRANZA POR LOS MEDIOS FIJADOS EN EL CONTRATO.



APART HOTEL PADILLA

SU SEGUNDO HOGAR EN COCHABAMBA

DEPARTAMENTOS AMOBLADOS EN ALQUILER TEMPORARIO
"UNA ALTERNATIVA AL HOTEL TRADICIONAL"

DE 2 y 3 DORMITORIOS, CON COCINA TOTALMENTE EQUIPADA, GARAJE INDEPENDIENTE Y LAS MÁXIMAS CONDICIONES DE CONFORT Y CATEGORÍA QUE USTED SE MERECE. PRECIOS PROMOCIONALES DESDE 45 \$US/DÍA POR 4 PERSONAS.

INFORMES Y RESERVAS: FONO (042) 44148- CAS. 3908 COCHABAMBA

Gracias a nuestros clientes y amigos por confiar

en nosotros y habernos permitido lograr la

"MEDALLA DE ORO A LA CALIDAD"

en Impresión Gráfica

Industrias Offset Color s.r.l.

Av. Chacaltaya N° 2103 (Achachicala) • Telfs. 301617 - 301450 • Fax 301629

La Paz, mayo de 1993



Santa Cruz

Desde el lunes

Se realiza la Tercera Feria Internacional Agropecuaria

Santa Cruz, 14 (ANF). - La tarde de este lunes 17 de mayo abrirá sus puertas la III Feria Internacional Agropecuaria de Santa Cruz (AGROPECRUZ 93), que contará con la participación de 125 expositores nacionales y extranjeros.

La muestra es organizada por la FEXPO y la Asociación Nacional de Porcinocultores y se desarrollará en el local de la Feria Internacional, hasta el domingo 23 de mayo.

En AGROPECRUZ se exhibirán productos agrícolas y pecuarios. Los productores nacionales realizarán remates de ganado y concursos de animales. También habrá exhibición de maquinaria y equipos agrícolas.

Se ha confirmado la presencia de expositores argentinos que traerán insumos, productos y maquinarias. También llegarán del Brasil con animales bovinos y maquinarias. Expositores del Perú, Chile

y Canadá presentarán variedades de porcinos.

El jueves 20 se efectuará un remate de bovinos lecheros, el viernes 21 de ganado de carne y el sábado 22 el remate de equinos.

Durante el desarrollo de la Feria Internacional Agropecuaria se realizarán desfiles de hipismo rural, un concurso de belleza canina y desfile de ejemplares campeones.

El gerente de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), Walter Núñez señaló que la realización de AGROPECRUZ pone de manifiesto los deseos de superación, crecimiento y desarrollo que animan al sector agropecuario cruceño.

Refirió que la Feria Agropecuaria de este año será cualitativa y cuantitativamente superior a la del año pasado. Indicó que el valor del ganado exhibido en 1992 fue de 1 millón 100 mil dólares y este año será de 1 millón 500 mil dólares.

Cochabamba

Choferes no permitirán la pretendida licitación de rutas

COCHABAMBA, 14 (PRESENCIA). Los transportistas de este distrito, quienes anunciaron un paro de 48 horas para la próxima semana, no aceptarán por motivo alguno que el Concejo Municipal licite la explotación de rutas del transporte urbano.

"Si eso (la licitación) se pretendiera en Cochabamba, no lo vamos a permitir. Vamos a parar y a hacer las medidas de presión más drásticas porque definitivamente no lo vamos a aceptar", dijo a PRESENCIA el secretario general de la Federación del Autotransporte, José Antonio Pérez.

"Ya la situación no sería la misma del viernes pasado en que se cumplió un paro de características pacíficas", sostuvo a tiempo de anunciar que este extremo ha sido comunicado a los concejales que se oponen al incremento de tarifas y amenazaron con anular las autorizaciones para la explotación de rutas.

Afirmó que los transportistas, mediante un técnico especializado, justificaron el aumento de 0,10 bolivianos por pasaje de 0,80 a 0,90 bolivianos basado en los gastos de operación que comprende 24 días por mes trabajados y 288 jornadas de 140 kilómetros recorridos por día y 0,932 bolivianos por pasaje.

Aclaró que el aumento no afectará a las tarifas de 0,20 para estudiantes y 0,50 para universitarios. "Aún con el incremento de 80 a 90 centavos seguimos perdiendo porque nuestros costos son mayores", añadió.

Reveló que, además, los transportistas demandan la modificación del régimen impositivo que no toma en cuenta la depreciación de los vehículos y, contrariamente a lo que debería ocurrir, cada año se paga más que el anterior.

Dijo que los cálculos efectuados señalan 10.200 dólares como valor base de los motorizados. "Sobre esa base vamos a hacer una propuesta que contemple la depreciación de las máquinas para que los impuestos patrimoniales no se sigan cobrando como hasta ahora", declaró.

Oruro

Sugerencia de un constitucionalista

Se debe insertar un preámbulo a la Constitución Política del Estado

ORURO, 15 (PRESENCIA). - El abogado constitucionalista y vicedecano de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales de la Universidad Técnica de Oruro (UTO), Leonidas Gordillo Bohórquez, propuso hoy la inclusión de un preámbulo en la Constitución Política del Estado, acorde a un estado moderno y en relación con otras naciones del mundo.

El investigador justificó que la inclusión del preámbulo a nuestra Constitución, tiene su razón de ser, porque permitirá señalar la genuina aspiración y la verdadera idiosincrasia de nuestra nación.

Afirmó que de no hacerlo "estaríamos cometiendo una aberración espantosa, porque es en base a este preámbulo, a estos principios rectores de la vida nacional, que tienen que redactarse los artículos de la CPE. Caso contrario estaríamos arando en el mar, o caminando a ciegas por un desierto".

Citó que uno de los aspectos fundamentales de una Constitución, es el Preámbulo, del cual carece la nuestra. Es por así decir, la piedra angular sobre la que está basada la Constitución, porque refleja la filosofía misma de todo un pueblo, su estilo de vida y sus aspiraciones.

Sin el Preámbulo, es como si un pueblo no tuviese sus propios ideales, sus propios fines y objetivos que cumplir en este mundo, y va dando tumbos a través de su historia hasta estrellarse en los arrecifes del despotismo, el caos y la corrupción, reiteró.

Indicó que todo pueblo que quiere

perdurar a través del tiempo y del espacio debe tener sus principios y sus ideales, dejando huellas perennes para generaciones futuras, que tienen derecho de recibir de nuestras manos, una patria mejor, más segura y más próspera.

"Esa es la mejor herencia que se les puede dejar, un país digno del cual no tengan que avergonzarse jamás", dijo al explicar que existió este preámbulo en varias de nuestras constituciones, pero que sin que medie ningún justificativo, luego fue suprimido.

Añadió que "es evidente que algunas de nuestras Constituciones, las once primeras, de las dieciséis que hemos tenido, contienen un Preámbulo, pero estos son demasiado breves, prácticamente invocan la protección de Dios como Legislador del Universo y nada más; desde la de Simón Bolívar de 1826 hasta la de Narciso Campero de 1880. A partir de la décima segunda Constitución de 1938 promulgada por Germán Busch, hasta la de 1967 promulgada por René Barrientos Ortuño, en actual vigencia, se ha desechado totalmente el Preámbulo".

PREAMBULO
El Preámbulo propuesto por el constitucionalista y ahora representante del Comité Cívico Orureño, para analizar este tema a nivel nacional - en una próxima reunión nacional que se realizará en Sucre - señala:

Nosotros, el pueblo boliviano, bajo el amparo de Dios Todo Poderoso y Legislador del Universo, con

el objeto de mantener la independencia y la integridad territorial de la Nación, fortalecer la estabilidad de sus instituciones

Proteger y enaltecer el movimiento de la dignidad humana, promover el bienestar general, la equitativa, lograr la armonía entre los principios de la justicia y el fomento del desarrollo económico y social de todos sus miembros.

Mantener la igualdad jurídica, sin discriminación de razas, sexo, credo, condición social:

Cooperar con las demás naciones del mundo, y de todas las repúblicas hispanoamericanas, en la construcción de una comunidad internacional basada en el respeto a la soberanía, la autodeterminación de los pueblos, la garantía de los derechos humanos, el repudio y condena de las guerras de agresión, el repudio y condena del predominio de la política internacional.

Sustentar el orden constitucional como único e irrenunciable de asegurar los derechos de las ciudadanas.

Conservar y acrecentar el patrimonio cultural, moral y espiritual de la nación, forjado por el esfuerzo de sus luchas por la libertad, la justicia y la paz. Por todo lo cual, nosotros y establecemos la Constitución Política de la

Huelga de municipales fue declarada ilegal

ORURO, 15 (PRESENCIA). - La huelga general indefinida de los trabajadores municipales, iniciada el martes, fue declarada ilegal hoy por las autoridades de la Alcaldía Municipal.

Las autoridades hicieron conocer que recibieron denuncias escritas del Sindicato de Empleados Públicos Municipales, Central Obrera Departamental, personal femenino y trabajadores de base, sobre irregularidades cometidas por los dirigentes del Sindicato Mixto de Trabajadores Municipales.

Estos hechos de corrupción, según las autoridades, "son perpetrados por los dirigentes, que al ser descubiertos han manipulado esta huelga para evitar sus responsabilidades, de acuerdo a informes de auditoría interna realizados en el municipio".

Un comunicado oficial denuncia que los dirigentes Raúl Larrea, Oscar Arellano, Jorge Vargas, Edith Salgueiro, Cecilio Miranda, Freddy Céspedes, Ricardo Ramírez, Nery Montañón, Tomás Tala, Gabriel Montesinos y Juan Atocha, se beneficiaron con el ascenso de cargos, asignaciones, modificación y creación de nuevos ítems.

El informe de auditoría establece que se efectuó la alteración de sueldos y cargos sólo a favor de determinados empleados, además 30 jubilaciones sin que tengan la edad ni los aportes requeridos, a lo que se suman otras anomalías que contienen las planillas mencionadas, ocasionando un daño económico al municipio, en el mes de marzo, por Bs 4.475.24.

Las autoridades denuncian también casos de nepotismo que la ley

prohíbe, manifestando que la huelga convertida en una maniobra para por el sindicato, desestabilizar el orden municipal.

Mencionan que el secretario general del sindicato municipal, Raúl Larrea, ocupó el cargo de adquisiciones, su hermano, Oscar Arellano, ocupó el cargo de Recaudaciones y Jhonny Oropeza, el cargo de Forestación.

Freddy Céspedes, ex secretario de Higiene y su hermano, Céspedes trabaja como asistente en la sección de Transportes.

Ricardo Ramírez, hermano de Recaudaciones, es el jefe de Higiene y su hermano, Hugo Ramírez, que ocupó el cargo de Recaudaciones, extiende otros casos que serán identificados en los próximos días para sancionar el nepotismo.

Chiquisaca



Templo de Evangelización

En pasados días, el arzobispo de Sucre, monseñor Jesús Pérez Rodríguez, bendijo la capilla restaurada de "El Monte", ubicada en la zona de Culpina, provincia Sud Chiriquí de Chiquisaca, a más de 350 kilómetros de la ciudad de Sucre.

INVITACION PUBLICA

(AMPLIACION DE PLAZO)

El Síndico de la Empresa en quiebra FINSA SRL, por orden del Juez Quinto de Partido en lo Civil de la capital y con anuencia unánime de la Junta Ordinaria de Acreedores, invita a las personas naturales o jurídicas a presentar propuestas para la compra de los siguientes bienes:

1. HOTEL TROPICAL DE 3 ESTRELLAS, completamente equipado para entrar en funcionamiento, zona Terminal de Buses.
2. MANSION "EL FRUTILLAR"
3. EDIFICIO DISCOTECA REFLEJOS
4. DEPARTAMENTO EDIFICIO "JACARANDA II"
5. PROLAC - INDUSTRIAL LACTEAS
6. CASA DE CAMPO - VINTO CHICO
7. COMPLEJO TROPICAL
8. LOTE CALLE SANTIVANEZ Y TARAPACA
9. LOTE CALLE ESPAÑA
10. IMPRENTA
11. INMA - INDUSTRIAS DEL MUEBLE

Los interesados podrán recoger el Pliego de Especificaciones y Términos de Referencia en el Departamento de Contabilidad de la Empresa, ubicada en la calle Jordán N° 240, a partir del día 14 del presente mes, previo pago de Bs. 50.00.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en las oficinas de Contabilidad de la Empresa, hasta el día lunes 31 de mayo, hrs. 18:00.

COCHABAMBA, MAYO DE 1993

VIERNES
GRAN
ESTRENO

TODO PUBLICO

Cine 6 de agosto

MEL GIBSON

HACE CINCUENTA AÑOS QUE EL SE OFRECIO
PARA UN EXPERIMENTO PELIGROSO
TODO EN ARAS DEL AMOR.ETERNA
JOVENEL TIEMPO A NADIE
ESPERA...
MAS EL AMOR
AUTENTICOPUEDE
ESPERARNOS
UNA ETERNIDAD

MAF

COETAR no asigna a YPFB mejora productiva

15 (PRESENCIA).- La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

La explotación de hidrocarburos, dependiente de la producción de Desarrollo de la industria que a corto plazo y en ejecución el contrato de gas a Brasil, el panorama de la situación petrolera de los hidrocarburos se presenta en el departamento.

Se recordó visita del Papa a Tarija

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- En forma emotiva, el pueblo tarijeño conmemoró el quinto aniversario de la visita del Papa Juan Pablo II a esta ciudad.

El Pontífice llamó a su breve visita a Tarija como "Jornada de la juventud y de la niñez". Fue merecedor de un extraordinario recibimiento con una concentración humana jamás vista que, enardecida, acogió al ilustre visitante con el grito "El Papa polaco, ahora es chapaco".

El Papa, en reiteradas ocasiones, ha recordado en Roma su visita a Tarija y la ha mencionado a los Obispos bolivianos, lo cual llena de satisfacción y enorgullece al pueblo tarijeño.

Para dar realce a la conmemoración de la visita papal, el obispo de la diócesis, Monsenor Abel Costas Montaño, celebró una solemne misa en el Parque Juan Pablo II, que ha sido construido en las proximidades del aeropuerto internacional donde se levanta una gigantesca efigie del jefe de la cristiandad.

El obispo Costas Montaño, ante una gran concentración de fieles, oró por el Papa Juan Pablo II para que Dios le conceda salud, larga vida y abundantes gracias en bien de la Iglesia Católica.

Integrantes de urbanización suspendieron huelga de hambre

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- Los campesinos que forman la urbanización "Los Chapacos", que se encuentran asentados en terrenos aledaños al Parque Nacional de Las Barrancas de esta ciudad, han suspendido temporalmente la huelga de hambre que cumplían en protesta en contra del Concejo Municipal, exigiendo la legalización de la posesión de los terrenos sobre los que se encuentran en posesión.

La suspensión de la extrema medida obedece a que el Concejo, en reciente reunión, decidió efectuar un estudio técnico-legal sobre la situación para definir el derecho propietario originario que se disputa entre el municipio y una tradicional familia. Mientras no se definan los límites de las pertenencias de ambos, no se podrá tomar una determinación definitiva.

La suspensión de ayuno voluntario ha sido establecido por el término de quince días, estimándose que, pasado ese plazo, se podrán establecer negociaciones entre las partes.

Aumentaron ingresos por regalías petroleras

TARIJA, 15 (PRESENCIA).- Las regalías petroleras en favor del departamento de Tarija, en el mes de marzo y que acaban de ser liquidadas, han tenido un significativo incremento con relación al mes precedente, según informe de la Unidad de Hidrocarburos de COETAR.

El monto percibido ascendió a \$us. 580.685,54, distribuido de la siguiente manera:

Petróleo y condensado \$us. 252.386,95 (43,5%); gas exportado \$us. 315.786,68 (54,4%); gas de mercado interno \$us. 9.918,39 (1,7%) y gas de consumo propio de YPFB \$us. 2.593,52 (0,4%).

Con respecto al mes de febrero las regalías mensuales han aumentado en \$us. 178.223,51. Febrero fue calificado de mes especial porque aparte de tener tres días menos que marzo, sus regalías fueron fuertemente afectadas por la disminución de las exportaciones de gas a la Argentina debido a la interrupción del gasoducto en territorio del vecino país por el término de dieciocho días.

Las regalías por día, comparadas con febrero han subido en el 30,3% y la producción de petróleo subió en 572 barriles diarios (15,8%) debido, principalmente al incremento de producción que han experimentado los campos de San Roque (de 1.684 BPD a 1.869 BPD) y de la Vertiente (de 740 a 1.052 BPD).

El aumento más notable se ha producido en el gas de exportación: de 56.275 millones de pies cúbicos día en febrero ha llegado a 82.901 MMPCD en marzo. También se han tenido incrementos en las ventas de gas en el mercado interno y en el consumido por YPFB.

Comparación con otros departamentos productores:

Las regalías por el mes de marzo de los cuatro departamentos productores, son las siguientes:

Santa Cruz \$us. 1.002.310, Chuquisaca \$us. 607.414, Tarija \$us. 580.686 y Cochabamba \$us. 148.412. Exceptuando Cochabamba, en todos los otros casos, los montos son considerablemente superiores a los del mes de febrero.

La producción de petróleo y condensado en el país bajó de 21.410 barriles por día en febrero a 20.909 en marzo debido a la disminución de la producción en los campos de Cochabamba y Santa Cruz. La participación porcentual en la producción nacional, es la siguiente: Santa Cruz 47%, Chuquisaca 21%, Tarija 20% y Cochabamba 12%.

La exportación de gas a la Argentina subió de 114,6 millones de pies cúbicos día en febrero, a 192,3 MMPCD en marzo. La participación de los departamentos en la exportación fue: Tarija 43%, Chuquisaca 41% y Santa Cruz 16%. La exportación de marzo del año pasado sólo llegó a 170,0 MMPCD.

!Dedíqueselo a Mamá!



Increíble Promoción

Un **LADA** ... Por casi nada

Vagonetas y vehículos a 30 meses plazo.

Visítenos. Haga números y verá que por un LADA, Ud. aporta casi nada.

Representante exclusivo para Bolivia:

INTER-TRADE LTDA

LAPAZ: AV. Busch 1921
entre Díaz Romero y Villalobos
Tel. 390713

SANTA CRUZ: Av. Santa Cruz esq. José Mercado lado
surtidor Madre India (2do. Anillo)
Tels. 525041 - 526483

COCHABAMBA: Av. Villarroel esq.
Oblitas 1105 Tel. 81188

PREMIOS DE GRAMA DEPORTE Y LEXICOGRAMA



Marina JIMENEZ VILLAR ganadora del LEXICOGRAMA N° 961
Patricia SEJAS M. ganadora de GRAMA DEPORTE N° 45 GANADORA
del SEMANA LEXICOGRAMA N° 962

La señora Patricia Sejas M. con C.I. 3045123 L.P. domiciliada en la calle
550 de la ciudad de Cochabamba. La mencionada señorita debe
nuestra Agencia Regional en esa ciudad y recoger su premio de Bs.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

VICERRECTORADO PROGRAMA DE FORMACION DOCENTE

El Vicerrectorado de la Universidad Mayor de San Andres comunica a los profesores de la institución antes del Programa de Formación Docente, la iniciación del 7mo. módulo sobre el tema: "Elementos Psicopedagógicos del Proceso Docente" cumplirá el martes 25 de mayo.

Con respecto al cronograma inicial, el mencionado módulo que estará a cargo del Lic. José Cubero de la Universidad de La Habana - Cuba, iniciarse el martes 18 de mayo.

La Paz, mayo de 1993

(SELLO)
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
VICERRECTORADO
La Paz - Bolivia

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E

Invita a presentar Propuestas para:

Invitación Pública N°: CB3/93/013

Objeto: Repuestos para Sistema de Control MK 1 de Turbogeneradores a Gas N° 1 y 2 - AEG KANIS-Planta Guaracachi-Santa Cruz (Bolivia)

Plazo de presentación de Propuestas: 28 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado.

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us. 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Invitación Pública N°: CB3/93/016

Objeto: Suministro de Probadores de Flujo Sónico (Sonic Flow Nozzle Prover) y Juego de Toberas para Contratación y Calibración de Medidores de Consumo de Gas Natural

Plazo de presentación de propuestas: 28 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso
Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us. 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, mayo de 1993

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E N D E

Invita a presentar Propuestas para:
Invitación Pública N°: CB1/93/012

Objeto: Suministro de Ropa de Seguridad Corriente (Overoles)
Plazo de presentación de Propuestas: 7 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$US 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición

Invitación Pública N°: CB1/93/011

Objeto: Suministro de Panoplias de Salvamento
Plazo de presentación de propuestas: 21 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$US 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Invitación Pública N°: CB3/93/014

Objeto: Suministro de Conectores y Cables para Circuito de control de Turbogenerador a Gas N° 1 AEG KANIS - Planta Guaracachi
Plazo de presentación de Propuestas: 28 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado

Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

Venta del Pliego de Especificaciones en:

Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655

La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8vo. piso

Santa Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$US 10,00 ó su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678

Cochabamba, mayo de 1993

Beni

Obispo auxiliar del Beni:

Poderosos y políticos no aceptan realidad de los pueblos indígenas

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). - Al recordarse 5 años de la visita del Papa Juan Pablo II a Trinidad, el obispo auxiliar del Vicariato Apostólico del Beni, Mons. Manuel Eguiguren, lamentó hoy que los poderosos políticos y económicamente no aceptan la palabra del Santo Padre sobre el marginamiento de los pueblos indígenas y expresó deseo para pasar de las declaraciones románticas a la solución de esa realidad.

Monseñor Eguiguren hizo una evaluación de lo sucedido desde que el Papa estuvo aquí, el 14 de mayo de 1988, por apenas tres horas para reunirse con una representación de las comunidades nativas del país en el aeropuerto local.

En su criterio, Juan Pablo II se refirió a dos aspectos de la vida regional. El de la familia como célula básica de la sociedad y de las etnias explotadas y marginadas, que tienen resultado diferente después de cinco años de esa histórica visita papal a la capital beniana.

El obispo auxiliar expresó satisfacción porque la Iglesia del Beni ha tenido un especial logro, a nivel de la catequesis familiar, en respuesta al desafío lanzado por Juan Pablo II, para mejorar la relación interna de esa célula básica y su vinculación con Dios. Preciso que, con una metodología nueva, aproximadamente 650 parejas se reúnen semanalmente y transmiten, después, esos conocimientos y experiencias a sus

hijos, en un esfuerzo por dar fuerza y vigor a la familia.

Pero afirmó que la realidad del mundo indígena "sigue siendo tremendamente actual" porque no se ha dado suficiente atención global "porque los sectores de Trinidad y del Beni, que significan políticamente y económicamente, no aceptan la palabra del Santo Padre (pues) los indígenas siguen siendo marginados". Según Eguiguren, "esta realidad no la queremos asumir por más que nos vanagloriemos que Juan Pablo nos haya visitado, y tenemos el peligro de volver a caer en pecado, de estar recordando historias y héroes pasados, evitando una realidad y desafíos que nos plantea el mundo actual". Expresó, sin embargo, su esperanza porque, sobre todo los dirigentes políticos asuman esta realidad y que el nuevo gobierno trate de dar soluciones, no románticas ni teóricas, a una situación (que surge) de un país pluricultural.

La Iglesia, por su lado, según la evaluación del obispo auxiliar, está complacida por el nivel de organización que ha logrado la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB) pero, al dejar y verles actuar, en los momentos que requiera estará con ellos para defenderlos.

El quinto aniversario de la visita de Juan Pablo II fue recordado en las parroquias, durante mensajes especiales que se escucharon en las misas nocturnas de la víspera.

CORDEBENI no paga sueldos a impedido

RIBERAITA, 14 (PRESENCIA). - Erasmo Beovich, padre de familia e inválido de nacimiento que la encargada de CORDEBENI, Nidia Landívar de Justiniano no le cancela los cuatro meses de trabajo correspondiente al año pasado.

Beovich era cobrador de las regalías a la madera que corresponden a CORDEBENI. Su labor la cumplía en una de las trancas ubicadas en las oficinas de esta ciudad, y en donde, dijo, era objeto hasta de insultos de parte de los transportistas, por cumplir con su labor.

Beovich explicó que no le extendió ningún contrato de trabajo factor que Landívar esgrima para decirle que no "le paga porque no tiene el contrato".

Beovich ha reclamado ante diferentes oficinas, incluso en la Jefatura del trabajo, donde tampoco le hicieron justicia. Afirmó que incluso quiso valerse de su condición de militante de ADN y que, en ese marco dialogó con la jefa de este partido, Elena Velasco de Urresti, pero también recibió un "revés".

Por su parte, Nidia Landívar no quiso dar ninguna explicación a un reportero que hizo al seguimiento de la denuncia. La funcionaria se negó a hacer comentarios sobre el caso y, por el contrario, dio maltrato al reportero de radio San Miguel.

Sin embargo, mediante otro medio de comunicación, dio su propia versión afirmando que Erasmo Beovich trabajó porque "le dio la gana, porque nadie lo contrató".

Fue constituida alianza por la cultura y el deporte

TRINIDAD, 15 (PRESENCIA). - Las principales entidades dedicadas a fomentar la cultura y el deporte constituyeron aquí una "alianza" destinada a lograr más atención, especialmente estatal, y de inmediato convocaron a los candidatos a parlamentarios a un foro para conocer sus intenciones al respecto.

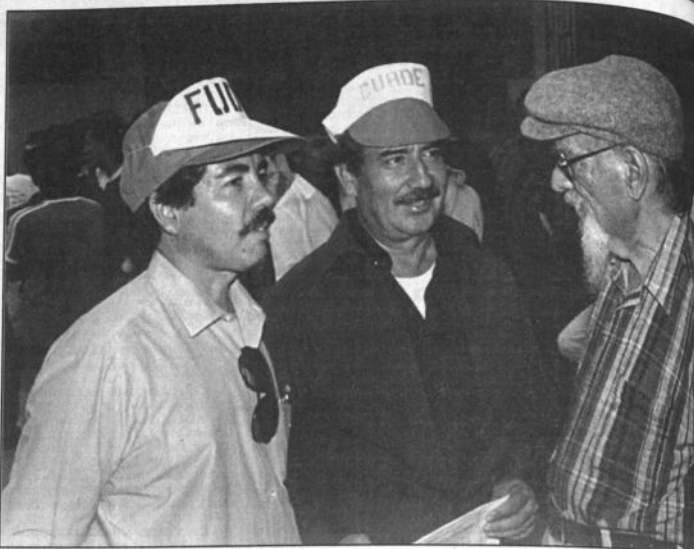
Basada en el Instituto Departamental de Deportes (IDD) y la Casa de la Cultura del Beni, la alianza deporte-cultura fue concretada en un acta que se firmó ayer por representantes de instituciones públicas y privadas.

El documento, señala que la decisión asumida "está motivada por la constante desatención que tienen estos dos importantes patrimonios por parte del Estado boliviano, que se traduce en la insolvencia económica que padecen estos sectores para estimular, fomentar y subvencionar las múltiples actividades deportivas y la reducción artístico-cultural de la niñez y la juventud de nuestra región".

"Esta situación se agrava por los serios riesgos y peligros que se ciernen sobre la sociedad, como son los vicios del alcohol, el tabaco, sedentarismo y, en especial, la drogadicción, que atenta contra la integridad física y mental de las personas y toda la comunidad", fundamentaron los impulsores de la alianza.

Con la suscripción del acta de constitución de la nueva institución, fue posesionado el comité director, en presencia de sus integrantes y autoridades municipales y dirigentes cívicos, que pronunciaron discursos de compromiso para respaldar sus iniciativas.

Ante el presidente del Comité Cívico Departamental, Gastón Medrano, juraron Juan Carlos Nagao (obras deportivas), Juan Carlos Aguirre y Arnaldo Lijón (Casa de la Cultura), Abel Vaca (Asociación de Educación Física), Arturo Cruz, Ingrid Avila de Suárez y Jorge Soruco (IDD).



Candidatos

Estos fueron los tres candidatos al rectorado de la Universidad Técnica del Beni, en recientes elecciones. Freddy Suárez Montero (centro). El claustro universitario se caracterizó por una alta participación de docentes y estudiantes. (Foto: Zambrana para PRESENCIA).

Se denuncia tácita quiebra de propiedad de CORDEBENI

TRINIDAD, 14 (PRESENCIA). - La fundación para el desarrollo de la

provincia Ballivián denunció hoy la tácita quiebra y abandono de la "Cabaña de Bovinos Beni" (CABOBE) y reiteró su pedido para que la Corporación de Desarrollo Regional (CORDEBENI - su propietaria la transfiera en administración.

La protesta fue hecha, aquí, por el presidente de esa fundación, Assad Simon, reclamando que el directorio de CORDEBENI no adopta una posición a su planteamiento de asumir responsabilidades en CABOBE, otra vez con la Cooperación Técnica Suiza (COTESU),

que ya aseguró asistencia técnica y económica a la fundación.

Simon está aquí hace tres días, según dijo, llamado por los directivos de CORDEBENI, para discutir ese planteamiento del pueblo de Reyes. Pero protestó porque la reunión fue imprevisiblemente postergada y no fijada nuevamente. "Realmente no sabemos cuál es el interés de CORDEBENI para postergar el asunto y hace que CABOBE vaya en franca caída" con sus campos abandonados, la infraestructura destruida y un índice de producción muy bajo.

Según el dirigente

2.800 vientes (vacas)

550 terneros (crias)

la mitad de años

CABOBE recibió

ración Boliviana de

un hato de 6.400

Simon asegura que

menos de 5.000 reses

nadas condiciones.

"CABOBE practica

bancarrotas y nos

salvar el proyecto

nio del pueblo Beni

ex-presidente de

Ganaderos.



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FEDERACION SINDICAL DE DOCENTES



COMUNICADO

El Comité Electoral comunica a la Comunidad Universitaria en general y al personal docente en particular que los resultados obtenidos en las elecciones efectuadas para el Comité Ejecutivo de la FEDSIDUMSA Gestión 1993 - 1995, se obtuvieron los siguientes resultados:

Frente REVOLUCION	643 votos	55.5%
Frente CAMBIO-DIGNIDAD-AUTONOMIA	447 votos	38.5%
Votos en blanco	70 votos	6%
Votos Válidos	1.160 votos	100.00%
Votos nulos	30 votos	
Total Electores	1.190 votos	

Asimismo, invita a los colegas docentes al Acto de Posesión que se efectuará el día martes 18 de mayo a horas 18:30 en el Salón de Honor (Monoblock).

La Paz, mayo 15 de 1993

COMITE ELECTORAL

Lic. Margarita Toro
PRESIDENTA
Dra. Alcira Miranda
VOCAL

Ing. Gonzalo Lima
VOCAL
Lic. Raúl España
VOCAL

UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO
FACULTAD DE ARQUITECTURA
Y URBANISMO

CONVOCATORIA PARA LA PROVISION DE DOS (2) CATEDRAS GESTION 93 - TALLER VI (PROYECTO DE GRADO)

De acuerdo a disposiciones emanadas del H. Consejo Facultativo, se convoca a CONCURSO DE MERITOS para la provisión de dos cátedras para la presente gestión, en calidad de Docente Interino tiempo completo.

REQUISITOS MINIMOS

- Solicitud de admisión al Concurso de Méritos, dirigida al Sr. Decano de la Facultad.
- Título Académico y en Provisión Nacional.
- Curriculum Vitae (documentado).
- Tener un nivel de Post-Grado.
- Certificado de inscripción al Colegio de Arquitectos de Bolivia.
- Plan de trabajo y programa analítico en función a la asignatura.
- Papeleta de pago por derecho de postulación.

ASIGNATURA A CONVOCAR

AREA	NIVEL	ASIGNATURA	ITEMS	HRS/SEM	ESPECIALIDAD
DISEÑO	VI	PROYECTO DE GRADO	2	20	ARQUITECTO

FECHA DE RECEPCION DE EXPEDIENTES

Los interesados, a partir de la fecha y hasta el día 21 del presente mes a hrs. 18:00, deberán presentar los requerimientos mínimos en Secretaría de la Facultad. Concluido este plazo, no se aceptará ninguna presentación o complementación.

Mayores referencias en Secretaría de la Facultad.

Oruro, mayo 13 de 1993

Arq. Jorge Saravia Valle
DECANO FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

Ing. Pablo Zubieta Arce
VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD TECNICA DE ORURO

SELLO: FAC. ARQUITECTURA Y URBANISMO
Oruro - Bolivia



CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

PROGRAMA MURAL DE PARTIDOS POLITICOS

La Corte Nacional Electoral recuerda a los Partidos Políticos, Frentes, Alianzas o Coaliciones la obligación que tienen de cumplir con las disposiciones de la Ley Electoral sobre la propaganda electoral que, en sus Artículos 103 y 105, dice:

"Artículo 103.- La fijación de carteles, dibujos y otros medios de propaganda análogos, no hacerse en edificios o monumentos públicos, ni en templos, ni en árboles. En los edificios o casas de propiedad particular, la propaganda mural podrá ser utilizada previa autorización del propietario".

"Artículo 105.- Las Honorables Alcaldías Municipales quedan encargadas de establecer y aplicar sanciones a los infractores del Artículo 103".

Por lo anterior, se hace saber que esta Corte Nacional Electoral se ha dirigido a las Alcaldías Municipales de la República, mediante las Cortes Departamentales Electorales, para fines legales consiguientes.

La Paz, 14 de mayo de 1993.

CORTE NACIONAL ELECTORAL



CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

DISPOSICIONES PARA EL DIA DE LAS ELECCIONES

VISTOS:

Los Artículos 27 inciso i) y 204 incisos i) y ii) de la Ley Electoral y cuatro vez conve:

CONSIDERANDO:

Que el Decreto Supremo Nº 23348 de fecha 4 de diciembre de 1992, convoca a Elecciones Generales en todo el territorio de la República para el día domingo 6 de junio del presente año, en el territorio de la República.

Que la Corte Nacional Electoral, de acuerdo con el Art. 27 inciso i) de la Ley Electoral tiene como atribución programar, organizar, dirigir, coordinar, ejecutar, controlar y evaluar las actividades administrativas del proceso electoral.

Que el Art. 204 inciso i) y ii) de la Ley Electoral, prohíbe terminantemente, desde las cero horas hasta las veinticuatro horas del día de la elección, el traslado de ciudadanos de un domicilio a otro por cualquier medio de transporte y la circulación de vehículos motorizados, salvo los expresamente autorizados por las Cortes Electorales.

Que para una adecuada organización técnica-electoral compatible con las necesidades urgentes de los Poderes de Estado e Instituciones de Servicio Público y Privado, corresponde a la Corte Nacional Electoral, emitir disposiciones para el día de las elecciones.

POR TANTO:

LA SALA PLENA DE LA CORTE NACIONAL ELECTORAL.

RESUELVE:

Primero.- El día de las Elecciones Generales del 6 de junio de 1993, quedan prohibidos los viajes, terrestres, acuáticos y de transporte aéreo interno regular y no regular, cubiertos por el territorio de la República.

Segundo.- Los vuelos internacionales regulares en Tránsito y los vuelos internacionales que los originen en el país o lleguen a él, quedan exentos de esta prohibición.

Tercero.- Desde las cero horas hasta las veinticuatro horas del día de la elección, queda prohibida la circulación de vehículos en todo el territorio de la República, sean particulares, comerciales o de transporte público, que no exhiban la autorización emitida por autoridad competente.

Quinto.- Quedan exentos de la prohibición contenida en el punto precedente las siguientes autoridades nacionales:

Excmo. Señor Presidente de la República

Excmo. Señor Vicepresidente de la República

H. Presidente y Directiva de la H. Cámara de Senadores

Señores Ministros de Estado

Señor Presidente y V.V. de la Excmo. Corte Suprema de Justicia.

Alm. Mundo Miller

Comandante General de la Policía Nacional

Señor Presidente y V.V. de la Corte Nacional Electoral

Señor Presidente y V.V. de las Cortes Departamentales Electorales.

Asimismo, gozan de este privilegio los jefes de misión diplomática acreditados ante el gobierno nacional.

Quinto.- Las autoridades departamentales, partidos políticos, órganos de prensa, hospitales, clínicas, servicio de emergencia, instituciones de servicio público y otras que se indiquen, deberán solicitar a las Cortes Departamentales Electorales permisos de excepción para circular dentro de cada jurisdicción.

Regístrese, comuníquese y archívese.

[Firmas y sellos de los miembros de la Corte Nacional Electoral]

Continúa preocupación por falta de utilización de batería de silos

POTOSÍ, 15 (PRESENCIA). La población de esta ciudad con Chile mantiene su preocupación por el hecho de que el conjunto de silos para el almacenamiento de granos que fue construido aquí con inversión continua sin utilización alguna. En esa situación, un cabildo abierto acordó el envío de una comisión a La Paz para que haga las gestiones que corresponden ante los funcionarios competentes que tienen que ver con este asunto. Se considera que hay un deliberado propósito de los empresarios privados como de sectores del gobierno para no utilizar los ocho silos en cuestión, para no tener inconvenientes particulares.

Como es evidente se tiene en que el Ministerio de Fomento y Competitividad Económica ha mantenido una actitud dilatoria para resolver el caso y, no ha pasado de promesas incumplidas.

Lo sugestivo del caso es que mientras se evita la utilización de dichos silos, en los puertos chilenos el trigo acopiado con destino al país se deteriora y, lo que es peor, se contamina con excrementos de roedores y aves marinas.

HILANDERÍA

Otro aspecto preocupante en esta plaza se refiere al caso de la Hilandería Pulacayo (HIPUL), que los referidos comisionados también tienen el encargo de tratar, con miras a lograr una solución favorable.

El interés de la región es que se reactive la producción de ese centro industrial, antes que un cierre, lo cual significaría más perjudicial. Entanto se espera el retorno de la comisión, los yunenses acordaron mantenerse en emergencia y han preparado medidas de presión para aplicarlas en caso de que el gobierno continúe rehusando las soluciones que se demandan.

Cesó pugna por cargo en aduana

POTOSÍ, 15 (PRESENCIA). El administrador distrital de la Aduana de Potosí, Justo Gómez, ganó finalmente la disputa que había entablado para mantenerse en ese cargo.

Hace algunos días fue designado como nuevo administrador de la aduana potosina, el Prof. Hugo Murillo Flores, en reemplazo de Justo Gómez. Ambos son militantes de Acción Democrática Nacionalista, aunque internamente tienen discrepancias.

Justo Gómez pertenece al subsector "adenista" de Jorge Landívar, mientras que Hugo Murillo es del grupo de Fernando Kieffer. Gómez se resistió a ceder esas funciones a su correligionario, pese a que los desempeña desde casi el inicio de la actual gestión gubernamental. Por su parte Hugo Murillo insistió en que se de cumplimiento a su memorándum de designación emanado de la dirección general de la aduana.

ante de dicho organismo, Flores Ponce, afirmó que las actividades previas al inicio de junio próximo se de acuerdo a cronograma.

Desagrado ante anuncio de nuevo paro laboral en universidad

POTOSÍ, 15 (PRESENCIA). El anuncio de un nuevo paro por parte del sector administrativo de la universidad "Tomás Frías" de esta ciudad, ha causado malestar y protestas en el resto de la comunidad universitaria.

Esta medida se debería a una decisión que habrían tomado los dirigentes de los empleados administrativos de todo el sistema universitario del país.

En lo que toca a los trabajadores de la universidad de Potosí, acaban de concluir un prolongado conflicto con paralización de actividades por demanda de incremento salarial, acciones que cumplieron junto con los docentes.

Debido a lo anterior, el anuncio de un nuevo paro por 48 horas ha causado reacciones negativas especialmente en el sector estudiantil. El secretario ejecutivo de la FUL, Gonzalo Barrientos, adelantó que dicho paro será declarado como ilegal.



Uncía

Esta es una de las calles principales de Uncía, capital de la provincia potosina Bustillo, que colinda con la plaza cívica y en donde está ubicada la Alcaldía Municipal. Es una población atractiva que vivió tiempos esplendorosos durante el auge de la minería. Hoy, se debate en una ostensible decadencia. (Foto Potosí-PRESENCIA).

Nuevo anuncio de firma de contrato para agua potable

POTOSÍ, 13 (PRESENCIA). La firma del contrato con las empresas que tendrán a su cargo la ejecución del proyecto de captación de agua potable del río San Juan, se efectuará en la próxima semana.

El documento ya debió firmarse en días anteriores, pero se aplazó debido a que no se completaron algunos detalles, según explicaron autoridades locales y representantes del gobierno.

En la firma del contrato intervendrán representantes del gobierno, del Proyecto Integral de Abastecimiento de Agua Potable (PIAP) y las empresas adjudicatarias BARTOS, Apolo y la consultora Meyer. Se trata de uno de los proyectos más anhelados por el pueblo potosino, cuyo financiamiento está garantizado en gran parte por el gobierno de España y también por organizaciones extranjeras.

A partir de la firma del contrato con las empresas adjudicatarias de las obras, se ha previsto la llegada de maquinaria y equipos a ser utilizados en esos trabajos, según se indicó.

Uyuni cuenta con más de 4.000 sufragantes

UYUNI, 15 (PRESENCIA). Esta capital de la provincia Antonio Quijarro cuenta con algo más de 4.000 electores para participar en los comicios generales del mes venidero.

Armando Velásquez, juez electoral, dio cuenta de aquello indicando que en esa cantidad de sufragantes están incluidos los anteriores inscritos y los nuevos.

También informó que las listas son objeto de una rigurosa control con el fin de depurar los casos de anomalías, labor que considera que finalizará en los próximos días.

de los partidos políticos, aquí se ha intensificado considerablemente en los últimos días.

Recientemente estuvieron en esta región el candidato oficialista del Acuerdo Patriótico, Hugo Banzer Suárez y el del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Aranibar.

Los siguientes en venir serán los del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, y de Conciencia de Patria (CONDEPA), Carlos Palenque, según se tiene anunciado.

Continúan los foros políticos en Potosí

POTOSÍ, 15 (PRESENCIA). Continúa aquí la "fiebre" por la realización de foros políticos con motivo de las elecciones generales del 6 de junio, pues ahora el Concejo Municipal se apresta a organizar otro con la participación de los principales candidatos a parlamentarios por Potosí.

Ayer nomás se efectuó en esta ciudad un foro político con la participación de los candidatos a primeros senadores de los partidos y alianzas que intervendrán en los comicios generales del próximo mes. Fue organizado por los empresarios privados, la Cámara de Industria y Comercio y la Cámara Departamental de Minería.

Ahora, el Concejo Municipal ha anunciado la realización en los próximos días de otro foro político con participación de los primeros candidatos a senadores y también a diputados por Potosí.

"El propósito de los congresos es no solamente conocer las propuestas de trabajos de los candidatos al Parlamento Nacional, sino también intercambiar ideas en torno a la problemática regional de nuestro departamento", dijo el vicepresidente del organismo deliberante de la comuna potosina, René Berindoague Peñaranda.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES CARRERA DE SOCIOLOGIA INST. DE INVESTIGACIONES SOCIOLOGICAS - IDIS

CONVOCATORIA

La Carrera de Sociología invita a los docentes y egresados de la Facultad, a los científicos sociales, profesores y analistas sociales vinculados y/o interesados en los temas de población al Curso de Post-grado sobre: "ENFOQUES ALTERNATIVOS DE LOS ESTUDIOS DE POBLACION", organizado por el IDIS en el proceso de constitución de la Unidad de Estudios de Población (UEP). Profesor invitado: Dr. Eramis Bueno, Director del Centro de Estudios Demográficos de la Universidad de la Habana-Cuba.

Objetivos del Curso:

Analizar los elementos conceptuales, teóricos y metodológicos del Estudio de la Población como categoría demográficamente identificable, a partir de los enfoques alternativos de mayor relevancia.

Contenido del Curso:

- 1.- Los Estudios de Población.
- 2.- Enfoques alternativos del Estudio de la Población.
- 3.- La población como base de la acción económica.
- 4.- Relación población y desarrollo.
- 5.- Fundamentos teórico-metodológicos de las políticas de población.

Duración:

4 semanas (80 horas) de lunes a viernes de 17:00 p.m. a 21:15 p.m.

Lugar:

Penthouse del Edificio HOY (Av. 6 de Agosto N° 2170)

Número de plazas limitado.

Inscripciones:

Desde el lunes 17 al viernes 20 de mayo en las oficinas del IDIS (Edif. HOY - 5to. Piso). Para mayor información llamar a los Telfs. 359561 - 359525.

Lic. Ivonne Farah
DIRECTORA a.i. IDIS

Lic. Beatriz Nápoli
COORDINADORA CURSO

Fdo. Lic. Constantino Tancara
DIRECTOR CARR. SOCIOLOGIA



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LA PAZ

Frente a la crisis judicial

Nuestro Ilustre Colegio expresa su profunda preocupación por los hechos judiciales y penales últimamente producidos y después de analizarlos serenamente, ha llegado a la evidencia que todo ello es el estallido de una serie de situaciones que han venido acumulándose hasta rebasar las formas normales de convivencia y regulación judicial.

En primer lugar se ha perdido totalmente las normas de uso y trato social, con absoluta pérdida de la noción de jerarquía, a tal punto que vimos como los inferiores abarrotaron los procedimientos y defenestraron dos Presidentes de la Corte Superior de Distrito, quitándole su calidad de Respetable y sin considerar que si los Presidentes cayeron en errores o hicieron acciones no sujetas a la ley, todos los Vocales son corresponsables solidariamente.

En segundo lugar se ha perdido la noción de "espíritu colegiado" o sea de pares, de iguales y si uno es responsable todos los demás son igualmente culpables.

En tercer lugar, se ha perdido también el espíritu de equidad, o sea de trato igual, por cuanto no se han tramitado oportunamente todas las denuncias de prevaricato por protecciones políticas y ello proviene de la politización general de designaciones radicalizadas en el concepto de ambiciones prosaicas y de servicio propio lejos de servir a la justicia y a la ley.

Nuestro Colegio convocará a una mesa redonda entre jueces, fiscales y abogados para proponer soluciones a las causas de retardación de justicia, detenciones indebidas, despenalización del cheque en descubierta, amparos inconstitucionales, prevaricatos, y otros problemas profundos que inciden en los recintos carcelarios.

De una vez por todas, esta ocasión de profunda crisis judicial, amerita por llamar a una renovación total del Poder Judicial e imponer nuevas designaciones con arreglo a lo expresado por la nueva Ley de Organización Judicial.

La Paz, mayo 15 de 1993

Dr. Luis Carvajal Vera

PRESIDENTE

Dr. Héctor Escobar Anaya

DIRECTOR

Dr. Corina Montealegre Guzmán

DIRECTORA

Dr. Alberto Antonio Maldonado

VICEPRESIDENTE

Dra. Olga Murillo Velasco

DIRECTORA

Dr. Jorge Leño Fuentes

DIRECTOR

Medio de prensa

designados en reciente ceremonia los integrantes del nuevo consejo de la Prensa de Uyuni, lo cual estuvo a cargo de Ricardo Quiroga, secretario de conflictos de la Central Obrera Regional (COR). En el directorio Walter André Morales (secretario ejecutivo, reelecto), Hugo Velasco (secretario de relaciones, reelecto), Mario Giloff (hacienda), Juan Carlos Morales (libertad de prensa y delegado ante el Comité Cívico y la Unidad de Estudios de Población), y la necesidad de defender permanentemente la libertad de la prensa a la vez que instó a la ciudadanía a luchar contra la corrupción. (PRESENCIA).

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Departamento de Personal

COMUNICADO

En cumplimiento de la instrucción del Sr. Rector, la Jefatura a mi cargo, comunico a todos los funcionarios administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés a partir del día lunes 17 del presente mes, a fin de evitar mayor perjuicio a la comunidad universitaria, ya que la huelga que actualmente se encuentra en vigencia fue declarada ilegal, mediante Resolución N° 93 del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Social.

Seguir con la medida de presión, determinará la aplicación de normas contempladas en la Ley General de Trabajo y el Reglamento Interno de Personal.

La Paz, mayo 14 de 1993

Lic. Jorge Velasco Orellanos
JEFE DE PERSONAL ADMINISTRATIVO

(SELLO)

Universidad Mayor de San Andrés*DEPARTAMENTO DE PERSONAL*La Paz - Bolivia



CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO PRESIDENCIA La Paz-Bolivia

LA R. CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ A LA OPINION PUBLICA

La R. Corte Superior de Justicia en reunión de Sala Plena extraordinaria realizada el día 14 del presente mes, ha acordado hacer conocer a la opinión pública lo siguiente:

- 1.- Acatando el convenio suscrito por el Supremo Tribunal de Justicia de la Nación con el Ministerio del Interior, Migración, Justicia y Defensa Social y cumpliendo con nuestras específicas facultades emanadas por Ley, se ha declarado Estado de Emergencia en el Poder Judicial de este Distrito adoptando como consecuencia las siguientes medidas inmediatas:
a.- Remitir circulares a todos los señores jueces de este Distrito Judicial para el cumplimiento irrestricto del horario judicial prescrito en el Art. 257 de la Ley de Organización Judicial; observancia inexcusable de plazos procesales; imparcialidad política y funcional en el ejercicio del cargo, impidiendo así verse afectada en su objetividad y circunscripción de la investidura que representa, haciéndose hincapié que en caso de inobservancia de las obligaciones judiciales, serán sancionados en la forma como lo previenen los Arts. 216, 217, 247, 248, 251, 252 y 256 de la Ley Judicial.
b.- Distribución equitativa de todos los casos reclamados a los distintos señores Vocales de la Corte Superior de Justicia, con el objeto

de que asuman responsabilidades sobre todos y cada uno de los casos asignados e informen ante la Sala Plena sobre los obtenidos, para adoptar las medidas que aconseje cada caso.

c.- Designación del personal subalterno de los juzgados de la ciudad de El Alto a efecto de que se produzca el turno inmediato de esas reparticiones judiciales.

d.- Informe fidedigno de los juicios de prevaricato que se tramitan en esta Corte de Justicia Departamental, cuya relación se consigna en este comunicado.

e.- Instructiva para todos los médicos forenses, dependientes de este Distrito Judicial para que presenten un informe de todos aquellos reclusos que aducen ser fármaco-dependientes y que en la fecha se encuentran reclusos en el Penal de Chonchocho.

2.- En razón de que existen versiones contradictorias y alejadas de la realidad sobre los juicios de prevaricato sustanciados últimos tiempos ante esta R. Corte Superior de Distrito, se hace la siguiente relación estadística:

RELACION DE CASOS DE CORTE RESUELTOS POR LA CORTE SUPERIOR: 58.-

- 1.- KAREM LONGARIC
2.- YOLANDA BRAVO
3.- CIA. MINERA ORLANDINI
4.- OSCAR MONCADA
5.- GREGORIO AYESA
6.- BANCO INDUSTRIAL
7.- FONDO DE PENSIONES
8.- ENTEL
9.- MANUELA ALVAREZ DE CONDORI
10.- CRUZ HUACCA
11.- JUAN CARLOS OSTRIA
12.- MINISTERIO PUBLICO
13.- JAIME IRIARTE
14.- ALINA GARCIA DE MENDOZA
15.- BISA S.A.
16.- HECTOR RICARDI
17.- ISABEL S. VDA. DE CORTEZ
18.- ALEJANDRA PACO CRUZ
19.- JORGE BALDIVIEZO
20.- MICHAEL STUART
21.- MANUELA HUARINA DE CONDORI
22.- MONICA ZAPATA
23.- ZACARIAS MAMANI
24.- JAIME LUNA PENALOZA
25.- ENRIQUE SANJINEZ
26.- ALINA GARCIA DE MENDOZA
27.- ROSA GIRONDA DE GARCIA
28.- ROSA DE GARCIA
29.- ROSA DE GARCIA
30.- BANCO DEL ESTADO
31.- GERMAN RODRIGUEZ
32.- FRANKLIN VENEGAS
33.- SIMON QUISPE
34.- ANTONIO IGLESIAS
35.- YOLANDA ESPINOZA
36.- CIADE SEGURION UNION
37.- MARCELINO GUIBARRA
38.- CRUZ HUACCA Y OTROS
39.- COOP. "16 DE JULIO"
40.- JULIA CAMPERO
41.- DELIA SANCHEZ
42.- MERCEDES CATACORA
43.- FRITZ STRATMAN
44.- BANCO DEL ESTADO
45.- RUTH VACA
46.- CARMELO MANSILLA
47.- MARINA FERRUFINO
48.- COSSMIL
49.- ALINA GARCIA DE MENDOZA
50.- LUIS HELGUERO
51.- RAUL FERNANDEZ DE ARAUJO
52.- ADOLFO USTAREZ
53.- AURELIO QUINTANILLA
54.- BLANCA LOPEZ DE ALDUNATE
55.- NORAH GOMEZ DE CASTILLO
56.- CORDEOR
57.- FELIX CONDORI
58.- DESIDERIO HUACCA

CASOS DE CORTE REMITIDOS A LA FISCALIA DEL DISTRITO EN LO PENAL: 41.-

- 1.- MINISTERIO PUBLICO
2.- LUCY SANCHEZ DE MALDONADO
3.- MARGOT BUSSIERE
4.- ALFONSO REYNAGA
5.- MINISTERIO PUBLICO
6.- GLORIA CAMACHO
7.- MINISTERIO PUBLICO
8.- HECTOR RICARDI
9.- MAX CASTILLO SIMBRON
10.- AURELIO QUINTANILLA
11.- WALTER QUIROZ
12.- PEDRO ARUNI
13.- JUAN CARLOS OSTRIA
14.- INES QUEVEDO V. DE MEDRANO
15.- HECTOR RICARDI
16.- YURI RAMIREZ
17.- ROSA DE GARCIA
18.- AURELIO QUINTANILLA
19.- HERCULIANO GIRONDA
20.- MINISTERIO PUBLICO
21.- JOSE LUIS GUTIERREZ
(COOP. AERIFERA "SAYGUANY LTDA.")
22.- MARIA LUZ TERCELOS
23.- EMMA IBAÑEZ

- 24.- NICOLAS TICONA
25.- MINISTERIO PUBLICO
26.- VICTOR ADETT SARAVIA
27.- GERARDO CASTRO
28.- TEOFILO JUSTO CHAMAS
29.- VICTOR MENDEZA
30.- KARLO BRITO
31.- SIXTO SALINAS
32.- ARNULFO REYNAGA ESPINOZA
33.- MINISTERIO PUBLICO
34.- ANTONIO RIVERA
35.- VICTOR ARELLANO
36.- BLANCA ESPEDES V. DE GAMARRA
37.- LUIS ERGUETA
38.- ENFE (CARLOS LOAYZA)
39.- ISABEL LAVADENZ
40.- ADOLFO USTAREZ
41.- JOSE ANTONIO RICO TORO

CAUSAS INGRESADAS EN LAS GESTIONES 1992-1993

- 1.- LUIS BRAVO JUEZ 50. de Inst. en lo Civil.
2.- VICTOR MENDEZA JUEZ 50. de Inst. en lo Civil.
3.- EDGAR ORDONEZ CALVIMONTES JUEZ 60. de Partido en lo Civil.
4.- RICARDO ROBLES JUEZ Instructor de Achaachi.
5.- RAUL VEGA HERMOSA JUEZ 40. de Instrucción en lo Civil.
6.- OSWALDO OSINAGA JUEZ 110. de Inst. en lo Penal.
7.- PASTOR BAPTISTA JUEZ Instructor de Caranavi.
8.- WALTER ZUBIETA JUEZ 100. de Inst. en lo Penal.
9.- EDGAR ORDONEZ CALVIMONTES JUEZ 60. de Partido en lo Civil.
10.- DRES. LUIS RADA FERNANDEZ, JAIME ROMERO GUTIERREZ Y WALTER MACCHACI JUEZ 100. de Inst. en lo Penal.
11.- DE P. DE SUSTANCIAS CONTROLADAS (Caso "Los Rioseros")
12.- RICARDO ROBLES JUEZ 40. de Instrucción en lo Civil.
13.- ERNESTO LOREDO JUEZ 60. de Inst. en lo Penal.
14.- MARIA MILAGROS NEMER JUEZ 40. de Instrucción en lo Civil.
15.- OSWALDO OSINAGA JUEZ 110. de Inst. en lo Penal.
16.- CARLOS GUERRERO JUEZ 10. de Inst. en lo Penal.
17.- ROLANDO DINO GOMEZ TAPIA JUEZ 50. de Instrucción en lo Civil.
18.- ROLANDO DINO GOMEZ TAPIA JUEZ 50. de Instrucción en lo Civil.
19.- CANDELARIA PASTEN JUEZ 30. de Trabajo y SS.
20.- VOCALES DEL CONSEJO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA, por prevaricato.
21.- OSWALDO OSINAGA JUEZ 110. de Inst. en lo Penal.
22.- EDGAR ORDONEZ JUEZ 60. de Partido en lo Civil.
23.- VICTOR MENDEZA JUEZ 50. de Inst. en lo Civil.
24.- YUXTLA CONTRERAS JUEZ 40. de Instrucción en lo Civil.
25.- Actualmente, el proceso fue remitido a la Sala Plena de la Corte Superior de Justicia de la Paz, para que se dicte sentencia sobre el desistimiento y retiro de demanda presentado por la parte civil.

RELACION DE CASOS DE CORTE EN TRAMITE EN LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DE LA PAZ

- 1.- NILDA RAMOS DE LOPEZ
2.- JULIAN CALLISAYA
3.- ROSA DE GARCIA
4.- JORGE MIRANDA
5.- MINISTERIO PUBLICO
6.- U.M.S.A.
7.- VITALIANO PARIHUANCA
8.- FERNANDO MENESES
9.- BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA
10.- VITALIANO HUACCA
11.- NEIDE VDA. DE QUIROGA
12.- H. ALCALDE MUNICIPAL JAIME REYES MERIDA
13.- JUNTA MUNICIPAL DE CARANAVI
14.- VICTOR HUGO VELARDE
15.- FOCOSMAF
16.- AURELIO QUINTANILLA
17.- MINISTERIO PUBLICO
18.- NAPOLEON DEL CASTILLO
19.- ROSA DE GARCIA
20.- JUAN CALLARITA
21.- CONCEJO MUNICIPAL DE EL ALTO, sobre Varios delitos.
22.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 21 DE ENERO DE 1993.
23.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 28 DE OCTUBRE DE 1992.
24.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
25.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
26.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
27.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
28.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
29.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
30.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
31.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
32.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
33.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
34.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
35.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
36.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
37.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
38.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
39.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
40.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.
41.- SORTEADO AL VOCAL RELATOR DR. ENRIQUE FERNOLZ EN FECHA 13 DE FEBRERO DE 1990.

JUZGADOS DE PARTIDO EN LO PENAL, PARA SUSTANCIACION DEL SUMARIO-11.-

- 1.- LUIS BRAVO JUEZ 50. de Inst. en lo Civil, devuelto de la Corte del Distrito de Chonchocho, obrados, fue remitido al Juzgado 70. de Partido en lo Penal, en fecha 28 de julio de 1992.
2.- RUBEN DARIO FLORES JUEZ de Vigilancia y DR. LUIS TERRAZAS JUEZ 80. de Partido en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 14 de marzo de 1992.
3.- VICENTE SIERRA JUEZ 20. de Partido en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 50. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
4.- LUIS BRAVO JUEZ 50. de Inst. en lo Civil, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
5.- DRES. NELLY PAREDES QUINTANILLA, AUGUSTO MERCADO MORALES Y EDUARDO TORRES Jueces del Juzgado 20. de Partido de Sust. Controladas (Caso "Mezco" Desempleado), obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
6.- LUIS BRAVO JUEZ 50. de Inst. en lo Civil, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
7.- GLORIA MEYER Notario de Fe Pública y SEGUNDO TICONA, falsedad, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
8.- RUBEN DARIO FLORES JUEZ de Vigilancia y DR. LUIS TERRAZAS JUEZ 80. de Partido en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
9.- RAUL VEGA HERMOSA Notario de Fe Pública y otros por varios delitos, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
10.- RAUL VEGA HERMOSA Notario de Fe Pública, por varios delitos, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
11.- H. CONCEJO MUNICIPAL DE EL ALTO, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.

RELACION DE CASOS DE CORTE REMITIDOS A OTROS DISTRITOS Y QUE NO HAN SIDO DEVUELTOS

- 1.- ALFONSO FERNANDEZ
2.- ELVIO POZO por "COBANA"
3.- OSCAR LANDIVAR
4.- H. ALCALDIA MUNICIPAL
5.- RUTH PORTILLO
6.- SAMAPA
7.- MAX ARTEAGA
8.- DELIA SANCHEZ
9.- MAX QUIROGA CARVAJAL
10.- WALTER ZUBIETA JUEZ 100. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
11.- GUSTAVO UZEDA JUEZ 20. de Trabajo y SS. Remitido al Distrito de Cochabamba en fecha 20 de mayo de 1993, en grado de apelación.
12.- YUXTLA CONTRERAS, Remitido a la Corte del Distrito de Cochabamba en fecha 20 de mayo de 1993, en grado de apelación.
13.- GUSTAVO UZEDA JUEZ 20. de Trabajo y SS. Remitido a la Corte del Distrito de Cochabamba en fecha 20 de mayo de 1993, en grado de apelación.
14.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
15.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
16.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
17.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
18.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
19.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
20.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
21.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
22.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.
23.- DAVID RIVAS JUEZ 80. de Inst. en lo Penal, obrados, fue remitido al Juzgado 30. de Partido en lo Penal, en fecha 2 de septiembre de 1992.

Alcaldía insiste en no pagar deuda de \$us 16 millones

La Alcaldía Central de Bolivia insiste en no pagar la deuda por no reconocer la creación de una deuda para realizar el estudio de la posibilidad de pagar la deuda, la Alcaldía Central de Bolivia, no solo por no reconocer la deuda, sino también porque el beneficio en su totalidad...

La mayor parte del equipo y maquinaria adquirida, no sólo llegó con un año de retraso sino que no servía para nada. Detectan implicación de ex autoridades municipales en este caso. ¿Estaba, negligencia o negociado?..

repuestos y accesorios correspondientes. Los vehículos entregados, por los cambios de calidad establecidos en el contrato complementario, fueron de mala calidad, en deficiencias de capacidad y rendimiento (diseñados para costa).

Se recibieron repuestos y materiales que no tienen ninguna utilidad, hallándose en desuso en los almacenes y postas de la institución.

Se presentaron casos en que al poner en funcionamiento algunas máquinas, sus piezas se destrozaron por la mala calidad de los mismos.

Los funcionarios encargados de la recepción y montaje de máquinas, dice el informe, equipos y vehículos, emitieron informes por las deficiencias establecidas, los mismos no fueron considerados por las autoridades para los reclamos respectivos y oportunos.

La financiación del contrato se efectuó entre el Banco Central de Bolivia y CASEX del Brasil. Se estima que la empresa DIANA PAOLUCCI recibió el pago total de su oferta. Pero la deuda es absorbida por el Banco Central y la Alcaldía.

La conclusión final de la auditoría señala que los representantes de Diana Paolucci no dieron cumplimiento al contrato firmado por la comuna pazeña y que los ejecutivos de la institución no defendieron los intereses económicos de la misma, agregaron fuentes del municipio.

VARIOS LOS IMPLICADOS

Claro está, que el informe de la contraloría probó una demanda casi inmediata contra los implicados que, según fuentes del municipio, resultaron ser: Mario Sanjinés Uriarte, ex alcalde municipal; Francisco Belmonte, ex oficial mayor administrativo; Alcides torrez, ex oficial mayor técnico; Mario Quiroga, representante de la contraloría general; Mario Fuentes Bozo, ex director de Supervisión de la alcaldía; Felix Rada Andulice, ex asesor legal de la alcaldía y Julio Santiváñez, ex secretario de juntas de la alcaldía.

La demanda alcanzó también a Clorimar detencourt y Manuel Omiste, representantes de COBIMEX, que era a su vez agente de Diana Paolucci. La demanda fue representada el 24 de mayo de 1991.

El asunto volvió a quedar en statu quo, hasta el año pasado cuando la actual gestión y el Banco Central retomaron el tema.

EXPEDIENTES PERDIDOS

Se reiniciaron entonces las investigaciones, fueron sustituidos los apoderados legales y se intentó recuperar el que debía haber sido ya un voluminoso expediente.

Pero, según un memorial dirigido la contraloría General de la República, con fecha diciembre 9 de 1992, en esa instancia nadie sabía del destino corrido por la demanda contra las personas señaladas, y quizá la situación pudo quedar congelada en ese estado, si el Banco Central no realizaba el cobro correspondiente hace unos días a la alcaldía de La Paz. La deuda subió de 10 y medio millones de dólares a 16 debido a intereses en mora, sanciones y otras cosas.

LA POSTURA DE NO PAGAR

Solamente en la gestión 1991 la alcaldía hizo una amortización de \$us 576 con destino a la deuda. Los otros pagos se supone que los asumió el Banco Central de Bolivia, que es ahora el acreedor de la comuna.

Se ha estado hablando, entretanto, de reprogramar la deuda, de condonar intereses e incluso capital, asimilar un sistema especial de deuda externa, y de otras alternativas.

Todas esas cuestiones, según el municipio, parecen marginales frente al cúmulo de irregularidades que son la esencia del contrato.

El Banco Central de Bolivia no hizo oportunamente gestiones ante la alcaldía para que las deudas no cayeran en mora y la contraloría General de la república, aunque en 1990 hizo al reveladora auditoría, no hizo el seguimiento persistente y riguroso que su mismo trabajo inicial exigía.

Según el municipio, el cobro de la deuda por parte del gobierno, desvía la atención ciudadana del hecho central que delata por lo menos negligencia sino corrupción en el caso de "Diana Paolucci".

Según comisión técnica

Numeración y nominación de calles en El Alto regularía tráfico vehicular

Para regular el tráfico de unos 30.000 vehículos que circulan diariamente en la ciudad de El Alto, hace falta numerar y nominar las calles de ese distrito, que actualmente muestran un gran desorden.

La sugerencia se desprende de las conclusiones del Seminario Taller y Vialidad, organizado por la Comisión Técnica de la comuna, que está presidida por el condepesta Juan Carlos Tórrez.

El acontecimiento se realizó la semana anterior, contó con la asistencia de distintas instituciones locales que tienen que ver con el tráfico de automotores: Unidad Operativa de Tránsito, Dirección de Tráfico y Vialidad, Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) y otras.

El concejal Tórrez comentó que no es extraño para nadie que la ciudad de El Alto tenga un crecimiento urbano desordenado, ya que falta un plan regulador para organizar no sólo el tráfico vehicular sino también el asentamiento de nuevas urbanizaciones.

En ese sentido, dijo, es importante que el municipio altere y las instituciones entendidas en la materia busquen el ordenamiento del sistema.

Destacó que en los barrios céntricos de ese distrito, por donde hay una intensa circulación de vehículos -Vila 16 de Julio, La Ceja, Villa Dolores, Ciudad Satélite, Villa Adela, carreteras Juan Pablo II, a Oruro y Viacha-, urge ordenar el tráfico para descongestionar la circulación de los motorizados en "horas tope".

También advierte que no se está dando cumplimiento al reglamento USPA (Uso de Suelos y Patrones de Asentamiento), referente a la utilización como tiendas comerciales los garajes o ambientes para el parqueo de vehículos en edificios y casas particulares de ese distrito.

Para evitar eso, dijo Tórrez, el Seminario Tráfico y Vialidad emitió varias recomendaciones, entre las cuales se destaca el iniciar la numeración y nominación de calles y avenidas de ese distrito.

Ese ordenamiento exigirá al municipio y las instituciones que coadyuven en el desarrollo altero, la elaboración del "plano oficial de la ciudad de El Alto", de modo que éste



Urge ordenar el tráfico vehicular altero

delimite el crecimiento urbanístico de la ciudad y, además, exija que varios barrios con lotes baldíos terminen de urbanizarse.

OTRAS RECOMENDACIONES

Entre otras recomendaciones, se indica que la Unidad Operativa de Tránsito debe suspender temporalmente la otorgación de licencias de conducir a nuevos solicitantes, mientras se elaboren políticas de vialidad y tráfico.

Se sugiere el retiro de rompemuelles, por ser elementos de perjuicio para los transportistas. En ese sentido, recomienda la implementación de una educación vial permanente para transportistas y población, en un trabajo conjunto con instituciones del rubro, a través de la prensa, radio, televisión y unidades móviles.

También se pide la promulgación de la "ley de la carga", en particular la creación de vías de acceso paralelas a las avenidas principales de ese distrito, para evitar congestiónamiento vehicular.

Se exige, además, la instalación de señalizaciones verticales y horizontales en ingresos y salidas de la ciudad, extendiéndolas a carreteras

interprovinciales e interdepartamentales, para orientar la circulación de vehículos y también del público.

Advierte que se debe elaborar un plan vial que contenga una planificación integral, incluyendo las conexiones interprovinciales, interdepartamentales e internacionales; especialmente en lo que respecta a los corredores de exportación hacia el Pacífico.

El proyecto no debe olvidar la promoción del estudio de ordenamiento del sector gremial, asentado en la Ceja de El Alto y otros centros populares, exigiendo la participación de la población en su regulación.

Elaborar un proyecto para la solución del tráfico en la Ceja, principal centro congestionado en "horas pico", que el Concejo Municipal debe aprobar y exigir luego su viabilidad al Servicio Nacional de Caminos.

Además, debe incluirse la señalización vertical, horizontal y luminosa en las principales vías del centro -La Ceja-, mediante un eficaz sistema de semaforización.

El seminario, finalmente, advirtió la inexistencia de un "estudio de racionalización viaria" para la ciudad de El Alto.

BOMBAS CENTRIFUGAS Para uso general JACUZZI

Capacidades:

Hasta: 845 L.P.M.

65 Mts. Altura

100 C° de temperatura

15 HP de potencia



La casa especializada en Bombas de Agua más grande de Bolivia

ROGHUR
ROGHUR LTDA.

Santa Cruz: Arenales 451 Telf. 331732 Arenales 53 Telf. 331648
Cochabamba: Ladislao Cabrera 0576 Telf. 26498
La Paz: Nicolás Acosta 594 Telf. 368252

SERVICIO TECNICO
REPUESTOS ORIGINALES

FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA (EN LIQUIDACION) SEGUNDO AVISO DE REMATE

El FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA (En Liquidación), conforme a lo dispuesto por los DD.SS. 22664 de fechas 15 de julio de 1991 y 5 de diciembre de 1990, respectivamente, y contando con la autorización judicial exigida por el Art. 116 de la Ley General de Bancos, anuncia el Segundo Remate de Muebles a pública con la rebaja del 25% del valor base de muebles y enseres de oficina, equipo de dibujo y otros. Se efectuará en las oficinas del Banco Minero de Bolivia, calle Colón esq. Comercio N° 497, el día martes 16 de mayo de 1993 a horas 10:00 a.m.

DETALLE	PRECIO BASE \$us.
REPTADOR DE CORRIENTE, AUDIFONO STEREO AKAY, EPISCOPIO	2.00 a 60.00
PIRADOR FAKIR, CALDERAS ELECTRICAS, ARBOL DE NAVIDAD	11.00 a 19.00
CHIVADORES METALICOS DE 1 A 4 GAVETAS, TARJETOS	8.00 a 120.00
COCHOS, SILLAS Y SILLONES DE MADERA Y METALICOS	2.00 a 38.00
COULADORAS, CENTRAL TELEFONICA, COPIADORA DE PLANOS, MULTICOPIADORA	2.00 a 488.00
CRITORIOS DE MADERA DE 3, 4, 6 Y 7 CAJONES	17.00 a 90.00
CONTANTES METALICOS Y DE MADERA 2,3,4,5,6 Y 7 DIV. ROPERO	6.00 a 195.00
TUFAS ELECTRICAS, ESCALERAS METALICAS	8.00 a 45.00
EGOS DE LIVING, MAPOTECAS, MAPAS	15.00 a 150.00
MAQUINAS DE ESCRIBIR, CARROS LARGOS OLIMPIA	20.00 a 263.00
MAQUINAS DE REUNION, AUXILIARES DE MAQUINAS, TELEFONOS	4.00 a 105.00
FRIGEROS, PIZARRA, CABALLETE, PINTURA AL OLEO, PORTAESTANDARTE	4.00 a 49.00
FILETES, ESTUCHES DE COMPAS, REGLAS, TIRALINEAS	1.00 a 38.00

Los bienes a rematarse serán expuestos en las oficinas del FONDO NACIONAL DE EXPLORACION MINERA en el edificio Orión Planta baja, Av. Sanchez Lima esq. Ecuador, a partir del día Lunes 17 de mayo del año, en horas de oficina.

Las personas interesadas deberán efectuar el empoce previo del 5% (cinco por ciento) en las oficinas situadas en el Banco Minero de Bolivia, en la calle Colón Esq. Comercio N° 497, sin cuyo requisito no podrán intervenir en el remate público.

El total de la adjudicación por subasta, será cancelado en Dólares Americanos y/o Moneda Nacional al tipo oficial del día de pago, dentro del tercer día de adjudicación. En caso de incumplimiento a ese término el remate a su favor, perdiendo el 5% de empoce.

Los bienes se rematarán, en el estado en que se encuentren, sin lugar a reclamo posterior alguno, debiendo ser cancelados a los tres días de la adjudicación, caso contrario se cobrará derecho de almacenaje.

Nuestro cliente, una importante empresa minera, nos ha encomendado la búsqueda de personal para cubrir el cargo de:

GERENTE DE PLANIFICACION Y DESARROLLO Ref.: 517

La búsqueda está orientada hacia profesionales con experiencia en el sector minero, titulados en las áreas de Economía, Ingeniería o Administración de Empresas, que hayan desempeñado funciones en cargos similares por un período mínimo de cinco años y que tengan dominio del idioma inglés y español.

Evaluablemos favorablemente a los candidatos no mayores a 40 años que tengan capacidad de desenvolvimiento en medios empresariales del sector privado y público a nivel nacional e internacional y que tengan amplia experiencia y/o estudios de Posgrado en Administración de Empresas, Formulación y Evaluación de Proyectos, Planificación y Reestructuración técnico-administrativa.

AGRADECEREMOS ENVIAR CURRICULUM VITAE DETALLANDO: EXPERIENCIA LABORAL, FORMACION, REFERENCIAS Y ANTECEDENTES PROFESIONALES, UNA FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL DIA VIERNES 28 DEL PRESENTE MES.

LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

Coopers & Lybrand

auditores
consultores en
administración
Edificio Herrmann 5° piso
Casilla de Correo 14393

La UCB su XXVII aniversario

Colorido y belleza femenina, en farándula estudiantil de la Católica

Por Cándido Tancara.
 Casi un millar de danzantes de la Universidad Católica Boliviana (UCB) dieron brillo ayer a la primera farándula estudiantil en la zona sur de la ciudad de La Paz, al cumplir esta casa superior de estudio su XXVII aniversario.

Un total de 26 grupos folclóricos integrados por estudiantes hicieron derroche de alegría ante un público que ocupó todas las calles de la ruta de la farándula. "Auqui auqui", thinkus, caporales en su mayoría e invitados especiales deleitaron a los miles de espectadores por su alegría, colorido y la belleza femenina.

El Ballet Folclórico de la UCB, con la comparsa "Thinkus UCB", encabezó la farándula a las 11 de la mañana en la Calle 16 de la zona de Obrajes y concluyó en la Calle 2, en los jardines de la universidad.

En el palco oficial instalado en la Calle 11 de la avenida "Hernando Siles", estuvieron las principales autoridades de esa casa de estudios y de la Subalcaldía de la Zona Sur.

Estudiantes universitarios y docentes comentaron que el aniversario de la UCB este año tuvo una particularidad con relación a otras gestiones; la farándula folclórica pro-

tagonizada por los propios estudiantes y el personal administrativo y de apoyo.

PARTICIPANTES
 Además de los grupos folclóricos de estudiantes de la católica, se presentaron comparsas invitadas, que no fueron tomadas en cuenta para la calificación y la asignación de los premios; entre ellas caporales de la UMSA, Escuela Militar de Ingeniería (EMI), Fraternidad "San Simón", Caporales Centralistas, de la Cervecería Boliviana Nacional (CBN), Empresa Nacional de Fundición (ENAF), sambos y otros.

Sin embargo, todos estos grupos se harán merecedores a diplomas de honor por su contribución al festival. Se han asignado cuatro premios para los grupos y comparsas integradas por estudiantes y personal de la católica; por ejemplo para el grupo más alegre, para centro de carrera mejor organizado, el mejor carro alegórico y al grupo con el mejor disfraz.

De estos premios podrían hacerse acreedores los caporales de las carreras de Derecho, Economía, el grupo de "Happy Days" del VIII nivel de la carrera de Comunicación, "Cavernícolas" de la carrera Administración de Empresas o las reinas que pasaron

sentadas en el capó de un carro alegórico. Moría Mendizábal y Paola Barbonari y otros grupos.

EN 1994 SE CONVERTIRÁ EN ENTRADA FOLCLÓRICA
 Así es, la primera farándula que se realizó ayer se convertirá el próximo año en una "entrada folclórica", anunció ayer el director administrativo de la UCB, licenciado Martín Hinojosa.

En su criterio, en la zona Sur de la ciudad hacen falta actividades como la que se observó ayer. Su entusiasmo el éxito de este primer festival le animó a decir que las instituciones educativas deben incentivar en el educando el folclore nacional y que el próximo año se organizará mejor, porque será un "carnaval de tipo folclórico".

Cuando la católica cumpla su XXVII aniversario, según Hinojosa, en la entrada participarán establecimientos educativos de la zona para alentar el folclore.

Por su parte, el subcalde de la Zona Sur, Felipe Tredinick, que se encontraba en el palco oficial, expresó que la entidad que dirige copatrocinó la farándula. "Siempre hemos dado estímulo a los participantes de la zona Sur. Somos los iniciadores de la entrada del carnaval realizado en febrero pasado", añadió al indicar que es importante fomentar la actividad folclórica en la zona.

CONGESTIONAMIENTO VEHICULAR

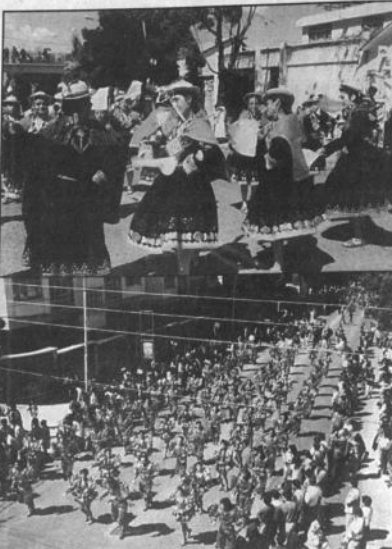
El hecho no previsto y que causó molestia de los propietarios de vehículos de la Zona Sur y de los conductores de vehículos del transporte público, fue el virtual cierre de la avenida "Hernando Siles", inclusive las vías paralelas -avenidas "14 de Septiembre" y "Ormachea" por más de tres horas.

Un conductor informó que el congestionamiento de vehículos afectó no sólo a la zona Sur en todas las direcciones, sino también a San Jorge, donde empieza la avenida Kantutani, hasta la calle 17 de la zona de Obrajes. Todo los vehículos quedaron paralizados por más de tres horas. Había pocos policías y naturalmente las consecuencias sufrió la gente que nada tiene que ver con estos espectáculos.

La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 16 de mayo de 1993



Escenas de comparsas de thinku y caporales, que protagonizaron ayer la farándula estudiantil

Hoy descubren monumento del arzobispo de La Paz

Homenaje a monseñor Arce Isidoro Antezana

Al iniciarse el programa de fiestas de la zona Sur de la ciudad de La Paz, como un homenaje a la Compañía de Jesús y a la familia del monseñor Arce Isidoro Antezana, hoy domingo será descubierto un monumento en homenaje a quien fue Arzobispo de La Paz y Hijo Ilustre de la ciudad.

La ceremonia estará presidida por el obispo paceño, monseñor Luis Saldaña, y tendrá lugar a las 11:30 en la Parroquia "San Juan María", ubicada en la Avenida Bustillo.

El monumento con la efigie de Arce Isidoro Antezana tiene un altura total de 3 metros y está ubicado en los jardines de la Parroquia y, según su autor el arquitecto Pío Girona, tiene las siguientes características: La efigie del obispo Antezana mide 2 a 1, es decir el doble de lo natural de cemento, dándole un acabado que parezca bronce. El pedestal es una cortada aparejada en similitud a la base del templo conformando un templete, la cruz, la base del pedestal y la escultura en hormigón visto.



Caporal, disfraz preferido



Disfraz "sul generis"

REQUERIMIENTO DE PERSONAL CONVOCATORIA PUBLICA

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACIÓN

MINISTERIO DE FINANZAS PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

Como parte de la implementación del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer en el Sector Público, con criterios exclusivamente técnicos y de méritos, un cuadro de personal altamente calificado, con estabilidad de empleo y remuneración adecuada, el Ministerio de Planeamiento y Coordinación está empeñado en captar los profesionales más idóneos del país. Con este propósito, convoca a concurso público para los siguientes cargos:

Ref. 34/93	Jefe Departamento de Política Social
Ref. 35/93	Profesional Comunicación y Relaciones Públicas
Ref. 36/93	Profesional Salud y Seguridad Social
Ref. 37/93	Profesional Empleo
Ref. 38/93	Profesional Educación
Ref. 39/93	Jefe Departamento de Política Económica
Ref. 40/93	Profesional Abogado
Ref. 41/93	Profesional Energía y Minería
Ref. 42/93	Profesional Agropecuaria, Desarrollo Alternativo y Medio Ambiente
Ref. 43/93	Profesional Transportes y Comercio Exterior
Ref. 44/93	Profesional Sistema Financiero y Finanzas Públicas.
Ref. 45/93	Profesional Industria, Turismo, Ciencia y Tecnología
Ref. 46/93	Jefe Departamento Descentralización
Ref. 47/93	Profesional Descentralización - Área Social
Ref. 48/93	Profesional Descentralización - Área Económica
Ref. 49/93	Profesional Fortalecimiento Institucional - Departamental
Ref. 50/93	Profesional Fortalecimiento Institucional - Municipal
Ref. 51/93	Jefe Departamento Ordenamiento Territorial y Planificación Regional
Ref. 52/93	Profesional Planificación Regional y Urbana
Ref. 53/93	Profesional Economía y Planificación
Ref. 54/93	Profesional Geografía Física
Ref. 55/93	Profesional Geografía Económica
Ref. 56/93	Profesional Normas Ordenamiento Territorial y Planificación Regional
Ref. 57/93	Jefe Departamento Desarrollo Organizacional
Ref. 58/93	Profesional Asesoramiento y Formación Administrativa
Ref. 59/93	Profesional Análisis Administrativo

INSTRUCTIVO

Los interesados podrán recabar el formulario de Curriculum Vitae en las oficinas del Programa del Servicio Civil (Calle Montevideo No. 176) o de las oficinas de Cooperación Técnica Alemana GTZ tercer piso del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, a partir del día lunes 17 de mayo de 1993, enviándolo adjuntando carta de solicitud, número de referencia, (en la carta y el sobre) y documentación respaldadora a la Casilla N° 12240 de la ciudad de La Paz, hasta el día 28 de mayo.

La Paz, mayo de 1993



SU ATENCION POR FAVOR !!!

1ra. INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS

La Dirección Nacional de Fiscalización y Recaudaciones y el Organismo Operativo de Tránsito de la Policía Nacional, informa a los señores Propietarios y Conductores de Vehículos motorizados en general, que de conformidad a los Arts. 104, 106, 108 y 111 de la parte Reglamentaria del Código de Tránsito, el 16 de mayo de 1993, la INSPECCION TECNICA DE VEHICULOS, se llevará a efecto a partir del día lunes 26 de mayo de 1993, defectiblemente el 24 de julio del año en curso en todo el país.

REQUISITOS:

1. Carnet de Propiedad (Póliza o Testimonio público)
2. Presencia física del vehículo.
3. Roseta de inspección anterior.

REVISION:

1. Sistema mecánico.
2. Sistema eléctrico y estético del vehículo.

HORARIO DE ATENCION EN LAS CIUDADES DE LA PAZ Y EL ALTO

De lunes a viernes en horario continuo de 08:00 a 17:00 y días sábados de horas 08:00 a 13:00. La inspección de vehículos se realizará en los talleres, oficialmente autorizados.

TALLERES AUTORIZADOS

LA PAZ			
No.	DETALLE	DIRECCION	ZONA
1.	A.V.T. MAURICAR	Av. del Maestro No. 1500	Alto Obrajes
2.	PANDA I	c/ 17 Obrajes No. 100	Bella Vista
3.	PANDA II	c/ 13 No. 8396	Calacoto.
4.	PONCE MOTORS	Av. Fuerza Naval No. 16	Achumani
5.	TALLER MECANICA COCO	Av. Costanera No. 204	Achumani
6.	ROMA FULL SERVICE	Plaza Humboldt	Calacoto
7.	AUTOTECNIC MALDONADO	c/ Hans Kundt No. 617	Miraflores
8.	CENTRO MANT. ALANOCA	c/ Guerrilleros Lanza No. 1229	Miraflores
9.	TOYOSSAN	c/ Méndez Arcos No. 820	Sopocachi
10.	A.V.T. MAURICAR SUC 1.	Av. Romecín Campos Final 20 de Octubre (Kantutani No. 541)	Sopocachi
11.	MECANICA AUTOMOTRIZ	c/ Adrian Patiño No. 1990 y Jaimes Freyre	Tembladerón
12.	TALLER FLORES	c/ Landaeta Esq. J. Freyre (Stadium Bolívar)	Tembladerón
13.	EST. SER. SAN LUIS	c/ Gral. González No. 140	San Pedro
14.	TALLER TWIN CAM	c/ Otero de la Vega (Plaza Israel)	San Pedro
15.	TALLER VICO	Av. Entre Rios Fte. YPFB	Cementerio
16.	TALLER HIPOLITO	Av. Tito Yupanqui No. 1106	V. Copacabana
17.	TOYO MOTORS	Av. Juan Pablo II No. 50	V. Esperanza
18.	TALLER GARFIAS	Plaza Obelisco No. 565	C. Satélite
19.	EDCOVOLKS	Km. 3 Carretera Oruro	V. Bolívar
20.	RETEN SENKATA		
21.	PLAZA 16 DE JULIO		

Señor Conductor: Únicamente debe cancelar el precio de la Roseta de Inspección Vehicular. NO EXISTEN ADICIONALES. Por favor efectúe sus reclamos a los Telés.: 370025 - 359688

¡ TRABAJAMOS VELANDO POR EL BIENESTAR SUYO Y DE LOS DEMÁS !



Un regalo para mi mamá

En su tienda o en:



LA PAZ
 Galería Handa Comercio
 Telé: 39298082

EL PANTANAL: Aventura férrea entre Campo Grande y Santa Cruz de la Sierra

Horizonte de cinco ciudades, a 21 días de los comicios

PROSELITISMO ELECTORAL:

Pasión, Apatía, Vaticinios



MOTIN EN CARCELES

El ayuno colectivo de los presos y de las internas de Obrajes rebasó esta semana los muros de los penales y avivó sentimientos en los familiares que asumieron con la misma determinación una medida que conmueve y sacude los cimientos de la estructura judicial.

cochabambinos
en indecisos
Página 3

¿bastión de los
vimentistas?
Página 4

¿dudas y riesgo
voto en blanco
Página 4

Palenque, por
mayor voto paceño
Página 5

fantasma del fraude
Chquisaca
Página 5

uevo catecismo y el
mbre de hoy
Página 6

motinados, los reos
man justicia
Página 7

larga pena de
invalidar títulos
universitarios
Página 8

27 años de la
iversidad Católica
Página 9

libro cierra la
intera argentina-
iliana
Página 10

fin de siglo, Potosí
usca su renacimiento
Página 12

VIDEOS PAL

Regrabamos en todos los sistemas del mundo
Alquilamos equipos de filmación

Columbian Ltd. Av. Mariscal Santa Cruz
Edif. Litoral - 352238 - 324403



INVITACION PUBLICA

A.L. 021/93

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE POTOSI, INVITA PUBLICAMENTE A TODAS LAS CASAS COMERCIALES Y/O IMPORTADORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE UN GRUPO ELECTROGENO CON DESTINO A LA LOCALIDAD DE ALOTA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y TERMINOS DE REFERENCIA, PODRAN SER RECABADOS PREVIO DEPOSITO DE BS 200.- (DOS-CIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) EN UNA DE LAS SIGUIENTES CUEN-TAS CORRIENTES DEL BANCO LA PAZ.

12-E-122
12-E-125/7-

La Paz
Potosí

DE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

Ciudad de La Paz
GESTORIA CORDEPO Edificio Alborada 2do. Piso.
Telf. 365988

Ciudad de Potosí
ASESORIA LEGAL CORDEPO
Calle La Paz Esq. Omiste
Telf. 27428

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN UNA DE LAS DIRECCIONES ANTES INDICADAS HASTA EL DIA 26 DE MAYO DE LOS CORRIENTES A HORAS 18:00.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA DE CORDEPO

Potosí, mayo de 1993

CAJA NACIONAL DE SALUD REGIONAL ORURO CONCURSO ABIERTO NACIONAL

La Administración Regional y la Jefatura Médica Regional de la Caja Nacional de Salud de Oruro, convocan a Concurso de Méritos y Examen de Competencia, para la provisión de los siguientes cargos:

ITEM	CARGO	LUGAR DE TRABAJO	HORARIO
4313	Biólogo Clínico Lab.	Hospital Obrero	6 hrs. rot.
4315	Biólogo Clínico Lab.	Hospital Obrero	6 hrs. rot.
4316	Biólogo Clínico Lab.	Hospital Obrero	6 hrs. rot.

REQUISITOS BASICOS:

- Título Académico original o fotocopia debidamente legalizada.
- Título en Provisión Nacional original o fotocopia debidamente legalizada.
- Matrícula profesional en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública o fotocopia legalizada.
- Certificado de inscripción actualizado en el Colegio correspondiente (original).
- Certificado actualizado de compatibilidad, otorgado por la Unidad Sanitaria y reafirmado por el Colegio correspondiente (original).
- Curriculum Vitae ordenado, foliado y documentado.
- Carta de solicitud dirigida a la Jefatura Médica Regional.

Los expedientes deberán ser presentados en la Jefatura Médica Regional hasta el 8 de junio de 1993 a horas 18:00.

Oruro, 12 de mayo de 1993

Dr. Hugo Camargo G.
JEFE MEDICO REGIONAL

Dr. David Delgadillo A.
ADMINISTRADOR REGIONAL



Semana a semana el viejo tren penetra aún la espesa selva del Mato Grosso

La aventura férrea entre el Pantanal y Santa Cruz

Por Luis Antonio Córdova

En medio de los vapores del amanecer, todos los sábados se repite en la ciudad de Campo Grande un rito en extinción: sale un tren de pasajeros rumbo a tierras de aventura, cruza el Pantanal, y hace conexión con un ferrocarril boliviano que después de una travesía larga y dura en medio de la selva, llega hasta Santa Cruz.

Son épocas de decadencia para estos trenes, que recorren unos mil kilómetros de desolación traqueteando sobre rieles envejecidos, con vagones llenos de nostalgias e incomodidades, a velocidades que a veces son exasperantes.

Cada año, aumentan los recuerdos.

"Cuánto pienso que yo me pelé las manos arreglando estas vías, cuando todavía no se usaban maquinarias", dice don Joao, un jubilado de la empresa de ferrocarriles brasileña que a menudo utiliza el tren de los sábados.

La construcción de esta línea ferroviaria fue una epopeya de principios de siglo, en la cual se penetraron tierras agrestes que, aún al borde del año dos mil, no han sido domesticadas.

El ferrocarril que sale de Campo Grande, en Mato Grosso do Sul, es conocido como el tren del Pantanal, pues atraviesa esa región desnudando al paisaje. El del lado boliviano puede tener muchos apodos, pero el más conocido es el de "tren de la muerte", no por la mortalidad sino por la precariedad.

Hubo un época, hasta hace pocos años, en que esta travesía podía iniciarse en Sao Paulo, pero poco a poco se van acortando las rutas por considerar que no tienen viabilidad económica. El punto de partida se fue corriendo hacia al oeste, rumbo a Campo Grande.

Así que los usuarios ahora son viajeros hacia zonas rurales del Mato Grosso do Sul, o un puñado de turistas y aventureros de diverso calibre que hacen esfuerzos para no perderse en tren del Pantanal, que además es la forma más económica de llegar hasta la frontera.

Don Joao acusa a las autoridades brasileñas de disminuir los presupuestos. "El tren es el transporte de los pobres, por eso no le interesa a nadie", argumenta. Pese a su experiencia, no sabe cuánto podría costar su arreglo, pues el deterioro ya es grande.

La venta de boletos en Campo Grande emplea entre cinco y seis de la mañana. Sólo hay primera y segunda clase, pues cualquier otra opción más confortable hace tiempo que no existe.

Los vagones tienen una apariencia desvencijada, en las dos clases. Vidrios rotos, baños en penumbra, asientos con todo tipo de desviaciones. La comodidad se logra, sin embargo, porque los pasajeros son pocos. Charlas, siestas, caminatas hasta el heroico vagón comedor.

Las estaciones son antiguas, a veces instaladas en aldeas perdidas. Unos carteles anuncian las paradas "Hacia arriba" y "Hacia abajo". De vez en cuando se ven, abandonadas, las casetas que deberían servir para las cuadrillas de mantenimiento de la línea.

La vida dentro de los vehículos se altera cuando el tren empieza a penetrar en el Pantanal. La gente comenta el paisaje en voz alta, las praderas, las tierras inundadas, los canales, los ríos.

Y la vida animal, que difícilmente es tan rica desde la ventana de algún otro tren. Se ven los inmensos pájaros de cuello rojo conocidos como



La vida de muchos pueblos orientales despierta al mundo cuando suenan las vías férreas agitando por el gigante de acero.

tuyuyús, caimanes tomando sol al atardecer, monos, gaviotas y loros.

CORUMBA, PUERTO QUIJARRO

Doce horas después del inicio del viaje, el sol se hunde lentamente, mientras colorea algunas montañas. La primera parte del viaje en tren desde Brasil a Bolivia está a punto de terminar, en la localidad fronteriza de Corumbá. Al llegar a algún albergue, ya habrá transcurrido todo un día de viaje.

Corumbá está al borde del río Paraguay, que bordea al Pantanal, y sólo a unos pocos kilómetros de Quijarro, un pequeño y polvoriento pueblo boliviano desde donde salen los trenes rumbo a Santa Cruz.

Un autobús brasileño hace el recorrido hasta la frontera, allí se cruza la línea a pie, y después se toma un taxi colectivo para recorrer los seis kilómetros hasta Quijarro. El movimiento comercial es grande.

El principal edificio de Quijarro es la estación de ferrocarril, hasta donde llega la gente llena de paquetes. Siempre hay demasiados pasajeros, y exceso de equipaje. Y sin embargo en esta vía el movimiento es continuo, pues sale un tren cada día.

La frecuencia de los trenes se entiende si se tiene en cuenta que es prácticamente la única vía de comunicación entre este punto fronterizo y la ciudad de Santa Cruz, la segunda de importancia en Bolivia.

Además tiene gran importancia económica, no sólo por el intercambio comercial que se lleva a cabo con vagones de carga, sino también por el constante flujo de mercancías brasileñas, que luego serán vendidas en los mercados populares.

En el trayecto la vía férrea atraviesa una zona donde la selva es espesa, los centros poblados son accidentes ocasionales, y la carretera, cuando existe, es casi invisible. El paisaje va cambiando a medida que se acerca Santa Cruz, con grandes campos cultivados.

Un cartel en la estación de Quijarro advierte que hay varios tipos de tren, según el día de la semana.

na. Hay uno llamado "Tren Bala", y el Ferrobús promete menos horas de viaje.

Pero el empleado de la estación advierte que "son todos iguales, todos los vagones están muy deteriorados", y dice que no vale la pena esperar un día por otro que aparentemente podría ser más cómodo.

¿Será verdad?

Lo cierto es que el tren Rápido sí tiene claros síntomas de deterioro en sus asientos, en los respaldos absolutamente incómodos para un viaje que puede demorar hasta 20 horas, en el aroma viciado que surge desde los baños.

La llegada del tren al andén es como la señal de partida para una carrera. La gente se incorpora y sale rauda en busca de sus asientos, casi todos cargados con varios bultos, o seguidos por una corte de cargadores que llevan su equipaje hasta los vagones.

Ya al subir un grupo de señoras con sus niños se han instalado en el piso, en la puerta de acceso. Una vez arriba, en medio de un calor selvático, se debe emprender la búsqueda del asiento pasando por encima de paquetes y pasajeros, luchando para encontrar un espacio para las maletas. La tensión, que dura casi una hora, se acaba con la partida.

La primera parada es Puerto Suárez, la principal localidad boliviana en esa frontera con Brasil, y terminal fluvial sobre el río Paraguay. El tren, que ya estaba lleno, recibe más gente. Los asientos están repletos, y un río humano recorre en forma interminable todos los pasillos.

Todo esto sucede por la tarde, si se tiene en cuenta el retraso, generalmente al atardecer. El paisaje en esos primeros kilómetros es inquietante, pues la luz alcanza para distinguir, a sólo unos metros de los rieles, una selva cerrada, como una pared.

De pronto, se oye un ruido muy fuerte. La noticia no tarda en llegar, se descarrilló uno de los vagones de carga. Alrededor del tren todo es selvático, y de pronto da miedo la idea de pasar una noche detenidos allí, mientras los mosquitos lo invaden todo.

Pero los frecuentadores parecen habituados a este tipo de accidentes. Uno dice que a veces sueltar el vagón y lo botan a un costado, para buscarlo después, pero parece una

Los paisajes de Brasil y Bolivia aparecen a la ventana de un tren de decadencia. Son unos kilómetros de recorrido entre Campo Grande y Santa Cruz, llenos de incomodidades y sorpresas, plenos de alucinaciones, en el Pantanal donde caimanes toman campos inundados. La selva tan espesa parece una pared.

broma. Al final, con paradas para adelantar, se guen resolver el problema.

HACIA SANTA CRUZ

Después se hacen detenes en la oscuridad de los pasillos alguna gente, el asiento hasta entonces, tas y se acostaba a dormir. Para quienes van en los sueños es más difícil por incómodos.

De vez en cuando, najes de civil que se despiertan casos inspectores de las policías, quienes revisan en especial los de los menesteros pretendiendo que estos los comerciantes, pero no tienen dinero suficiente para arreglar con una propina to más bajo.

Pero más tarde, y de nuevo revisan la y un operativo que a clientes frecuentes del medio camino entre la extorsión.

Los intentos por el espaldado doblado son inmensos. El tren se detiene en estaciones donde el procedimiento social y económico está lleno de gente, y res ofrecen sus frutas, comida y bebidas.

Cuando amanece, intercala con la agricultura los interminables campos. El pequeño mundo de las rutinas: reaparecen los torres de mercaderías, y llo circulan los vendedores panecitos para el desayuno. La travesía ferroviaria una de las más interesantes de América, se acerca a pasado tantas horas y metros desde Campo Grande.

Los últimos minutos los suburbios de Santa Cruz, pronto, el tren ingresa a la ciudad, como para confirmar de la incoherencia. De vez en cuando, superpuestos pasajeros agotados, entre las estaciones más modernas hay visto.

Llena de espacios y tantas correcciones. Limpio. La pregunta es por una estación así para un grado. La respuesta, ya

EXCELENTE OPORTUNIDAD EN SANTA CRUZ

INVIERTA EN LA MEJOR ZONA AGRICOLA, GANADERA Y MINERA DEL DEPARTAMENTO

Se vende hermosa propiedad de 860 hectáreas a 4 kilómetros de San Ramón, 2.200 metros sobre carretera pavimentada Santa Cruz - Trinidad. Toda la infraestructura para manejo de ganado de engorde (pastos cultivados, corrales, balanza). Además 150 hectáreas de tierra agrícola. Excelentes suelos aptos para siembra de maíz, soja, trigo, algodón. 207 pertenencias mineras. Pista de aterrizaje de 1.700 metros registrada por Aeronáutica Civil. 8.000 metros sobre margen del Río San Julián delimitan la propiedad. Ubicación ideal para centro de recreación (pesca, cacería, navegación, safari). Mayores informes teléfonos (03) 329971 y 336495, Dom.

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere contratar los servicios de:

COORDINADOR REGIONAL DE PROYECTO

Requisitos

- Título de Médico, con experiencia en programas de Salud Pública.
- De preferencia Gineco-Obstetra
- Experiencia mínima de 3 años en el área materno-infantil y de planificación familiar.
- Experiencia en la gerencia de programas o proyectos de salud.

Sede del Cargo.

Unidad Sanitaria La Paz, con viajes al interior de la República. Las postulaciones deberán enviarse hasta el día 29 de mayo de 1993, a la Casilla de Correo N° 9790, indicando en el sobre "Coordinador Regional del proyecto" Adjuntar Curriculum Vitae y dos fotografías recientes.

La Paz, mayo de 1993

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

INSTITUCION PRIVADA DE DESARROLLO, dedicada al sector de la micro y pequeña empresa en Santa Cruz, requiere:

1. EXPERTO EN CREDITO

Requisitos:

- Lic en Ciencias Económicas o ramas afines, con amplia experiencia en manejo de créditos, con mínimo 3 años de trabajo en análisis de créditos preferentemente para microempresas.

2. EXPERTO EN PLANIFICACION Y FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Requisitos:

- Lic. Administración de Empresas o Finanzas con amplia experiencia en planificación y finanzas, con mínimo 5 años de trabajo en análisis financiero, crediticio y presupuestario preferentemente en proyectos dirigidos a microempresas.

3. EXPERTO EN SISTEMAS DE INFORMACION

Requisitos:

- Graduado en ciencias informáticas o áreas afines, con mínimo 3 años de trabajo en desarrollo y funcionamiento de sistemas de información y centros de documentación.

4. 2 PROMOTORES DE CREDITO

Requisitos:

- Egresados o con formación universitaria en administración, contabilidad o ramas afines, con mínimo 2 años de trabajo preferentemente adquiridos en una entidad especializada en microempresas.

Los interesados deberán enviar sus solicitudes y curriculum documentado a la Casilla 3276, Santa Cruz, Bolivia, hasta el 24 de mayo de 1993.

PRESENCIA AVISO PERMANENTE

A las instituciones que figuran en el presente aviso, se les solicita pasar por nuestras oficinas para regularizar sus cuentas:

DEUDORES MOROSOS

AVILA PUBLICIDAD (por su cliente Provincial - Ing. Sergio Markina)
GUILLERMO LANZA
LUIS MENDOZA (Ex promotor)
PRODUCCIONES GRAFICAS COLOR-PROGRACO
ORG. OPERATIVO CRIMINALISTICA
MARKET MASTER
ORBIS TRADING
DIFUSION S.R.L.-Agencia de Publicidad (José Khun Poppe)
SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA U.M.S.A.
RELACIONES PUBLICAS U.M.S.A.
FEDERACION UNIVERSITARIA LOCAL
CARRERA DE HISTORIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE INGENIERIA DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES DE LA U.M.S.A.
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES DE LA U.M.S.A.

INSTITUTO NACIONAL DEL TORAX
MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS
MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL
MINISTERIO DE EDUCACION
MINISTERIO DE MINERIA
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES
MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS
ACADEMIA NACIONAL DE LA POLICIA
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD SOCIAL
ALCALDIA MUNICIPAL LA PAZ
ALCALDIA MUNICIPAL EL ALTO
CONCEJO MUNICIPAL LA PAZ
M.I.R. NM TRINIDAD
T & F ASOCIADOS - SANTA CRUZ
CENTRAL OBRERA DEPARTAMENTAL - SANTA CRUZ
CORPORACION DE DESARROLLO DE SANTA CRUZ - CORDECRUZ
SINDICATO AASANA
DIRECCION NACIONAL DE TURISMO
DIRECCION DE TELECOMUNICACIONES
MINISTERIO DE EXPORTACIONES Y COMPETITIVIDAD ECONOMICA
ZAFIRO (JORGE MANUANO)

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

**Tres tarijeños - "Motete"
Zamora, Pablo Ramos y
Enriqueta Ulloa-disputan la
vicepresidencia de la
República**

Por Eduardo
Trigo
O'Connor
d'Arlach



Tarija, ¿bastión de los movimientistas?

TARIJA, 15 - Sondeos de la corresponsalía de *Presencia*, en esta capital, perfilan al MNR como el que contaría con más simpatía en este distrito ante las elecciones del 6 de junio próximo.

Los movimientistas estarían seguidos por el AP, la UCS y el MBL, presumiéndose que entre esos cuatro frentes se distribuya la representación parlamentaria tarijeña.

Actualmente, la brigada parlamentaria de este departamento está formada mayoritariamente por senadores y diputados movimientistas, luego del MIR, de la ADN y del PDC. La variación en la próxima legislatura presumiblemente incluya a diputados de UCS y del MBL, quedando excluido el PDC, que no ha presentado ningún candidato, pese a formar parte activa del actual gobierno nacional.

EL PARTIDO DE PAZ E.
El MNR ha ganado tradicionalmente las elecciones en Tarija; su arraigo en la región obedece a las transformaciones políticas, económicas y sociales que llevó a cabo desde el gobierno añadiéndose un factor sentimental, que Víctor Paz Estenssoro es hijo de esta tierra y esta región tuvo incidencia en la fundación del partido que él liderizó por medio siglo.

El veterano líder hizo aquí sus primeras armas políticas que le condujeron a las más altas cumbres del manejo público del país.

El partido tuvo fuertes contradicciones internas porque nuevos militantes buscaron afanosamente el camino que les condujera al Parlamento, revelándose en contra de los actuales conductores departamentales. La renovación no ha tenido lugar en la forma planteada; sin embargo, la decisión partidaria ha sido acatada disciplinadamente.

El MNR con su vieja experiencia ha movilizado sus cuadros y lleva a cabo una intensa campaña proselitista que la ha proyectado al campo. Al desarrollar esa tarea denunció que en la zona chaqueña se otorgaban certificados de nacimiento irregulares para obtener documentos de identificación.

La denuncia ha sido comprobada por la Corte Electoral Departamental pero los autores no han sido identificados.

ADN-MIR

El Acuerdo Patriótico, con el apoyo oficial, ha dedicado los últimos días a inaugurar obras con una indudable intención proselitista.

Desconociendo las encuestas en torno a las preferencias ciudadanas, el AP ha excluido de las listas de candidatos titulares al senador Oscar Vargas Molina y al diputado Arturo Liebers Baldivieso, ambos del MIR.

Según observadores, la omisión de estos dos nombres incidirá negativamente en el resultado electoral porque ambos cumplieron una eficiente labor parlamentaria en beneficio local.

En las anteriores elecciones generales, el MIR obtuvo el segundo lugar y la alianza ADN-PDC el tercero. Aunque estos partidos ahora conforman un frente único, sus posibilidades se ven menguadas por el desgaste emergente del ejercicio del poder y por las denuncias de corrupción administrativa que no han sido debidamente esclarecidas.

No cabe duda que para la región constituye un acierto la nominación de Oscar Zamora como candidato vicepresidencial por ser un viejo luchador por los intereses departamentales.

Presumiblemente en Tarija es donde su nominación ha tenido repercusión más favorable y donde su apoyo al AP es más eficiente.

UCS

Como en el resto del país, la UCS participa aquí por primera vez en elecciones generales. Tiene el antecedente rescatable de que en las elecciones municipales del año pasado hizo un buen papel y logró representación en el Concejo Municipal, en tercer lugar, después del MNR y el AP.

Algunos analistas creen que el partido de Fernández tiene, inclusive, posibilidades para ocupar el segundo lugar, aunque las encuestas le asignan el tercero con marcada diferencia con respecto al primero y al segundo. Sus dirigentes departamentales han logrado auspiciar importantes concentraciones y su desafío es llegar al Senado con un representante. Su primer candidato inició su vida política en forma destacada a la sombra del MNR.

LOS MBL

El MBL ha sabido aprovechar, con gran habilidad política, la campaña que ese partido lleva a cabo en el ámbito nacional en contra de la corrupción y la inmundicia administrativa.

Su campaña "trigo limpio" ha despertado expectación entre la colectividad ciudadana.

Este partido no tuvo antes gravitación en la vida política regional pero la movilización de sus escasos cuadros tanto en el área rural como en la urbana, hace prever que lograría llegar al Legislativo con un diputado por Tarija. La dirigencia regional se movilizó formulando denuncias y cuestionamientos que, a no dudarlo, influyen en el ánimo de la ciudadanía.

ASD

Tiene el atractivo de que el candidato a la Vicepresidencia de la República, el economista Pablo Ramos, es tarijeño.

La lista de candidatos tanto a senadores como a diputados, está basada, principalmente, en dirigentes de la Central Obrera Departamental, institución que pese a sus merecimientos intrínsecos, al igual que en el resto de Bolivia, se encuentra debilitada y con escasa capacidad de convocatoria.

IU

La Izquierda Unida tiene el mérito de haber conservado principios doctrinarios; si bien ellos han sufrido un derrumbe universal, se ha logrado mantener un grupo de antiguos dirigentes que combinan sus aptitudes políticas con una verdadera mística.

La lista de candidatos de la IU está encabezada por un diligente empresario privado tarijeño, seguido de personas de vieja raigambre izquierdista que pareciera que han decidido "jugarse el todo por el todo" para mantener vigencia política.

CONDEPA

En torno a CONDEPA no se ha logrado realizar pronósticos sólidos. En las elecciones pasadas, el caudal de votos que obtuvo fue tan pequeño que pasó desapercibido.

Este año los condepeistas han tenido una movilización más activa que podría traducirse en un mayor caudal electoral, particularmente

de ciudadanos venidos del interior de la República y que se han instalado en esta capital.

LOS INDEPENDIENTES

Entre los de menores posibilidades figuran los "independientes", pese a que su candidatura a la Vicepresidencia de la República es oriunda de Tarija. Ella para los tarijeños es una entrañable figura artística pero la prefieren como folklórica antes que como política, campo en el que acaba de incursionar.

Los demás frentes políticos, incluida la vieja Falange Socialista Boliviana, no tienen gravitación en este departamento.

LA OFERTA REGIONAL

Si bien las ofertas nacionales de los diferentes frentes han sido ampliamente divulgadas, aquí existe expectación por conocer, con el mayor detalle posible, las propuestas regionales, que serán debatidas por los candidatos en un foro auspiciado por el Comité Pro Intereses de Tarija, la Asociación de Periodistas, la Cámara de Comunicadores y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa.

El Comité Cívico insiste en la posición de los partidos sobre la descentralización y a las reformas de la Constitución, temas sobre los cuales la población, en general, ha empezado a perder interés.

Los problemas de mayor preocupación local son comunicaciones, salud, educación, aprovechamiento de recursos naturales renovables y no renovables, privatización, integración campesina, sector que confronta una aguda crisis por la falta de créditos.

Además, el encarecimiento del transporte y la restricción de los mercados. Paralelamente, el tema de la corrupción es una de las mayores preocupaciones de la ciudadanía ante el enriquecimiento ilícito que se desarrolla a pasos agigantados, al igual que la pobreza de los sectores mayoritarios con contrastes laterales.

A pocos días de las elecciones generales, la ciudadanía transita entre la esperanza y la ansiedad para lograr mejores días para la Patria, con el convencimiento de que todos trabajan por el fortalecimiento de la democracia.

LAS PREFERENCIAS

De una o de otra manera y no obstante que hay un gran porcentaje de "indecisos" y de quienes adelantan que votarán en blanco, los vatánicos sobre las preferencias del electorado potosino no se han dejado esperar.

El MNR, en relación a las últimas elecciones generales (1989) y más que todo de las elecciones municipales de hace dos años, ha aumentado considerablemente su caudal o preferencia del electorado potosino.

En los comicios municipales de 1991, el MNR se convirtió en la tercera fuerza política y muy por debajo de los dos primeros que eran el Acuerdo Patriótico y la UCS. En cambio ahora la preferencia electoral tiende a ubicar a dicho partido en el primer lugar, aunque estas tres semanas que quedan aún serán decisivas para corroborar o no esa apreciación.

Por su parte, la UCS y el AP tienen a disputar la primera preferencia del electorado potosino como ocurrió en las elecciones municipales de hace dos años.

De una o de otra manera, el MNR, la UCS y el AP se constituyen en las tres principales fuerzas políticas y de mayor preferencia.

Luego, le siguen el Movimiento Bolivia Libre, CONDEPA, la Izquierda Unida y los "Independientes".

Tal como se presenta el actual panorama electoral y propagandístico; con que cuenta el departamento de Potosí, se estima que la distribución de parlamentarios podría ser la siguiente:

El MNR con cinco diputados; la UCS otros cinco; el AP cuatro; el MBL dos; CONDEPA uno, IU otro, e Independientes uno.

Por su parte, las tres senaturas correspondían al MNR, AP y la UCS. Sin embargo, será importante anotar que los resultados totales de la capital y las 16 provincias potosinas así como el sistema de las "minorías", podrían, llegado el momento, ser determinantes para la futura conformación de la brigada parlamentaria regional.

Mientras tanto, el desafío es tratar de revertir en favor de unos y otros, el elevado porcentaje de indecisos y de ciudadanos que optarían por el voto en blanco.

Sombras de indecisión y voto en blanco en Potosí

POTOSÍ, 15 - A escasas tres semanas de las elecciones generales del 6 de junio, los diferentes partidos políticos se muestran preocupados y en algunos casos hasta "desesperados" por lograr el mayor votaje posible en su favor.

Se puede establecer en este orden de cosas que existe un buen porcentaje de ciudadanos potosinos que están indecisos para favorecer con su voto a una determinada candidatura política.

Paralelamente, también hay otro importante caudal de votaje en la población que se inclina por el voto en blanco, "por no estar de acuerdo con ninguna de las fuerzas políticas" que se apresan a intervenir en los comicios electorales del 6 de junio.

Se trata en este caso, del paulatino "desgaste" que en los últimos años ha sufrido la "clase política" del país debido a diversos factores que van desde la excesiva demagogia de unos y otros, hasta los índices insospechados de corrupción e inmundicia política a partir de la restitución de la vida democrática en 1982.

Ese descontento y falta de confianza de la ciudadanía en todos los partidos políticos se pudo advertir ya desde las últimas elecciones generales de 1989 y luego las municipales de 1991.

La apatía y falta de interés del electorado para acudir a los registros también constituyen un claro indicador de esta aseveración en torno al decrecimiento progresivo de la credibilidad de la población en los partidos políticos.

De no haberse optado porque la Corte Departamental Electoral emprendiera una intensa campaña de concientización y de otro lado, anunciar la adopción de medidas coercitivas para la gente que no acuda a inscribirse en las notarias electorales, el panorama actual hubiese sido aún más desalentador.

LA PUBLICIDAD

Para contrarrestar el panorama, los partidos políticos tuvieron que recurrir a una profusa publicidad no solamente a través de los medios de comunicación, sino también de otras formas de lograr la preferencia electoral para el plebiscito del 6 de junio.

En este orden de cosas, el Acuerdo Patriótico y el MNR son los que mayor difusión propagandística cumplen ac-

Todos hablan de la necesidad de reactivar la minería y la metalurgia potosinas, aunque no se ha presentado hasta ahora un programa coherente, concreto y de solución integral a la aguda crisis.

Por Guido Romay Romay

tualmente en una nueva muestra que en procesos pre-electorales existe un derroche increíble de dinero.

Los partidos gobernantes u "oficialistas" y el principal de la denominada "oposición", el MNR, en un hecho sin precedentes han alquilado, cada quien por su lado, inmuebles o cada quien por "cuartos" para el funcionamiento de sus respectivas oficinas en diferentes zonas de la ciudad. Estas oficinas zonales de unos y otros, se las encuentra como manifiesta la ciudadanía, "a cada paso".

De otro lado, existe una especie de competencia de ambas fuerzas políticas en la entrega de regalos, obras de bien social, ropa y otras formas de ganar adeptos o votos para el plebiscito.

También hay que mencionar como un hecho inédito en Potosí, la creación de "informativos" radiales y tel-visivos por parte tanto del MNR como del AP, en base a la conformación de sus respectivos "equipos de prensa".

Siempre en este plano de la publicidad o el proselitismo propiamente dicho, le sigue en el orden de "quién gasta más", la UCS por medio de las diferentes emisoras y canales de televisión, además de la entrega de obras de bien social, vitualias y otras similares.

Condepa y el MBL también cuentan con un importante caudal publicitario en los diferentes medios, así como propaganda móvil y mural.

En menos proporción y algunas veces poco perceptibles, se ubican la Izquierda Unida, Alternativa del Socialismo Democrático, Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril, FSB y ARBOL.

En los últimos días, el sector de los "independientes" ha optado por un

novedoso sistema de proselitismo encabezado por su propio candidato presidencial, Oscar Bonifaz Gutiérrez. Se trata de la campaña "casa por casa" e igualmente en forma personal en las calles, mercados y oficinas locales.

El potosino Oscar Bonifaz, sostiene que "es la mejor forma de acercarse y reencontrarse con los coterráneos, los amigos, colegas y otros", porque se trata del único potosino candidato a la Presidencia en los últimos 40 años.

LAS PROPUESTAS

Los candidatos presidenciales y vicepresidenciales, así como los postulantes a senadores y diputados no pierden la más mínima ocasión para hacer conocer a la ciudadanía sus respectivas propuestas electorales.

Este afán de los candidatos y de los diferentes partidos se ve facilitado por la proliferación de programas radiales y más que todo de la televisión potosina con miras a las elecciones.

Habitualmente, hay un solo programa de la televisión de análisis debate o discusión de la problemática regional potosina; pero dada la coyuntura del momento, los televidentes virtualmente están saturados de los varios programas "Elecciones 93".

De otro lado, algunas instituciones locales como el Comité Cívico Potosino, la universidad "Tomás Frías", Central Obrera Departamental, Sindicato de Trabajadores de la Prensa, empresarios privados y otros, han organizado foros políticos sobre la misma temática.

De una o de otra manera, casi la totalidad de los candidatos tanto a la presidencia como al Parlamento, en sus respectivas propuestas electorales, inciden fundamentalmente en la problemática minera.

Todos coinciden en que la situación actual de Potosí es ciertamente muy difícil e incierta debido a la crisis minera agravada por la recesión económica y por las bajas cotizaciones de minerales en el marco internacional.

Todos hablan de la necesidad de reactivar la minería y la metalurgia potosinas, aunque no se ha presentado hasta ahora un programa coherente, concreto y de solución integral a la aguda crisis de la minería, particularmente en Potosí, porque es el principal sustento económico y productivo regional.

REQUERIMIENTO DE PERSONAS

INSTITUCION CULTURAL REQUIERE, PARA COCHABAMBA, LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

1. TITULO DE BIBLIOTECOLOGO
2. CONOCIMIENTO DE ADMINISTRACION Y MANEJO DE PERSONAS
3. EXPERIENCIA DE TRABAJO MINIMA DE 2 AÑOS
4. EDAD NO MAYOR DE 35 AÑOS
5. DEDICACION EXCLUSIVA

LOS INTERESADOS ENVIAR CURRICULUM VITAE, CARTA MANIFIESTO, FOTOGRAFIA RECIENTE, A LA OFICINA DE RECLUTAMIENTO, AV. 3025, HASTA EL DIA VIERNES 28 DE MAYO, HRS. 18:00.

Cochabamba, mayo de 1993

**GUIDO MENDOZA BRITO O.
MARTHA AGUILAR DE MENDOZA**

debe comunicarse con urgencia a los teléfonos 358366-377551-356831 o al Sr. Enrique Limpías.



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
MEDICOS GENERALES**

SE REQUIERE DOS MEDICOS GENERALES PARA TRABAJAR EN NUESTRAS EMPRESAS MINERAS. PRESENTARSE EN LA OFICINA DE SANIDAD COMIBOL, AV. CAMACHO ESQ. LOMA DE LA PAZ, MAYO 14 DE 1993

**SANTA CRUZ COOPERATIVE SCHOOL
(COLEGIO AMERICANO)
REQUERIMIENTO DE PERSONAL**

S.C.C.S. requiere de personal bilingüe (Inglés-Español), preferentemente con estudios realizados en los Estados Unidos para la gestión de la escuela. Agosto 1, 1993 a Junio 10, 1994, para el siguiente cargo:

Profesor(a) de Música -1/2 tiempo
Ciclo Básico

Se invita a las personas interesadas a presentar sus ofertas de trabajo hasta el 28 de mayo, 1993, acompañadas de su respectivo Curriculum Vitae, indicando sus pretensiones salariales y fotografía reciente. Se indicará dirección y teléfono actualizados a:

SCCS DIRECTOR
CASILLA 753
SANTA CRUZ, BOLIVIA

ORGANISMO INTERNACIONAL

REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS PROFESIONALES PARA LA SIGUIENTE POSICION: OFICIAL NACIONAL DE INFORMÁTICA

PROPOSITO: Proveer asistencia técnica y seguimiento de la automatización de la oficina a nivel local y regional. Deberá darse énfasis a la planeación de metas hacia la automatización completa de la oficina.

CALIFICACIONES: Profesional con título universitario, Maestría en Computación o equivalente, con experiencia en el campo de automatización de procesos que requiera mucha aptitud analítica, conceptual e innovadora.

IDIOMA: Dominio oral y escrito de los idiomas Español e Inglés

NACIONALIDAD: Boliviana.

EDAD: Entre 28 a 40 años.

LUGAR DE TRABAJO: LA PAZ, con viajes a varios países de la región.

PERIODO DE CONTRATACION: Un año.

Las personas interesadas deben enviar la siguiente documentación:

- Curriculum Vitae actualizado
- Copias de títulos y certificados que acrediten su formación y experiencia

a la Casilla de Correo 9072, en sobre cerrado y rotulado "OFICIAL NACIONAL DE INFORMÁTICA", hasta el día viernes 28 de mayo de 1993.

Atención Potosí

A las instituciones que figuran en el presente aviso se les insinúa ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad. Teléfonos: 372344 interno 26 o al 315831. Brevedad posible.

P.D.A.I.
CORDEPO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
GRAN HOTEL
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI
POLICIA DEPARTAMENTAL
CAMARA DEPARTAMENTAL INDUSTRIAL
COMERCIO
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

ENIGMÁTICO FANTASMA: nombre es "Fraude"; apellido: "Bien Montado"

Por Sixto Valdez Cuelo

CHUISACA - En los últimos días, Chuquisaca se ha convertido en el lugar por el que corre un fantasma cuyo nombre es: "Fraude" y su apellido: "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".

Los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado" son los que dicen que el fantasma es "Fraude" y su apellido "Bien Montado".



Borja, Domic, Ascarunz, Sra. de Mantilla, Serrate, Fortin, Mabel Cruz, casi en la cuerda floja, sino reciben voto masivo.

La Paz

Palenque y Max pugnan por la mayor preferencia

Con algo más de 680 mil electores, el departamento de La Paz se ha convertido en la primera fuerza electoral del país y seguramente una de las más disputadas por todas las candidaturas.

Tan sólo empobrecido distrito de El Alto suma unos 160 mil votantes, mientras que la sede del gobierno sumaba unos 345 mil electores.

Jefes y militantes de las diversas fuerzas políticas en La Paz pusieron a sus mejores hombres en las listas parlamentarias por este departamento, para capturar la primera mayoría local en las elecciones del 6 de junio.

En los comicios estarán en juego no solo las tres senaturas y las 29 diputaciones que le corresponden a la región, sino que también se encontraría en riesgo las primera mayoría de la capital y el distrito alto, actualmente en poder de Condepa.

Más de un centenar de candidatos, entre ellos 11 mujeres y 99 varones en la previsible franja de seguridad se disputan 32 curules que le corresponden a los papeños.

En la anterior justa municipal de 1991, Condepa captó en este distrito el 28 % de los votos; el AP 24 %; la UCS 22 %, el MNR 18 %, el MBL 4 % y la IU el 3 %. Los condepatas tuvieron pleno dominio de los municipios de la capital, El Alto y varias provincias.

Pero analistas políticos consideran que desde entonces el avance de las fuerzas ucesistas ha alcanzado un grado considerable, en desmedro del AP y aún Condepa, mientras que los demás partidos conservaron su escaso caudal electoral.

Sin embargo, en los últimos meses se pudo advertir una leve mejoría entre los condepatas alto, lo mismo que en las filas oficialistas, especialmente en las provincias, al tiempo que el MNR tendría la ventaja de haber colocado a más representantes alto en los puestos de mayor probabilidad de elección, para mejorar las pretensiones emmeristas en La Paz.

Actualmente la detentación del primer lugar conquistado ya en 1989 por Condepa está presuntamente amenazada por el avance de la UCS, el MNR, y recientemente, de ADN y el MIR, que conforman el oficialista Acuerdo Patriótico (AP).

LOS PROBABLES
De mantener gran parte de su caudal electoral o pese incluso haberlo disminuido un poco -también debido a errores en la administración municipal, especialmente de El Alto-, Condepa tendría asegurada la elección de dos senadores: Andrés Soliz y Jorge Escobar.

Quedaría en disputa entre el AP, el MNR y la UCS, la tercera senatura, para la cual se postulan fuertemente el segundo hombre de ADN y "mano derecha" del general Banzer, Guillermo Fortín.

Junto a Fortín, actual presidente

de la Cámara de Senadores, tercia también el movimentista Guido Capra, presidente del Concejo Municipal de La Paz y el ucesista Pedro Martínez, ex-subsecretario de Culto del ex-presidente Víctor Paz.

Sin embargo, el MNR, que intentará ganar por lo menos 8 de las 29 diputaciones, logró asegurar en su franja de seguridad a dos candidatos alto, a los que ubicó en el cuarto lugar: Alfredo Romero, influente dirigente de las juntas vecinales de El Alto, y Lucio Mendoza (suplente) principal dirigente laboral de la COR.

Según fuentes movimentistas en El Alto, estos últimos fueron especialmente propuestos por el MRTKL que dirige Víctor Hugo Cárdenas, candidato vicepresidencial junto a Gonzalo Sánchez de Lozada.

Los kataristas altoen realizan una intensa campaña electoral en favor del MNR y principalmente de su líder, V.H. Cárdenas, que al parecer posee fuerte influencia en el altiplano y el lago Titicaca.

Condepa por su parte aseguró la presencia de por lo menos siete diputados: Remedios Loza, Jorge Medina, Gonzalo Ruiz, Ricardo Paz, Roberto Vega (CCI), Eduardo Paz Rada, Daniel Santalla (El Alto), a los que se sumaría Edith Gutiérrez, la esposa del alcalde Julio Mantilla, en un octavo lugar, al parecer todavía dudoso.

Los condepatas obtuvieron en las elecciones de 1989 nueve diputaciones por La Paz.

Entre los candidatos suplentes de Condepa destacan Rosario Paz, hermana de Ricardo Paz Ballivián, la ex-oficial mayor de Cultura de las alcaldías de La Paz y El Alto, Carlos Cordero e Ismael Montes.

MOVIMENTISTAS
Más decididos a remontar su media influencia en La Paz, los movimentistas decidieron encabezar su lista de postulantes a diputados con figuras del más alto nivel, como el ex condepa Guillermo Bedregal, Germán Quiroga (jefe departamental del MNR La Paz), Teresa Paz, ex-ministro de Salud y sobrina del ex-presidente de Víctor Paz, el alto Alfredo Romero y Mauricio González, dirigente del fútbol papeño.

Adicionalmente integran las listas Nicómedes Cejas, Douglas Ascarunz y Ernesto Machicado, además de otros nuevos postulantes.

Como suplentes de los primeros candidatos se encuentran el abogado Hugo San Martín, el banquero Luis Eduardo Siles (BBA), el panadero

alto Lucio Mendoza (COR) y otros.

UCESISTAS Y AP
Mientras tanto la UCS, aseguró la presencia en los primeros seis lugares de Raúl Tovar, Michael Meyer, Juan Malki, Juan Carlos Blanco (gerente de CBN-Viacha y Radio Integración El Alto), Israel Carrasco y Mario Luis Candia.

En el acuerdo oficialista, ADN-MIR-PDC-FRI postulan a la primera y difícil tercera senatura, el sub jefe de la lista de diputados por el pacto gobernante está liderada por el ex-alcalde de El Alto, Luis Vázquez (su suplente es el director de Canal 24 y de otros dos radios, en ese distrito, José Luis Paredes, también ex-director de inmigración cuestionado por el burlado caso de los pasaportes chinos).

En segundo lugar se encuentra el ex-ministro de Urbanismo, Fernando Kieffer, quien a decir de él mismo representa los intereses de la tercera ciudad del país, El Alto, por la que contribuyó a lograr la ley de coparticipación en impuestos, destinada a beneficiarla con algo más de Bs.40 millones anuales.

En cuarto lugar está el mirista Guido Riveros y el demócrata cristiano Benjamín Miguel. Les sigue la mirista Mabel Cruz, ex-concejal.

Entre los suplentes se encuentran Fernando Rojas, Angel Reyes, Fernando Unzueta y la alta gremialista Ruth Bacarreza.

OTRAS FUERZAS
En la oferta electoral del MBL sobresale el nombre de abogado Juan del Granado, de la parte civil en el juicio de responsabilidades al ex-dictador Luis García Meza, quien es oriundo de Cochabamba y que en los últimos siete años vivió en La Paz y Sucre atendiendo el polémico proceso.

También aspira a un puesto en el Parlamento el concejal Germán Monroy, mientras que el primer candidato disputado por el Eje es Secundino Montevilla, con su suplente Ramiro Barrenechea.

En esa misma situación Vanguardia 9 de Abril postuló a su jefe, Carlos Serrate (con Rosa Lema Dolz Lluch), mientras que ASD postuló a Pablo Ramos (José Núñez) y Zulema Alanes.

La IU papeña puso en primera instancia el nombre del coordinador

El AP y el MNR repuntan en El Alto, mientras que Condepa tiende a mantener su liderazgo en ese distrito

nacional de esa fuerza, Marcos Domic.

En similar posición puso el MKL a su líder Fernando Untoja, y por su lado los independientes sorprendieron al mundo político con la inscripción de Carlos Borja, el capitán de las selecciones nacionales de fútbol, con mucha experiencia deportiva pero al parecer sin ninguna política.

Finalmente, la nueva ARBOL puso como primer candidato papeño a Gabriel Cruz Ancalle, pariente de su líder, Casiano.

CAMPANAS
Una vez inscritos en la Corte Nacional Electoral, los candidatos iniciaron en abril pasado una intensa campaña electoral para asegurar su elección el 6 junio próximo.

Aunque no se tiene reportes de la intensidad con que se realizan las campañas proselitistas en las provincias, en la sede de gobierno los partidos comenzaron a pintarse las paredes, a tal extremo que la alcaldía sancionó a la mayoría de ellos.

Ninguna de las candidaturas anunció hasta el momento la fecha de su tradicional "clierre" de campaña, que esta vez no se realizará en la popular plaza San Francisco, bloqueada por los trabajos a última hora del alcalde Julio Mantilla.

EN EL ALTO
En El Alto, Presencia advirtió que la primera mayoría se la disputan Condepa y el MNR, seguidos por la UCS y el AP.

Al parecer, como en ninguna otra ciudad en el distrito alto hay más banderines de la UCS, en plazas, parques, avenidas y calles, lo que llevó al alcalde concepsista Flavio Clavijo -que por otra parte anunció su renuncia-, a decir que "la UCS se cree dueña de la ciudad, por eso ha embanderado El Alto".

Pero el pintarrajeado de las calles y muros también son realizados por AP y el MNR. Se detectó que el AP hace campaña con vehículos de los centros médicos, aprovechando la campaña de vacunación "casa por casa", cuyos medios de transporte llevan los colores de ADN y el MIR.

El MNR habilitó una 100 oficinas de registro para electores, en su mayoría de los colores del MRTKL, Ila.

Condepa realiza su propaganda por su radio y TV. También, al guía que los oficialistas del AP, aprovecha la inauguración de pequeñas obras por la alcaldía de ese distrito para hacer campaña proselitista en su favor.

El MBL ha colocado algunos afiches y pintado varios calles, pero al parecer tiene más fuerza trabajando con las ONG, de las que hay más de un centenar en El Alto. (Cándido Tancara en El Alto/Rolando Carvajal en La Paz)

MENTERIO JARDIN
DE LAS MEMORIAS
esta requiere las siguientes plantas:
NOS
ZAS
DE LOS ALPES
ERAS DOBLES
668-41413 - 45789 Cochabamba

VENTA OFICINAS
orion, locales comerciales a es-
tor nivel de GALERIA HERIBA
la calle Evaristo Valle 150 a
la Sra. Pérez Velasco.

DE REMATE
LUCE ALVAREZ ESCALIER JUEZ
PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPT-
BOLIVIA

Al público en general que dentro
del periodo de la sentencia, por
BANCO DEL BENI S.A. contra
GONZALO VELEZ SALMON, SONIA
MUNY y LUPE VELEZ DE MARTINEZ,
mediante auto cursante a fojas
bradas, en ejecución de sentencia,
calle del remate de la casa No. 6585
dependiente de la Zona de Impacto de
Cruce Gonzalo Velez Salmon y Noemí
Muniz, a su favor, sobre la base de su
copia, a la suma de Bs. 407.821.23,
por lo que según Auto de Vista de fojas 78
se verificó el remate, el día
10 de mayo de 1993 a horas 16 p.m., con
los acreedores que tuvieron registro
hipotecario y demás formalidades de
la ley.

En el remate pueden concurrir
los interesados en la Tribuna de
la Corte de Justicia previo empoe
del 10 de mayo de 1993 a las 10 p.m.
en la ciudad de La Paz a los once días
mayo de mil novecientos noventa y
nueve.

En el remate pueden concurrir
los interesados en la Tribuna de
la Corte de Justicia previo empoe
del 10 de mayo de 1993 a las 10 p.m.
en la ciudad de La Paz a los once días
mayo de mil novecientos noventa y
nueve.

para Bolivia,
todo el lujo
Made in U.S.A.

de
Gibson

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BOLIVIA

KAVLIN S.A.

La Paz: Calle Potosí 1130 casi esquina Socabaya
Avenida Camacho 1223 casi esquina Ayacucho
Calacoto-San Miguel calle 21 N° 8230

Santa Cruz: Junín 269 tel. 327.199

HORNOS DE MICROONDAS

REFRIGERADORES

LAVAROPAS SECADORAS

FREEZERS

LICUADORAS

BATIDORAS

CAFETERAS

PROCESADORAS DE ALIMENTOS

Nuevo Catecismo, una propuesta para el hombre de hoy y del futuro

Por Marcel Gonzalo Unzueta E.

Una opción pedagógica para la mujer y el hombre de hoy ha sido lanzada por la Iglesia Católica a través del Nuevo Catecismo: un camino para la santificación de la vida diaria y las verdades en las que se debe creer.

El libro *De la paz del alma*, de la seguridad en la prueba, fue elaborado en 1992 y publicado en diciembre pasado luego de recibir 24 mil sugerencias y haber consultado a 40 expertos internacionales. Sobre los extraordinarios antecedentes que precedieron a su redacción y su forma de aplicación en una sociedad pluricultural, como la de Bolivia, habla el sacerdote Pedro Cueto, ex director de Catequesis de la Conferencia Episcopal de Bolivia y catedrático universitario.

¿Cuáles son los antecedentes para elaborar un nuevo catecismo universal?

Después de una propuesta de renovación como fue el Concilio Vaticano II, se removieron los cimientos compactos de una comunidad que se había anclado en ciertas formas de vida que no reflejaban en parte su acción y ser así levadura y sal para un mundo tan secularizado y alejado de Dios.

El Concilio es una maravillosa primavera para la Iglesia y el mundo. Siglos de historia necesitaban una renovación profunda: retomar el camino de la pedagogía del Buen Pastor, del Samaritano y de Emaús. El Concilio es la providencial brisa que alienta la barca de Pedro para estar en el mundo. Como toda renovación, comporta una crisis que es necesaria, saludable, aunque produzca ciertos dolores y grietas en las posiciones tomadas, a veces petrificadas.

La Iglesia Católica tiene el Espíritu prometido por Jesús así puede ir segura entre las olas de los siglos que han intentado su naufragio. Han existido muchos problemas; esta brisa a veces por la fragilidad humana, se ha convertido en ocasiones en un verdadero huracán.

Han pasado 22 años para realizar un ajuste que complementa orgánicamente la primavera del Concilio. En este contexto, es preciso señalar que los antecedentes inmediatos del Catecismo son los esfuerzos realizados por la Iglesia durante los años del postconcilio. Poco a poco, con sufrimiento a veces, y con mucho optimismo, ha podido organizar y traducir en forma amplia y generosa los providenciales logros del Concilio. Por ejemplo, los Sínodos episcopales a nivel mundial.

Se han tocado temas urgentes para estar en el tren de la Historia y realizar los ajustes y cambios necesarios. Hay

dos muy importantes: el Sínodo del 74 sobre evangelización en el mundo, luego, el Sínodo sobre la Catequesis: traducen la experiencia del Concilio que impulsa la necesidad de compactar el camino hecho y pedir la redacción de un catecismo universal, como fuente, guía e inspiración del quehacer eclesial, a todo nivel.

¿El siglo XVI es el siglo de los catecismos, ¿fue un gran punto de partida para los próximos siglos?

En 1566 se publicó el catecismo del Concilio de Trento, también conocido como el catecismo de San Pio V o Catecismo Romano. Ayer, como hoy, también existían momentos difíciles para la Iglesia. Era necesaria la autorreforma para defender la fe en una situación de conflicto, como fue la reforma protestante. Este catecismo se convirtió en modelo para su tiempo y para siglos venideros, y de ahí en adelante, cada siglo, país y diócesis han producido sus propios catecismos. Hasta los protestantes, comenzando por Lutero y Calvino han producido los suyos, realizando una interesante experiencia. Esto ha permitido la gran difusión que ha tenido el protestantismo.

¿Que objetivos tiene la elaboración de este Catecismo?

Quiero subrayar lo que el mismo catecismo dice en su prólogo: "Padre, ésta es la vida eterna: que te conozcan a ti, el único Dios verdadero y a tu enviado Jesucristo" (Jn 17,3). "Dios nuestro Salvador quiere que todos los hombres se salven y lleguen al conocimiento pleno de la verdad" (1Tm 2,3). Bueno, este es el objetivo primordial que en forma de subtítulos el Catecismo resume: "La vida del hombre: conocer y amar a Dios". El otro es "Transmitir la fe: Catequesis". Ahí está dicho el objetivo de este catecismo.

¿El Catecismo implica imponer normas de conducta a la sociedad?

La realidad es que en la línea del diálogo que estamos haciendo, el Pueblo de Dios no quiere imponer ninguna norma de conducta a nadie. No creo que sea posible imponer normas de conducta. Dios en su infinita bondad y amor por el hombre ha querido la salvación de todos y por eso ha corrido el riesgo de la libertad con la que ha donado al hombre la posibilidad de las espaldas. Dios es el maestro por excelencia, conoce como nadie el barro del que está hecho el hombre (varón y mujer). No impone nada. Dios como Padre, propone. Se puede decir

si o no. Los dictadores imponen. Dios ha colocado en las raíces del hombre infinitas posibilidades para buscar el auténtico sentido de la vida. Está en la naturaleza del hombre conquistar las conductas más acordes con su plena realización como ser humano.

Eso que Dios impone es una concepción que los resentidos de la vida la tienen y la quieren imponer como criterio. Y al mismo tiempo reflejan, a pesar de su tan decantada ciencia y técnica, un substratum mágico en la comprensión y vivencia de la vida, pues, su mito, la ciencia y su rito, la técnica son dos formas mágicas con las que pretenden comprender el mundo, reduciendo todo a sociologismo, psicologismo, moralismo.

El Catecismo no impone nada ni es su pretensión en este siglo donde la autonomía del hombre y del mundo han alcanzado y con justicia, su nivel más alto. El catecismo es una propuesta para poner en acción los logros del Concilio y sobre todo, traduce los grandes documentos que han marcado la marcha del Concilio, como el Lumen Gentium y la Gaudium et Spes.

En algunos países de Europa se ha criticado los contenidos del Nuevo Catecismo porque prohíbe aspectos tan comunes como leer el horóscopo o realizar juegos de lotería...

Lo que sucede en estos casos, es que cuando alguien tiene en su mano un documento, lo lee e interpreta según el propio contexto socio-cultural, y así deja traslucir o proyecta lo que tiene en su inconsciente, por tanto da cuerpo a sus prejuicios, disfrutando-

los de lucha por las libertades personales.

La verdad, que ya no pueden leer con auténtica libertad y seriedad aquello que se opone a sus necesidades fundamentales. Desde el Antiguo Testamento se ha prohibido la superstición, idolatría, adivinación, magia, irreligión. Con razón el Catecismo, en este siglo de las superlucias y de la diosa ciencia y técnica, nos recuerda que hay un primer mandamiento: hay un sólo Dios y a Él le debemos adorar.

Nunca más oportuno este recuerdo en nuestros países subdesarrollados, para sacarnos de la esclavitud del fatalismo mágico que tanto mal sigue haciendo en nuestros ambientes. Pataleamos contra Dios y sus designios manifestados en el Decálogo o Mandamientos, y de una forma hasta demasiado infantil nos confiamos en el azar y el albur de los horóscopos y loterías que satisfacen hasta ahí nomás, las necesidades de seguridad y bienestar.

Nos hacemos esclavos de estas formas primitivas para comprender la vida y su destino. Nos abandonamos, a pesar de nuestra razón tan defendida y enarbolada contra Dios. Dependemos de la inseguridad, como son la lotería y todos los juegos de azar. ¿Le parece racional depender de las maquinistas de la suerte? Lo común o el sentir común no es siempre regla de vida, y el Catecismo nos invita a remover nuestras falsas seguridades y abandonarnos al único, a Dios, al radicalmente diferente, que respeta tu libertad y te propone un camino de autonomía y grandeza. Es chistoso ver como los países más desarrollados alzan el grito al cielo, cuando deberían ser los



Dios es el maestro por excelencia, conoce como nadie el barro del que está hecho el hombre. Dios impone nada. Como Padre, propone. Se puede decir si o no. Sólo los dictadores imponen. en la naturaleza del hombre. conquistar las conductas más acordes con su plena realización como ser humano.

primeros en defender la autonomía del ser humano frente a la irracionalidad.

¿El Nuevo Catecismo ha sido diseñado para la sociedad de este siglo o para la sociedad del futuro?

Así como el Catecismo de Trento, el de San Pio V, el Catecismo Romano o el Catecismo de la Iglesia Católica está abierto al futuro. En sus contenidos, sobre todo en lo que se refiere a las estructuras socioculturales, trae novedades que quieren comprender el camino cultural de la propia época y quiere contextualizar en la historia presente para lanzarse al futuro. El catecismo del siglo XVI tiene vigencia en cuanto a lo esencial, éste retoma los contenidos específicos del cristianismo y los encuadra en su historia de hoy. Es una propuesta novedosa en cuanto a la manera de traducir para el hombre de hoy, las exigencias del Evangelio: Luz, vida y camino. Jesucristo es eterno y eterno su mensaje.

Recuerdo lo que decían Pio XI y Pio XII: "Este pequeño libro tiene sí mismo, mayor valor que todas las enciclopedias, él contiene las verdades que se deben creer, los deberes que se tienen que cumplir y los medios para la propia santificación. ¿Qué cosa hay más importante sobre la tierra? El es el libro de la sabiduría, del arte del buen vivir, de la paz del alma, de la seguridad en la prueba. Nos enseña como agradar a Dios". Entonces, el Catecismo siempre tendrá futuro.

¿El Nuevo Catecismo recoge la experiencia cotidiana de los católicos?

El Catecismo abarca todo el arco de las experiencias del hombre de buena voluntad, no sólo de los católicos. Es una propuesta para todos, a partir de su experiencia como ser humano en el mundo, con los otros y con Dios. A pesar de su volumen, el Catecismo se caracteriza porque subraya lo que es esencial, es conciso y sobrio, es incisivo y claro. Características notables que resumen todo lo que es esencial a la experiencia de la persona humana para ser más persona, y por

tanto un buen ciudadano del cielo.

Su elaboración tuvo una consultoría que refleja la consulta posible. Se hicieron consultas a todas las diócesis, se propusieron, corrigieron, se propuso la necesidad de un catecismo. En 1986 se hizo la primera reunión de la oficina de las líneas fundamentales, se discutieron las características, se preparó, se interperlan a 40 comités nacionales.

En febrero de 1988 se proyectó y se envió a los países del mundo. Entre el 90 la comisión recibió sugerencias, en noviembre de 1987, se preparó, se interperlan a 40 comités nacionales.

¿Cómo se aplicarán las enseñanzas del Catecismo en el mundo de la pluralidad étnica?

Es una propuesta, un texto de referencia, para todos los pueblos, naciones, diócesis, parroquias, que sirven para traducir este catecismo a la realidad local, es el catecismo mariano. El catecismo está al servicio de la sociedad humana. A partir de los dos nacionales debemos hacer ajustes más a las propias realidades. Su estilo nos asegura la perennidad del cristianismo, de respetar los derechos de cada persona, la certeza que la Iglesia tiene mas que trata.

Los primeros destinatarios son sobre todo los sacerdotes, diáconos, por medio de ellos, la influencia dependerá de los colaboradores inmediatos, camará las líneas magistrales en el alma del pueblo, drán que tener en cuenta la estratificación cultural, su cultura, sus logros y fracasos. Es toda una tarea y desafío.



CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS

1.- La Cámara Nacional de Industrias expresa su pleno respaldo a las Direcciones Generales de Aduanas y de Impuestos Internos, por las acciones legales iniciadas en contra de la Empresa "South American Express", importadora de medicamentos originarios de la República de Chile, al haberse comprobado documentalente que ha incurrido en una serie de acciones dolosas en sus importaciones, las mismas que van en desmedro de la producción nacional y de los ingresos fiscales.

2.- La Cámara Nacional de Industrias, exige la culminación de todas las investigaciones correspondientes, para que se apliquen con todo rigor las sanciones previstas por Ley.

La Paz, 16 de Mayo de 1993



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

La Dirección General de Impuestos Internos desea incorporar a su plantel profesional, personal altamente calificado para los siguientes cargos.

DIRECCION GENERAL

REF EXT MAY 15/DGII. PROFESIONAL ANALISTA-PROGRAMADOR. DIRECCION DE AREA PROCESAMIENTO AUTOMATIZADO DE DATOS. (PAD).

FUNCIONES:

- Contribuir al buen funcionamiento de los sistemas existentes.
- Implementación de nuevos sistemas.
- Seguimiento y control de los sistemas en todas sus etapas.
- Mantenimiento de la Base de Datos.
- Establecer contacto con los usuarios para perfeccionar y ajustar las definiciones a los requerimientos de los mismos.

REQUISITOS:

Formación Profesional: Poseer título universitario o ser egresado de las Carreras de Informática, Ingeniería de Sistemas o afines.

Experiencia: Por lo menos un año en diseño de Base de Datos.

Al menos un año en S.O. Unix, manejo de lenguaje de 4ta. generación (4GL).

Condiciones Personales: Capacidad para mantener buenas relaciones humanas.

Fluidez verbal y escrita.

Idiomas: Inglés Técnico.

Edad: Recomendable de 25 a 35 años.

REF EXT MAY 16/DGII. PERSONAL PARA GUARDERIA - UNIDAD BIENESTAR SOCIAL - DIRECCION DE AREA RECURSOS HUMANOS.

REQUISITOS: El nivel de Educación que exige el cargo es de Estudiante de Psicología. Maestra Parvularia o de enfermería, con experiencia en cuidados de niños comprendidos entre las edades de 1 mes a 6 años.

Experiencia: Por lo menos un año en Guarderías, Establecimientos de Pre-Kindergarten.

Condiciones Personales: Capacidad para mantener buenas relaciones humanas, persona afectiva con vocación a trabajar con niños.

Edad: Recomendable de 25 a 30 años.

REF EXT MAY 05/DGII. JEFE SECTOR DESARROLLO Y CAPACITACION INTERNA-DIRECCION DE AREA RECURSOS HUMANOS (AMPLIACION)

FUNCIONES: Dirigir la programación, elaboración y el dictado de cursos, conferencias, seminarios y cursos de capacitación para el personal de la institución a fin de asegurar una constante actualización técnica y profesional, principalmente deberá encargarse del Proyecto de la Escuela Interamericana de Tributación (CIAT - Panamá).

REQUISITOS: El nivel de Educación que exige el cargo es de Licenciatura en Psicología, Ciencias de la Educación o Administración de Empresas, con especialización en Recursos Humanos experiencia mínima de dos años en cargos similares.

Es recomendable conocer el manejo de paquetes de computación en hoja electrónica y procesador de palabras. Edad recomendable: de 25 a 35 años.

ADMINISTRACION REGIONAL LA PAZ

REF EXT MAY 17/P. JEFE DE UNIDAD ASUNTOS JURIDICOS.

FUNCIONES: Asesorar, absolver y resolver todos los asuntos Jurídico - Tributarios.

REQUISITOS: El nivel de Educación que exige el cargo es de Licenciatura en Derecho (Título en Provisión) o equivalente, con experiencia mínima de dos años en materia Tributaria. Es recomendable conocer el manejo de paquetes de computación en hoja electrónica y procesador de palabras. Edad recomendable: de 25 a 35 años.

NOTA: LOS INTERESADOS DEBERAN ENVIAR SU CURRÍCULUM VITAE, JUNTO A SU CARTA DE SOLICITUD INDICANDO EL NÚMERO DE REFERENCIA A LA QUE POSTULA Y DOCUMENTACIÓN RESPALDATORIA, EN LAS INSTALACIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS (CALLE BALLIVIAN No. 1333) 6º PISO SECTOR DESARROLLO Y CAPACITACION HASTA EL DIA VIERNES 21 DEL PRESENTE A HRS. 18:00 IMPOSTERGABLEMENTE.

La huelga en el submundo de los presos

Por Julio
Pemintel A.

Comisión de Programación

del día 4 de junio de 1993, bajo el rótulo

del día 4 de junio de 1993, bajo el rótulo

...to (Oruro) y/u oficinas gestora La...
...nio de 1993, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
ESLABONES DE HORQUILLA

El coro de la Universidad Católica dirigido por José Lanza.



UCB: 27 años en la formación del profesional cristiano

HISTORIA

La Conferencia Episcopal Boliviana con la aprobación de la Santa Sede Apostólica, fundó el 14 de mayo de 1966, la Universidad Católica Boliviana (UCB), que está legal y plenamente reconocida por el sistema universitario nacional.

El objetivo de la UCB, es el de impartir enseñanza y promover la investigación científica, artística y tecnológica destinada a la preparación y capacitación profesional en función de las necesidades del pueblo boliviano.

Y contribuir a la realización de una comunidad digna, solidaria y cristiana a través de la elaboración de nuevos modelos de comportamiento y de la formación de profesionales que den testimonio vivo y operante de los valores cristianos.

La formación que se imparte no se deja del análisis de nuestra situa-

ción social, económica y cultural, contrastando de manera reflexiva la injusticia social.

La UCB establece un diálogo entre fe y ciencia, a través de la filosofía. Propugna el conocimiento científico al interior de la ética y principios morales al servicio del hombre, la sociedad, la justicia y la dignidad humana.

INVESTIGACION

La enseñanza crítica y reflexiva que se imparte permite desarrollar perspectivas independientes y solidarias. Y se combinan con el área de extensión que apoyan las habilidades culturales, artísticas y deportivas.

Pero, como una tarea más profunda, la UCB apoya la investigación y orienta una capacitación multidisciplinaria hacia los temas más urgentes del desarrollo social, económico y cultural del país en

sus diferentes niveles.

El estudiante recibe una formación en el área de investigación y la aplica a lo largo de su carrera tomando en cuenta la problemática nacional y regional.

La UCB cuenta con un departamento y Centro de Investigación como apoyo al desarrollo curricular, así como el Instituto de "Investigaciones Socio-Económicas" (IISEC), que tiene prestigio nacional e internacional.

ESTUDIANTES

Actualmente la UCB, en su Unidad académica de La Paz, cuenta con 3.500 estudiantes, 1.500 en Cochabamba, 500 en Santa Cruz y 250 en el Altiplano.

El crecimiento del número de estudiantes tiene como principal factor la formación profesional cristiana y el prestigio de su enseñanza. El año 1991 la UCB -La Paz, contaba con sólo 2.900 alumnos.

Además dentro de su labor social la UCB tiene un alto porcentaje de alumnos becados, y esa población estudiantil llega al 35%. Una importante cantidad que está contemplada dentro de su labor de apoyo a los sectores más necesitados.

Más de 250 catedráticos trabajan en la Católica, en las diferentes facultades tanto a nivel licenciatura como a nivel técnico superior.

Las carreras con las que cuenta la UCB en La Paz son: Economía, Administración de Empresas, Administración en Turismo, Ciencias de la Comunicación, Psicología, Derecho, Ingeniería de Sistemas y Ciencias religiosas, todas ellas a nivel licenciatura.

En el nivel de técnicos superiores están las carreras de Turismo, y las carreras de Agropecuaria y Agroindustria, éstas dos últimas en el área rural, dentro de las Unidades Académicas Campesinas (UACS).

En Cochabamba existen las facultades de Administración de Empresas, Ciencias de la Comunicación, Derecho, Ingeniería de Sistemas, Enfermería, Ciencias religiosas, Teología y Filosofía.

Y en Santa Cruz, existen las facultades de Administración de Empresas, Psicopedagogía, Ingeniería de Sistemas y en la ciudad de Montero, la carrera de Agropecuaria a nivel técnico superior.

A partir del año 1983, la UCB, ha extendido sus servicios al nivel de Maestría, para lo cual ha puesto en marcha la Unidad de Estudios de Post-grado, cuyo programa actual contienen las especialidades de Economía agrícola, administración de empresas y administración de agroempresas, finanzas bancarias, finanzas de la empresa y comercio internacional.

mercio internacional.

Otras dependencias importantes son los institutos especializados que brindan servicios de investigación, capacitación y asesoramiento y son el Instituto de Desarrollo Rural (IDR), el Instituto de Capacitación y Asesoramiento para el Desarrollo Cooperativo, el Instituto de Formación Musical, el Instituto de Investigaciones Socioeconómicas (IISEC) y el Servicio de Capacitación en Radiodifusión para el Desarrollo (SECARD).

PASTORAL UNIVERSITARIA

La pastoral universitaria ofrece a los miembros de la comunidad la ocasión de integrar el estudio académico con los principios religio-

pueden nombrar las siguientes: The University of Oklahoma, Arizona State University, San Diego State University, The State University of New York at Stony Brook.

En Sudamérica con la Universidad Católica de Chile, Universidad Javeriana de Colombia, Universidad de Pamplona, Colombia, Universidad de Costa Rica y la Universidad Palermo de Argentina.

PROYECCIONES

Las proyecciones de la Universidad Católica Boliviana son la apertura de mayores carreras de Ingeniería, aseguró el rector Dr. Antonio Boza.

En la ciudad de Cochabamba, a corto plazo se creará la facultad de



El rector de la UCB Dr. Antonio Boza firma el convenio de apoyo a la Universidad junto a monseñor Luis Sainz, arzobispo de La Paz.

promoviendo el carácter católico de la institución.

La evangelización del ambiente intelectual es una opción clave y funcional en orden a iluminar los cambios estructurales en el continente. De ahí la importancia de la formación de líderes católicos y el papel que juegan la relación entre ciencia-fe-cultura-sociedad.

Dentro de esta labor el departamento de Pastoral Universitaria promueve una amplia tarea evangelizadora y recoge y coordina las inquietudes de estudiantes y profesores en la búsqueda de valores más dignos, más comprometidos y fecundos que se relacionan con el humanismo cristiano.

RELACIONES

La Universidad Católica tiene carácter nacional por lo que cuenta con diferentes unidades académicas en el interior del país, asimismo, se encuentra relacionada con muchas universidades latinoamericanas, norteamericanas y europeas dentro de convenios de cooperación recíproca. Entre ellas se

Ciencias de la Educación con diferentes especialidades para brindar apoyo significativo en la formación de los profesores. En Santa Cruz será consolidada la apertura de la facultad de Medicina con su respectiva clínica. Para el efecto se están firmando convenios con universidades norteamericanas y con la Universidad Católica de Chile, aseguró el rector.

En cuanto a la parte docente, dijo que se añadirá a la formación profesional de los catedráticos, una formación pedagógica y esta posibilidad quedará abierta a los alumnos que quieran dedicarse más adelante a la docencia universitaria.

Por otra parte se están formando investigadores en área completamente nuevas, como es el Instituto de Ciencias Jurídicas y en Psicología, afirmó el rector Dr. Antonio Boza Fernández.

SUBASTA PUBLICA HOTEL PREFEKTURAL PANDO (Inmueble y Muebles)



EN NOMBRE Y POR CUENTA DE LA

COMISION DE EVALUACION DE LA EMPRESA PUBLICA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO

En conocimiento de las personas interesadas en adquirir los activos del Hotel Prefektural Pando, de propiedad de la Prefectura del Departamento de Pando, de las características abajo especificadas, que los mismos serán vendidos en subasta pública, al mejor postor, en el estado actual en que se encuentran, en la ciudad de Cobija, en el Salón de Honor de la Prefectura del Departamento de Pando, ubicado en la plaza principal de esa ciudad, el día 28 de mayo de 1993, a las 18:00 sobre la base de \$us 98.900.- (NOVENTA Y OCHO MIL NOVECIENTOS 00/100 DOLARES AMERICANOS)

CARACTERISTICAS

Ciudad de Cobija, Capital del Departamento de Pando.
1. 692 m2
1.045 m2, distribuidos en un edificio de dos plantas.
En la primera planta se encuentran la recepción y la administración, la cocina, el comedor, cinco habitaciones dobles con baño privado, dos suites, una batería de baños y la lavandería.
En la segunda planta se encuentran cinco habitaciones dobles y dos triples, todas con baño privado, además de dos salas auxiliares.
Según inventario incluido en las bases para la subasta.
Luz eléctrica, agua potable, alcantarillado y teléfono.

Los interesados podrán visitar el hotel del día 17 al 27 de mayo, previa coordinación con la Prefectura del Departamento de Pando.

Las personas interesadas en participar en la subasta deberán depositar el 5% del precio base, equivalente a \$US.4.945.00 (CUATRO MIL NOVECIENTOS CUARENTA Y CINCO 00/100 DOLARES AMERICANOS), en efectivo o cheque certificado por un banco de la ciudad de La Paz, a orden de TRUST SERVICES S.R.L., en las oficinas de esta empresa, hasta hrs. 18:00 del día 26 de mayo de 1993 y en la Prefectura del Departamento de Pando, el mismo día 28 de mayo de 1993, desde las 9:30 hasta antes de la iniciación del acto de subasta.

Los interesados deberán sujetarse a las bases de la subasta, que podrán retirar sin costo, a partir del día 17 de mayo de 1993, en las Prefecturas de Departamento en el interior del país y en las oficinas de la Comisión de Evaluación de la Empresa Pública (calle Montevideo 115) y en TRUST SERVICES S.R.L. en la ciudad de La Paz.

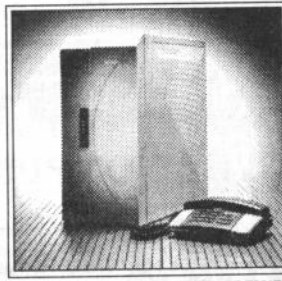
TRUST SERVICES S.R.L.

Av. Mariscal Santa Cruz No 2150, Edificio Esperanza, 5to Piso, Of. 1.
Teléfonos: 376057 - 343994, Fax: (591) 2 - 366392

COMPAÑIAS SOLIDAS ELIJEN COMPAÑEROS SOLIDOS



SU DIRECTA CONEXION



INFOBOT PREMIER



FELICITA AL

banco industrial



El primer Banco en Bolivia que utiliza INFOBOT, el sistema más avanzado, eficiente y seguro para la BANCA TELEFONICA

Representantes para Bolivia:

Faxport (Bolivia) Ltda.

Casilla 2260 - Teléfonos: 321982 - 392625
Fax: (591-2) 392625
La Paz - Bolivia



Resumen nacional

BM RECOMIENDA AMPLIAR LA BASE DE IMPUESTOS

El Banco Mundial recomendó al gobierno ampliar la base de la recolección de impuestos para llegar a las capas medias y proceder a reforzar los mecanismos de cobro como la Dirección General de Impuestos Internos y la Aduana Nacional.

En un estudio denominado "Bolivia: Updating Economic Memorandum" el BM dice, que pese a las exitosas reformas de 1986, los niveles de recolección de los impuestos son todavía bajos y dependen de un pequeño grupo de contribuyentes.

Prensa demandará a "políticos-periodistas"

(Sucre). - Bajo la acusación de "usurpación de funciones", la Asociación Nacional de Periodistas de Bolivia decidió encausar a todos los personajes políticos que, por diversos motivos, se han dedicado a la actividad de comunicadores en los medios de información del país.

Reunido en esta ciudad para elegir a su directiva, el Segundo Congreso Nacional de la ANPB fue escenario de múltiples denuncias y protestas de sus delegados acerca de la labor que cumplen, entre otros, el ex concejal movimientista Cayetano Llobet, el ex subsecretario ministro de Migración José Luis

Paredes y otros ex dirigentes políticos vinculados con la labor informativa.

CONFIRMADA LLEGADA DE DESECHOS TÓXICOS A URUO

El gobierno instruyó una investigación inmediata sobre el ingreso al país de 600 toneladas de residuos tóxicos procedentes de Inglaterra, mientras las organizaciones de Oruro se declararon en "alerta total" frente al peligro de contaminación.

Tal como informara PRESEN- CIA inicialmente, los tóxicos fueron enviados desde Humberstone, distrito ubicado en el noreste del Reino Unido, a la empresa Operaciones Metalúrgicas y a la Fundación de Estano de Oruro, luego que la fundidora inglesa fuera obligada a cerrar operaciones en el mes de mayo de 1991.

RESIDUOS TÓXICOS DEBEN SER REEXPORTADOS AL PAÍS DE ORIGEN

Si se comprueba que los polvos mixtos de volatilización internados al país desde el Reino Unido contienen elementos tóxicos, deben ser reexportados al país de origen, de acuerdo a la legislación nacional en vigencia.

Una comisión de gobierno confirmó en Oruro la internación de 648 toneladas de estos polvos procedentes de la localidad de

Humberstone al noreste de Inglaterra, tras el cierre de la fundidora inglesa de propiedad de la Capper Pass.

CULTIVOS DE COCA FUERON DESPLAZADOS DEL CHAPARE

Pese a que los programas de reducción de cultivos de la hoja de coca tuvieron un impacto significativo en el Chapare, los traficantes de la droga continúan teniendo fácil acceso a la hoja.

Un informe de la revista The Economist afirma que las plantaciones de coca se desplazaron de esa zona tradicional hacia el Beni y a las fronteras con el Brasil y Perú.

MISICUNI: AGUA, ELECTRICIDAD Y RIEGO PARA COCHABAMBA

Con júbilo recibieron los cochabambinos la firma del contrato para la ejecución del proyecto múltiple Misicuni, a cuya conclusión Cochabamba tendrá asegurada la provisión de agua potable, para generar energía eléctrica y regar miles de hectáreas del valle.

El contrato suscrito garantiza la ejecución de la primera etapa, que consiste en la construcción de un túnel de 13.2 kilómetros de longitud, para el transvase de las aguas del río Titiri y Serkheta Mayu a una presa de 105 metros de altura.

Resumen internacional

CHILE Y PERÚ CONCRETARON TRATADO 1929

Perú y Chile suscribieron el martes los acuerdos por los cuales Chile entregará para servicio de Perú un muelle, instalaciones aduaneras y una estación de ferrocarril, en el puerto de Arica. Los acuerdos concretan el tratado bilateral de 1929, derivado de la guerra del Pacífico.

CANONIZACIÓN DE OSCAR A. ROMERO

La Iglesia católica salvadoreña anunció el jueves que abrió formalmente la causa del proceso de canonización de monseñor Oscar Arnulfo Romero, asesinado por escuadrones ultraderechistas en 1980.

"COLORADOS" GANARON ELECCIONES EN PARAGUAY

Juan Carlos Wasmosy, candidato del partido oficialista "Colorado", es el virtual ganador de las elecciones presidenciales en el Paraguay. Los comicios realizados en alterio domingo transcurrieron en un ambiente de calma, aunque las denuncias de fraude se dejan escuchar ahora por parte de los partidos de Oposición que han reclamado garantías en el escrutinio.

MILITARES VS. CIVILES EN PERÚ

Los partidos de oposición en el

Congreso de Perú anunciaron el viernes que se retirarán del Parlamento si no comparecen ante él los militares acusados de desapariciones y ejecuciones sin juicio previo. El congresista Luis Bedoya de Vivanco, del opositor Partido Popular Cristiano, dijo que la oposición había considerado la posibilidad de abandonar el Congreso, pero "aún no se ha tomado una decisión al respecto", que primero se agotarán todas las posibilidades de diálogo. El congresista rechazó la tesis de los militares de que no pueden asistir a la comisión especial que investiga las desapariciones de nueve estudiantes y un profesor en una universidad de Lima porque ya han sido citados por la justicia militar, que también investiga el caso.

TODO EN CONTRA DE C.A. PEREZ

En lo que podría significar una ruptura entre el partido oficialista y el presidente Carlos Andrés Pérez, el titular partidario Humberto Celli afirmó que el jefe de estado debe renunciar si la Corte Suprema de Justicia declara que hay méritos para juzgarlo por corrupción. Pese a ello, Pérez insiste en que no renunciará y que aún cuando se decida juzgarlo, sólo se alejará temporalmente del gobierno pues confía en que se demuestre su inocencia.

OMS APROBÓ RESOLUCIÓN CONTRA ARMAS NUCLEARES

La cuatragésimo sexta Asamblea Mundial de la Salud aprobó el vier-

nes, por primera vez en su historia, una resolución con la oposición de Rusia, Japón y los países occidentales, en la que se pide que se analicen los efectos de las armas nucleares en la salud y el medio ambiente. La "activa" presión ejercida los últimos días por la delegación de Washington en el máximo órgano de decisión de la Organización Mundial de la Salud (OMS) para que no prosperase la resolución, no impidió que ésta fuese aprobada por 73 votos a favor y 40 en contra. En el texto se pide al "Tribunal Internacional de Justicia que dé una opinión consultiva sobre si el empleo de armas nucleares por un Estado en una guerra u otro conflicto armado constituiría una violación de las obligaciones que le impone el derecho internacional, incluso la Constitución de la OMS".

ASAMBLEA PANSERBIA QUIERE LA PAZ

La Asamblea Panserbia celebrada el viernes, en Belgrado, reiteró el apoyo de la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro) al plan de paz de la ONU para Bosnia y calificó de "oportuno y precipitado" el referéndum que los serbios de esa república celebran este fin de semana sobre ese documento.

Tras tres horas de discusiones, en las que los diputados de tres partidos abandonaron la reunión, la Asamblea Panserbia adoptó una declaración de cinco puntos en los que recomienda a los serbios de Bosnia, representados en el foro por una delegación parlamentaria, que acepten el plan Vance-Owen.

Actualidad internacional

Un libro cierra las fronteras entre Argentina y Chile

La publicación en Buenos Aires del libro "Impunidad Diplomática" escrito por el periodista chileno Francisco Martorell - y cuya circulación ha sido prohibida en Chile - se ha convertido en el detonante de una polémica sobre la libertad de expresión, pero además ha sacado a la luz pública la controvertida actuación del ex embajador de Argentina en Chile, Oscar Spínosa Melo.



Impunidad Diplomática, libro prohibido que está quebrando récords de venta, ha desatado un duelo entre quienes defienden la libertad de expresión y los que condenan los abusos a los que ésta puede conducir.

Martorell fue redactor de la revista "Análisis" ha descrito su obra "Impunidad Diplomática" como una historia de sexo, drogas y chantaje en la que aparecen como protagonistas no solamente el embajador Spínosa sino prominentes políticos de la derecha chilena, empresarios y miembros de la élite social entre los cuales figura Andrés Bello Luksic, uno de los hombres más ricos de Chile que es nieto del máximo héroe civil boliviano, Eduardo Abaroa.

Según el escritor chileno Enrique Lafourcade, que es uno de los que más ha protestado contra la censura que se impuso al libro, el embajador Spínosa es un personaje que no tiene pares en la historia de la diplomacia latinoamericana "donde, de vez en cuando, emergen picaros de siete suelas".

En "Impunidad Diplomática" se narra la historia de la gestión que cumplió en Chile este singular personaje que está a punto de ser separado del servicio exterior argentino. Nadie se explica como llegó a ocupar tan alto cargo. Luego del escándalo, los periodistas chilenos preguntaron al Presidente Aylwin si no se había examinado su historial diplomático antes de darle el agreement. Su explicación fue que no se juzgó necesario, puesto que era amigo íntimo del Presidente Menem y contaba con su total confianza.

En todo caso el libro de Martorell lo presenta como un hombre dedicado a la farra, adicto a la cocaína y que cayó en desgracia cuando empezó a extorsionar a los "amigos" con los que, según el libro, organizaba tremendas bacanales. En Santiago no es un secreto que su salida del país se originó en una denuncia del jefe de la UDI, Julio Dittborn, al Canciller chileno luego de recibir una carta de extorsión que Spínosa insistió que no la envió él. Pero algo debió haber cuando él salió de Chile en menos de 48 horas.

Martorell ya tiene cuatro juicios "por injurias" que le han iniciado los personajes que figuran en su libro que han logrado una orden del juez para evitar que "Impunidad Diplomática" circule en Santiago. La oposición política y algunos escritores han cuestionado la medida por considerar que se trata de una censura que conculca la libertad de información y que no tiene explicación en un periodo democrático.

La gran interrogante que se plantea hoy en Chile es si la obra de Martorell puede considerarse como una investigación periodística. El Colegio de Periodistas no lo considera así y dice que "no se trata del resultado de una investigación periodística ya que el libro está plagado de especulaciones que rayan en la pornografía". Y esto es evidente. Por las páginas de "Impunidad Diplomática" desfilan personas de carne y hueso, que aparecen con frecuencia en la Crónica Social, que supuestamente han perdido todo concepto de moral. El libertinaje y las situaciones en las que aparecen envueltas harían palidecer a una película de Fellini.

EL DEBATE

De momento en la capital chilena el debate se ha centrado sobre la ética periodística más que sobre las revelaciones que

hace Martorell. Aunque los autores, Spínosa Melo, que el libro no es verídico, que "aunque tiene verdades, tiras tiene algunas". Como si no hubiera suficiente escándalo, el autor amenaza con publicar el libro en el anuncio que muchas cosas inéditas

El artículo 12 de la Constitución chilena asegura las personas la libertad de opinión y de la de información, censura previa, en cualquier caso, por cualquier delito y abusos que tan en el ejercicio de libertades. No obstante, personas que se sienten perjudicadas por Martorell y sus colegas, yaron en otro accionar judicial que les garantiza el respeto y protección privada y pública y de la persona y su familia.

Alrededor de estas mas gira este duelo entre quienes defienden la libertad de expresión y los que condenan los abusos a los que ésta puede conducir. Lo que ade en disputa es si los públicos tienen vida propia.

Varios expertos en la investigación social consultados por El Mercurio se pronunciaron sobre este caso. La Dirección de la Escuela de Periodismo de la Universidad Católica de Chile, crítica con Martorell y los involucrados en papeles que menoscaban a los no les queda más alternativa que guardar silencio, cabe tarse: ¿Son los periodistas que no responden?

En tanto Martorell en que no ha hecho más que un caso de índole pública, un hábilmente enterrado por no se convirtiera en una. El Colegio de Periodistas procha la forma en que esa investigación puse a que la obra ha ingresado al campo del folletín y la que muchas de sus afirmaciones en condiciones y están en fuentes que no se refieren.

Mientras en Buenos Aires la Editorial Planeta anuncia muy pronto la salida de una edición de "Impunidad Diplomática" que ha quebrado récords de venta. En Santiago los ejemplares que han logrado escapar clandestinamente copian y circulan como contrabando. La sola mención prohibida ha aumentado la demanda y el interés de la saber de qué trata el libro.



INVITACION PUBLICA Nº 31/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "VALLE HERMOSO" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día lunes 7 de junio de 1993, hasta horas 11:00 a.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 30/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "QUIRICOLO NORTE" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día martes 8 de junio de 1993, hasta horas 17:00 p.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 32/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "CHOJÑACOLLO" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día lunes 7 de junio de 1993, hasta horas 17:00 p.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 33/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN COLEGIO "JUAN DE DIOS BALDERRAMA" (Cliza).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día martes 8 de junio de 1993, hasta horas 11:00 a.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



PILAR DE UN PAIS QUE AVANZA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS RESPONDE A LOS ANHELOS DEL PAIS
CON CRECIMIENTO SOSTENIDO DE RESERVAS EN ESTOS ULTIMOS CUATRO AÑOS

POZOS EXPLORATORIOS

De 28 pozos perforados desde 1989 al 92, 13 han resultado productores de nuevos yacimientos y campos de petróleo y gas, coeficiente equivalente a un pozo productor por cada 2,2 pozos perforados en exploración.

DESCUBRIMIENTOS

YPFB por primera vez incorpora un nuevo departamento productor de hidrocarburos como es el caso del Departamento de Cochabamba con los nuevos campos de Carrasco y Katari, que constituyen recursos de gran volumen para el país.

RESERVAS DESCUBIERTAS

Petróleo

1985 - 1988 = 27,84 Millones de Barriles.

1989 - 1992 = 65,49 Millones de Barriles (+ 135%)

Gas

1985 - 1988 = 825,22 Mil Millones de pies cúbicos

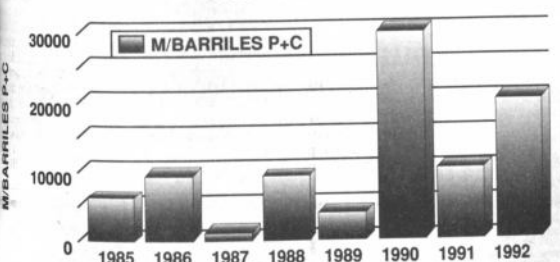
1989 - 1992 = 1998,60 Mil Millones de pies cúbicos (+ 142%)

La reserva descubierta de gas en estos últimos 4 años equivale al 74% del volumen de gas exportado a la República Argentina hasta la fecha.

INVERSION

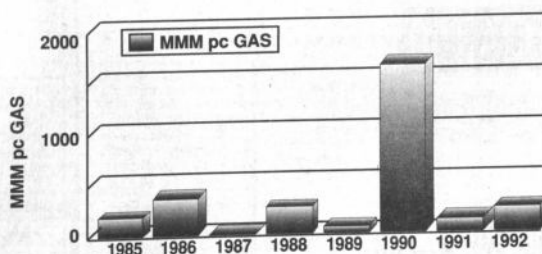
La inversión total de exploración en los últimos 4 años fue de 187 millones de dólares americanos.

RESERVAS DESCUBIERTAS DE PETROLEO Y CONDENSADO
1985 - 1992



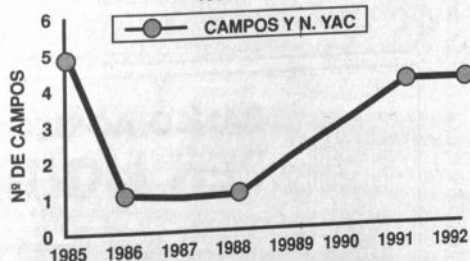
M/BARRILES	6.320	9.743	1.027	10.746	4.331	28.940	12.158	20.063
------------	-------	-------	-------	--------	-------	--------	--------	--------

RESERVAS DESCUBIERTAS DE GAS
1985 - 1992



MMpc GAS	193.256	361.835	7.700	262.427	29.760	1.596.980	137.718	234.140
----------	---------	---------	-------	---------	--------	-----------	---------	---------

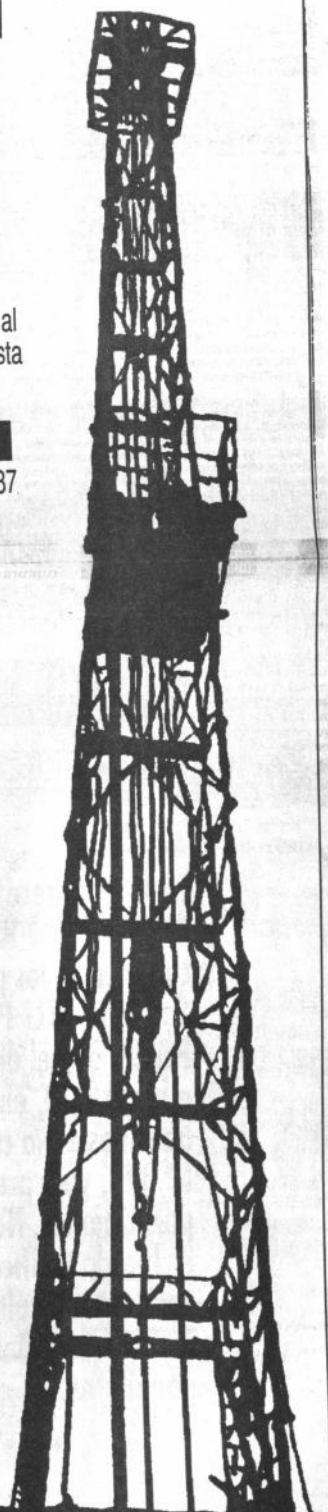
CAMPOS Y NUEVOS YACIMIENTOS PETROLIFEROS DESCUBIERTOS
1985 - 1992



CAMPOS	5	1	1	1	2	3	4	4
--------	---	---	---	---	---	---	---	---

NOTA: Los Campos de Carrasco y Katari descubiertos el 91 y 92 incorporan un nuevo Departamento Productor (Cochabamba) y Reservas de gran volumen para el País.

BOLIVIA LO MEJOR QUE TENEMOS

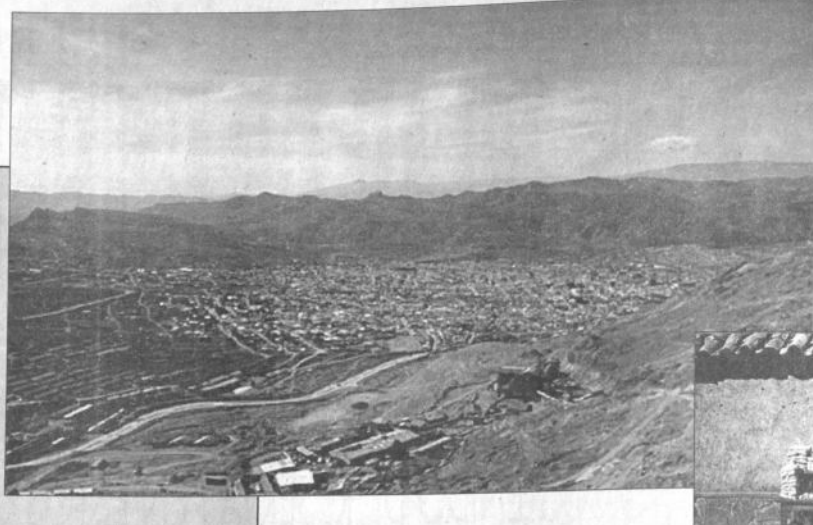


EPIGRAFE 1

En esta ciudad cuyo nombre se asocia a la riqueza, se viven épocas de recesión. El gran desafío es encontrar fórmulas ingeniosas para combatirla. Se trata de un lugar hermoso, adornado por la historia, al pie de una montaña un poco triste.

EPIGRAFE 2

Tal vez sea verdad que el renacimiento de Potosí no deberá buscarse en sus riquezas tradicionales, pero cada día, a la hora del crepúsculo, da la impresión de que la ciudad quisiera confirmarla



La antigua Villa Imperial desde el Cerro Rico, quizá causa más de sus desgracias que de sus glorias

Potosí a fin de siglo y en busca de su renacimiento

La oscuridad de todos los tiempos está escondida en las entrañas de la montaña más rica del mundo. A la salida de esos túneles agobiados, el paisaje es casi siempre el mismo: la famosa ciudad de Potosí, que a fines de este siglo debe encontrar las fórmulas para su renacimiento.

Desde las calles coloniales del centro, desde los barrios obreros, desde la pizca que son oasis de verde en esta ciudad boliviana a cuatro mil metros de altura, desde la estación de tren, se ve la figura que durante siglos ha predominado sobre esta urbe, el famoso Cerro Rico.

Es una montaña un poco triste, que parece descascarada, vejada, en contraste con la implacable hermosura de la ciudad de Potosí. Pero el paisaje sólo se complementa cuando están juntos estos dos elementos. Al llegar a la ciudad por tierra, en tren o en bus, se sube por las colinas hacia el descubrimiento del centro. Para quien está desprevenido, la sorpresa es grata, pues se enfrentan las callejuelas, los caserones de antaño, iglesias magníficas. El goce estético y el histórico se entremezclan.

Pero también existe la realidad, que en Potosí es dura y a menudo está condicionada a acontecimientos que ocurren muy lejos de allí, como la caída en los precios de los minerales. Las minas cierran, o reducen personal, y se alejan aún más las ilusiones de que algún día mejoren las condiciones de trabajo de los mineros. La historia de Potosí es antigua, y está plagada de relatos sobre la riqueza. La leyenda más famosa, dice que con la plata extraída del cerro se podía construir un puente de América a España. Pero es obvio que la prosperidad se esfumó de este rincón de los Andes bolivianos.

UNA RIQUEZA EN FUGA

"La riqueza de Potosí, siempre fue una riqueza en fuga", advierte Wilson Mendieta, director de la Casa de la Moneda de la ciudad, cuyas 160 salas albergan un museo impresionante, que incluye varios tesoros del arte colonial.

Mendieta considera que la ciudad ya ha vivido momentos de auge y decadencia con anterioridad y "era de suponer que iba a venir una época de caída", lo cual puede haberse convertido en factor de desaliento y pesimismo para la gente.

Pero este estudioso y admirador de la ciudad es uno de los que anhelan el renacimiento, y considera que el principal instrumento es la imaginación. Una de sus ideas para complementar la minería, es convertir a Potosí en un centro de turismo y cultura, aunque admite que para lograrlo será necesario hacer esfuerzos, incluso para mejorar las vías de acceso a la ciudad.

LOS CAMINOS A POTOSÍ

Hay varios caminos que llegan hasta este lugar, que es uno de los más famosos del planeta, pero ninguno está asfaltado. Los buses se enfrentan a superficies agrestes, llenas de barro cuando llueve, y en general son precarios. Muy pocos tienen calefacción para atravesar las frías altitudes.

También se puede llegar por tren, pero hay uno solo que sale de La Paz, dos días a la semana. Este ferrobús tiene un solo vagón y, en cierta forma, es una

curiosidad para quienes llegan a este país, pues funciona casi como un bus, con palanca de cambios y retrovisores, aunque sobre rieles.

Con suerte puede haber un retraso en la partida, y entonces se puede realizar gran parte del camino durante el día, desde el amanecer un una gran planicie del altiplano, hasta el paso por las montañas nevadas. Como una lágrima, el vehículo de metal se va derramando por los paisajes. "Ahora viene la estación Cóndor", anuncia uno de los conductores. "Dicen que es la más alta del mundo", agrega. El cartel anuncia más de 4800 metros de altura, y a su alrededor todo está en blanco. Después prende el grabador, y coloca una cinta: se desprende un ritmo aborradado, y una canción dice "Vooyo, por la vereda tropicaal". Después de unas 12 horas entre el realismo y la magia, el ferrobús llega a la estación de la ciudad, que en su tiempo fue declarada Villa Imperial.

DE DIEGO HUALLPA A LOS DESEMPLEADOS

La historia de Potosí está llena de anécdotas, desde la llegada del Inca Huayna Capac, hasta el descubrimiento de la plata por un campesino llamado Diego Huallpa, y la forma en que los primeros conquistadores españoles tomaron posesión de sus riquezas, a mediados del siglo XVI. Así comenzó a fluir la riqueza desde un

yacimiento cuyas dimensiones aún son incomprensibles. La riqueza fue tal, que no sólo sirvió para financiar las guerras de los monarcas españoles, sino que también causó distorsiones en las economías vinculadas a esta colonia.

El siglo XVII fue de gran florecimiento, y la ciudad llegó a ser una de las más pobladas del mundo, con 160 mil habitantes, más que cualquier otra del Nuevo Mundo. Después vendría la decadencia de la plata, y la primera depresión en Potosí que, según contó Mendieta, en 1825 tenía sólo nueve mil habitantes y ahora tiene unos 120.000.

La aparición del estaño provocó un resurgimiento posterior, pero la caída en sus precios es el principal factor de la recesión actual. Aunque no se sabe qué pasará en los mercados mundiales, Potosí tiene todavía mucha riqueza minera que sigue huyendo desde el Cerro Rico, perforado como un queso suizo, o como un hormiguero.

CAMINATA POR LA VILLA IMPERIAL

Las caminatas por la ciudad llevan al viajero por callejuelas angostas y empedradas, sin demasiado orden urbanístico. En el pasado, la ciudad fue creciendo de acuerdo al número de gente que iba llegando, sin planificación, y los cronistas de la época han confirmado la sensación de caos que les producía.

A cada momento aparecen en las aceras puertas increíbles, de madera gruesa y llanas de imaginación. O balcones que son un alarde a la creatividad.

Hacia los barrios mineros, al pi

del cerro, las puertas conducen a un universo interior de patios y a veces callecitas, en los cuales convergen varias familias.

En la plaza de El Calvario hay un mercado pintoresco, que se transforma en el centro de abastecimiento de los mineros a medida que se alarga por la calle Hernández. Allí venden varios tipos de dinamita, y la más cara es la argentina porque explota más fuerte.

También las mechas con detonadores, y un granulado blanco "que se mezcla y sirve para que sea más fuerte". "Aquí puede comprar quien quiera, hasta los niños", asegura uno de los vendedores. Los otros productos son atados de cigarrillos artesanales llamados Piltunchos, hojas de coca, singani "Mi Chollita", velas, linternas, fósforos, cuerdas.

Braillo es uno de los que logró escapar a la mina y ahora conduce expediciones para turistas a través de los túneles. En la mina de El Rosario, hace un recorrido de varios kilómetros, en diferentes niveles, en un tour bastante rudo en el cual insiste en destacar las condiciones de esos trabajadores de las cooperativas.

"Una viuda gana unos cinco bolivianos (1,20 dólares) al día, y un huérfano menos. Si es un hombre, hace poco más. Así es la situación de estos mineros en mi país", explica el guía. Aunque aclara que quienes han logrado comprar participación en las cooperativas están mejor, y también los de las minas estatales pese a que aquí los puestos de trabajo se reducen "por la política del neoliberalismo".

LA PACHAMAMA Y EL TIO

En la mina, se detiene a la pared verdadera y habla de la impregnación ese aire, y de que a menudo no pasan de los 10 no todo es tristeza, al menos momentos de felicidad, identifican a las entradas de una mujer y al taladrar "abuela, no endurézcase, déjame entrar".

Los ritos de la Pachamama, honores a la Pachamama, satán con ciertos gestos que es el verdadero de las riquezas. Braillo muestra una pequeña estatua de afuera que creemos que otras cosas, aquí admiten Tío", asegura.

Parece cierto que la mina está llena de riqueza, y por lo tanto continuará siendo importante aunque está pendiente su destino. En las calles abundan y se sabe que demasiadas otras ciudades de Bolivia, vecinas.

Tal vez sea verdad que Potosí no deberá buscar sus riquezas tradicionales, pero la hora del crepúsculo, da la impresión de que la ciudad quisiera confirmarla. Pero entre todas las cosas que se ven en los cielos al borde de la noche, sombra un poco tenue, fúcsia, de una montaña destino.

COMUNICADO

El Distrito Trece del Acuerdo Patriótico "BANZER PRESIDENTE" comunica a los participantes del Concurso "TU PROYECTO POR LA PAZ", que el día martes 18 de mayo a hrs. 18:30, en nuestras oficinas ubicadas en la calle Pedro Salazar N° 348, y en presencia de los participantes, Notario de Fe Pública y el Jurado Calificador se dará a conocer el resultado final y se abrirán los sobres de datos personales de los ganadores.

Se ruega a los concursantes puntual asistencia.



ACUERDO PATRIOTICO
ADN MIR FRI PDC

CUIDE SU CUTIS CON DRULA

Blanquea, quita manchas, barros, pecas y lunares con la garantía de la industria alemana



Sólo legítima en esta envoltura

CREMAS

Normal, Reforzado, Fuerte especial y Special para borrar el paso de los años

JABON

Para la verdadera limpieza profunda

EMULSION

El justo bloqueador solar, para el campo y los deportes

ACEITE

El bronceador ideal con filtro solar

LOCION

El toque final, evita la transpiración y perfume delicadamente: Un excelente after shave

PEDIDOS EN:

LA PAZ: Tel. 368182

COCHABAMBA: Tel. 33370

SANTA CRUZ: Tel. 346715

TARJAY: Tel. 41

Representantes y distribuidores exclusivos en

Casilla N° 510. T. el. 51283. ORURO - BOLIVIA

BOLIVIA SISMA LTD

BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA "EN LIQUIDACION"

El Banco Agrícola de Bolivia "En Liquidación", en cumplimiento al D.S. 22861 de 15 de julio de 1991, Resolución del Ministerio de Finanzas N° 875/91 de 19 de agosto de 1991 y la Autorización Judicial pertinente y al haber cumplido con los tres remates de Ley, dispone en VENTA DIRECTA A LA MEJOR OFERTA, los siguientes bienes:

- Inmuebles urbanos y rurales, Muebles, Enseres y Equipo, Maquinaria, Accesorios, etc. en las Oficinas Regionales y Provinciales que a continuación se detalla:

- OFICINA REGIONAL ORURO (Calle La Plata N° 5871 entre Junín Ayacucho)
- OFICINA LA PAZ (Calle Mercado N° 1115 y Avda. Mariscal Santa Cruz N° 1003)
- OFICINA REGIONAL SANTA CRUZ (Calle Obispo Santisteban N° 153)
- OFICINA REGIONAL MONTERO (Calle Independencia N° 217)
- OFICINA REGIONAL COCHABAMBA (Calle Calama N° 245)
- OFICINA REGIONAL TARIJA (Calle Alejandro del Carpio N° EO-722)
- OFICINA PROVINCIAL BERMEJO (Oficinas Banco Agrícola)
- OFICINA PROVINCIAL YACUIBA (Oficinas Banco Agrícola)
- OFICINA REGIONAL SUCRE (Calle Aniceto Arce N° 46)

- OFICINA PROVINCIAL MONTEAGUDO

(Oficina Banco Agrícola)

- OFICINA REGIONAL POTOSÍ

(Calle Chayanta N° 858)

- OFICINA PROVINCIAL CAMARGO

(Oficinas Banco Agrícola)

- OFICINA REGIONAL TRINIDAD

(Calle Cochabamba N° 675)

- OFICINA PROVINCIAL RIBERALTA

(Oficinas Banco Agrícola)

- OFICINA PROVINCIAL MAGDALENA

(Oficinas Ex Banco Agrícola)

- OFICINAS PROVINCIALES REYES

(Oficinas Ex Banco Agrícola)

- OFICINA REGIONAL COBILJA

(Calle Beni s/n.)

El detalle e información sobre precios, estado y listado de los bienes, se proporcionan, en las Oficinas del Banco en las ubicadas en las direcciones arriba mencionadas. Las ofertas se recibirán en sobre cerrado, máximo hasta el día martes 18 de mayo de 1993, reservándose el Banco el derecho de rechazar o aceptar las ofertas contrarias a los intereses de la Institución.

La calificación y resultados se harán conocer en las Oficinas hasta el día viernes 28 de mayo del año en curso.

La Paz, 9 de mayo de 1993

EL VUELO

Por Silvia Mercedes Avila

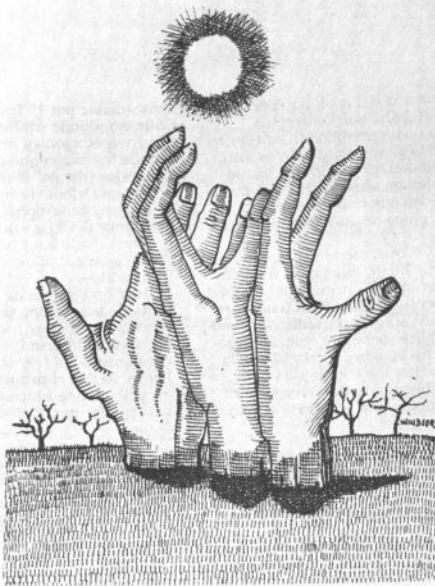
El brilla
y tú lo sabes.

Allá han quedado
las cavernas
en la humedad oscura
donde se arrastró algo
que no se nombra más
y se podría diluir
con el rostro sin nubes,
con el gesto sin lastre,
cuando te levantas
desde tu propia esfera
y lo conoces todo:

allá una fuente,
una ciudad,
el fuego de los hombres
y el hálito.

Podrías olvidar
las mariposas
y esa luna total
pero sabes
que todo
está creciendo
cumpliéndose
aunque tú calles.

No hay olvido
cuando el gran árbol
gira sus hojas nuevas
para el león que sueña
agazapado en lo alto.



Silvia Mercedes Avila (La Paz, 29 de julio de 1940/24 de marzo de 1992) es autora de "Tú nominas los sueños", "Del ídolo y su sombra", "Los amuletos de la sangre" y "Casa del tiempo". Los poemas reproducidos forman parte de su "Obra poética" recientemente editada en La Paz.

El Evangelio según Jesucristo

Por José Saramago

El sol se muestra en uno de los ángulos superiores del rectángulo, el que está a la izquierda y que mira, representando, el astro rey, una cabeza de mujer, la que surgen rayos de aguda luz y sinuosas linternas, como una rosa de los vientos indecisa sobre la dirección de los lugares hacia los que quiere apuntar, y esa cabeza tiene un rostro que llora, crispado en un dolor que no cesa, lanzando por la boca abierta un grito que no podemos oír, pues ninguna de estas cosas es real, lo que tenemos ante nosotros es papel y tinta, y nada más. Bajo el sol vemos un hombre desnudo atado a un tronco de árbol, ceñidos los flancos por un paño que le cubre las partes llamadas pudendas o vergonzosas, y los pies los tiene asentados en lo que queda de una rama lateral cortada, sin embargo, y para mayor firmeza, para que no se deslicen de ese soporte natural, dos clavos los mantienen, profundamente clavados. Por la expresión del rostro, que es de inspirado sufrimiento, y por la dirección de la mirada, erguida hacia lo alto, debe de ser el Buen Ladrón. El pelo, ensortijado, es otro indicio que no engaña, sabiendo que sabemos que los ángeles y los arcángeles así lo tienen, y el criminal arrepentido, está ya por lo visto camino de perder al mundo de las celestiales creaturas. No se debe de averiguar si ese tronco es aún un árbol, solamente es un árbol, por mutilación selectiva, a instrumento de suplicio, pero que sigue alimentándose de la tierra por las raíces, puesto que toda la parte inferior de ese árbol está tapada por un hombre de larga barba, vestido con ricas, holgadas y abundantes ropas, que, aunque ha levantado la cabeza, no es al cielo donde mira. Esta postura solemne, este triste semblante, sólo pueden ser los de José de Arimatea, dado que Simón de Cirene, sin duda otra hipótesis posible, tras el trabajo al que le habían forzado, ayudando al condenado en el transporte del patíbulo, conforme al protocolo de estas ejecuciones, volvió a su vida normal, mucho más preocupado por las consecuencias que el retraso tendría para un negocio que había aplazado que con las mortales aliecciones del infeliz a quien iban a crucificar.

No obstante, este José de Arimatea es aquel bondadoso y acaudalado personaje que ofreció su ayuda de una tumba suya para que en ella fuera depositado aquel cuerpo principal, pero esta gente de la época no va a servirle de mucho a la hora de las condecoraciones, ni siquiera de las beatificaciones, pues nada envuelve su cabeza, fuera del turbante con el que todos los días sale a la calle, a diferencia de esta mujer que aquí vemos en un plano próximo, de cabello suelto sobre la espalda curva y doblada, pero tocada con la gloria suprema de una aureola, en su casa recordada por un bordado doméstico. Sin duda la mujer arrodillada se llama María, pues de antemano sabemos que todas cuantas aquí vinieron a juntarse llevan ese nombre, aunque una de ellas, por ser además Magdalena, se distingue onomásticamente de las otras, aunque cualquier observador, por poco conocedor que sea de los hechos elementales de la vida, urará, a primera vista, que la mencionada Magdalena es precisamente ésta, pues sólo una persona como ella, de disoluto pasado, se habría atrevido a presentarse, en esta hora trágica, con un escote tan abierto, y un corpiño tan ajustado que hace subir y realzar la redondez de los pechos, razón por la que, inevitablemente, en este momento atrae y retiene las miradas ávidas de los hombres que pasan, con gran daño de las mujeres, así arrastradas a la perdición por el infame cuerpo. Es, con todo, de compungida tristeza su aspecto, y el abandono del cuerpo no expresa sino el dolor de su vida, pero, ciertamente oculta en carnes tentadoras, una fuerza, que nos debe tener en cuenta, habíamos de aclararlo, que esta mujer podría estar hasta eternamente desnuda, si en tal disposición hubieran decidido representarla, y aun así deberíamos mostrarle respeto y homenaje.

Maria Magdalena, si ella es, ampara, y parece que va a besar, con un gesto de compasión intraducible en palabras, la mano de otra mujer, es decir, si, ella en tierra, como desamparada de su fuerza o de su vida o de su muerte. Su nombre es también María, su vida, su vida en el orden de presentación, pero sin duda, periferia en importancia, si algo significa el lugar central que ocupa en la región inferior de la zona central, fuera del nuestro lacrimoso y de las manos deshechas, cuando se alcanza a ver de su cuerpo, cubierto por los pliegues múltiples del manto y de la túnica, enredada a la cintura por un cordón cuya aspereza es adivina. Es de más edad que la otra María, y es esta una buena razón, probablemente, no la única, para que su aureola tenga un dibujo más complejo, así, al menos, se hallaría autorizado a pensar así no disponiendo de información creíscas acerca de las precedencias, patentes y jerarquías en vigor en este mundo, se viera obligado a formular una opinión. No obstante, y teniendo en cuenta el grado de divulgación, operada por artes mayores y menores, de estas onirografías, sólo un habitante de otro planeta, suponiendo que en él no se hubiera repetido una vez, o incluso estrenado, este drama

sólo ese ser, en verdad inimaginable, ignoraria que la aligida mujer es la vida de un carpintero llamado José, y madre de numerosos hijos e hijas, aunque el mundo de ella, el mundo del destino de quien lo gobierna, haya llegado a prosperar, en vida de manera mediocre pero mayormente después de la muerte. Reclinada sobre su lado izquierdo, María, madre de Jesús, es ese mismo a quien acabamos de aludir, apoya el antebrazo en el muslo de otra mujer, también arroldillada, también María de nombre, y en definitiva, pese a que no podamos ver ni imaginar su escote, tal vez la verdadera Magdalena. Al igual que la primera de esta trinidad de mujeres, muestra la larga cabellera suelta, caída por la espalda, pero estos cabellos tienen todo el aire de ser rubios, si no fue pura casualidad la diferencia de trazo, más leve en este caso y dejando espacios vacíos en el sentido de las crencchas, cosa que obviamente, sirvió al grabador para aclarar el tono general de la cabellera representada. No pretendemos afirmar, con tales razones, que María Magdalena hubiese sido, de hecho, rubia, sólo estamos conformándonos a la corriente de opinión mayoritaria, que insiste en ver en las rubias, tanto en las de natura como en las de tinte, los más eficaces instrumentos de pecado y perdición. Habiendo sido María Magdalena, como es de todos sabido, tan pecadora y/o mujer, perdida como las que más lo fueron, ¿entendía también que ser rubia para no desmentir las convicciones, en bien, y en mal adquiridas, de la mitad del género humano. No es, sin embargo, por parecerse a una reina María, en ompanación con la otra, la más clara de ellas, sino por el pelo, por lo que insinuamos y propoemos, contra las aplastantes evidencias de un escote profundo y de un pecho que se exhibe, que ésta sea la Magdalena. Otra prueba, esta artística, robustece y afirma la identificación, y tiene a ser la de que dicha mujer, aunque un poco amparado, con distraída mano, a la extenduada madre de Jesús, levanta, sí, hacia lo alto a mirada, y esa mirada, que es de auténtico y arrebatado amor, asciende con tal fuerza que parece llevar consigo al cuerpo todo, todo su ser carnal, como una irradiante aureola capaz de hacer palidecer el halo que ya rodea su cabeza y reduce pensamientos y emociones. Sólo una mujer que hubiese amado tanto como imaginamos que María Magdalena aún, podría mirar de esa manera, con lo que, en definitiva, queda probado que es ésta y sólo ésta y ninguna otra, excluida pues la que a su lado se encuentra. María cuarta, de pie, medio alzadas las manos en piadosa demostración, pero de mirada vaga, haciendo compañía, en este lado del grabado, a un hombre joven, poco más que adolescente, que de modo amanerado flexiona la pierna izquierda, así, por la rodilla, mientras su mano derecha, abierta, muestra, en una actitud afectada, el dedo índice, al grupo de mujeres a quienes correspondió representar, en el suelo, la acción dramática. Ese personaje, tan joven, con su pelo ensortijado y el labio superior, es Juan. Al igual que José de Arimatea, también aparece con el cuerpo el pie de este otro árbol, que, allí arriba, en el lugar de los nidós, alza al aire a un segundo hombre desnudo, atado y clavado como un mono, pero, pero éste es de pelo liso, deja caer la cabeza para mirar, si aún puede, el suelo, y su cara, magra y escuálida, da pena, a diferencia del ladrón del otro lado, que incluso, en el trance final, de sufrimiento agónico, tiene aún valor para mostrarnos un rostro que fácilmente imaginamos rubicundo, que muy bien debía de irla la vida cuando robaba, pese a la falta que hacen los colores aquí. Flaco, de pelo liso, de cabeza caída hacia la tierra que ha de comerlo, dos veces condenado, a la muerte y al infierno, este mismo despojo sólo puede ser el Mal Ladrón, rectísimo hombre en definitiva, a quien sobró conciencia para no fingir creer, a cubierto de leyes divinas y humanas, que un minuto de arrepentimiento basta para redimir una vida entera de maldad o una simple hora de flagelación. Encima de él, también clamando y llorando como el sol que enfrente está, vemos la luna en figura de mujer, con una incongruente arracada adomándole la oreja, licencia que ningún artista o poeta se habrá permitido antes y es dudoso que se haya permitido después, pese al ejemplo. Este sol y esta luna iluminan por igual la tierra, pero la luz es ambiente y circular, sin sombras, como la que se ve vista, con tanta nitidez lo que aparece en el horizonte, los montes, torres y murallas, un puente levadizo sobre un foso donde brilla el agua, unos frontones góticos, y, ya atrás, en lo alto del último cerro, las aspas de un molino. Por la fusión de la perspectiva, cuatro caballeros con yelmo, lanza y armadura, hacen caracolear las monturas con alardes de alta escuela, pero sus gestos sugieren que han llegado al fin de su exhibición, están saludando, por así decir, a un público invisible. La misma impresión de final de fiesta nos es dada por aquel soldado de infantería que da ya un paso para retirarse, llevando en la mano derecha, suspenso, lo que, a esta distancia parece un paño, pero que también podría ser manto o túnica, mientras otros dos milites dan señales

le irritación y despecho, si es posible, desde tan lejos, descifrar en los minúsculos rostros un sentimiento, como el de quien jugó y perdió. Por encima de estas vulgaridades de milicia y de ciudad amurallada, planean cuatro ángeles, dos de ellos de cuerpo entero, que lloran, y protestan, y se lastiman, no así uno de ellos, de perfil grave, absorto en el trabajo de recoger en una copa, hasta la última gota, el chorro de sangre que sale del costado derecho del Crucificado. En este lugar, al que llaman Gólgota, muchos son los que tuvieron el mismo destino fatal, y otros muchos lo tendrán luego, pero este hombre, desnudo, clavado de pies y manos en una cruz, hijo de José y María, Jesús de nombre, es el único a quien el futuro concederá el honor de la mayúscula inicial; los otros no pasarán nunca de crucificados menores. Es él, en definitiva, éste a quien apenas miran Jesús de Arimatea y María Magdalena, éste que hace llorar al sol y a la luna, éste que hoy mismo alabó al Buen Ladrón y despreció al Malo, por no comprender que no hay diferencia entre uno y otro, o, si la hay, no es esa, pues el Bien y el Mal no existen en sí mismos, y cada uno de ellos es sólo la acción de la tierra. Tiene, encima de su cabeza, que relancee con un arte mayor, más que el sol y la luna juntos, un medallón eno en romanas letras que lo proclaman Rey de los Judíos, y ciñéndola, una dolorosa corona de espinas, como la llevan, y no lo saben, quizá por eso, sangran para fuera del cuerpo, aquellos hombres a quienes no se permite ser reyes de su propia persona. No goza Jesús de un descanso para los pies, como lo tienen los ladrones, y todo el peso de su cuerpo estaría suspenso de las manos clavadas en el madero de no quedarle aún un resto de vida, la suficiente para mantenerlo erguido sobre las rodillas rígidas, pero que pronto se le acabará, la vida, y continuará la sangre brotándole de la herida del pecho, como sueda dicho. Entre las dos cuñas que aseguran verticalidad de la cruz, como ella introducidas en una oscura hendidura del suelo, herida de la tierra no más incurable que cualquier sepultura de hombre, hay una calavera, y también una tibia y un omoplato, pero la calavera es lo que nos importa, porque es eso lo que Gólgota significa, calavera, no parece ser una palabra lo mismo que la otra, pero alguna diferencia notamos entre ellas si en vez de escribir calavera y Gólgota escribiéramos Gólgota y Calavera. No se sabe qué, pero aquí estos restos y con qué fin lo hizo, si es sólo un irónico y macabro aviso a los infelices suplicantes sobre su estado futuro, antes de convertirse en tierra, en polvo, en nada. Pero también hay que decir que éste es el cráneo de Adán, ascendido del negro profundo de las capas geológicas alcalicas, y ahora, porque a ellas no puede volver, condonar eternamente a tener ante sus ojos la tierra, el único paraíso posible y para siempre perdido. Allí atrás, en el mismo campo donde aquellos inietes ejecutan su última pirueta, un hombre se deja, volviendo aún la cabeza hacia este lado. Lleva en la mano izquierda un cubo, y una caña en la mano derecha. En el extremo de la caña debe de haber una esponja, es difícil verlo desde aquí, y el cubo, casi apostatándose, contiene agua con vinagre. Este hombre, un día, y después para siempre, será víctima de una calumnia, la de por malicia o por escarnio, haberle dado vinagre a Jesús, al pedir éste agua, cuando lo cierto es que le dio la mixtura que lleva, vinagre y agua, rescuso de los más soberanos para matar la sed, pues, no se queda hasta el final, hizo lo que podía para aliviar la sequedad mortal de los tres condenados, y no puso diferencias entre Jesús y los Ladrónes, y no puso diferencias entre Jesús y la tierra, y por la simple razón de que todo esto son cosas de la tierra, que van a quedar en la tierra, y de ellas se hace la única historia posible.

El novelista José Saramago nació en Portugal en 1922. Es autor de "Manual de pintura y caligrafía", "Alzado del suelo", "Memorial del convento", "El año de la muerte de Ricardo Reis", "La balsa de piedra", "Historia del cerco de Lisboa" y "El Evangelio según Jesucristo". De esta última novela la crítica ha sido unánime en definirla como una obra original y deslumbrante.

La desprestigiada...

(viene de la pág. 1)

Se habla mucho y desde hace tiempo del fin de la novela: los futuristas, los surrealistas, casi todas las vanguardias aparecen la novela en el camino del progreso, en beneficio de algo radicalmente nuevo, en beneficio de un arte que no se asemejara a lo que ya existía. La novela sería enterrada en nombre de la justicia, al igual que la miseria, las clases dominantes, los viejos modales, los sombreros de copa.

Así pues, se Cervantes es el fundador de la Edad Moderna, la herencia debería significar algo más que un simple relevo en las formas literarias; anunciara el fin de la Edad Moderna y la sonrisa beatífica con la que se pronuncian necrologías de la vida frívola. Frívola, porque ya he visto y vivido la muerte de la muerte violenta (mediante prohibiciones, la censura, la presión en el mundo en que he pasado gran parte de mi vida y al que me llaman totalitario. Entonces, quedó de manifiesto que la novela era perecedera; tan perecedera como el Occidente y la modernidad. La novela, en tanto que modelo de ese mundo, fomenta la relatividad y ambigüedad de las cosas humanas, es incompatible con el totalitario. Esta incompatibilidad es aún más profunda, porque el totalitario es un *apparatchik*, a un hombre profundo, a un disidente de un *apparatchik*, a un combatiente profundo, a un torturador, porque no es solamente un combatiente profundo *ontológico*. Esto quiere decir: el mundo basado sobre política o sobre la guerra es totalmente distinto del mundo basado sobre la literatura y el mundo ambiguo y relativo de la novela están totalmente y totalmente distinta. La Verdad totalitaria excluye la relatividad y la ambigüedad de la novela. La Verdad totalitaria excluye la relatividad y la ambigüedad de la novela. La Verdad totalitaria excluye la relatividad y la ambigüedad de la novela.

Pero ¿acaso en la Rusia comunista no se publican centenares de novelas con enormes tiradas y gran éxito? Sí, pero estas no prolongan la conquista del ser. No ponen al descubierto ninguna duda de la existencia; únicamente confirman lo que ya se ha dicho en la confirmación de lo ya dicho (de lo que hay que decir) de lo que es, su gloria, su utilidad en la sociedad a la que pertenecen. No brindan nada, no participan ya en la sucesión de descubrimientos que ha sido la historia de la novela; se sitúan fuera de esta historia, o más de después de la historia de la novela.

Hace aproximadamente medio siglo que la historia de la literatura en el imperio del comunismo ruso. Es un acontecimiento de tanta importancia, dada la grandeza de la novela rusa de Gogol a Bely, que la novela no es pues una idea fantástica. Ya se ha producido. Y ahora vamos a ver cómo se muere la novela: no desaparece, sale fuera de sí, se desmorona, se muere se produce pues en forma suave, desapercibida, y no se muere.

Pero ¿no llega la novela al fin de su camino por su propia? ¿No ha explotado ya todas sus posibilidades, todos sus conocimientos y sus formas? He oído comparar su historia con las minas de hace ya largo tiempo agotadas. Pero ¿no se parece quizá al río de las ocasiones perdidas, de las llamadas no escuchadas? ¿llamadas a las que soy especialmente sensible.

La llamada del juego. - Tristram Shandy de Laurence Sterne. *Fatalista* de Denis Diderot se me antojan hoy como las dos más o menos novelescas del siglo XVIII, dos novelas concebidas como dios. Son las dos cimas de la levedad nunca alcanzadas antes. La novela posterior se dejó aprisionar por el imperativo de la veracidad por el decorado realista, por el rigor de la cronología. Abandonadas que encierran esas dos obras maestras y que hubieran dado lugar a una evolución de la novela diferente de la que conocemos (imaginar también otra historia de la novela europea...).

La llamada del sueño. Fue Franz Kafka quien se despertó en la imaginación dormida del siglo XIX y quien consiguiera lo que pretendía: el surrealismo después de él sin lograrlo del todo: la fusión de la realidad y el sueño. Esta es, de hecho, una antigua ambición estética que data ya por Novalis, pero que exige el arte de una alquimia que se descubrió unos cien años después. Este enorme descubrimiento, que el término de una evolución que una apertura inesperada que la novela es el lugar en el cual la imaginación puede explotar el sueño y que la novela puede liberarse del imperativo aparente ineluctable de la verosimilitud.

La llamada del pensamiento. Musil y Broch dicen que entendieron la novela a una Inteligencia soberana y radiante. No para transcribir la filosofía, sino para movilizar sobre la base del relato todos los métodos irracionales, narrativos y meditativos, que pudieran iluminar el misterio de la novela la suprema síntesis intelectual. ¿Es su procedimiento el de la novela, o más bien la invitación a un largo viaje?

La llamada del tiempo. El período de las *paradojas temporales* del novelista a no limitar la cuestión del tiempo al problema puramente de la memoria personal, sino a ampliarla al enigma del tiempo colectivo de Europa, la Europa que se gira para mirar el pasado, para encontrar un balance, para captar su propia historia, al igual que un animal que se mira en un espejo, para ver si ahí se encuentra el tiempo de los temporales de una vida individual que se mira la novela hacia los entones encadenada incorporando a su ámbito varias épocas históricas (Araúz y Fuentes va lo han intentado).

Pero no quiero profetizar sobre los futuros derroteros de la novela que nada sé; quiero decir únicamente: si la novela debe realmente ser, no es porque esté completamente agotada, sino porque se abre un mundo que va no es el suyo.

La unificación de la historia del planeta, ese sueño humano con maldad ha permitido que se llevara a cabo, va acompañada con progreso y de reducción. Es cierto que las termitas de la red men la vida humana desde siempre, incluso el ser humano se reduce por reducirse a un esqueleto de recuerdos débiles. Pero el carácter moderno refuerza monstruosamente esta maldición: la vida se reduce a su función social; la historia de un pueblo, a los sentimientos que, a su vez, se ven reducidos a una interpretación de la vida social se reduce a la lucha política y ésta a la confrontación de las únicas grandes potencias planetarias. El hombre se encuentra en el *torbellino de la reducción* donde el "mundo de la vida" de Husserl se oscurece fatalmente y en el cual el ser cae en el olvido. Por tanto, si la razón de ser de la novela es la de mantener viva la "vida" permanentemente iluminado y la de protegerlos contra la reducción, la novela es la única que puede cumplir su función.

ter, la existencia de la novela es hoy más necesaria que nunca. Si, como me parece. Pero, desgraciadamente también afecta a las terminas de la reducción que no sólo reducen el sentido de las obras, también el sentido de las obras. La novela (como toda la cultura) que agota a más en manos de los medios de comunicación, amplifica el proceso de reducción; distribuyen en el mundo entero las simplificaciones y clichés que pueden ser aceptados por la mayoría, por la humanidad entera. Y así, como que sus diferentes órganos expresen los diversos intereses políticos. Detrás de esta diferenciación espíritu común. Basta con hojear los periódicos políticos norteamericanos, europeos, tanto los de la izquierda como los de la derecha, del mismo tiempo tienen la misma visión de la vida que se refleja en el mismo lenguaje, el cual se compone su sumario, en las mismas secciones, en las mismas formas periodísticas, en el mismo vocabulario y el mismo estilo, en los mismos gustos artísticos y en la misma jerarquía de lo que es importante y lo que lo juzgan insignificante. Este espíritu común es el espíritu de la reducción disimulado tras su diversidad política, es el espíritu de nuestro tiempo. Este espíritu me parece contrario al espíritu de la novela. El espíritu de la novela es el espíritu de la complejidad. Cada vez que el lector de la novela se encuentra con cosas más complicadas de las que él cree, y al lector de la novela que cada vez se deja más y más en las respuestas simples y rápidas que preceden a la pregunta y a la respuesta, el espíritu de nuestro tiempo tiene razón. A la gente razón. Razón molesta e inútil la vieja sabiduría de Cervantes que nos habla de la sabiduría y de la insabiduría.

El espíritu de la novela es el espíritu de la continuidad: cada obra responde a las obras precedentes, cada obra contiene toda la obra anterior de la novela. Pero el espíritu de nuestro tiempo se ha fijado, aunque es tan expansiva, tan amplia que rechaza el pasado de la totalidad y reduce el tiempo al único segundo presente. Metida en la novela ya no es obra (algo destinado a perdurar, a unir el pasado y el futuro), sino un hecho de actualidad como tantos otros, un gesto sin

¿Quiere decir esto que, en el mundo "que ya no es el suyo" desaparecerá la literatura y los grafomanos, novelistas que sólo quedará la charlatanería sin fin de los grafomanos, novelistas de la historia de la novela? No lo sé. Sólo creo saber que la novela puede vivir en paz con el espíritu de nuestro tiempo; si todavía puede descubriendo lo que no está descubierto, si aún quiere "progresar" en novela, no puede hacerlo sino en contra del progreso del mundo. La vanguardia ha visto las cosas de otro modo: estaba poseída por la ilusión de estar en armonía con el porvenir. Los artistas vanguardistas, con obras, cierto es, realmente valientes, difíciles, provocadoras, se equivocaron al creer con la certeza de que "el espíritu del tiempo" estaba

Antaño, yo también consideré que el porvenir era el único camino de nuestras obras y de nuestros actos. Sólo más tarde comencé a darme cuenta de que el porvenir no es sino un espejismo del viento. El derecho con el porvenir es lo peor de los conformismos, la cobardía ante la más fuerte. Porque el porvenir es siempre más fuerte que el presente, el más fuerte. Pero, en efecto, nos juzgará. Y por supuesto, sin compasión alguna. Pero, si el porvenir no representa un valor para mí, ¿qué me importa el futuro? ¿A Dios? ¿A la patria? ¿Al pueblo? ¿Al individuo? ¿Al mundo? Mi respuesta es tan ridícula como sincera: no me siento ligado al futuro salvo a la desdreadadidad humana.

El ensayo "La desprestigiada herencia de Cervantes" forma parte

puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 16 de mayo de 1993

Complejo Cultural Santa Bárbara (Laikakota)

Avanza una obra monumental que beneficiará a las culturas populares

Hace dos años y medio, la Fundación Qulpus dio a conocer el proyecto para la creación del Complejo Cultural Santa Bárbara (Laikakota), gestado con el objetivo primordial de valorizar y dar a conocer las diversas expresiones culturales de Bolivia. Situado en el cerro de Santa Bárbara, al frente -se podría decir a continuación- del Mirador de Laikakota, en La Paz, estará dotado no sólo de una excelente vista y una perfecta ubicación, sino de características propias de un espacio moderno, donde se aliente el desarrollo y difusión de las culturas populares de nuestro país.

Tres son los componentes de este Complejo: El Pueblo Artesanal, un Museo para Niños y el Museo de Arte y Culturas Populares. Contará además con un teatro multifuncional para 300 personas, otro al aire libre para mil espectadores y tiendas para la venta de artesanía de alta calidad y juguetes y juegos didácticos para niños.

Pese a las dificultades, se han dado ya importantes pasos hacia la concreción de este Complejo. Peter McFarren, presidente de la Fundación Qulpus, y Alberto Bailey, boliviano que junto a un equipo de especialistas mexicanos, ayuda a la puesta en marcha de esta valiosa iniciativa privada, en entrevista con PUERTA ABIERTA, dieron a conocer los avances de este importante proyecto cultural.

FINANCIAMIENTO Y APOYO

"Para el proyecto tenemos parte del financiamiento ya asegurado y esperamos que hasta julio tener más o menos un 80% financiado. Nos están apoyando económicamente UNICEF, Plan Internacional, USIS, USAID, el gobierno mexicano y la misma Fundación Qulpus", dijo McFarren.

"El gobierno municipal nos está dando 40.000 metros de terreno en usufructo por 30 años, eso es un aporte importante. El alcalde Julio Mantilla es una persona comprometida con el proyecto, creo que vamos a encontrar un apoyo grande de la Alcaldía, como es natural", añadió.

"Una de las verdades aquí en Bolivia es que a la cultura no se le da el lugar que se merece, es una pelea constante. Yo creo que en países como México hay una aceptación real del papel que juega la cultura en la psicología de la gente, en su identidad y aquí no se le da el valor que merece; ese es uno de los problemas que enfrentamos. A todos les encanta la idea, todos dicen 'sí, ¡qué maravilla!', pero es difícil la contraparte local en lo que es la parte económica. Si no



Máscara que forma parte de la colección destinada al futuro museo de Laikakota.

fuera por la ayuda externa no se podría hacer este proyecto"

McFarren, refiriéndose a la ayuda del gobierno, explicó que ésta "es indirecta y se hace por medio de una operación de canje de deuda que estamos ya concretando; mediante un sistema de bonos hemos comprado deuda comercial, entonces eso sí tiene que salir de fondos del gobierno, pero por medio de esta operación", puntualizó.

DESDE TIWANACU NO SE INVIERTE TANTO EN LA CULTURA BOLIVIANA

"Es una inversión que va a estar por encima de los 10 millones de dólares. Estaba diciendo en broma el otro día, que desde la época tiwanacota no se ha invertido tanto en la cultura boliviana; aunque en ese entonces no habíamos dólares, nos han dejado toda una ciudadela" afirmó Peter, refiriéndose a la magnitud del proyecto. Añadió que "si uno toma en cuenta el poco presupuesto que tiene la cultura, con la gran riqueza cultural y las actividades que se vienen desarrollando", no se pueden establecer puntos de comparación.

"Todo lo que nosotros compramos como colección es patrimonio del país y sólo se puede sacar con permiso del IBC para exposiciones itinerantes. Uno de nuestros propósitos es rescatar y

resguardar piezas que en otras circunstancias ya se habrían ido al exterior, queremos que todo esto se quede" y ese es otro mérito que necesita de inversión de capital y tiempo.

QUE SE ESTA HACIENDO

Varias son las tareas que se hacen a diario en la Fundación Qulpus, para hacer posible el Complejo. Un equipo ya consolidado trabaja en las diferentes áreas, catalogando, creando y construyendo aquello que será el Complejo. Por lo pronto, según McFarren, en lo que toca a la recolección de piezas para el Museo de Culturas y Artes Populares, "tenemos una colección de cientos y cientos de tejidos, máscaras, bordados y otra serie de cosas; una colección bastante completa que se irá ampliando". Además, "poseemos un archivo de 60.000 fotos, muchas de temas etnográficos, folclóricos, que van a ser parte del Complejo. La colección debe valer unos 300 mil dólares, por lo menos".

"La Fundación este año ha hecho la exposición de 'Lanas e hilos de los Andes' y estamos precisamente viendo la posibilidad con el gobierno mexicano de llevar una exposición de arte popular boliviano a su país".

En otros campos "en junio o julio vamos a presentar una película documental en 16mm, una co-producción de Fundación Qulpus y Antonio Eguino de Ukamau. Este año vamos a sacar tres libros, uno sobre tejidos, ayudados por Teresa Quisbert; otro sobre máscaras y el tercero sobre fotos de toda la zona andina. Tenemos una actividad constante dentro de todo lo que se está haciendo para el Complejo".

Por otro lado, "hasta que se construya el Complejo, se ha establecido un Museo Itinerante para niños. Queremos hacer en un bus para ir a las comunidades rurales e incluso a la misma ciudad, llevando exposiciones interactivas y también tenemos programas educativos interactivos, que se están elaborando para un trabajo que hemos iniciado ya en el altiplano. Es un componente del museo que para siempre será parte del complejo, porque no queremos simplemente un espacio donde la gente vaya, sino que queremos ir a las comunidades y para esta parte tenemos la ayuda de UNICEF y del Plan Internacional.

HAY PROBLEMAS PERO SE ESTA TRABAJANDO

"Entre los problemas por los que atraviesa la Fundación está la burocracia, el tener que estar peleando con ella, en todas las tramitaciones, no sólo a nivel nacional sino también internacional. Esta ha sido una de nuestras mayores frustraciones. Luego está la parte financiera, es otra pelea constante estar detrás de los fondos, pero felizmente todo se está armando".

Los problemas han retrasado en algo los planes para sacar adelante el Complejo, pero también ha atrasado el hecho de que al principio no estábamos conscientes de lo complejo que es todo esto. Cada componente tiene bastante importancia y una complejidad enorme, pero no se si llamaría atraso, en Washington están haciendo un Museo para el Indio Americano y están diez años, creo, planificando y todavía no han puesto una piedra y esperan que pasen otros diez para que se lo termine. Nosotros hemos comenzado hace dos años y medio, entonces no estamos retrasados".

QUEREMOS UN MUSEO DE PRIMERA

Alberto Bailey trabaja con un grupo mexicano de expertos, asesorando y orientando al equipo boliviano de la Fundación Qulpus en la preparación de los que serán los museos. "Está una empresa privada con apoyo de la alcaldía -dijo refiriéndose al Complejo-, pero ha de trascender toda esfera de acción privada y se convertirá en un museo de gran importancia; será un detonante para que se aprecie, manifieste, entienda, difunda y admire el arte popular boliviano, que es realmente extraordinario en su realización, uno de los más puros de América y poco conocido. El mostrar en este Complejo cultural nuestro arte, será también vernos a nosotros mismos como somos".

AYUDA MEXICANA

Refiriéndose a la ayuda técnica mexicana, Bailey explicó que "México y Bolivia tienen un convenio de cooperación técnica que abarca diversos campos y, felizmente, el que tiene que ver con la cultura ha tomado importancia. Un equipo de museógrafos, comunicadores, antropólogos y gente entendida en artesanía, que ha participado en la construcción de museos en México" participa ahora en la elaboración de proyectos para el Complejo.

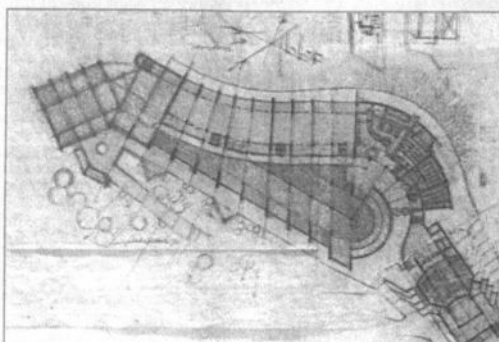
"El mexicano Pedro Ramírez Vázquez, que ha hecho el Museo de Antropología, el del Templo Mayor y muchos otros, considerado como uno de los grandes arquitectos de museos del mundo, nos ha dado su aliento y apoyo; vio los planos de Juan Carlos Calderón, gestor del edificio que cobijará al Complejo" y admitió gustar de la obra.

"Este equipo que coordino, es especializado en la comunicación y la cultura. Hemos empezado dando asesoramiento y apoyo a este grupo boliviano y vamos a seguir hasta el final, ayudando con la elaboración de los guiones, de manera que el discurso sea participativo, que la gente lo reconozca como propio, no vertical, no autoritario, no enajenante, que salga de la realidad boliviana", añadió.

"Contamos con muy buena voluntad del Ministerio de Relaciones Exteriores de México y con el apoyo importante del embajador de México, Enrique Fernández, aquí en Bolivia", puntualizó.

Es mucho lo que falta por avanzar, sin embargo, lo hecho hasta el momento, que por cierto no es poco, da fe de que se trabaja con seriedad. El apoyo nacional e internacional es vital para que este importante proyecto no se convierta en otra necesaria maravilla dormida.

Martha Otazú S.

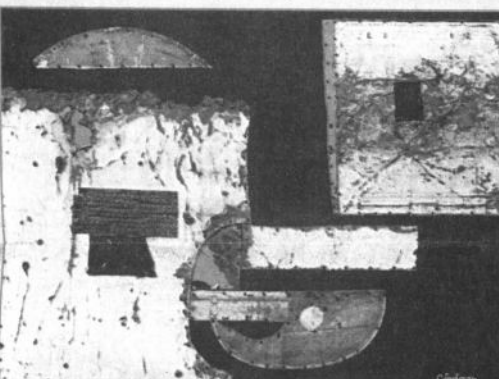


Bosquejo de la superficie del Complejo diseñado por Juan Carlos Calderón con destino al museo de artes y culturas populares.

"Mujeres en el arte" desde mañana en Espacio Portales

Mañana, en homenaje al Día de la madre, consagradas artistas jóvenes figuras de la paleta boliviana, participarán de una muestra colectiva a realizarse en Espacio Portales a partir de las 19 horas en local del edificio "Alameda", El Prado, planta baja.

La exposición denominada "Mujeres en el arte" contará con el arte de Agnes, Lucia Alborta, Roxana Aranibar, Magda Arguedas, Yolanda Bastos, Norah Beltrán, Teresa Berrios, Inés Córdova, Mafalda Córdova, Erika Ewel, Graciela Mansilla, Rosario Mejía, Zoila Mejía, Beatriz Mendietta, Hortensia Montenegro, Marina Nuñez del Prado, Rosalinda Ostria, Silvia Peñaloza, Graciela Rodo Boulanger, Esperanza Romero, Francine Secretan Teresa, Fily Torrello y Carmen Villazón.



Inés Córdova de Imaná estará presente en la muestra de 24 mujeres artistas a inaugurarse mañana en Espacio Portales.

Festejos en el aniversario de la Universidad Católica Boliviana

Continúan los festejos del XXVII aniversario de la Universidad Católica Boliviana. Hasta la fecha se han cumplido atractivos números culturales que van desde las conferencias al seminario sobre comunicación.

En la semana que termina también se celebró una solemne misa y hubo una farándula de los estudiantes que recorrió la principal avenida de Obrajes.

El martes se cumplirá el Foro Económico en el Hotel Presidente. El miércoles actuará el cuerpo de baile durante una salteña. El sábado 22 se realizará la kermesse universitaria. El jueves se programó Día Cultural. Finalmente los festejos serán cerrados con una fiesta de gala en el Hotel Presidente.

La Universidad Católica nacional impulsó de las necesidades del pueblo para contar con una universidad donde se enseñe el periodismo. Los años que transcurrieron desde las primeras ideas, a la fecha, hicieron que la UC no sólo cuente con Ciencias de la Comunicación sino con otras carreras profesionales.

De acuerdo al programa probadamente en junio sea inaugurado el coliseo cerrado para prácticas deportivas y eventos culturales.



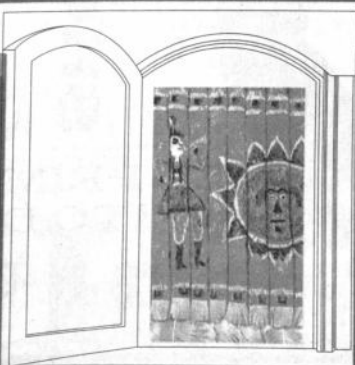
Coro de la Universidad Católica, otro aporte a la cultura nacional desde las aulas universitarias de Obrajes.



Peter Mac Farren y Alberto Bailey presidente de la Fundación Qulpus y asesor respectivamente, de una comisión mustógrafa que orientan la construcción del Complejo Cultural Santa Bárbara en la zona de Laikakota.

Luis Ramiro Beltrán escribe sobre el Festival de Teatro de las Naciones

"El Socavón" no puede dejar de abrir sus puertas



En el biógrafo: "Un milagro para Lorenzo"

Los ángeles no tienen sexo ¿y Gardel?



Arte y Cultura

CINE ARGENTINO.- Un interesante ciclo se desarrolla en la Cinemateca, están programadas: para hoy domingo, "El lado oscuro del corazón" (Eliseo Subiela); lunes, "Siempre es difícil volver a casa" (Jorge Polaco); martes, "Un lugar en el mundo" (Adolfo Aristarain); miércoles, "Las tumbas" (Javier Torre). Funciones de matiné (16:00) y tanda (19:30), en Pichincha esq Indaburo.

CURSO DE FOTOGRAFIA.- Dictado por René A. Corminola, se llevará a cabo en Centro de Estudios Brasileños (Edif FONCOMIN 2do piso, Av 20 de Octubre # 2038), a partir del 24 de mayo. Inscripciones abiertas. Informes en el teléfono 322110.

LIBRO INFANTIL.- Un seminario sobre la redacción de textos e ilustración de este tipo de textos, dictado por el alemán Frank Rupecht, se desarrollará del 2 al 4 de junio, a partir de las 17:00 horas, en la Carrera de Artes de la Universidad Mayor de San Andrés, Obrajes. Inscripciones abiertas.

CUENTOS PARA NIÑOS.- Norma Merlo contará un cuento para niños, en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), a partir de las 16:00 el lunes. Está programada "Las historias de Franz". Se desarrollará paralelamente una exposición de libros infantiles en alemán y español.

MOISES CHIRE BARRIENTOS.- La Asociación Cultural del Colegio Franco Boliviano, invita a la exposición de obras de este artista y aguayos antiguos; se inaugurará el lunes a las 19:30, en la sala de exposiciones del colegio.

VIDEO EN EL GOETHE.- Del 17 al 20 será exhibido en este espacio el video documental "El espejo partido/Retrato del Teatro Cottbus", a partir de las 18:30 horas. (Av 6 de Agosto 2118).

MUJERES EN EL ARTE.- Este el nombre de la exposición colectiva que se inaugurará el lunes a horas 19:00, en Espacio Portales (Edif Alameda, planta baja), en homenaje a la madre boliviana.

CURSOS DE ORIENTACION FAMILIAR.- "Las virtudes humanas y la familia", es el título del curso que se llevará a cabo del 17 al 22, en el salón "Mara" del Hotel Plaza. Informes en los teléfonos 320323 y 359436.

EXPOSICION COLECTIVA.- Los jóvenes artistas Walter Barrón, Elisa Lanza, Javier Copa y Ezequiel Solano, participan de esta muestra que se inaugurará el lunes a las 19:00, en el salón "María Esther Ballivián" de la Casa de la Cultura.

JOSEPH BEUYS.- Videos de este artista alemán serán exhibidos en "El Socavón" (Av. 20 de Octubre 2172), hasta el 1 de junio, sólo los martes, a partir de las 22:00.

CENTRO CIVICO "ILLIMANI".- Una reunión de emergencia de esta institución se llevará a cabo el martes a las 19:00, en el Edificio Mcal de Zepta, Bloque A, piso 9, Depto 902.

CONFERENCIAS.- Este miércoles y el 26, Detlef Hense dictará las conferencias "Introducción general a la obra de Beuys" y "Los videos de Beuys" respectivamente, en el auditorio del Instituto Goethe (Av 6 de Agosto), a las 19:00 horas.

CANTO QUECHUA Y CHARANGO.- Jorge Martínez, Raíz y Gama, realizarán un concierto el miércoles a las 19:30, en el Teatro "Modesta Sanginés" de la Casa de la Cultura.

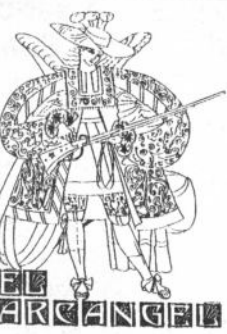
CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.- PRODENA organizó para el lunes, a horas 19:30, la conferencia sobre el tema "Estrategia de estudio aplicada a la cuenca cerrada del altiplano", a cargo de Jorge Quintanilla de CEEDI. Parque Zenón Iturralde y Av Arce.

ALBERTO CASTRO LEÑERO.- La Embajada de México alteró la fecha de inauguración de esa muestra para el martes 18 a hs. 19 y 30. Las obras serán exhibidas en el salón de la Obra Av 6 de Agosto 2652.

GUSTAVO LARA.- Dibujos y pinturas de este artista, formarán parte de una muestra que se inaugurará el martes a las 19:00, en la galería de arte EMUSA. (Av 16 de Julio 1607).

MARIA SOLEDAD QUIROGA TRIGO.- Presentará el miércoles su poemario "Ciudad blanca", en Espacio Portales (Edif Alameda, planta baja), a las 19:00.

LIGA DE LA LECHE MATERNA.- Otra reunión de la LLL., se realizará el jueves, en su consultorio (c. General Lanza n° 2001. Tel 368121). Están invitadas todas las mujeres interesadas, el ingreso es libre.



Los invita a la feria de regalos (antigüedades, platería, marcos italianos, libros de arte), para el Día de la Madre, el lunes 17 de mayo de 11:00 a.m. a 11:00 p.m.

Fernando Guachalla 703

ASOCIACION BOLIVIANA PARA EL AVANCE DE LA CIENCIA

ABAC

CONVOCATORIA

ABAC convoca a concurso de Méritos para optar la "Distinción del Científico Destacado en 1992", otorgada por la Academia de Ciencias del Tercer Mundo. Esta distinción comprende las siguientes disciplinas:

- Física
- Química
- Biología
- Matemáticas

Los requisitos para postular a una de estas especialidades son:

- Ser ciudadano boliviano.
- Tener menos de 40 años.
- Estar realizando trabajos de investigación en cualquiera de las especialidades indicadas.

Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae y copias o abstractos de sus trabajos de investigación hasta el 22 de Junio de 1993 a:

ASOCIACION BOLIVIANA PARA EL AVANCE DE LA CIENCIA (ABAC)
CIENTIFICO DESTACADO
Av. 16 de Julio No. 1732
Casilla No. 5829
La Paz, Bolivia

La Paz, Mayo 1993

LA DIRECTIVA DE ABAC



Carlitos Gardel junto a Mona Maris.

Polémica en Buenos Aires
Los ángeles no tienen sexo...¿y Gardel?

Buenos Aires, 14 de mayo (dpa).- La discusión sobre el talento compositivo y las apetencias sexuales de Carlos Gardel alcanzó en Argentina ribetes delirantes luego de que el destacado tanguero Virgilio Expósito pusiera en duda los atributos del mito.

La polémica, que hoy continúa en distintos medios de prensa, comenzó el pasado miércoles cuando el autor de "Naranjo en flor" aseguró que el "zorzal criollo" debe su estrellato a Hollywood y a que se murió en un accidente en el momento justo. "Pero sobre todo gracias a que grabó las composiciones de otro que firmó él".

Su testafierro, subrayó en diversas entrevistas, era el director de orquesta Alberto Castellanos.

El universo del tango, al menos lo que sobrevive décadas después de los años de esplendor, saltó a restaurar el buen nombre de "Carlitos" como involucrado en una cruzada.

Los "gardelianos" subieron el tono de la voz en la controversia: se sintieron "agredidos", "repugnados", "indignados", y llamaron a desagraviar con vehemencia a el "Mudo".

Enrique Cadicamo, una de las glorias que aún le quedan a la música ciudadana, blandió su espada con furia. Subrayó que Gardel era un gran melodista y que Castellano llevaba a la partitura lo que este le silbaba. "Tengo más de 20 canciones grabadas con Carlos y eso me autoriza a decirlo".

"Todos quisieran tener la pinta (imagen) de Carlos Gardel", reza el dicho popular argentino, contradicho por las afirmaciones de Expósito: "¿Alguien le conoció alguna vez una mujer? ¿sabes qué? Porque se la comía (era homo-

sexual)".

Anoche, el creador de "Yuyo verde" reiteró su hipótesis. "Nadie puede decir que conoció en vida a Gardel otra novia que no fuera la música", dijo en el programa de televisión "Hora Clave".

Noemi Frontera, hija del compositor Fausto Frontera, a quien el "morocha del Abasto" gravó algunos temas, se sumó a Expósito y le aportó un toque de paroxismo al tema a declarar a Radio Continental que Gardel padecía de un grado de impotencia.

"Siempre oí decir que por eso Gardel no podía hacer el amor, lo que sucede es que esas cosas se hablaban en la época de mi padre en voz baja", agregó.

Por último, intervino la Sociedad de Integración Gay Lesbica Argentina (SIGLA), que consideró "tonta y prejuiciosa" la discordia en torno a la figura del gran cantor.

La entidad criticó a los periodistas que confundieron "homosexual con afeinado" y suponen que el hecho de estar rodeado de mujeres "implica ser heterosexual".

"¿A quién le importa que Gardel era homosexual?", se preguntó SIGLA y aseguró que es mucho más grave "que la juventud (argentina) no lo escuche, que los muchachos canten en inglés, que el tango haya huido a Tokio" y que Expósito se haya referido al "más grande de nuestros cantores" de manera "grosera y burda".

Algo quedó en claro: los argentinos ya no discuten solamente acerca de la sexualidad de los ángeles. También interrogan a los integrantes de su panteón cultural, aunque, como en el caso de Gardel, muerto en 1935 en Medellín, "cada día canten mejor".

Conversando con Manfred Vosz, el profesor de cine

Manfred Vosz, docente de cinematografía en la Escuela Superior de Kassel (Alemania), estuvo en La Paz gracias al Instituto Goethe en colaboración del Consejo Nacional de Cine de Bolivia (CONACIN).

Durante cuatro días, el profesor explicó las características de la producción cinematográfica en Alemania, teniendo como soporte los producidos por los estudiantes de Kassel.

El viernes, aprovechando la recepción que ofreció el director del Instituto Goethe, pudimos conversar con Vosz unos minutos, conociendo así sus impresiones sobre la experiencia en Bolivia.

"Encontré gente con muchas ideas", dijo. "Fue una experiencia que me interpretamos quiere decir intensa, pues Vosz habla español muy bien, como él mismo admite."

Tan buena impresión le ha causado el encuentro que al volver buscará la forma de financiar un proyecto: traer a sus alumnos una película sobre la actividad en video y cine, que tiene nueva.

También nos contó que hace tiempo tuvo la oportunidad de cine boliviano con "Sangre de condor" de Jorge Sanjines, filmada en 1969, como le impresionó la claridad que el cine boliviano sostuvo con el director boliviano.

Vosz también dicta clases en la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños en Cuba y, según afirmó, su acercamiento al cine latinoamericano no le ha abierto muchas perspectivas sobre el arte de la cinematografía.

Le preguntamos cómo no sobre el porqué le gustó tanto la experiencia en La Paz, sobre qué encontró de diferente respecto a lo que ya conoce, que no es poco. Nos contestó hablando de la producción audiovisual que tuvo oportunidad de apreciar esta vez, sobre todo en video. "Los alemanes son muy puros, es decir muy estrictos cuando se trata de filmar. Los latinos -dentro de ellos los bolivianos- no se preocupan por la forma... toman todo, mezclan, hacen lo que les gusta, porque le ponen mayor fuerza a la narración", nos dijo y se despidió con la promesa de volver en siete meses y concretar proyectos de coproducción boliviano-alemana. (MCFO)



El profesor en plena entrega.



definitiva, la función constituirá una oportunidad novedosa para la música boliviana, esta vez de la cultura quechua.

PROTAGONISTA CHARANGO. Jorge Martínez charanguista natural de La Paz, ofrecerá un concierto los miércoles a las 19:30, en el teatro "Sanginés" de la Casa de la Cultura. Charango y charanga, denominados así en el cuzco, no sólo encarnan sino que distinguen en la variedad de los instrumentos. Martínez dominará al artista estelar de "Ratón de la casa".

Cines

MONJE CAMPERO Tel. 323333 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 SIN ESCAPE y el corto MISTER BEAN SE PRESENTA A EXAMEN y El Mundo al Instante. (Mayores 14 años).	UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 LA PIEL DEL DESEO y (14 años) El Mundo al Instante.	LIBERTAD El Alto Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30 UN BUEN POLICIA y LOS TRES NINJAS.	AL MARGEN DEL PELICAR (años)
6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 PASION CRISTAL (todo público) y El Mundo al Instante.	CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00. Tanda 19:30 YO LA PEOR DE TODAS y El Mundo al Instante.	MURILLO Tel. 352647 Matinée Hs. 14:45 EN EL CALOR DE LA NOCHE y LA PRIMERA VEZ SIEMPRE DUELE. Tanda Hs. 18:45 (continuado) LA PRIMERA VEZ SIEMPRE DUELE - EN EL CALOR DE LA NOCHE.	MADRID Tel. 357174 Matinée Hs. 14:30 EL ABISMO PERFECTA - EL PERRO BEATIFICADO - EL PERRO BEETHOVEN - DE LAS SOMBRAS.
16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15:30 BAMBÍ Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 UN MILAGRO PARA LORENZO.	MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45 FRANKENSTEIN Y EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS	ROXY Matinée Hs. 15:00 Tanda Hs. 18:30 EL GUARDAESPALDAS y EL PASAJERO 57 Noche Hs. 21:30 SUPER SEXO (mayores de 21 años).	IMPERIO Tel. 340451 Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30 PUERTA MALDITA II EL PEQUEÑO KID BOXER
SCALA Tel. 323535 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 PERFUME DE MUJER.	MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 CAMBIO DE HABITO y El Mundo al Instante.	PLAZA Funciones continuadas desde Hs. 14:30 HEROE ACCIDENTAL Y	CENTER Tel. 324271 Matinée Hs. 14:30 EL SEÑOR SENTENCIA DE MUERTE PRECIO. Tanda Hs. 18:30 SENTENCIA DE MUERTE - ESTUDIANTES SE GRADUAN (mayores de 21 años).

JUEVES GRANDIOSO ESTRENO

CINE 16 DE JULIO

JOHN TRAVOLTA

ELLOS TIENEN ESTE LAZO EN COMUN QUE ES UN GRAN AMOR POR EL ROCK N'ROLL
Es una ofrenda al género más popular y vigente de los últimos cuarenta años!

SHOUT

EL PRIMER GRITO DEL ROCK

DOS CORAZONES. UN RITMO.

ESTA PELICULA ES REALMENTE SOBRE LA JUVENTUD Y SU REBELDIA!

El imperio de la imagen

Por Luis Ramiro Beltrán Salmón

Treinta y dos compañías pertenecientes a 24 países -incluyendo Bolivia- presentaron en Chile, del 23 de abril al 3 de mayo, treinta obras de teatro en 13 salas de Santiago colmadas por más de 300.000 espectadores. Este fue el eje del Festival Mundial "Teatro de las Naciones" co-patrocinado por el Instituto Internacional de Teatro y un conjunto de instituciones privadas y estatales chilenas, especialmente la Universidad Católica. Chile, país de larga y sobresaliente tradición teatral, se sumó así a los otros países latinoamericanos que ya han dado aporte y albergue a festivales semejantes: Venezuela, Colombia, Brasil, México y Argentina.

En este festival mundial sólo participó una compañía chilena pero, paralelamente a éste, se presentó una muestra del teatro nacional -también con unas 30 obras- en otras salas y en distintos horarios. Un componente especial de ella fue una serie de 8 clásicos del teatro experimental.

Por otra parte el público chileno del resto de la república contó con festivales regionales de obras nacionales. A ellas se agregaron presentaciones por varias de las compañías extranjeras. Y algunas de éstas, en la capital y en las provincias, brindaron funciones gratuitas a estudiantes, obreros, ancianos y huérfanos desamparados, y reclusos.

Pero no fueron solamente las representaciones las que disfrutaron los adeptos al teatro. Al mismo tiempo, durante el día, el festival ofreció un intenso programa de eventos dirigidos a estudiar y analizar la creación teatral, así como a fomentar la coordinación de esfuerzos y recursos entre profesionales y agrupaciones del ramo en el orden internacional.

Entre los participantes de los montajes escénicos estuvo una agrupación de Bolivia, el Teatro de Los Andes, cuya sede está en Sucre, con la obra "Colón". En el sub-rubro de espectáculos callejeros, participó -con el éxito de siempre- la Diabla Ferrovial de Oruro. Y tuvo activa intervención en varios de los eventos especiales, principalmente debates entre especialistas y encuentros con grupos de actores, la directora y actriz Maritza Wilde.

Los otros países latinoamericanos que acudieron con obras a Santiago fueron Colombia, Costa Rica, México, Venezuela y Argentina, además de Chile. Fue lamentada la ausencia de Brasil, Perú, Uruguay y Cuba, países de fuerte tradición teatral.

En ambos rubros -montajes escénicos y eventos especiales- se contó con la presencia de unas cuantas figuras eminentes del teatro en el mundo -principalmente directores y actores- y con la participación de algunos grupos del más alto nivel y prestigio.

ALEGRE INAUGURACION

Además de la apertura formal, con autoridades y discursos, hubo otra forma de iniciación: un gran espectáculo callejero acompañado de bocanillos y tragos típicos. Ante una tribuna en la entrada al Palacio de Bellas Artes, hubo un desfile pleno de alegría casi-circense. A pie y en carros alegóricos desfilaron danzantes y personajes populares del país, actores en zancos, músicos, una mujer sin más "vestimenta" que pinturas en todo el cuerpo, monstruos ángeles. Y la diablada orureña que fue ampliamente aclamada.



"COLÓN" de Bolivia, presente entre los mejores del teatro que se hace en el mundo.

PERDIDA DE LA PALABRA

Las obras presentadas en el festival correspondieron en algo más de dos tercios a un tipo de teatro que en Bolivia resulta muy poco conocido. Es un teatro prácticamente sin argumento y, por tanto, provisto de un mínimo de palabras a fin de favorecer a la imagen que es conllevada a gestos y movimientos auxiliados por música. La escenografía tiende a ser escueta, en tanto que la iluminación se hace refinada. Hechos a menudo por procedimientos de creación colectiva anónima o realizados individualmente por un autor-director-actor, no pocos de estos montajes tienden a hacerse críticos y, a menudo, llegan hasta a carecer de sentido para el espectador común o, cuando menos, se prestan a múltiples interpretaciones. Si a ello se agrega el hecho de que los escasos diálogos se dan en ermos festivales, en el idioma de origen de la compañía, sin traducciones al español, es lógico suponer que una parte considerable del público halla dificultad para entender las obras.

El desconcierto conduce al aburrimiento y a la fatiga y así sobreviene la quiebra de la comunicación entre actores y espectadores. En Chile, país con mucha población de origen europeo y de elevado nivel educativo, el uso de idiomas como el inglés, el francés y el alemán no resulta aparentemente un problema mayor. Pero, aun entendiendo, hay quienes no gustan de este tipo de obras y además están idiomas como el finlandés, el griego, el sueco y el polaco. Esas obras, empero, predominan en el teatro de hoy en casi todo el mundo. Y esta supremacía fue notoria en el festival de Santiago, en el que sólo algo menos de un tercio de las obras correspondieron al teatro tradicional basado en un texto, normalmente provisto de alguna suerte de trama, y que rara vez y en bajo grado incluye danzas o música que no sea la de trasfondo funcional.

Estuvieron entre los casos extremos de la nueva forma de hacer teatro casi sin palabras una obra de Tunes, otra de Estados Unidos, y alrededor de media docena de europeas. Algunas de ellas, sin embargo, arrancaron aplausos en Santiago y otras fueron dirigidas o actuadas por artistas de renombre en Europa y en otras partes del mundo. Se trata, pues, de un teatro si se quiere sui-generis pero nada marginal.

OBRAS SALIENTES

Entre las obras destacadas de aquel nuevo teatro estuvieron una adaptación estadounidense de "La Tempestad" de Shakespeare, una francesa -acrobática- sobre la incomunicación entre parejas y otra, muy compleja, de Dinamarca. En el otro extremo, el del teatro tradicional, sobresalieron: Electra, toda una catedral de teatro clásico griego; O Pranto de María Pardo, brillante performance individual de una actriz portuguesa; la belga Partage du Midi, sobre un texto de Paul Claudel; Perdonen la Tristeza, obra española sobre el teatro mismo; y una singular y deliciosa función de títeres, Animata, por el inglés Stephen Mottram. Y, por último, en la zona de cierto equilibrio entre palabra e imagen, se destacaron Dyonisus, original montaje japonés de una obra griega; Diálogo, crítica italiana a la incomunicación entre esposos; un contemporáneo Macbeth con metralleta y sin castillo y Noche de Reyes, obra adaptación modernista de Shakespeare, dirigida por Eva Bergman, hija de Ingmar.

EL COLÓN DE BOLIVIA

Bajo el signo conjuntador de lo verbal con lo gestual y corporal, el grupo comunitario Teatro de los Andes, afinado en Sucre, presentó con buena acogida una obra que resulta muy original en el teatro boliviano. Es una irreverente y amena comedia de enfoque grotesco y marcada musicalidad que constituye una sátira -divertida pese a ser cruel- sobre el gran navegante. Al ridiculizar al descubridor y reprobar a los conquistadores, la obra -por contraste- exaltó a las culturas nativas de América. Basada en una historietita cómica italiana que revela ángulos negativos de la personalidad y la vida de Colón, la obra tiene una línea argumental esquemática y exhibe gran dinamismo. Dirigida con creatividad y pericia por César Brice -discípulo argentino del italiano Eugenio Barba en Dinamarca- aquella se cifra en la actuación sobresaliente de tres de los siete actores: Filippo Plancher, Naira González y María Teresa del Pero.

EVENTOS ESPECIALES

Hubo numerosos y variados foros-panels organizados por ciclos temáticos, así: el teatro en el fin de siglo; la promoción del intercambio internacional; experiencias del teatro americano; y lenguaje y técnicas teatrales. Participaron de ellos centenares de expertos, analistas y observadores.

También hubo talleres sobre temas como animación del objeto (teatro de títeres), formación de actores, actuación, dirección y dramaturgia. Se ofrecieron demostraciones de estrategias renovadoras del arte teatral. Una fue la del danés Odin Teatret conducido por el maestro italiano Eugenio Barba. Otra fue la correspondiente al método del maestro japonés Tadashi Suzuki para actores.

Un destacado dramaturgo francés, Armand Gatti, sostuvo un encuentro con interesados en su sobresaliente trayectoria. Autor de 45 obras, director y



"ELECTRA", el teatro clásico representado por "Amphi-Theatre" de Grecia, para muchos fue lo mejor del festival. La actriz Leda Tassopoulou, dijo la crítica, domina la acción con un discurso poderoso y verdadero.

autor, abandonó un día el teatro comercial para forjar otro dedicado a ayudar a marginados sociales.

Conferencias, exposiciones, encuentros técnicos con compañías completas y entrevistas por prensa, radio y televisión completaron el programa de eventos.

PUGNA Y PARADOJA

Mientras en las salas de teatro predominaban, como ya se lo indicó, las obras desafectadas a la palabra y favorecedoras de la imagen, en los salones de debate se expresaba desacuerdo con esa tendencia que ha llegado hasta grados extremos en muchos países. O sea, en tanto que por una parte la imagen seguía imperando en los escenarios del festival, por otra parte se abogaba en el mismo por el rescate de la palabra.

Como es lógico, lo que más clamaban por la recuperación de la palabra desaparecida eran quienes escriben obras para el teatro. Uno de ellos, el prestigioso dramaturgo chileno Eggon Wolff, manifestó sin ambages su preocupación por la desaparición de los textos. "Los jóvenes se metieron los textos bajo el brazo y se enfrentaron a escenarios vacíos de proposiciones concretas", recordó con pesar. Se refería a los empeños de hacer teatro de "creación colectiva".

En los años del 70, con participación popular y en escenarios abiertos no convencionales, junto al pueblo como instrumento de lucha política liberacionista. Este movimiento desplazó a los escritores y entregó al poder a los directores. Ellos -apuntó Wolff- repudiaron la temática hasta entonces vigente por considerarla burguesa y antipopular; se esforzaron entonces por sustituirla, en hacer -en contenido y en forma- un teatro diferente. El resultado, lo señaló Wolff en un foro, fue que el espectador chileno acostumbrado al teatro previo, dejó de visitar las salas y así cayó en crisis el arte dramático.

En México pasó algo parecido, según el dramaturgo Víctor Hugo Rascón, quien deploró que en su país predominase un teatro exquisito, "para la exportación". Censuró el que se afirmara que allá no había dramaturgos mientras se importaban sin tregua obras comerciales de éxito en Broadway o se montaban obras de autores nacionales muertos "porque ya no podían molestar" a directores y empresarios. "Nos trataban como a dinosaurios", señaló risueñamente.

El dramaturgo argentino Roberto Cossa lamentó también la situación pero se mostró menos pesimista que los otros. Abogó porque el dramaturgo no cometiera el error de quedarse en el terreno puramente literario y más bien, por convicción con actores y directores, aprendiera a escribir teatro representable en un lenguaje que conjugue con realismo y ponderación palabra e imagen. "Los dramaturgos -anotó sonriendo- no estamos muertos; somos donadores de órganos".

Y el autor español Fermín Cabal recapituló sus experiencias con el teatro de creación colectiva, políticamente comprometido y técnicamente volcado más hacia la imagen que hacia la palabra, así como hacia los espacios abiertos. Dijo que no se avergonzaba ni arrepentía de aquellas pues le enseñaron mucho, pero que pronto agotaron sus posibilidades vencidas por el dogmatismo sectario y la mediocridad estética. Así, concluyó, hubo que ir regresando hacia niveles menos exacerbados de innovación.

EL AMIGO DE ISLA NEGRA

El cronista tuvo el privilegio de un especial epílogo privado para pasar el fin de semana, rumbo a Viña del Mar, en la comarca orillera de Isla Negra. El amigo, de muchos años, era Sergio Bodanovic, uno de los notables de la dramaturgia chilena. Y su casa playera estaba nada menos que cercana a la de Pablo Neruda, ahora protegida por un museo de entorno. Fue, sin duda, muy emocionante para el cronista acercarse al sitio en que vivió, y ahora yace, el inmenso poeta de América. Pero no fue en modo alguno menos grata la oportunidad de conversar larga y francamente con su amigo de tiempos colombianos que es autor de celebradas obras teatrales -como Deja que los Perros Ladrén- y que, desde hace unos diez años, es además el libretista de telenovelas más cotizado del país. Se habló de sus dos experiencias -muy aleccionadoras para el cronista- y se hizo una deleitosa apreciación "post mortem" del festival, iluminada por estupefactos vinos y mariscos. ¿Se podía haber aspirado a más?

Carlos María Trovati
y Marina Lara Le...



Participan su enlace matrimonial celebrado en privado, el día miércoles 12 del presente.



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos, Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700. Interior Tel. 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472;

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 376472;
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Pto.
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 3500

Farmacias de turno (Tel. 327245)

ZONA CENTRAL:
SAN SILVESTRE c. Bueno 240 esq. Camacho 354060
ROSSY c. Constitución 350 323959
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
PRO SALUD Av. 6 de Agosto 2876 367579
NUEVA LUNA Edif. Guadalupe 358907
SAN CARLO Almirante Grau esq. Gral. Gonzales 1306 359309
ZONA MIRAFLORES:
SANTA ISABEL c. Díaz Romero 1386 327694
PRO SALUD Av. Iturralde N° 1193 354900
ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514 342202
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

VIRGEN DE COTOCA c. Tito Yupanqui - V. Com. 354060
PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahasi 323959
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUNJA
SAN ROQUE Av. Buenos Aires 1592 367579
CENTRAL Tumusla 779 358907
RODRIGUEZ c. Rodríguez 348 359309
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
BEJARANO Av. 14 de Septiembre esq. c. 13 327694
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI 354900
VIRGEN DEL SOCAYON Urbanización San Miguel 342202
NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos-Calacoto
ACHUMANI Av. Gral. García Lanza - c. 10

Viajes

SALIDAS
VLO. 861 SANTA CRUZ Hrs. 07:00
VLO. 861 SAO PAULO Hrs. 07:00
VLO. 861 RIO DE JANEIRO Hrs. 07:00
VLO. 861 BUENOS AIRES Hrs. 07:00
VLO. 861 MONTEVIDEO Hrs. 07:00
VLO. 801 COCHABAMBA Hrs. 09:40
VLO. 918 LIMA Hrs. 11:40
VLO. 917 COCHABAMBA Hrs. 17:40
VLO. 902 SANTA CRUZ Hrs. 20:30
VLO. 902 MANAOS Hrs. 20:30
VLO. 902 MIAMI Hrs. 20:30

LLEGADAS
VLO. 909 MIAMI Hrs. 09:00
VLO. 909 MEXICO Hrs. 09:00
VLO. 909 PANAMA Hrs. 09:00
VLO. 909 SANTA CRUZ Hrs. 09:00
VLO. 918 SANTA CRUZ Hrs. 10:40
VLO. 918 COCHABAMBA Hrs. 10:40
VLO. 917 LIMA Hrs. 19:40
VLO. 816 COCHABAMBA Hrs. 19:40
VLO. 864 RIO DE JANEIRO Hrs. 20:15
VLO. 864 SAO PAULO Hrs. 20:15
VLO. 864 MONTEVIDEO Hrs. 20:15
VLO. 864 BUENOS AIRES Hrs. 20:15
VLO. 864 SANTA CRUZ Hrs. 20:15

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.
La Paz, domingo 16 de mayo
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

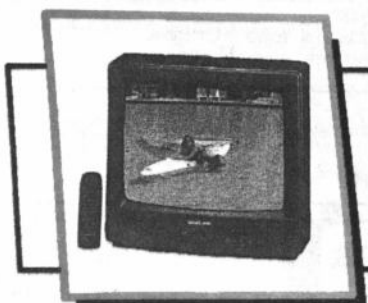
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. 323810
Transporte Aroma Tel. 375449
Pullman Nobleza Tel. 361427
Pullman Avaroa Tel. 327096
Transporte Copacabana Tel. 340461 - 322888
Pullman Bolivia Tel. 355854
Urut Imperial Tel. 350793
Flota El Dorado Tel. 359153
Flota San Francisco Tel. 378084
Flota Bustillos Tel. 354612
Flota Concoridia Tel. 371119
Flota Panamericana Tel. 353214
Flota Urkupiña Tel. 328911
Transporte San Lorenzo Tel. 361321
Transportes Ciane Tel. 377443
Transportes La Paz

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Cochabamba: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Santa Cruz: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Sucre: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Potosí: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Montero: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Trinidad: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Arica: martes y viernes a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Tacna: domingos y viernes a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Liliagua: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Villazón: todos los días, a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.
A Tarija: martes, jueves y viernes a las 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 10:30, 13:00, 13:30, 14:00, 15:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00, 21:30, 22:00, 22:30, 23:00, 23:30, 24:00.



SAMSUNG

Un regalo
para
mi mamá

En su tienda

o en:

dis...

Industria y Comercio

LA PAZ

Galera Ronda Col. 100

Tel. 3929802 Fax 3929802

Canigga quiere volver a ser primero

BUENOS AIRES, 15 (ANSA). El futbolista argentino Claudio Canigga aseguró que volverá a ser "un número uno", cuando finalice la suspensión que impone la Federación Italiana de Fútbol tras detectar restos de cocaína en el control antidoping.

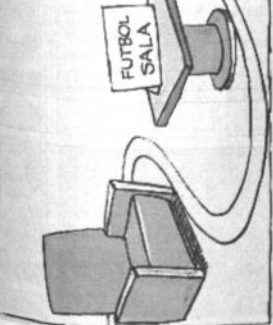
Entrevistado por el semanario Caras, de Buenos Aires, el puntero de la Roma y de la Lazio, Canigga dijo: "yo sé que voy a volver con todo y que voy a jugar muy bien".

A raíz de la suspensión, el delantero no podrá vestir la casaca albiverde en la Copa del Mundo de Italia del 15 de junio en Ecuador, ni en las eliminatorias regionales para el Mundial Estados Unidos '94.

Canigga dijo que tiene un fisco privilegiado y que seguirá jugando al fútbol hasta los 40 años.

Tras conocer la sanción disciplinaria, el jugador se trasladó con su mujer y sus tres hijos en una playa de la ciudad estadounidense de Miami, donde el delantero reconoció que por los últimos meses vivió en tranquilidad.

QUIRITO



La delegación nacional de fútbol organizó en el Centro de Alto Rendimiento de Barcelona un campeonato interno de tenis de mesa. Milton Melgar, Guido Loayza y Marco Antonio Etcheverry se mostraron como excelentes jugadores. Entre los resultados sobresalen los de los Borja y uno de los favoritos - a manos del presidente de la Federación...

ATB-Red Nacional adquirió los derechos para la transmisión de los dos partidos finales que por la Copa Libertadores de América jugarán San Pablo (último campeón) y la Universidad Católica. En la ahora estación miradolina - desde hace poco instalada en la Avenida - se estima que los jugadores serán elogiados y se constituirá en una alternativa atractiva frente a la saturación existente en materia política.

Para tomar nota

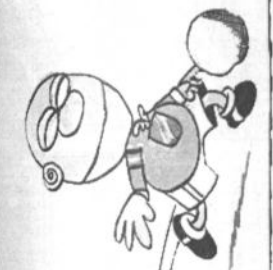
Con puntualidad comenzó la noche del viernes el campeonato nacional de billar, reservado para jugadores de primera categoría, todo dentro de un cronograma que se cumplió casi al pie del reglamento.

Ojalá que el torneo continúe con esa política y que sirva de ejemplo para el resto de las disciplinas.

Hubo gente que la noche del pasado viernes se quedó - a pesar de portar su entrada - sin poder ingresar al Coliseo. Julio Borelli para ver los partidos del Panamericano saloniense.

Lastima que esas personas se vean perjudicadas por muchas otras que ingresan al escenario arregladas haciendo uso de credenciales de acceso tipo "VIP" y que incluyan a los hijos y amigos. Toda esa gente ocupa un espacio físico que

des y molestias físicas. Primero fue el preparador físico Isaac Alvarez, quien ya se encuentra recuperado de una operación en la columna, que estuvo hace poco en los Juegos Bolivarianos, entrenando al flamante club Universidad Católica. Junto a Omar Siles, cumple esa tarea desde hace una semana. En toda la semana, el equipo de preparación que trabaja en el Coliseo, ya se encuentra reabilitado.



VOTA A GANADOR

ACUERDO PATRIOTICO
ADN MIR FRI PDC

Hugo Banzer Suárez
PRESIDENTE

Oscar Zamora Medina
VICE PRESIDENTE

En este día...

16

DE NUESTRAS FIGURAS:
ARAMAYO, CARLOS ADOLFO: Deportista pato del equipo.
FLORES, LUIS ROBERTO: Jugador cruceño de fútbol, de Florida.
JUSTINIANO, ERWIN: Otro futbolista cruceño (arquero) que integro varios elencos, entre ellos The Strongest.
MEDRANO, JOSELUIS: Jugador cruceño de las filas de The Strongest.
PACHECO, WILLY ORLANDO: Jugador de fútbol, cruceño, que actuó en Litoral y The Strongest.
PENARRETA, PAOLA CAROLINA: Nadadora cochabambina, que logró varias medallas individual y por equipo en los recientes Juegos Bolivarianos.
QUIROGA, LUDWING: Piloto de automovilismo nacido en Oruro.
RIVERO, GABY: Jugadora cruceña de voleibol.
ZENTENO, OSVALDO: Piloto cochabambino de automovilismo.
DEL RECUERDO:
GABRIELA SABATINI
importante tenista argentina.
ANTONIO RATTIN: Futbolista argentino que brilló en Boca Juniors y en la Selección.
YANNICK NOAH: Tenista francés nacido en Camerun. Fue entrenador del equipo de Francia cuando este elenco ganó la Copa Davis.
UBALDO GONZALEZ: Arquero paraguayo. Jugó en varios equipos.



Festivo paraguayo. El equipo guaraní goléó ayer a México y es uno de los finalistas.

BOLIVIA-BRASIL A COLISEO LLENO

COLOMBIA-PARAGUAY EN EL PRIMER CHOQUE

BLOOMING, REBELDE Y CONTUMAZ

BOLIVAR ALISTA SUS CARTAS

EXPRESS MAIL SERVICE
BOLIVIA
CORREO ACCELERADO
LOCAL
NACIONAL
INTERNACIONAL

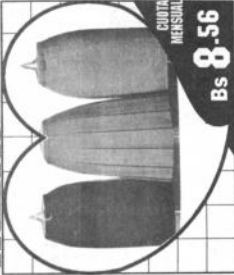
PRESENCIA del deporte

Direcciones Nacionales
LA PAZ: Tel. 374148 - 355546
COCHABAMBA: Tel. 26601 - 26867
POTOSI: Tel. 22513
TARAPACA: Tel. 22606

por el Día de la Madre

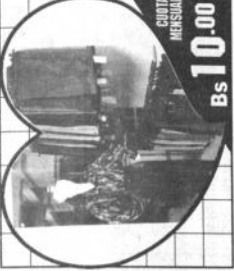
compra con la Tarjeta ISMAR, le obsequiamos un bono de 10% para su próxima compra!

FALDAS



CUOTA MENSUAL
Bs 8.56

PANTALONES



CUOTA MENSUAL
Bs 10.00

CHOMPAS



CUOTA MENSUAL
Bs 5.50

BLUSAS



CUOTA MENSUAL
Bs 8.50

CALZADOS



CUOTA MENSUAL
Bs 8.00

TRAJES



CUOTA MENSUAL
Bs 26.00

ABRIGOS



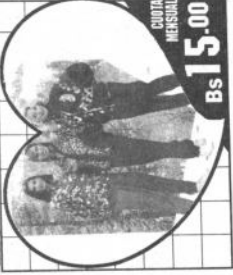
CUOTA MENSUAL
Bs 31.00

PERFUMES



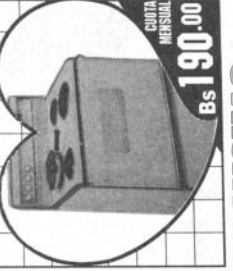
CUOTA MENSUAL
Bs 10.00

ROPA DEPORTIVA



CUOTA MENSUAL
Bs 15.00

COCINA AMERICANA



CUOTA MENSUAL
Bs 190.00

REFRIGERADORES



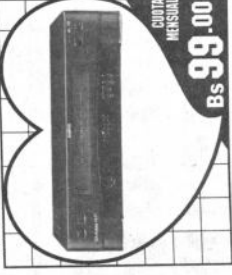
CUOTA MENSUAL
Bs 259.00

CAFETERAS



CUOTA MENSUAL
Bs 10.00

VIDEOCASETERAS



CUOTA MENSUAL
Bs 99.00

PLANCHAS



CUOTA MENSUAL
Bs 6.00

LIGUADORA



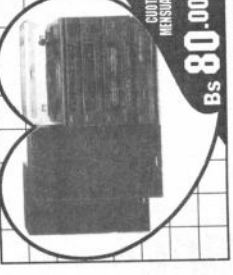
CUOTA MENSUAL
Bs 8.00

TV 14"



CUOTA MENSUAL
Bs 79.00

STEREOS



CUOTA MENSUAL
Bs 80.00

TV GIGANTE 46"



CUOTA MENSUAL
Bs 440.00

MUEBLES



CUOTA MENSUAL
Bs 167.00

CREDITOS!!!

a instituciones.
cooperativas y personas
hasta 24 meses plazo.

Solicite su tarjeta ISMAR
Hoy mismo
GRATUITAMENTE

COMERCIO 830
SOCABAYA Esg. MERCADO

18 DE 4.500 ARTICULOS PARA SU ELECCION • MAS DE 4.500 ARTICULOS PARA SU ELECCION • MAS DE 4.500 ARTICULOS PARA SU ELECCION • MAS DE 4.500 ARTICULOS PARA SU ELECCION

PRESENCIA Y LA PATRIA UNIDOS POR EL DEPORTE

Presencia de La Paz y La Patria, de Oruro, dos prestigiosos matutinos de circulación nacional, realizaron en pasados días y en homenaje al Día del Periodista, sus profundos lazos de amistad expresados a través del deporte y la inquietante vocación de defensa permanente de los intereses del país.

Por su parte, consecutiva, los representantes de este diario católico y del decano de la prensa orureña, sostuvieron un disputado partido de fútbol, que en esta ocasión le fue favorable al elenco visitante, que se impuso finalmente por cuatro tantos contra dos.

La cita tuvo lugar desde en el estadio Jesús Bermúdez de la capital de Pagador.

Pasado el encuentro deportivo, ambas delegaciones se trasladaron a la zona sur de Oruro, a las acogedoras instalaciones de un conocido restaurante local, para compartir un acto de convivencia y hermandad.

Durante el acto, el encargado de la delegación de Presencia, René Carvajal, hizo entrega de un pergamino al representante de La Patria, Donato Ballesteros, en reconocimiento a su labor en beneficio de la prensa orureña y nacional.

La trabajadora Norah Benítez, en representación de los trabajadores del matutino de mayor circulación nacional, depositó en manos de Jorge Camacho, representante de los trabajadores del diario orureño otro pergamino recordatorio.

Posteriormente, trabajadores de ambos medios periodísticos, rindieron homenaje a Abraham Portillo, trabajador de Presencia, por más de 50 años.

EL PARTIDO

El representante de Presencia derrotó incuestionablemente al elenco dirigido por Jaime Miralles. La presión del equipo "chucuta" dio sus frutos con un violento remate de Alberto "Tapiá", imposible de contener para el portero quiteño.

El cuadro local igualó transitoriamente ante una jugada que no pudo ser contenida por el goleador Cándido Tancara.

Pero la presión de los oros azules continuó con insistencia y tan solo dos minutos después, Miguel Chuquimilla con un cabezazo, puso nuevamente en ventaja al representante de Presencia.

Jugadas bien elaboradas por los medicampistas de este diario, posibilitaron que dos los hombres de punta de este elenco, Antonio Cahuaya y Ramiro Ramírez, en el tercer y cuarto goles definitivos a esa altura del partido.

La garra de los locales les llevó casi al final del partido a acortar el marcador y concluir el encuentro con un honroso cuatro a dos.

Con esta victoria, el representativo pacense se hace acreedor definitivamente a la copa Presencia.

Potosí, 15 (PRESENCIA) por Oscar Revilla. Los pocos dirigentes que quedaban en la ciudad al mando del plantel de Universitario, manifestaron su inclinación por el sistema de campeonato sea de todos contra todos, aunque divididos en inter-series entre los clásicos rivales.

Esa información la hizo conocer Rodolfo Puch, presidente del plantel, quien ya adelantó manifestando que esa determinación la hará oficialmente el delegado de Universitario, Walter Barbieri.

Por otra parte el dirigente, quien juntamente el dirigente Trifón Alizares son los únicos miembros del directorio que se encuentran en función, indicó que el sistema de campeonato que apoyan favorece a todos los planteleros, desde el punto de vista de la posibilidad de jugar únicamente 8 partidos y posteriormente jugar la permanencia o no del equipo en la Liga.

"En lo que respecta al aspecto económico, indudablemente se sacarán mejores recaudaciones con la presencia de planteleros más competitivos y por lo interesante que puede resultar el campeonato", manifestó Puch.

Por otra parte nuestro informante manifestó que la directiva a su cargo ha pedido a la primera autoridad de la Universidad Tomás Frías, Abdón Sossa, para que esta autoridad convoque a una reunión entre los socios del plantel y de una vez por todas se pueda reestructurar la dirigencia estudiantil, con la participación de los tres estudiantes de la Universidad.

La reunión podría llevarse a cabo en los próximos días, toda vez de que existe la intención por parte de las autoridades de la universidad de cooperar con el plantel, previa rendición de cuentas e informes económicos, que deberán hacer conocer los dirigentes de la anterior gestión a la cabeza del universitario Gonzalo Barrientos.

Finalmente el dirigente pacense que el trabajo del primer plantelero de la Universidad de La Paz, el profesor Juan Párras, quien se encuentra en nuestra ciudad, solucionando algunos problemas de orden económico y quien además hizo llegar la lista de 16 jugadores a los dirigentes del plantel, como base para la formación posterior del plantel.

LA "U" EN PERIODO DE REORGANIZACION



FUTBOL

FINAL DE LA COPA LIBERTADORES DE AMERICA

Impactante final entre los mejores equipos de Sud América.

UNIVERSIDAD CATOLICA CHILE

VS

SAO PAULO BRASIL

en vivo y directo para toda Bolivia, junto a Oscar Dorado y todo el equipo de



PARTIDO DE IDA

Miércoles 19 a las 9:00 p.m.

PARTIDO DE VUELTA

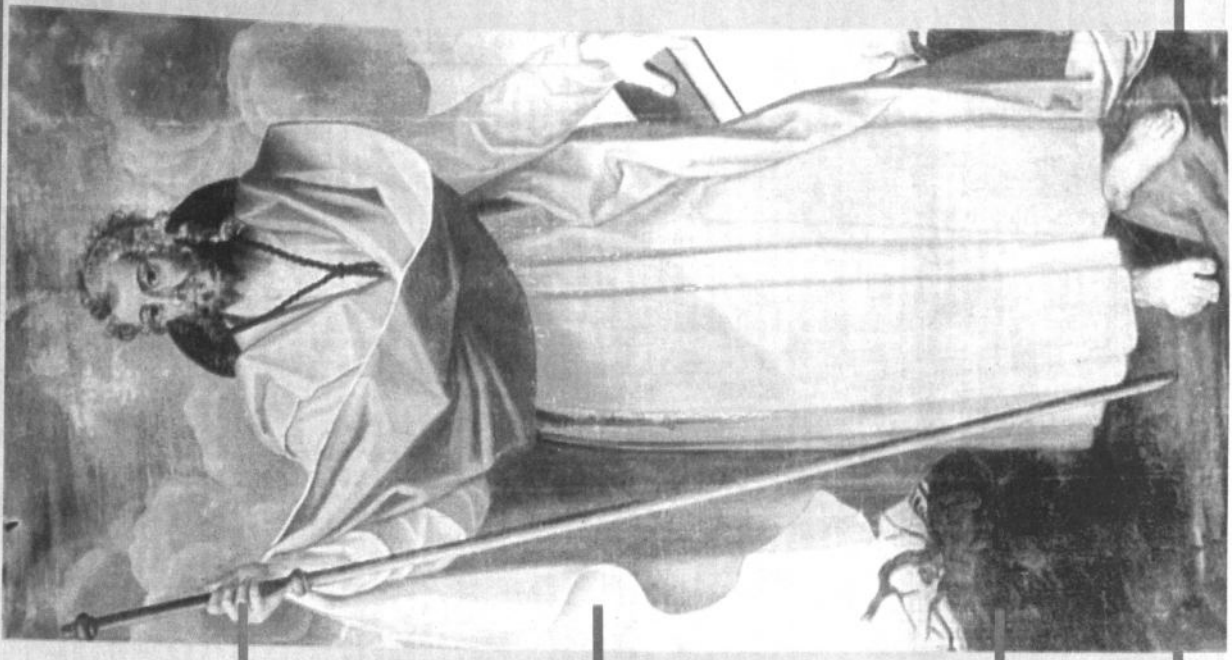
Miércoles 26 a las 9:00 p.m.



SOLO POR

ENTEL Banco Popular S.A. DISMARK

Linterna Divina

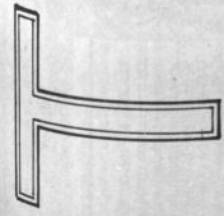


"Apostol Santiago El Mayor". Bernardo Bitti S. J. 1898-99. Museo de la Catedral de Sucre. Fotografía de Pedro Querjazu.

- ▶ El fútbol según Mario Vargas Llosa
- ▶ La democracia según Raúl Prada Alcoreza
- ▶ Una exposición: Santiago y América
- ▶ Maravillas de la ciencia: El telescopio Hubble
- ▶ La mujer andina en nuestra historia



¡Gane Bs 100!
Llena las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las instrucciones.
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.



A crossword puzzle grid with various words filled in. The grid is 15 squares wide and 20 squares high. The words are:

Across:

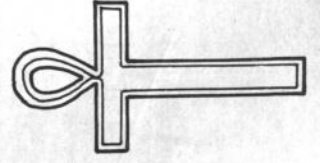
- 1. FUNDAMENTOS
- 2. DEBIDO
- 3. REZO
- 4. CARGO
- 5. HAZ
- 6. CARGO
- 7. HAZ
- 8. CARGO
- 9. HAZ
- 10. CARGO
- 11. HAZ
- 12. CARGO
- 13. HAZ
- 14. CARGO
- 15. HAZ
- 16. CARGO
- 17. HAZ
- 18. CARGO
- 19. HAZ
- 20. CARGO
- 21. HAZ
- 22. CARGO
- 23. HAZ
- 24. CARGO
- 25. HAZ
- 26. CARGO
- 27. HAZ
- 28. CARGO
- 29. HAZ
- 30. CARGO
- 31. HAZ
- 32. CARGO
- 33. HAZ
- 34. CARGO
- 35. HAZ
- 36. CARGO
- 37. HAZ
- 38. CARGO
- 39. HAZ
- 40. CARGO
- 41. HAZ
- 42. CARGO
- 43. HAZ
- 44. CARGO
- 45. HAZ
- 46. CARGO
- 47. HAZ
- 48. CARGO
- 49. HAZ
- 50. CARGO
- 51. HAZ
- 52. CARGO
- 53. HAZ
- 54. CARGO
- 55. HAZ
- 56. CARGO
- 57. HAZ
- 58. CARGO
- 59. HAZ
- 60. CARGO
- 61. HAZ
- 62. CARGO
- 63. HAZ
- 64. CARGO
- 65. HAZ
- 66. CARGO
- 67. HAZ
- 68. CARGO
- 69. HAZ
- 70. CARGO
- 71. HAZ
- 72. CARGO
- 73. HAZ
- 74. CARGO
- 75. HAZ
- 76. CARGO
- 77. HAZ
- 78. CARGO
- 79. HAZ
- 80. CARGO
- 81. HAZ
- 82. CARGO
- 83. HAZ
- 84. CARGO
- 85. HAZ
- 86. CARGO
- 87. HAZ
- 88. CARGO
- 89. HAZ
- 90. CARGO
- 91. HAZ
- 92. CARGO
- 93. HAZ
- 94. CARGO
- 95. HAZ
- 96. CARGO
- 97. HAZ
- 98. CARGO
- 99. HAZ
- 100. CARGO

Down:

- 1. DEBIDO
- 2. REZO
- 3. CARGO
- 4. HAZ
- 5. CARGO
- 6. HAZ
- 7. CARGO
- 8. HAZ
- 9. CARGO
- 10. HAZ
- 11. CARGO
- 12. HAZ
- 13. CARGO
- 14. HAZ
- 15. CARGO
- 16. HAZ
- 17. CARGO
- 18. HAZ
- 19. CARGO
- 20. HAZ
- 21. CARGO
- 22. HAZ
- 23. CARGO
- 24. HAZ
- 25. CARGO
- 26. HAZ
- 27. CARGO
- 28. HAZ
- 29. CARGO
- 30. HAZ
- 31. CARGO
- 32. HAZ
- 33. CARGO
- 34. HAZ
- 35. CARGO
- 36. HAZ
- 37. CARGO
- 38. HAZ
- 39. CARGO
- 40. HAZ
- 41. CARGO
- 42. HAZ
- 43. CARGO
- 44. HAZ
- 45. CARGO
- 46. HAZ
- 47. CARGO
- 48. HAZ
- 49. CARGO
- 50. HAZ
- 51. CARGO
- 52. HAZ
- 53. CARGO
- 54. HAZ
- 55. CARGO
- 56. HAZ
- 57. CARGO
- 58. HAZ
- 59. CARGO
- 60. HAZ
- 61. CARGO
- 62. HAZ
- 63. CARGO
- 64. HAZ
- 65. CARGO
- 66. HAZ
- 67. CARGO
- 68. HAZ
- 69. CARGO
- 70. HAZ
- 71. CARGO
- 72. HAZ
- 73. CARGO
- 74. HAZ
- 75. CARGO
- 76. HAZ
- 77. CARGO
- 78. HAZ
- 79. CARGO
- 80. HAZ
- 81. CARGO
- 82. HAZ
- 83. CARGO
- 84. HAZ
- 85. CARGO
- 86. HAZ
- 87. CARGO
- 88. HAZ
- 89. CARGO
- 90. HAZ
- 91. CARGO
- 92. HAZ
- 93. CARGO
- 94. HAZ
- 95. CARGO
- 96. HAZ
- 97. CARGO
- 98. HAZ
- 99. CARGO
- 100. HAZ

Sortearemos Bs. 100 entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Mariscal Sta. Cruz, Edif. Esperanza, hasta Hrs. 18:00 del día viernes 21 de mayo 1993 en el interior a nuestras agencias autorizadas.

Nombre.....C.I.....
Dirección.....
Localidad.....Departamento.....



© 1993



ria, las mujeres con sus niños en brazos o a su lado se recogían en su interior para alabar al Señor y elevaban cánticos tan encendidos como el rojo crepuscular del atardecer chaqueno.

Q. Yes, I did.

Sun Pablo, ciudad que nos ofrece una visión impactante de su hermosura: calles pequeñas, iglesias imponentes, construcciones antiguas, edificios altos y avenidas que se entrecruzan debajo nuestro sin preguntarnos más.

En esta ciudad tuvimos el gusto de establecer una plática con un hombre latinoamericano que se autodefine como "un intelectual cristiano en la segunda parte del siglo XX": Enrique Dussel. Argentino de nacimiento, fue el creador de la Filosofía de la Liberación. Sus textos en torno al tema, aparecieron en los años setenta. El doctor Dussel ha publicado más de 40 libros.

Su trabajo intelectual no sólo se centra en la filosofía, sino también abarca la teología y la historia. Ha sido presidente y fundador de la Comisión de Estudios de Historia de la Iglesia en América Latina, coordinador de los 10 tomos de la *Historia General de la Iglesia en América Latina*, fue profesor invitado en Alemania, Estados Unidos y Brasil entre otros países; actualmente ejerce la cátedra en la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) y la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM).

Citar toda la obra del autor sería extremadamente extenso; entre sus textos principales tenemos la *Filosofía de la Liberación*, *Filosofía ética latinoamericana* (5 tomos), *Método para una filosofía de la liberación*, *Historia de la Iglesia en América Latina*, *Desintegración de la cristiandad colonial y liberación*, *Caminos de Liberación Latinoamericana*, *De Medellín a Puebla*. Además ha publicado tres tomos de análisis de Marx: *Hacia un Marx desconocido*, *La Producción Teórica de Marx*, *Un Comentario a los "Grundrisse"*, y *El último Marx* (1983-1982) y la *Liberación Latinoamericana*. El último trabajo suyo publicado en España titula *1492 El encubrimiento del otro*, y está en prensa *Las metáforas teológicas de Marx*.

Doctor, ¿cuál es el contexto que permite el surgimiento de la filosofía de la liberación y cuáles sus postulados principales?

La filosofía de la liberación surge a finales de los sesenta dentro de un movimiento que se fue generando en Argentina y que después se va a expandir por América Latina. Era el descubrimiento de que la reflexión filosófica siempre surge de una realidad, y en el caso de América Latina de la realidad de la pobreza y de la opresión de nuestro pueblo. Pero no era una pura experiencia empírica, sino la intuición fundamental de lo que se llamó *teoría de la dependencia*, que en realidad no fue teoría porque nunca fue formulada como tal y por tanto tampoco fue refutada, pero que tenía una intuición fundamental, que es que había una desproporción, una asimetría, una concentración de riqueza. Entonces, pensar desde la periferia empobrecida de lo que Wallstein llama del Sistema Mundial suponía tomar con mucha seriedad la realidad de los pueblos oprimidos y esto era un problema ético, pero también un problema estrictamente filosófico.

En esa época un grupo practicaba mucho la filosofía de Hegel y la ontología de Hegel. Gracias a Levinas se descubrió que *ese pobre* estaba en la exterioridad del sistema, y que era necesario pensar desde ese oprimido. En esa época, hace ya casi 24 años, teníamos que pensarnos a partir de las categorías que los autores usaban, y por eso es que el otro, estaba más allá del horizonte del ser del sistema, era el no reconocido, era la nada. A partir de ese otro es que comenzó a generarse un lenguaje y unas categorías filosóficas que permitían comprender qué significaba la exterioridad del otro y su negación dentro del sistema de totalidad; cómo dentro del sistema quedaba alienado, y qué significaba la liberación. Había que explicar muchas categorías para deconstruir un sistema y construir uno nuevo. A esa deconstrucción nueva del sistema en favor del otro la llamamos liberación. Han pasado los años y ahora hay muchas modificaciones que hacer, porque tam-

bién el pensamiento filosófico se ha desarrollado en líneas imprevisibles.

¿Cuál es la relación que se tiene desde la Filosofía de la Liberación con el llamado descubrimiento de América, los 500 años, y el mito de la modernidad, que es un tema que usted está trabajando?

Alguna vez usé la palabra eurocentrismo, pero ahora se ha cobrado conciencia que más que una categoría, el eurocentrismo es el etnocentrismo europeo. Toda cultura se cree centro, pero Europa además tuvo la capacidad militar de imponerse a las otras culturas y hacerlas su periferia. El eurocentrismo es, entonces, la pretensión de universalidad de la cultura europea. Su cultura se impone por la violencia y no por la argumentación; las otras cul-

Es más fácil repetir un discurso ya producido que producir un discurso nuevo a partir de esta realidad. Ahora, en los noventa la Filosofía de la Liberación ha comenzado un programa de discusión directa con grandes pensadores como Karl Otto Apel, Paul Ricoeur, Batis, Charles Taylor. Se trata de discutir con grandes pensadores de la filosofía hegemónica europea y norteamericana argumentando desde América Latina y desde la Filosofía de la Liberación. Apel, criticándonos en muchos aspectos, al fin reconoce que los dos temas éticos fundamentales en este momento de la humanidad son el problema ecológico desde el punto de vista del medio ambiente y la pobreza en el Tercer Mundo. Después podemos ver que la Ética del Discurso o la Filosofía de la Liberación clarifica, explica y argumenta mejor ese hecho, pero, por lo pronto, algo hemos ganado: han comprendido nuestro punto de partida. Descubrir que la pobreza del Tercer Mundo es un problema ético de mayor densidad que la ciencia como punto de partida de la ética, es mucha ganancia: es fruto de un diálogo.

El pronóstico para los próximos años es continuar en esta línea de estudiar profundamente a los pensadores europeos y norteamericanos más críticos, progresistas e "interesantes" e intentar un diálogo directo. Es decir, no vamos a comentar los escritos, sino que vamos a producir un diálogo efectivo, vamos a decirles nuestro argumento, vamos a esperar su respuesta, y vamos a contraargumentar a partir de su respuesta. Yo estoy por un diálogo intercultural e interfilosófico directo. Vaya a saber qué salga de este diálogo, puede ser que la Filosofía de la Liberación salga rebatida, o salga subsumida en un pensamiento superior que puede ser latinoamericano o europeo; al menos habremos contribuido a hacerles descubrir un gran problema. Sospecho que la Filosofía de la Liberación tiene suficiente resistencia teórica.

Por Hugo José Suárez

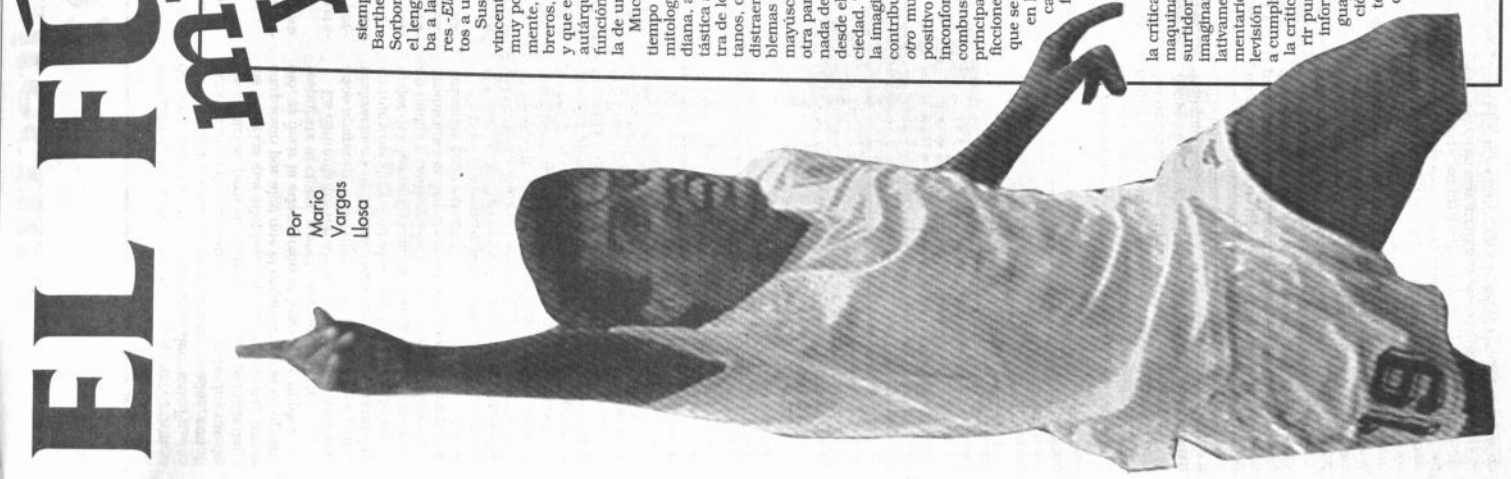
Una pregunta más Doctor: ¿Ahora que la Filosofía de la Liberación discute con todos los filósofos europeos y norteamericanos, se puede decir que empieza a tener un carácter de universalidad?

Primero: no es con todos, es con algunos, y con algunos que acceden discutir esos puntos, porque muchos no quieren perder el tiempo con América Latina, están muy interesados en sus propias discusiones. El diálogo con algunos filósofos nos va a exigir precisar nuestro lenguaje y hacerlo más comprensible. Que sea una filosofía universal, eso se verá.

De una manera personal yo no querría detenerme en un plano anecdótico, parcial, provinciano, latinoamericano; por la experiencia que hemos tenido de ser periferia de un centro, quisiera estudiar desde una perspectiva más universal. Un joven filósofo español me decía: "Yo creo que la Filosofía de la Liberación puede pensarse en España; yo no soy latinoamericano, así que yo no voy a poder hacer una filosofía latinoamericana, yo pretendo hacer un curso filosófico de la liberación universal". Al decirme esto alguien que ha estudiado nuestro pensamiento me interpelaba. ¿No tengo que hacer yo lo mismo? Creo que sí.

Así, concluyó nuestro encuentro. Agradecemos al Dr. Dussel por habernos concedido la entrevista, y nos despedimos con la esperanza de volvernos a encontrar en el camino de liberación latinoamericana.

Hugo José Suárez es sociólogo, estudia maestría en Ciencias de la Religión en Brasil; envió esta entrevista especialmente para LINTERNA DIURNA.



Por Mario Vargas Llosa

EL FÚTBOL: mil y una historias

humorismo involuntario constante. En nuestros días, gracias a la demanda multitudinaria de ese público inaniado por el fútbol que quiere ver fútbol no sólo en los estadios sino también en los diarios, en los medios, la televisión, la crítica del balompié rompió ya con el realismo y accedió a ese estado superior de la escritura que es la creación de mitos.

Sin temor a exagerar se puede decir que es regla casi general que las páginas deportivas sean las más vitales e imaginativas de diarios y revistas, aquellas donde el periodista muestra una libertad y una audacia estilística mayores. Lo mismo se puede decir del comentarista radial de fútbol, que, si es bueno, va enriqueciendo con sus palabras aquello que transmite como un trovador medieval transformaba en sus versos los amores o las batallas que cantaba. El comentarista de televisión, en cambio, está embriagado, por la presencia de la imagen, que lo ata a la realidad del partido.

Estos periodistas deportivos, cuando son talentosos, jamás describen un partido o radio-grafían el desempeño de un jugador: los mitifican, es decir los sacan de su esfera, pasan a una realidad concreta y los instalan en la realidad permanente, intemporal e incorpórea de la ficción.

He aquí unos cuantos ejemplos, elegidos sin trampa, en los diarios a que puedo echar mano en este estado Balaidos de Vigo donde escribo estas líneas. Un periodista catalán refiriéndose al desempeño que tuvo en el primer partido del Mundial ese arquero belga con nombre de cachetada (Pfaff) lo define, bellísimamente, como "el portero de la vista agnoscitor": "Un crítico maridillo, por su parte, sintetiza con esta insuperable alegoría, la derrota argentina ante el equipo belga: 'Argentina murió al atardecer, en el centro del campo. La magia de los campeones del mundo quedó atrapada por la tela de araña tejida por los belgas en la zona entre áreas'".

Los árbitros, para otro comentarista, no castigan a los jugadores: les "muestran la cartulina" o les señalan "el infamante camino del camarin". Un partido no es un partido, sino un pretexto para sugestivas formulaciones retóricas, en las que la "visión práctica" y la "eficiencia zonal" del "estratega" (entrenador) soviético se enfrentaron a la "filosofía de inspiración individualista" y al "ritmo embrujante y mareador" del "once" brasileño.

Se podría hacer una linda antología de críticas de fútbol, mostrando cómo los periodistas ficcionistas apelan con instinto poético envidiable para describir los partidos, a los más diversos arsenales retóricos y que hay encuentros resuñados como un espectáculo musical, como una comedia de disparates, como una tragedia griega, como una hazaña épica o como una catástrofe militar. Gracias al fútbol, la literatura de ficción contemporánea se ha enriquecido con un aporte tan simpático como inesperado: las secciones deportivas de la prensa.

Jóvenes estudiantes de literatura: para comprobar prácticamente cómo la buena literatura transformaba la experiencia real en mito, lean las crónicas de fútbol.

(Tomado de La Moga / Buenos Aires)

Bolivia: Nuestra arquitectura reciente: 1982 a 1992

Resumiendo esta década de la actividad arquitectónica en nuestro país, no puede omitirse la referencia a una década que en lo político pasó por el Averno de las dictaduras militares con ríeques de "narco-dictaduras" al deslumbramiento por el proceso democrático que se concretó en la danza de las compendadas pluripartidarias, que hicieron de lo imprevisible e hipotético, la fórmula de la convención gubernamental. Pasando por una de las mayores crisis económicas de nuestra historia, con la hiperinflación próxima al 40.000% y renacido desde 1985 mediante la aplicación de medidas de cirugía económica (y de amputación social), que convierten al país en el mejor ejemplo del nuevo modo neoliberal y en el más hábil negociador de su deuda externa.

Paradójicamente, los dirigentes de la ultra izquierda siguen parapetados en las Universidades, exaltando a Trotsky y alifancho al Che, mientras que los estudiantes bloquean las avenidas, no ya con barricadas de adoquines, sino con sus entusiastas fraternidades de danzantes del folklóre, haciendo los varones su agilidad con espectacular bríos a 4.000 metros de altitud y las mujeres sus coquetas enaguas y minifalda, al compás de ritmos afroandinos.

Por más de un lustro, entre 1980 y 1985, se paraliza la actividad constructiva formal, que había generado unos 80 rascacielos, monumentales edificios gubernamentales en La Paz y gran afluencia de alumnos a las facultades en la década de los 70, para dar paso a la inconvertible transformación de los barrios periféricos, por obra y milagro de la economía informal (y presumiblemente especulativa de los mercados, el contrabando y los transportes) en barrios de 2 a 4 pisos en hachillo sobre primeros pisos de adobe: obras sin arquitectos. Es en este contexto y circunstancia, que se realizan las obras "escleróticas" de Miguel Ángel Roca en los barrios populares de La Paz.

Santa Cruz desarrolla su expansión urbana hasta convertirse en la ciudad más poblada del país (cerca 1992) mientras que La Paz es partida por decreto en 2 ciudades, con las imprevisibles consecuencias sociourbanas, que nadie ha puntualizado aún. Cochabamba descuartiza su Centro histórico para construir con la hipértesis del legendario MILINANDUPELICASCARIPULIMA (de los cuentos de Constanancio C. Vigil) en tanto que se ven coronados los esfuerzos desplegados en los 70 por los arquitectos de ICOMOS, para lograr la nominación de PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD a las ciudades de POTOSÍ, SUCRE y al conjunto de las MISIONES JESUITICAS DE CHIGUITOS. En esta década de los 80s, se emprenden obras de restauración y de rehabilitación de áreas históricas, encanizando el entusiasmo de España por la conmemoración de los 500 años de la llegada de Colón; así como las contribuciones de austriacos y alemanes que recaban el Obispo y el arquitecto Hans Roth para estos Misiones.

Bolivia está representada en Berlín Horizonte 82 y en los diferentes Seminarios de Buenos Aires, Lima, Arica, Manizales, New Orleans, Montreal, donde reencuentramos la voluntad continental de hacer arquitectura con identidad regional en vez de arquitectura como remedio internacional.

Las Facultades de Arquitectura proliferan con escuelas privadas, aunque disminuye la matrícula por cuanto la crisis no ilusiona, sin embargo los arquitectos más experimentados no tienen acceso o son retirados de la docencia.

Ahora bien, corresponde hablar de nuestra arquitectura, para lo cual emparezamos distinguimen-

to "esa otra arquitectura", que tiene más aceptación y clientela, pero que no busca, a juicio nuestro, lo que hemos detectado en la preocupación de los arquitectos que habitualmente nos reunimos en estos seminarios S&L.

Clientela y arquitectos producen el pseudo-colonial, el neowigiliano (J. C. Calderón), el nada de nada, el de todo un poco, la narco-arquitectura y un refinado post-modern (Carlos Villagómez) mientras tanto el pueblo autoconstruye y se instala en las ciudades volcando el predominio del porcentaje rural al 42% y el urbano al 58%. Y sin embargo, otra paradoja, se olvidan y desarticulan todos los estatutos y ordenanzas de planificación de las ciudades que tan prolíficas fueron en los 70s. Vanos a la deriva en la discontinuidad de gestiones municipales contradictorias que se suceden cada dos años.

Los grandes temas dejan de ser edificios gubernamentales (con la privatización y la deuda, estos ya no se fomentan) y dan paso a los Centros Comerciales, (R. Muñoz) que proliferan incrustados en lotes modestos (Jumbo; edificaciones de Colegios Particulares (C. Adriaola; P. Vargas) en los barrios residenciales y la enorme masa de las Viviendas Residenciales, que representan más construcción que arquitectura. Estas viviendas varían, desde la ostentación de presumibles magnates con

derivada de la escuela organicista, transcripción de la californiana, que finalmente deriva de F. Lloyd Wright. Resultan ejemplos elaborados, con buen manejo de los materiales y eventualmente de los modelos que adoptan; puesto que no hay preocupación por algo que el organicismo sí comprendió, es decir la adecuación al lugar, que implica respueta al clima, respecto al contexto, etc.

Es estimablemente remarcar, que en estos últimos años aparecen obras dignas de mostrar, que son realizaciones de la generación de los 70, formada en nuestras universidades, que logran destacar mejor que las promociones anteriores, las cuales no pudieran sobrepasar la obra más significativa producida por arquitectos bolivianos o extranjeros formados en el exterior.

Es posible destacar para este período reciente, que el COLOR aparece en la arquitectura profesional como un manejo consistente y provocativo. Si en los 60-70, manejábamos el color propio de los materiales naturales, ahora se conciben los volúmenes y su tratamiento como soportes de gamas de color aplicado tanto a los edificios nuevos (La Chivita y la casa Vargas de G. Medeiros), como en la refacción de las fachadas y rehabilitaciones en los Centros Históricos (L. Prado en Potosí).

Por el previsible proceso de progreso en las casas populares, que pasaron del adobe al ladrillo y de éste al revotado de la fachada principal, podemos pronosticar que no tardará en darse un cambio en la fisonomía de nuestros barrios periféricos gracias a la aplicación de los más inverosímiles colores.

En el campo tan escueto de la vivienda popular en las planicies de gobierno, se suprimió CONAVI que casi nunca superó las 700 unidades anuales en todo el país y apareció el Fondo Social de Emergencia, que en año y medio efectuó 7.000 unidades en 1986.

Todavía no se ha podido demostrar con elementos realizados que resultaría más provechoso rehabilitar la vivienda en los Centros Históricos dotados de servicios, equipamiento e infraestructura, que promover urbanizaciones alejadas que acaban deshabitadas.

Para resumir el panorama de la década en nuestra arquitectura boliviana, hemos elegido aquellos ejemplos que parecen haber dado respuesta, en la justa medida de nuestras posibilidades, requerimientos e identidad.

Entre los edificios destinados al Culto, presentamos el increíble trabajo de restauración de los Templos Jesuíticos de las Misiones de Chiguitos, a cargo del Arq. HANS ROTH, quien desde 1979 viene trabajando al modo renacentista, en una verdadera labor de diseño, formación de mano de obra especializada y producción de piezas nuevas y restauradas en todos los rubros artísticos y artesanales; en medio de unas poblaciones vivas que asimismo con orgullo el rescate de sus tricerentarias misiones y la expanden a su entorno.

Respecto a Bolivia, su obrar fue débil y, por momentos, confuso. No comprendió que tanto Bolivia como el Perú eran sus aliados naturales.

Al subir a la Presidencia de Bolivia el general Narciso Campero, se creyó que esa política algo largos años en Entre Ríos junto al general Urquiza, y es seguro que allí llegara a conocer a Rocca como estructurante en el histórico Colegio de Concepción del Uruguay. Si bien no existía amistad entre ambos Presidentes, sí la había entre Campero y el Gral. Dr. Benjamin Victorica, yerno de Urquiza y Ministro de Guerra de la administración de Rocca.

Campero se encontraba ante el grave problema de la finalización de la feroz Guerra del Pacífico. Chile amenazaba con un potencial bélico avasallante. El mandatario boliviano mandó como Ministro Plenipotenciario ante el gobierno argentino a uno de los hombres más precarados de su país: a don Modesto Omiste. Futuro hombre de letras e insigne historiador. Su misión era solicitar ayuda pecuniaria.

Omiste se acercó a Victorica para tratar que el gobierno argentino diera paso a un cargamento de armas que particularmente había comprado Campero en Europa y que la aduana de Salta había retenido. Grave contratiempo para el ejército boliviano situado frente a un enemigo hostil y agotado. Es así como el 1° de mayo de 1883, desde La Paz, escribe Campero una larga carta a Victorica reclamando esas armas de su particular pertenencia.

La necesidad urgente que tengo de armar de pronto una parte de las guardias nacionales de Potosí, con motivo de haber aparecido una fuerza chilena en la provincia de Lipéz, me determina a rogar a Ud., se sirva a ordenar eficazmente que los 200 rifles y 20.000 tiros indicados sean puestos a disposición del Sr. Consul Dávalos. No dudando que en vista de las circunstancias por las que atraviesa mi país se servirá Ud. librar nueva orden para que se haga efectivo". (La documentación transcrita obra en poder del autor).

Campero deseaba la paz con Chile en vista de la general ruina económica que se cernía sobre Bolivia, a más de las vidas perdidas en la lucha. Y así se lo explicaba a Victorica: "Bolivia no cierra las puertas a un avenimiento con Chile y más bien busca los medios de hacer cesar los estragos de la guerra y arribar a una paz duradera entre los beligerantes y que asegure la del continente. (...) Chile ha de negarse a celebrar un tratado de paz equitativo y conveniente a causa de estar poseídos sus hombres públicos del espíritu de imponer su voluntad a las repúblicas aliadas y constituir, por decirlo así, en pupilas suyas; (...) es indispensable obrar según la sabida y prudente máxima internacional que aconseja que **la paz ha-**

cer la paz hay que prepararse para la guerra". Solicitada al gobierno argentino ayuda pecuniaria mediante la entrega de fondos en Europa, para así comprar cañones, tanto de Victorica como de Rocca, a quien Campero envió una extensa carta el 6 de agosto de 1883. (Por su importancia la publicamos al final del artículo). En octubre reitera a Victorica su pedido en una nueva carta, ante la peligrosa situación en que se hallaba Bolivia. "La

reciente expedición de fuerzas chilenas sobre Arequipa y Puno, no puede ser más alarmante para la situación de Bolivia. Me persuado que, en vista de motivo tan grave, no encontraré Ud. inconveniente para acceder a mi insistencia."

Pero el gobierno argentino nada hizo, y vino imposible la tragedia sobre la hermana república a la que tantos ríos de sangre e intelectuales unía. Es que Rocca, gobernante positivista y pragmático, no tenía alma de cruzado. Por ello es que su actitud fue muy contraria a la de Félix Frías, cuyo cristianismo cabal no le hacía transar con la injusticia y la prepotencia. La argentina, con la política externa de Rocca, perdió vastos territorios y los tratados que el firmó siguen influyendo en ese sentido.

LA CARTA DE NARCISO CAMPERO A JULIO A. ROCCA La Paz, 6 de agosto de 1883.

Excmo. Sr. Presidente Gral. D. Julio A. Rocca. Buenos Aires

Señor de toda mi estimación y respeto. He suplicado al Señor Victorica me haga el servicio de presentarme a Ud. para cultivar relaciones francamente amistosas; y, fiado en la completa bondad de dicho Señor, doy comienzo a mi correspondencia, sin eludir en tratamientos, se-guro de que sabrá Ud. excusar la libertad que me tomo.

Con fecha 19 de febrero del presente año escribí al Sr. Victorica una extensa carta manifestándole mis previsiones respecto al posible desenvolvimiento de los sucesos de la guerra del Pacífico, y rogándole que influyera en el gobierno del Plata a fin de que neutralizara esta la acción de la política chilena.

Mis predicciones de entonces están cumplíndose: Chile domina todo el norte del Perú bajo el titulado Gobierno de legistas; el ejército del centro, organizado por el General Cáceres, pero desprovisto de armas y recursos, acaba de ser deshecho; y en Iquique, Africa y Tacna se hacen cautelosamente aprestos para una expedición chilena sobre Arequipa, o lo que es más probable, sobre Puno. Las fuerzas que hoy guarnecen Arequipa, al mando del Gral. Montero, corren probablemente la misma suerte que el grande ejército del Dictador Pierola, sin poder nosotros remediarlo; por-que, para actuar al lugar de la contienda tendríamos que dejar indefensa nuestra larga frontera occidental, dando así lugar a que Chile se apodereara del sud de Bolivia con la mayor facilidad, y que por resultas quedase ésta en comunicación con la República Argentina, lo cual importaría un verdadero golpe de gracia. Mas, como no sería dable suicidarnos para ir a hacer un esfuerzo al otro lado del Desagüadero, mucho menos cuando nuestro sacrificio sería estéril para el aliado, hay que pensar en obrar de otro modo, preparándonos para caso de quedar Chile en posesión de Puno. En tal hipótesis, nuestra situación sería de las más críticas; pero con eso y todo no sería desesperada; siempre que obtuviéramos el pequeño auxi-

lio que solicite en mi carta arriba citada, pudiendo repetir ahora lo que entonces dije al Sr. Victorica: "Aseguro a Ud. que, con este auxilio, no será Chile quien intente subyugar a Bolivia".

Sucede ahora, por desgracia, que dos baterías de cañones que nos resultó últimamente nuestro Ministro Omiste han resultado no ser de montaña, como las pedíamos, sino de un término medio entre las de montaña y de campaña, y que por tanto no son apropiadas al género de guerra que debemos hacer al invasor: estar en todas partes y en ninguna. Incomodarlo de todos modos y fatigarlo hasta que se nos presente la ocasión de darle batalla donde y como nos convenga; y es claro que, para este género de guerra, dichas baterías, lejos de servirnos de provecho, serían lo que los romanos llamaban **impedimento**.

Felizmente los chilenos marchan siempre a paso de tortuga, no son militares, y nos darán tiempo para recibir el auxilio anteriormente solicitado y que lo reitero ahora encarecidamente. Hace ya algún tiempo que el Dr. Omiste escribió al Ministro Quijarro diciéndole que se le había manifestado en esa cancillería que era casi imposible proveerlos de armamento y municiones de los parques del Estado, pero que podrían auxiliarnos con fondos, para lo que podrían hacer el particular; he encontrado un medio, que me permito indicarlo a continuación.

El gobierno argentino tiene necesidad de enviar fondos a Europa para adquirir armas, máquinas, etc. Una vez colocados esos fondos, podría hacer que these entregada a nuestro agente financiero la cantidad que quiere a buen prestamos, bajo la hipoteca de la aduana de Tupiza.

Este medio de préstamo creo que pondría a salvo al gobierno argentino de cualquier cargo; y como el gobierno de Chile procede con tanta lentitud en la guerra, Bolivia tendrá tiempo bastante para recibir los elementos bélicos que adquiriese mediante la combinación indicada, no siendo necesario para ello otra cosa que el aviso de Ud., por telegrama, de haber sido acogida mi suplica, para que, a mi vez, hiciese el pedido por cable a Europa o EE. UU.

Suplico a Ud. encarecidamente se sirva considerar los peligros que amenazan a todas estas repúblicas en el caso posible de que Chile llegue a obtener lo que tanto anhela: el predominio en la América del Sud: lo que será inevitable si Bolivia ha de caer como hasta aquí, de los elementos de guerra que solicita, a nombre del derecho público y de los intereses sudamericanos, de la nación con quien formo una misma familia bajo el sistema colonial.

Con sentimientos de estimación y respeto, cabeñe el honor de suscribirme, de Ud. atento, obsecuente servidor

Narciso Campero

Juan Isidro Quesada Elias, es investigador e historiador argentino. Desde Buenos Aires ha enviado este trabajo para "Tatiana Diurna" de PRE-SENCIA.

Las tribulaciones de Bolivia

Campero se encontraba ante el grave problema de la finalización de la feroz Guerra del Pacífico. Chile amenazaba con un potencial bélico avasallante. El mandatario boliviano mandó como Ministro Plenipotenciario ante el gobierno argentino a uno de los hombres más precarados de su país: a don Modesto Omiste. Su misión era solicitar ayuda pecuniaria.

Dos argentinos ante

Documentos para la historia de la Guerra del Pacífico

Por Juan Isidro Quesada E.

En el período durante el cual se desarrolló la triste y desgarrante Guerra del Pacífico, injusta bajo todo punto de vista humano y legal, tuvo la Argentina una conducta prescindente, asaz egoísta. No juzga oportuno tomar un compromiso definitivo mientras se encontraban en trámite delicadas negociaciones de límites cuyos resultados eran aún inciertos" (Luis S. Sanz: *La Política exterior durante la Presidencia de Avelleda*).

Temerosamente el gobierno argentino quiso mediar entre los contendientes: cobijó una drástica negativa de la soberbia cancillería chilena que "tenía la firme intención de continuar (...) la guerra en que estaba empeñada" (Id.). El sentimiento nacional argentino se exaltó efusivamente. Influientes sectores nacionales, inclusive militares, manifestaron sus simpatías por los aliados Bolivia y Perú.

Poco después, Chile realizaba en las costas peruanas un cruento bombardeo sobre poblaciones indígenas, provocando muerte y espanto entre sus habitantes, mientras que el resto de América levantó indignadas voces de protesta.

FELIX FRIAS

En el Congreso argentino hubo un hombre de una moral republicana sin taches, católico que entendía su religión no sólo con la práctica privada, sino que públicamente daba fe de ella y la demostraba en todos sus actos que como político realizaba. Ese hombre, respetado por sus opositores y admirado por sus amigos, era don Félix Frias.

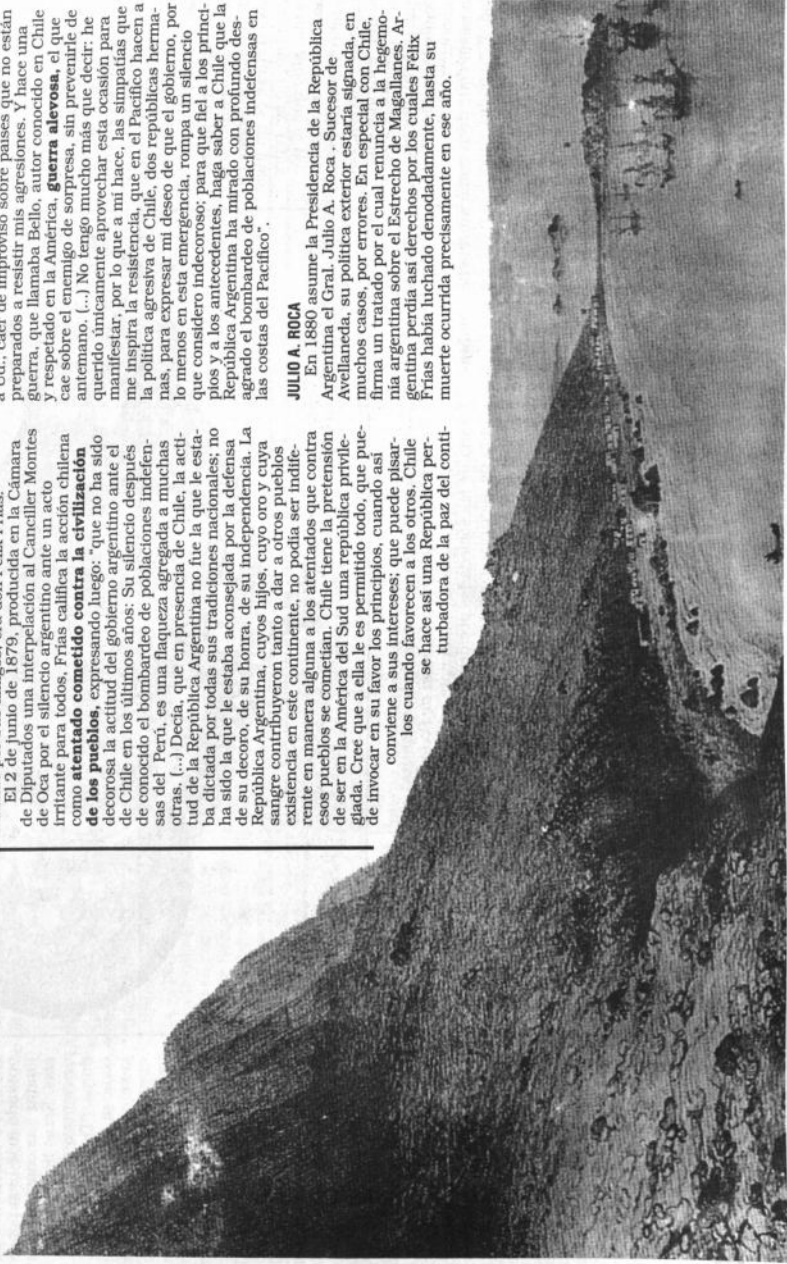
El 2 de junio de 1879, producida en la Cámara de Diputados una interpelación al Canciller Montes de Oca por el silencio argentino ante un acto irritante para todos, Frias califica la acción chilena como **atentado cometido contra la civilización de los pueblos**, expresando luego: "que no ha sido decorosa la actitud del gobierno argentino ante el de Chile en los últimos años: Su silencio después de conocido el bombardeo de poblaciones indefensas del Perú, es una flaqueza agregada a muchas otras. (...) Decía, que en presencia de Chile, la actitud de la República Argentina no fue la que le estaba dictada por todas sus tradiciones nacionales; no ha sido la que le estaba aconsejada por la defensa de su decoro, de su honra, de su independencia. La República Argentina, cuyos hijos, cuyo oro y cuya sangre contribuyeron tanto a dar a otros pueblos existencia en este continente, no podía ser indiferente en manera alguna a los atentados que contra esos pueblos se cometían. Chile tiene la pretensión de ser en la América del Sud una república privilegiada. Cree que a ella le es permitido todo, que puede invocar en su favor los principios, cuando así conviene a sus intereses; que puede pisar los cuanto favorecen a los otros. Chile se hace así una República per-

nente, violadora de todos los principios que resguardan la civilización en esta época (...). Si: cuando la República Argentina luchaba con el Paraguay, hordas de bandidos se armaban de aquel lado de los Andes; se armaban impunemente, y venían a asaltar las poblaciones argentinas, e iban a vender allí sin que nadie les opusiera obstáculo, el fruto de sus rapiñas de este lado de los Andes. (...) La política chilena me es conocida, de mucho tiempo atrás. Yo he empleado los primeros años de mi juventud en registrar los archivos de aquella república.

Proscripto, cuando tuvo lugar la usurpación de Chile del desierto de Atacama, estaba empleado en la Legación de Bolivia. Yo registré las bibliotecas de Chile, para averiguar cuál era el derecho que esa república tenía al territorio que desde entonces disputó tan injustamente a Bolivia, y he encontrado, que no tenía ninguno. Me sucedió entonces, después de haber pasado muchos meses en la biblioteca de Santiago, lo que me ha sucedido después: reconocer que la palabra **Atacama** ni figuraba nunca en los documentos relativos a la época colonial, como la palabra **Patagonia** no se encontraba jamás en los mismos documentos. (...) Ahora, Chile se lanza a la guerra, se lanza violando todos los principios que el derecho internacional ha establecido en favor de la civilización del adelanto de los pueblos, a fin de que las guerras sean menos crueles y no tengan lugar sino cuando son indispensables. Los medios de Chile no son mejores que sus fines. Se presenta una dificultad respecto a la observancia de un Tratado. ¿Qué hace Chile? La reivindicación inmediatamente; emplea sin tardanza la fuerza para ocupar militarmente las costas de Bolivia. En vano se le dice: Espere usted el arbitraje, la mediación. No; la guerra; no; lo que quiero es sorprender a Ud.; caer de improviso sobre países que no están preparados a resistir mis agresiones. Y hace una guerra, que llamaba Bello, autor conocido en Chile y respetado en la América, **guerra alveosa**, el que cae sobre el enemigo de sorpresa, sin prevenirle de antemano. (...) No tengo mucho más que decir: he querido únicamente aprovechar esta ocasión para manifestar, por lo que a mí hace, las simpatías que me inspira la resistencia, que en el Pacífico hacen a la política agresiva de Chile, dos repúblicas hermanas, para expresar mi deseo de que el gobierno, por lo menos en esta emergencia, rompa un silencio que considero indecoroso; para que fie a los principios y a los antecedentes; haga saber a Chile que la República Argentina ha mirado con profundo desagrado el bombardeo de poblaciones indefensas en las costas del Pacífico".

JULIO A. ROCA

En 1880 asume la Presidencia de la República Argentina el Gral. Julio A. Roca. Sucesor de Avelleda, su política exterior estaría signada, en muchos casos, por errores. En especial con Chile, firma un tratado por el cual renuncia a la hegemonía argentina sobre el Estrecho de Magallanes. Argentina perdía así derechos por los cuales Félix Frias había luchado denodadamente, hasta su muerte ocurrida precisamente en ese año.



Por Gustavo Medeiros
Con la colaboración de
Jorge Ríos y
Javier Bedoya.

no urbano. Aquí ya no caben las ortodoxas doctrinas de la restauración a la italiana, aquí cabe comprender el sentido práctico y objetivo con que se han ido recuperando las obras y el sentido misional y social que éstas han generado en la población a través de su activa participación. Evidentemente, las críticas sobre la primera restauración han sido asimiladas y la importancia de la primera acción ha dado lugar a una cada vez más serena y cabal ejecución, que merece apreciarse en el contexto cultural donde se realiza.

Una obra nueva de 1987, el Templo de Jesús Obrero en El Alto de La Paz, por JORGE RÍOS BARRÓN, edificadora en un barrio indígena, denota el esmero en hacer con ellos y para ellos, con adobe de barro, madera y calamina, una arquitectura de la pobreza, que sin embargo se enriquece por cuanto respeta y asimila los patrones culturales del usuario, los modos de vida y sus rituales, a la vez que se inserta en el contexto edificado de adobe y calamina y juega con la belleza telúrica del paisaje alpiánico. En definitiva una simbiosis cultural-natural, como base de la identidad local.

En el campo de la Rehabilitación de áreas históricas, cabe destacar los trabajos en Potosí, como las restauraciones de la iglesia de La Merced, la torre de la Compañía, el Color en la calle Ayacucho y la Dirección Nacional del PRAHP (1990-91) a cargo de LUIS PRADO, que integra los estudios socio urbanos con el más exhaustivo flujaje de monumentos y de todas las edificaciones con fines de detectar y estimar las obras y los costos de rehabilitación de viviendas y talleres en la mancha histórica, juntamente con la recuperación y mejoramiento de los Espacios Públicos Abiertos a cargo del Arq. FELIPE MOLINA los proyectos específicos de Reciclaje del Teatro Omise, en el antiguo templo Bellemita, en ejecución, y las nuevas obras proyectadas por RAFAEL FONTES (Director español del PRAHP) para el conjunto Cultural-regional en el Ingenio San Marcos y el Centro Turístico en el lote baldío de La Compañía. Además se cuenta con los proyectos de GUSTAVO MEDEIROS, asesor y consultor del PRAHP, quien tuvo a su cargo los diseños de inserción armónica con los Equipamientos de Multiservicios educativos, institucionales y deportivos a lo largo de la Ribera de los Ingenios, tramo de 3 km. que cruza la ciudad, donde propone la recuperación ambiental, la sistematización de redes de servicios, la puesta en valor de los Acueductos y Cárcamos del siglo

Municipal). Diseñado con el adecuado manejo de la escala y la reinterpretación de formas que recuperan la memoria de las formas preteritas en El Prado de La Paz, continuando la misma actitud de las obras vecinas del Banco de Inversiones y el Edificio Mayo de J. L. CARRASCO de 1989.

Una de las pocas residencias rescatables en la línea del ladrillo visto con prolijidad en el detalle es la casa del Arq. JORGE RÍOS, en el valle de Achumani, ciudad de La Paz, concluida en 1992. Vuelve a manejar la simetría, con volúmenes progresivos que rompen la habitual solución de cajnones compactos, respetando la rigidez del Reglamento de edificaciones. Conjuga el diseño de balcones vidriados y aberturas cenitales en procura del asoleamiento y de las maravillosas vistas del paisaje natural circundante.

Todas las obras mencionadas conllevan una propuesta relevante y a veces categórica en procura de generar una relación apropiada con el lugar donde se insertan a la vez que un compromiso con los valores permanentes que creamos deben guiar nuestra labor como arquitectos identificados con nuestra cultura y nuestro medio.

Las obras que destacamos a continuación, aportan además una propuesta especialmente interesante por la recuperación refinada de técnicas tradicionales del lugar o la innovación tecnológica.

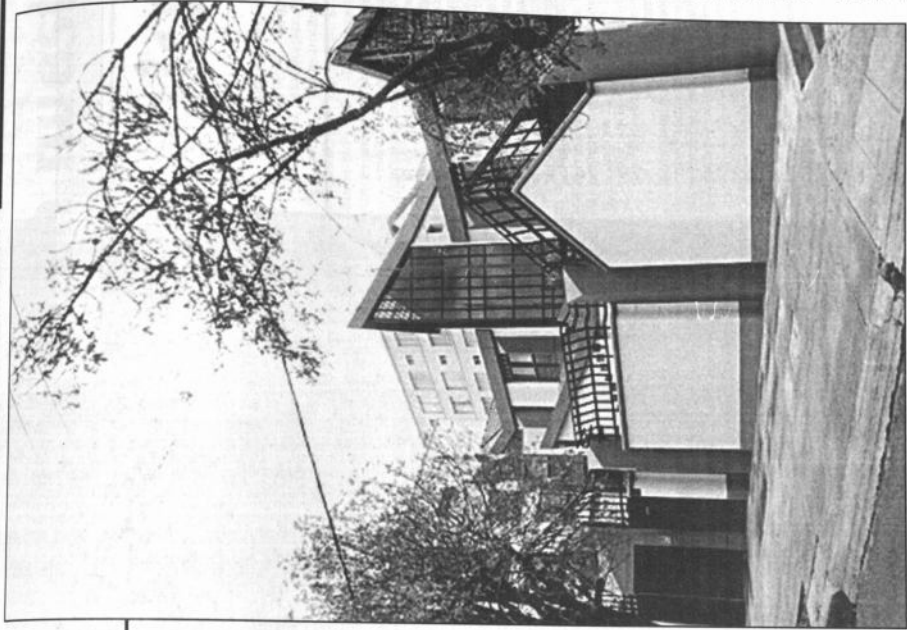
El Country Club de Santa Cruz, obra de los arquitectos CLAUDIO ARDUZ y ROLANDO APARICIO, ejecutada en 1982, es una obra de la nueva generación formada en la Universidad de La Paz, que se establece en la región tropical, demostrando su capacidad para rescatar y mejorar las técnicas tradicionales de la construcción con palmita y madera.

ALCIDES TORRES, en La Paz construye dos residencias, de las cuales mostramos la Mac Lean en Achumani, donde, aparte del interés volumétrico y espacial, cabe destacar la tecnología empleada en muros de hornigón vaciados con encofrados permanentes de ladrillo de campo colocado por ambas caras en pandereite. Siguiendo con el uso del ladrillo, cubre los techos piramidales con falsa bóveda de ladrillo en saledizo. Finalmente recubre las mismas al exterior con una gama de cerámicas de colores que acentúa su diálogo con el paisaje. (Premio CDALP).

En otro grado de exigencia tecnológica, se construye el Colegio Alemán Mariscal Braun, obra de la Arq. PATRICIA VARGAS, cumpliendo las más modernas y estrictas normas alemanas en una amplia diversidad de técnicas y materiales que procuran prevenir accidentes y otorgar mediante pisos flotantes, paredes acolchadas, protectores antiexplosivos, etc., las mayores comodidades y garantías de confort para el alumnado. La acertada ejecución con mano de obra local ha satisfecho la supervisión de los financiadores alemanes que han reproducido esta modalidad en otros países vecinos (Premios CDALP y Municipal).

A pesar de los avatares de esta década nos sentimos orgullosos de la calidad de las obras que hemos seleccionado para este ensayo y sólo nos queda lamentar que las oportunidades que brinda el país sean tan escasas para los mejores arquitectos en relación a los ingenios volúmenes que se construyen y a las apremiantes necesidades que que-
dan sin atender.

Potencia leída por el arquitecto Gustavo Medeiros en el Sexto Seminario de Arquitectura Latinoamericana, realizado en Caracas del 24 al 30 de abril de 1993.



El Congénito

Nihilismo

Democrático

Por Raúl
Prada Alcoreza

Una debilidad congénita acompaña a la ilusión de la representación, un principio nihilista por sustituir la vida por la imagen pulcra: la formalización termina agotando el impulso vital (el instinto de agresión). La pulsación del ser termina atrapado en las redes de su registro; su recuerdo lo asfixia, sólo quedará de él el diseño de su huella.

Las sociedades occidentales son la arqueología de la genealogía del resentimiento, han construido su historia como tránsito del "espíritu de venganza". Han doblegado la **voluntad**, convirtiéndola en culpable; su ocultamiento, su humillación, su escarmiento y su disciplina constituyen el procedimiento sobre el cual se basan las instituciones de la moral y del Estado. Como culminación infeliz de esta conciencia culpable, de esta "mala conciencia", el estilo democrático termina sabotando la posibilidad de acción: toda **praxis** será reducida a normas de conductas, a reglas de comportamiento, es decir, al juego burocrático de la imitación de la acción. (1).

EL SENTIDO DE LA SUPERFICIE

Estamos ante la saturación de los engranajes, la explosión de las mediaciones y la profusión de las normas. Esta densidad de las transacciones ha terminado volatizando el "objeto" mismo de la transacción, esta supermovilidad de las reglas ha terminado hundiendo en el olvido la razón misma de las reglas; es posible que esta razón haya desaparecido hace tiempo, pero la indiferencia misma más que el hábito han dejado que siga funcionando el mecanismo vacío de la regulación. En otras palabras, se ha mantenido el armazón a pesar de haber quedado hueco. A este hecho podemos llamarle el **sentido de la superficie**; lo importante es que se vea que funciona, no el contenido mismo del funcionamiento. Estamos ante una sociedad suspendida en la nada, es decir, estamos ante una **"existencia"** social flotante, una sociedad que ha perdido el sentido de lo social, ha abandonado la expresión colectiva, quedándose tan sólo con el significante de este olvido. Esto es una sociedad de signos cuyos valores también han desaparecido; lo que queda son los circuitos de códigos convencionales que circulan sólo por su utilidad en la mutabilidad de los cambios. La nada es el corazón de esta sociedad, que en sentido estricto no es ya capitalista, tampoco, como se puede evidenciar de lejos, tiene que ver con el socialismo, del mismo modo no es ninguna sociedad concreta, sino es el equivalente general de toda sociedad: se trata de una sociedad instrumental, o más bien sólo queda de ella el instrumento, porque en verdad en ella los rostros han desaparecido.

LA SOCIEDAD SIN VOLUNTAD

¿Cuál es la debilidad de esta sociedad? La

falta de **voluntad**. Es una sociedad que se comporta como un conjunto de **fuerzas reactivas**, fuerzas obedientes, fuerzas dominadas; se trata de una sociedad doblegada y resentida. ¿Qué fuerza activa domina esta materia obediente? No puede dejar de ser otra **fuerza**, pues una **fuerza** es una relación de fuerzas, se remite a la relación de fuerzas, donde la cualidad de las mismas es la jerarquía. Pero, esa "fuerza dominante" no responde exactamente a una **voluntad** pues no se trata de una síntesis orgánica de las fuerzas, "de su diferencia y de su reproducción", del eterno retorno "cuyo principio es la voluntad del poder", sino de una "fuerza dominante" instrumental, mecánica, de una maquinaria que funciona por sí sola, de una materialidad sin voluntad ante la cual se han doblegado las "fuerzas sociales". Esta materialidad es la del aparato, o más bien la de los aparatos distribuidos en un ámbito que ha dejado de ser social para ser transsocial, es decir transparente, donde lo social ha desaparecido dejando su sitio a la multiplicidad de signos; la relación ahora es comunicacional, no social. (2).

Se ha impuesto la voluntad nihilista; no es que sean victoriosas las **fuerzas reactivas**, sino que han terminado separando a las **fuerzas activas**, desagregándolas, dispersándolas. Las **fuerzas activas** han terminado incorporadas en **fuerzas reactivas**, han **devenido** reactivas. Este es el hastío, la caída a la nada. Ocurre como si el mundo se dejara llevar por su "encantamiento" de la muerte, pero es la pusiianimidad de la inercia en los eventos humanos, la pérdida de la creatividad, la repetición de lo mismo indefinidamente hasta evaporarlo. La muerte es más substantiva, en cambio la nada es insubstantial, imaterial y flotante. La democracia también es una organización política en suspenso. No es la lejanía de los argumentos vertidos en la Bastilla, ni la distancia de las consignas difundidas en el periódico "La Calle", tampoco la extemporaneidad de las pasiones de Abril (1952), lo que ha "blanqueado" a la democracia política de todo valor instintivo de las masas, lo que la ha convertido en una ceremonia aburrida de funcionarios rotativos, sino es el mismo funcionamiento constante de la delegación de voluntades y responsabilidades lo que la ha convertido en una consuntumbre. La democracia ha muerto, lo mismo que el socialismo, porque ha muerto la política como pasión; hemos pasado a la transpolítica, lo mismo que a la transeconomía; los síntomas de esta flotación son la hipertrofia estatal, o más bien la suspensión de la legitimación, y la levitación bursátil de la crisis.

No es de entropía que está enferma la democracia, sino de demasiado orden, de exceso de

normas, por la superformalización del juego de poder. La multiplicación de los mercados; se ha pasado sucesivamente de la economía política a las mercancías (valor de uso/valor de cambio) a la economía política del signo, a la economía política del rehén, a la economía política del chantaje y de la corrupción. Tanto politizar todo, tanto sexualizar todo, tanto convertir las transacciones reguladas se han perdido la política y el sexo. La democracia ya no representa sino borra, desdibuja las singularidades de los ciudadanos concretos hasta convertirlas en frágiles siluetas melancólicas. Las elecciones o son un negocio, o son una partición equilibrada sin hegemonía: la dispersión fractal de la representación, que tanto volverse minúscula ya no representa a unidades de ciudadanos, menos a corpus de ellos, sino apenas a una fracción de los hábitos ciudadanos, puesto que se ha vuelto lo mismo votar que asistir a una competencia deportiva.

LA VOLUNTAD DE PODER

¿Qué tiene la representación que expresa una debilidad congénita? La representación exige un reconocimiento; este es el de los **valores** ya establecidos en una atmósfera conformista. Estos son los valores decadentes de los débiles. El utilitarismo forma parte de esta degradación del hombre, lo bueno y lo malo son consideraciones maniqueas de una moral sin fuerza, de una "ética" burocratizada, la equivalencia democrática simula una unidad aparente, produciendo esta forma el sentido de la **diferencia**; se trata de una representación forzada de la legitimación, siendo esta la comedia del reconocimiento de todos del utilitarismo de unos pocos. La **voluntad de poder** no significa el "deseco de dominar", esta es apenas una vulgaridad política; tampoco **Dionisios** es el "dominador" a secas, ni el débil es el "dominado" como tal. Incluso pasa lo contrario, o, en su caso, la debilidad ha irradiado a toda la humanidad; concretamente al "occidente"; sociedad dominante, pero sin **voluntad**; sociedad con autoridad, pero sin **voluntad de poder**. La figura del fuerte y el débil simboliza la ruptura entre los valores nuevos, afirmativos, y los viejos valores, negativos. La **voluntad de poder** es *querer* en sentido pleno, es *creación de nuevos valores*. (3).

¿Qué quiere la **voluntad**? Esta quiere afirmar su diferencia. Esto no tiene nada que ver con la identidad de la singularidad, puesto que la diferencia no es particular, sino es una relación; es decir, una **jerarquía**. La cualidad de la fuerza es la **diferencia** en la relación de las fuerzas, en la cantidad de las fuerzas; su valor es el sentido de la fuerza (afirmativa o negativa). Se trata de afirmar la "nobleza" de la fuerza: su sentido positivo, su alegría y el azar. Aquí se muestra el carácter plástico de la **voluntad de poder**: es una en cada caso como el "golpe de

La mujer andina en nuestra historia

Por Pilar
Mendieta
Parada

La finalidad de este artículo es resaltar algo de lo que fuera la participación de la mujer andina en el pasado. Desde

tiempos prehispánicos, el factor femenino jugó un rol de vital importancia en la manera en que los habitantes del Ande estructuraron sus sociedades.

Hasta hace poco tiempo, la ausencia de la participación femenina en la historiografía boliviana era notoria. Los manuales de historia, resaltaban aquello que, en general, era obra de algunos hombres. En la actualidad, gracias al interés de algunas investigadoras, se vienen realizando trabajos que nos están abriendo las puertas de una historia que resulta ser, a todas luces, fascinante y, sobre todo, determinante para la comprensión del desarrollo de las sociedades que ocuparon nuestro territorio.

Lo importante de este hecho es que, además, nos da a las mujeres, cansadas ya de lamentar la dura realidad cotidiana, la posibilidad de constatar que, tanto ayer como hoy, hemos sido y seguimos siendo un factor fundamental en los diferentes procesos que han forjado nuestra historia.

Si bien es cierto que no podemos negar el lado negativo de estos procesos en los que la mujer es, hasta la actualidad, presa de contradicciones estructurales que la ponen en situaciones de marginalidad, violencia y discriminación, también es importante que nos hagamos conscientes de la importancia del papel positivo que le ha tocado desempeñar en la sociedad. Este hecho es aún más patente cuando hablamos de la mujer andina la cual es y ha sido la verdadera protagonista de nuestra historia.

Por ello, la finalidad de este artículo es resaltar algo de lo que fuera la participación de la mujer andina en el pasado. Desde tiempos prehispánicos, el factor femenino jugó un rol de vital importancia en la manera en que los habitantes del Ande estructuraron sus sociedades. A nivel religioso, las diosas feme-

ninas (tierra, agua y luna) fueron las que, de alguna manera, garantizaban, a través de la fertilidad, la continuidad de la cohesión social de los ayllus. Esta garantía, se reproducía a nivel de las mujeres de estos ayllus, ya que de ellas dependía la reproducción humana y la organización del hogar.

En el aspecto político, si bien era el hombre el que tenía una mayor influencia debido, en parte, al papel que le tocaba jugar en la guerra, se sabe que las mujeres también podían participar en ésta como apoyo a sus maridos. Asimismo se tiene noticias de mujeres que ocupaban puestos de poder dentro de sus comunidades.

Durante los tristes episodios de la conquista del Perú, si bien es cierto que gran cantidad de mujeres fueron ultrajadas y violadas, también hubieron muchas quienes, al lado de sus maridos, defendieron hasta la muerte el derecho a su libertad. Ya durante la colonia, las mujeres indígenas aceptaron con una agresividad impresionante los nuevos desafíos que les tocara afrontar. Es así que muy prontamente se las ve participando activamente de la vida comercial de las villas recién fundadas, llegando a poseer, algunas de ellas, sus propios negocios y a formar verdaderas ligas que, apoyadas en sus relaciones comerciales, pretendían la defensa de sus derechos. A nivel religioso, son las mujeres las que, de alguna manera, defendieron más fervientemente sus antiguas costumbres y creencias, salvaguardando así su identidad étnica. No es casual que la persecución religiosa haya sido más rigurosa con ellas, sobre todo con las que se desempeñaban como curanderas y parteras a las que se llamó brujas.

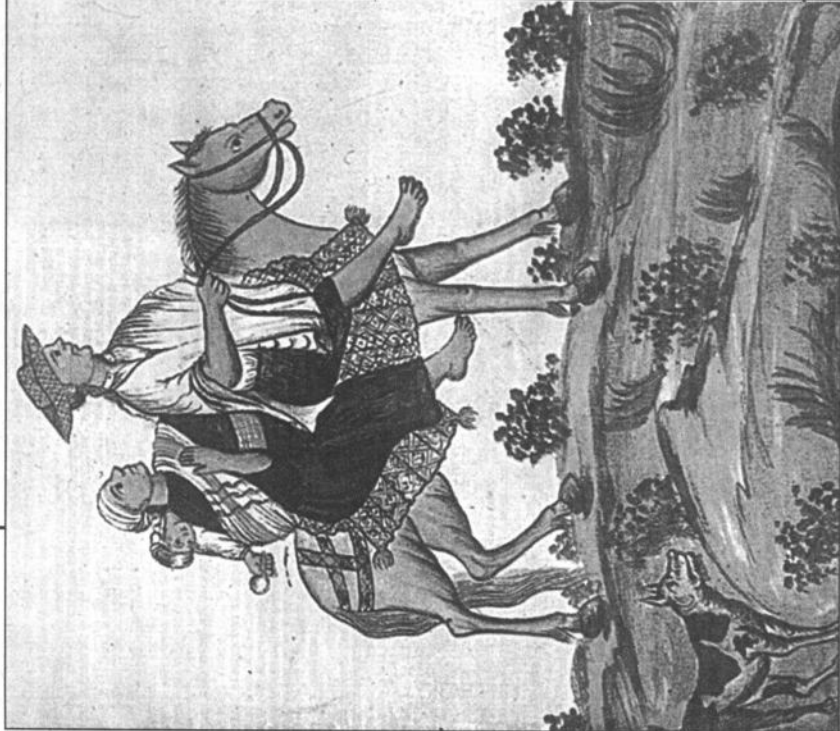
Durante el ocaso del régimen español fue notable la participación que tuvo la mujer en la época de las grandes rebeliones indígenas. En apoyo de los ejércitos tanto de Tupac Amaru, como de Tupac Catari, actuaron mujeres que, como Micaela Bastidas, Bartolina Sisa y Gregoria Apaza, desempeñaron papeles muy importantes, llegando incluso a dirigir ejércitos. Cabe resaltar también la participación de infinidad de mujeres indígenas cuando se vieron cercadas por los españoles.

Más tarde, durante los años de la independencia, fue importante el papel que jugaron muchísimas mujeres en la lucha por la libertad, entre ellas Juana Azurduy de Padilla quien llegó a parir en pleno campo de batalla, levantándose luego y continuando con la lucha. Asimismo fue heroico el papel de las mujeres cochabambinas quienes en 27 de mayo de 1812 enfrentaron valientemente al ejército español.

Llegada la república, la mujer andina, sea esta habitante de las ciudades o del campo, ha sabido conservar la agresividad que le era característica, siendo común verlas dominando los mercados y las calles o liderando sindicatos, confederaciones, clubes de madres, participando tan activamente de la vida política contestataria a los diferentes regímenes; muchas llegaron, incluso, a ofrecer su vida como aquel 21 de diciembre de 1942 cuando, en los campos de Catavi, es muerta María Barzola junto a otras mujeres que defendían el derecho de una mejor vida para sus hijos.

BIBLIOGRAFÍA

Del Valle de Siles María Eugenia. **La rebelión de Tupac Catari 1781-1782** Editorial Don Bosco, La Paz 1990.
Silverblatt Irene. **Luna, sol y brujas. Género y clase en los Andes prehispánicos y coloniales**. Centro de Estudios Regionales Andinos Bartolomé de las Casas. Cusco 1990
Burkett, Ellonor. **Las mujeres indígenas del Perú y la sociedad blanca. El caso del Perú del siglo XVI**. En Asunción Lavrin (compiladora). **Las Mujeres Latinamericanas**. Editorial Tierra Firme. Mexico 1985.
Pilar Mendieta Parada, es miembro de Investigaciones Históricas Identidad y Memoria/Coordinadora de Historia.



SANTIAGO y AMÉRICA

Santiago de Compostela. Patrimonio Cultural de la Humanidad, es desde hace más de once siglos uno de los más importantes centros de la cristiandad ya que en esta ciudad española se halla el sepulcro del Apóstol Santiago el Mayor. Se dice que su cuerpo llegó al lugar tras una larga peregrinación de sus discípulos desde Palestina. A partir de entonces la tradición de peregrinar a Compostela ha creado una red de caminos y rutas que cruzan la península, estos se conocen como el Camino de Santiago o Camino de las Es-truelas, denominación que surgió por-que la dirección para llegar a la ciu-dad era la que seguía en el firmamento la Vía Láctea (de este a oeste).

Estas incontables peregrinaciones dieron lugar a la difusión no sólo de ideas sino también de rasgos cultura-les, estilos artísticos y arquitectoni-cos, así la figura del Apóstol Santiago se extendió en Europa y adquirió una importante presencia.

Pero además de la figura del Após-tol Peregrino se le atribuyó la virtud de guerrero vencedor de infieles y he-royes, imagen que se creaba durante la época de la reconquista del territo-rio español del dominio moro, espe-cialmente después de su "aparición" en la Batalla de Clavijo. Es también esta situación la que realismo la devo-ción a Santiago como patrón de Es-paña, y como tal acompañaría a los conquistadores en el nuevo mundo.

Es precisamente en Santiago de Compostela, capital de Galicia, donde se lleva a cabo una extraordinaria ex-posición titulada "Santiago y Améri-ca" referida a la amplia temática jacobea. Esta exposición fue inaugu-rada el primero de marzo y estará

Santiago patrono y su culto en Espa-ña, y el segundo su presencia en América, las características que definen su particularidad (Matamoros, Matlandinos, Matasolados, benecfactor etc.), su accepción y asimilación pro-ducto de una expansión difusión evangelizadora, presencia que se con-vertirá en parte fundamental de la re-ligiosidad del nuevo continente.

Las piezas que conforman la expo-sición, son imágenes representadas con la maestría de un plínel: con la delicadeza de la orfebrería: el realis-mo de la escultura o bien con gusto y sentido popular, culto este último que ideó nuevas formas de represen-tación mediante diversas expresiones como danzas y millos.

Pero la muestra no sólo expone elementos de arte inspirados bajo el nombre de Santiago, sino también brinda la posibilidad de reconstruir un "Mapa Jacobeo" en América ya que de una manera u otra se eviden-cia un muy temprano surgimiento de topónimos con el nombre de Santiago que demuestran su presencia y ex-pasión en el continente.

La influencia en tan diversos ám-bitos pone de manifiesto que la fuerte accepción y adaptación, sobre todo popular, tiene relación con la identi-ficación de Santiago con algunos de-ladados ancestrales indígenas.

Es el caso específico del sincretismo sucedido en las culturas andinas, en las cuales se vincula e identifica a Santiago con el rayo, trueno y relámpago bajo el nombre de Illapa, una antigua deidad, que sufre una serie de transformaciones y can-bios, de ser una deidad pre-incasca adoptada y venerada por los incas como el tercer dios en importancia, posteriormente es asimilada en la

época de la colonia adoptando la ima-gen de Santiago por una relación iconográfica de signos: la espada con el rayo y el caballo con el trueno, pre-sentándose hasta hoy bajo la figura de Santiago imagen que será una de las más veneradas en el área.

Bolivia se hizo presente en "San-tiago y América" con una variedad de obras que se acercan a la tradición representativa cristiana de Santiago Matamoros y que provienen de los más importantes repositorios de nuestro país y de colecciones priva-das.

Es así que en la exposición partici-pan 14 obras, entre ellas 6 pinturas de gran calidad. Una de las mejores piezas es el Apóstol Santiago El Ma-yor, realizado por el S. J. Bernardo Buti, lleno de propiedad del Museo de la Catedral de Sucre, y que fue resus-tado por Pedro Querciazu para ser presentado en esta exposición, mos-trando así su excelente composi-ción y magnifico colorido. Llamam la atención las diversas versiones en lienzo del Santo militar, montado a caballo venciendo a los moros, dos de ellas atribuidas al mejor pintor de la escuela del lago Titicaca, Leonardo Flores, correspondientes a los siglos XVII y XVIII, lienzos que muestran con gran calidad el estilo "mezizo" propio de la zona andina y que perte-necen a las colecciones Becoya y Durán-Vázquez respectivamente.

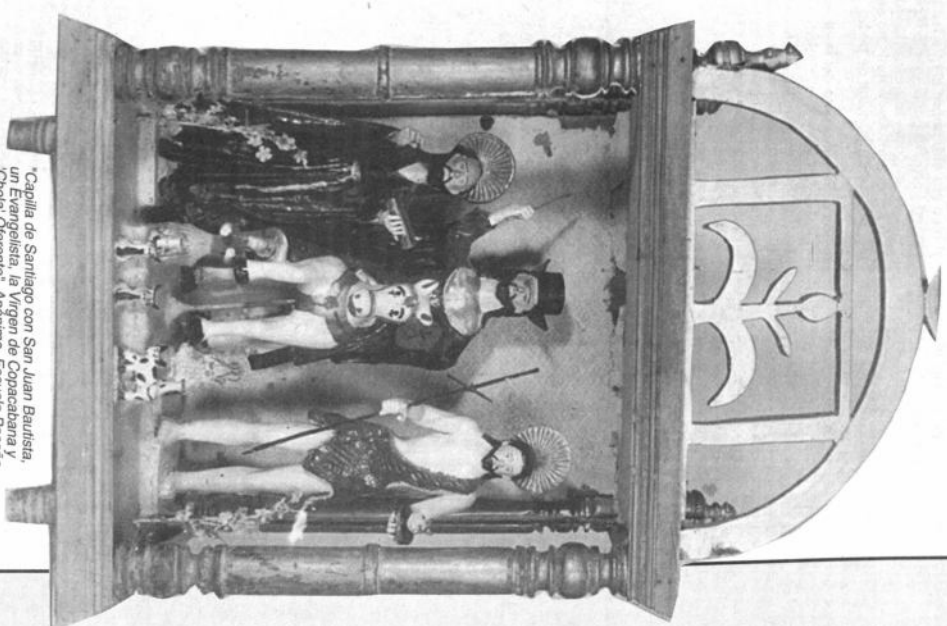
Procedente del Museo de la Casa de la Moneda de Potosí se muestra una valiosa obra del Siglo XVIII de pintor anónimo que, excepcionalmen-te en la iconografía del santo, incluye la imagen de la Virgen María en el es-tándarte que porta. Se destaca en la exposición el "Retrato de Felipe V

convertido en Santiago" pertene-ciente al Museo Nacional de Arte de La Paz, lienzo que representa la figura del monarca realizada hacia 1750 y que fue ingenuosamen-te convertida en el Apóstol Santiago durante la época de la Independencia para ser proba-blemente salvado de su destruc-ción. Una pieza que sobresale en la exposición es la represen-tación de "Santiago Matamoros venciendo por los indios", obra popular de colección particular que corresponde al primer tercio del siglo XVIII, resalta, a am-bos lados de la clásica imagen de Santiago venciendo a los mo-ros, las figuras de dos indios aparentemente (por la vestimen-ta) de diversas regiones en acti-tud orante, o solicitando su pro-tección.

Otra de las piezas importan-tes, por su calidad y dimensio-nes, es el alto relieve en madera policromada hacia 1750, obra atribuida al S. J. Maarterer y que procede del departamento del Beni, actualmente es conser-vada en el Museo de Arte Sacro de la Catedral de Santa Cruz; en esta obra, a diferencia de las an-teriores, el santo se encuentra vestido como apóstol y no como peregrino o militar.

El resto de las obras son de factura popular: 4 tallas en maguig y tela encolada policromada que datan de finales del siglo XVII hasta la primera mitad del Siglo XIX, ellas representan a Santiago escudete, Matamoros, y una curiosa representación de "Santiago destructor del demonio". Por último cerram la participación boliviana 5 reliquios o capillas en miniatura pro-

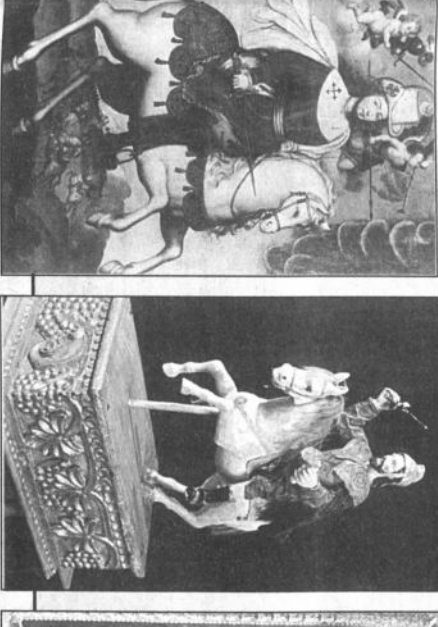
"Capilla de Santiago con San Juan Bautista, un Evangelista, la Virgen de Copacabana y Chola Orentle", Anónimo, Escuela Pataña, Siglo XIX. Colección Durán-Vázquez.



"Santiago Matamoros", Pintor Anónimo, Escuela Potosina, Siglo XVIII. Mu-seo de la Casa de la Moneda de Potosí.



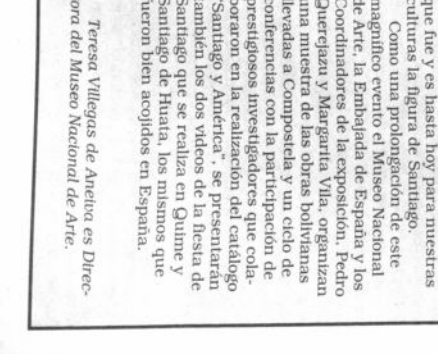
"Retrato de Felipe V Convertido en Santiago", Pintor Anónimo, Siglo XVIII, Museo Nacional de Arte.



"Santiago Escudete", Anónimo, Escuela Potosina, Siglo XVIII. Colección Romero Píriz, La Paz.



"Santiago en la Batalla de Clavijo", Atribuida a Leonardo Flores, Hacia 1680. Colección Durán-Vázquez, La Paz.



Teresa Villegas de Aneiva es Direc-tora del Museo Nacional de Arte.